

# Geschichte und Region / Storia e regione

17. Jahrgang, 2008, Heft 1 – anno XVII, 2008, n.1

## Faschismus und Architektur / Architettura e fascismo

Herausgeber dieses Heftes / curatori di questo numero  
Gerald Steinacher und / e Aram Mattioli

**StudienVerlag**

Innsbruck  
Wien  
Bozen / Bolzano

**Ein Projekt/un progetto** der Arbeitsgruppe/del gruppo di ricerca  
„Geschichte und Region/Storia e regione“

**Herausgeber/a cura di:** Arbeitsgruppe/gruppo di ricerca „Geschichte und Region/Storia e regione“ und/e Südtiroler Landesarchiv/Archivio provinciale di Bolzano

**Redaktion/redazione:** Giuseppe Albertoni, Andrea Bonoldi, Andrea Di Michele, Hannes Obermair, Gustav Pfeifer, Gerald Steinacher, Oswald Überegger

*Geschäftsführend/direzione:* Siglinde Clementi

*Redaktionsanschrift/indirizzo della redazione:* Siglinde Clementi, Südtiroler Landesarchiv/Archivio Provinciale di Bolzano, A.-Diaz-Str./via A. Diaz 8, I-39100 Bozen/Bolzano,

Tel. +39 04 71 41 19 72, Fax +39 04 71 41 19 69

e-mail: geschichteundregion@provinz.bz.it, storiaerregione@provincia.bz.it

Internet: [www.provinz.bz.it/sla/grsr/index.htm](http://www.provinz.bz.it/sla/grsr/index.htm)

**Korrespondenten/corrispondenti:** Thomas Albrich, Innsbruck · Helmut Alexander, Innsbruck · Agostino Amantia, Belluno · Marco Bellabarba, Trento · Klaus Brandstätter, Innsbruck · Laurence Cole, London · Emanuele Curzel, Trento · Elisabeth Dietrich, Innsbruck · Alessio Fornasin, Udine · Thomas Götz, Regensburg · Paola Guglielmotti, Genova · Maria Heidegger, Innsbruck · Hans Heiss, Brixen/Innsbruck · Martin Kofler, Innsbruck · Margareth Lanzinger, Wien · Werner Matt, Dornbirn · Wolfgang Meixner, Innsbruck · Luca Mocarelli, Milano · Cecilia Nubola, Trento · Tullio Omezzoli, Aosta · Luciana Palla, Belluno · Eva Pfanzelter, Innsbruck · Luigi Provero, Torino · Reinhard Stauber, Klagensfurt · Rodolfo Taiani, Trento · Rolf Wörsdörfer, Frankfurt

Presserechtlich verantwortlich/direttore responsabile: Günther Pallaver

Titel-Nr. 4666

ISSN 1121-0303

Bibliographische Informationen Der Deutschen Bibliothek: Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.ddb.de> abrufbar.

© 2008 by StudienVerlag Ges.m.b.H., Erlenstraße 10, A-6020 Innsbruck

e-mail: [order@studienverlag.at](mailto:order@studienverlag.at), Internet: [www.studienverlag.at](http://www.studienverlag.at)

Geschichte und Region/Storia e regione erscheint zweimal jährlich/esse due volte l'anno.  
Einzelnummer/singolo fascicolo: Euro 23,90/sfr 43,50 (zuzügl. Versand/più spese di spedizione),  
Abonnement/abbonamento annuo (2 Hefte/numeri): Euro 34,90/sfr 58,90 (Abonnementpreis inkl. MwSt. und zuzügl. Versand/IVA incl., più spese di spedizione). Alle Bezugspreise und Versandkosten unterliegen der Preisbindung. Abbestellungen müssen spätestens 3 Monate vor Ende des Kalenderjahres schriftlich erfolgen. Gli abbonamenti vanno disdetti tre mesi prima della fine dell'anno solare.  
Aboservice/servizio abbonamenti: Tel.: +43 (0)1 74040 7814, Fax: +43 (0)1 74040 7813  
E-Mail: [aboservice@studienverlag.at](mailto:aboservice@studienverlag.at)

Umschlaggestaltung/copertina: Dall'O & Freunde, Layout: Fotolitho Lana Service

Umschlagbild/foto di copertina: Ölbild von/quadra su tela di A. Gauro Ambrosi „Aeroritratto del Duce“ 1938, Museo Casa Natale di Mussolini

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form (Druck, Fotokopie, Mikrofilm oder in einem anderen Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung des Verlags reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden. È vietata la riproduzione, anche parziale, con qualsiasi mezzo effettuata, compresa la fotocopia, anche ad uso interno o didattico, non autorizzata.

Gedruckt auf umweltfreundlichem, chlor- und säurefrei gebleichtem Papier. Stampato su carta ecologica. Gefördert von der Kulturabteilung des Landes Tirol. Pubblicato con il sostegno dell'ufficio cultura del Land Tirol.



AUTONOME  
PROVINZ  
BOZEN  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

Faschismus und Architektur/Architettura e fascismo

Aram Mattioli . . . . .	17
<i>„Edificare per il fascismo“. Macht und Architektur in Mussolinis Italien</i>	
Peter Reichel . . . . .	50
<i>Das Hitler-Regime als Verschönerungsdiktatur. Architektur zwischen Größenwahn und Behelfsbau – ein schwieriges Erbe</i>	
Massimo Martignoni . . . . .	80
<i>Il progetto monumentale in Italia tra le due guerre</i>	
Harald Dunajtschik/Gerald Steinacher . . . . .	101
<i>Die Architektur für ein italienisches Südtirol 1922–1943</i>	
Gustav Pfeifer. . . . .	138
<i>Kommunalheraldik und Diktatur. Am Beispiel des Stadtwappens von Bozen (1926–1943)</i>	

Aufsätze/Contributi

Kerstin von Lingen. . . . .	159
<i>La lunga via verso la pace. Retrosцена e interessi attorno all’“Operation Sunrise”</i>	

Forum

Quinto Antonelli . . . . .	179
<i>Tra rimozione e tradizione (inventata): il repertorio trentino dei canti della Grande Guerra</i>	
Martin Hanni. . . . .	195
<i>Asmara, Afrikas heimliche Stadt der klassischen Moderne</i>	
Christian Url . . . . .	200
<i>Überleben und Erinnern. Die Registry of Holocaust Survivors des United States Holocaust Memorial Museums</i>	
Daniel Flückiger. . . . .	205
<i>Archivieren und Forschen – Workshop zur Geschichte der ländlichen Gesellschaft in Bern</i>	

Sante Cruciani . . . . .	210
<i>Le autonomie locali nella Repubblica. Convegno nazionale promosso dalla Fondazione Alcide De Gasperi, Roma, Camera dei Deputati, Palazzo Marini, 13 marzo 2008</i>	

## Rezensionen/Recensioni

Michael Gehler, Eduard Reut-Nicolussi und die Südtirolfrage 1918–1958. Streiter für die Einheit Tirols . . . . .	215
<i>(Leo Hillebrand)</i>	

Hermann J. W. Kuprian/Oswald Überegger (Hgg.), Der Erste Weltkrieg im Alpenraum. Erfahrung, Deutung, Erinnerung. La Grande Guerra nell’arco alpino. Esperienze e memoria . . . . .	220
<i>(Marion Wullschlegel)</i>	

Martin P. Schennach, Jagdrecht, Wilderei und „gute Policy“. Normen und ihre Durchsetzung im frühneuzeitlichen Tirol . . . . .	224
<i>(Josef Pauser)</i>	

Ursula Lüfter/Martha Verdorfer/Adelina Wallnöfer, Wie die Schwalben fliegen sie aus. Südtirolerinnen als Dienstmädchen in italienischen Städten 1920–1960. . . 228	
<i>(May B. Broda)</i>	

Nigel Harris (ed.), The Light of the Soul. The Lumen anime C and Ulrich Putsch’s Das liecht der sel. Critical Edition with Introduction . . . . .	233
<i>(Hannes Obermair)</i>	

## Abstracts

## Autoren/Autori

Unter der faschistischen Herrschaft erlebte Italien einen beispiellosen Bauboom, der das Antlitz des Landes einschneidend und dauerhaft veränderte. Niemals zuvor war in Italien soviel in so kurzer Zeit gebaut worden. Dies gilt für Repräsentations- und Funktionsbauten sowie für Infrastrukturvorhaben gleichermaßen. Die entstandenen Bauten sind – unter anderem wegen einer im Vergleich zu Deutschland weniger starken Bombardierung im Zweiten Weltkrieg – zum Großteil bis heute erhalten und prägen viele italienische Stadtbilder. Mussolini setzte die Architektur als erster Diktator in Europa gezielt und in großem Ausmaß als Herrschaftsmittel ein. Freilich nutzte das faschistische Regime die Architektur zur permanenten Selbstdarstellung und Glorifizierung des „neuen Italien“. Gebaute Herrschaftszeichen sollten von den Errungenschaften des Faschismus erzählen und diese spektakulär in Raum und Geschichte einschreiben. Man kann mit Emilio Gentile von einem „fascismo di pietra“, von einem in Stein gehauenen Faschismus sprechen. Die Architektur etablierte sich als eines der massenwirksamsten Medien neben Rundfunk und Film. Die Faschisten bedienten sich dabei einer expressiven, stark an die römische Antike angelehnten Symbolik, die den „Liktorenkult“ ins Bild setzte, und seiner einfachen Botschaften wegen auf Anhieb verstanden werden konnte.

Mussolinis Architekturpolitik diente nie nur der Selbstinszenierung des Regimes; sie war nie nur Ausdruck

Durante la dominazione fascista l'Italia conobbe un boom edilizio senza eguali, che modificò profondamente e durevolmente il volto del Paese. Mai prima di allora si era costruito tanto in così breve tempo. Ciò vale tanto per gli edifici di rappresentanza e i complessi funzionali, quanto per la rete delle infrastrutture. Gran parte delle opere che videro la luce sono tuttora conservate e improntano la fisionomia di tante città italiane. Mussolini fu il primo dittatore in Europa a fare un uso massiccio e mirato dell'architettura come strumento di potere. Il regime se ne avvalse a fini di autorappresentazione e di esaltazione della "nuova Italia". I segni architettonici del potere servivano a narrare le conquiste del fascismo e a inscrivere in modo spettacolare nello spazio e nella storia. Sposando le parole di Emilio Gentile, si può parlare di un "fascismo di pietra". L'architettura si impose, accanto alla radio e al cinema, come uno degli strumenti di comunicazione di massa più efficaci. I fascisti si avvalsero di una simbologia espressiva ispirata all'Antichità romana e incentrata sul "culto littorio", il cui semplice messaggio risultava istintivamente intelligibile.

La politica architettonica di Mussolini, lungi dall'essere finalizzata esclusivamente all'autorappresentazione del regime – lungi cioè dall'aver carattere meramente simbolico – fu sempre anche posta al servizio di concreti obiettivi di politica di potenza e di politica demografica e sociale. Oltre che puntare alla modernizzazione dell'anacronistica

einer rein symbolischen Politik. Sie stand stets im Dienst konkreter bevölkerungs-, gesellschafts- und machtpolitischer Ziele. Mit seiner emsigen Bautätigkeit wollte das Regime nicht nur die zurückgebliebene Infrastruktur des Landes modernisieren und auf den neuesten Stand der Technik ausbauen, sondern immer auch seine „Modernität“, Tatkraft und Leistungsfähigkeit unter Beweis stellen. Im Bereich des öffentlichen Bauens wurde nichts dem Zufall überlassen. Einige Prestigeobjekte, wie etwa die südlich von Rom auf dem trockengelegten Agro Pontino aus dem Boden gestampften Neustädte oder die Kahlschlagsanierung von Roms Zentrum, wurden in vielen europäischen Ländern als herausragende Leistungen italienischer Ingenieurskunst bewundert. Das faschistische Regime lancierte ein umfangreiches Programm öffentlicher Bautätigkeit. Dieses bewegte sich in einer unauflösbaren Dialektik von Zerstörung und megalomanem Neuentwurf. Was architektonisch störte oder aus ideologischen Gründen als wertlos galt, wurde „platt gemacht“; was aus faschistischer Perspektive als denkmalwürdig galt, wurde hingegen optisch hervorgehoben. Das gilt etwa für die Kaiserforen und das Augustusmausoleum in Rom, in ganz anderer Weise aber auch für die „Piazza della vittoria“ in Brescia, für die das Regime ein ganzes Altstadtquartier abreißen ließ.

Einen ähnlich hohen Stellenwert besaß die Architektur im „Dritten Reich“. Hitler hatte einst selbst den Beruf des Architekten angestrebt, als „Führer“

Infrastruktur des Paese, die die Aufgabe hatte, die öffentliche Infrastruktur des Landes zu modernisieren und auf den neuesten Stand der Technik auszubauen, sondern immer auch seine „Modernität“, Tatkraft und Leistungsfähigkeit unter Beweis zu stellen. Im Bereich des öffentlichen Bauens wurde nichts dem Zufall überlassen. Einige Prestigeobjekte, wie etwa die südlich von Rom auf dem trockengelegten Agro Pontino aus dem Boden gestampften Neustädte oder die Kahlschlagsanierung von Roms Zentrum, wurden in vielen europäischen Ländern als herausragende Leistungen italienischer Ingenieurskunst bewundert. Das faschistische Regime lancierte ein umfangreiches Programm öffentlicher Bautätigkeit. Dieses bewegte sich in einer unauflösbaren Dialektik von Zerstörung und megalomanem Neuentwurf. Was architektonisch störte oder aus ideologischen Gründen als wertlos galt, wurde „platt gemacht“; was aus faschistischer Perspektive als denkmalwürdig galt, wurde hingegen optisch hervorgehoben. Das gilt etwa für die Kaiserforen und das Augustusmausoleum in Rom, in ganz anderer Weise aber auch für die „Piazza della vittoria“ in Brescia, für die das Regime ein ganzes Altstadtquartier abreißen ließ.

infrastruttura del Paese, che doveva essere portata ai livelli più avanzati della tecnica, l'alacre attività edilizia del regime doveva fornire la prova della “modernità”, della forza e dell'efficienza fasciste. Nell'ambito dell'edilizia pubblica nulla fu lasciato al caso. Alcune opere di particolare prestigio – si pensi agli insediamenti urbani spuntati come funghi nell'Agro Pontino bonificato a sud di Roma, oppure allo sventramento del centro della capitale – furono ammirate in molti Paesi europei come esempi dell'abilità ingegneristica italiana. Il regime fascista diede il via a un vasto programma di opere pubbliche. L'instancabile attività edilizia si muoveva all'interno di una dialettica incessante fatta di abbattimento e rifacimento megalomane. Ciò che dal punto di vista architettonico era considerato elemento di disturbo oppure giudicato privo di valore per ragioni ideologiche, veniva raso al suolo; ciò che dal punto di vista fascista era ritenuto degno di essere innalzato a monumento, veniva per contro valorizzato visivamente. Vanno ricordati a questo proposito i Fori Imperiali e il Mausoleo di Augusto a Roma, ma anche Piazza della Vittoria a Brescia, per la quale il regime fece radere al suolo un intero quartiere del centro storico.

Un'importanza non minore rivestì l'architettura nel “Terzo Reich”. Da giovane Hitler intendeva abbracciare la professione dell'architetto; in quanto “Führer” si percepiva come il primo architetto del “Terzo Reich”. La sua predilezione andava a un'architettura monumentale, di stile neoclassico. Le

verstand er sich selbst als erster Architekt des „Dritten Reiches“. Er bevorzugte eine monumentale, neoklassizistische Architektur. Diese „Worte aus Stein“ (Hitler) sollten die absolute Macht des NS-Regimes symbolisch zum Ausdruck bringen. Moderne Stilrichtungen waren – ganz im Gegensatz zu Mussolinis Regime – in Deutschland unerwünscht. Hitlers Leibarchitekt Albert Speer verstand es, den Wünschen seines obersten Dienstherrn zu entsprechen. Speer plante die Neugestaltung Berlins zur neuen „Welthauptstadt Germania“ als repräsentatives Zentrum und als Zeichen eines megalomanen Herrschaftsanspruchs. Bedingt durch den Kriegsausbruch blieb es weitgehend bei Plänen und Modellen.

In der älteren Forschung wurde immer wieder argumentiert, dass sich italienischer Faschismus und deutscher Nationalsozialismus vor allem in drei Punkten unterscheiden: in der Bedeutung des Rassismus, in der Dimension der Massengewalt und im Ausmaß der diktatorischen Durchdringung der Gesellschaft. Zwar bleibt eine überzeugende Zusammenschau von Gleichschaltung der Gesellschaft, Rassismus und Genozid nach wie vor ein Desiderat der Faschismusforschung, aber in den letzten Jahren ist überzeugend nachgewiesen geworden, dass auch der italienische Faschismus rassistische Züge trug und sich in dieser Beziehung keineswegs strukturell vom Nationalsozialismus unterschied. Ausgehend von dieser Diskussion wird hier in vergleichender Perspektive die in Stein gehauene Machtinszenierung der Staatsarchitektur analysiert.

“parole di pietra” (Hitler) dovevano essere l’espressione simbolica del potere assoluto del regime nazista. Diversamente che nell’Italia fascista, nella Germania nazista i nuovi stili architettonici erano invisibili. Albert Speer, architetto personale del Führer, sapeva come soddisfare i desideri della sua guida suprema. A lui si deve l’idea di fare di Berlino la nuova “Welthauptstadt Germania”, di trasformare cioè la capitale del Reich in centro emblematico e simbolo di una rivendicazione di dominio megalomane. Lo scoppio della guerra ostacolò la realizzazione del progetto.

In anni meno recenti la storiografia ha sostenuto più volte la tesi secondo cui fascismo italiano e nazionalsocialismo tedesco si differenziavano soprattutto al riguardo di tre aspetti: la rilevanza del razzismo, la dimensione della violenza di massa e il grado di penetrazione della dittatura nella società. Sebbene manchi tuttora una sintesi convincente su livellamento della società, razzismo e genocidio, negli ultimi anni si è dimostrato che anche il fascismo italiano era connotato in senso razzista, non differenziandosi sotto questo punto di vista dal nazismo. Muovendo da tale dibattito, verrà qui proposta un’analisi comparata della messa in scena del potere operata dall’architettura di Stato.

In quale misura i progetti architettonici di fascismo e nazionalsocialismo evidenziano tratti comuni, e in quale misura essi si differenziano? L’intento di questo numero di “Storia e regione” è di procedere a una comparazione fra architettura fascista e

Inwieweit tragen die Architekturprojekte des italienischen Faschismus und des Nationalsozialismus ähnliche Züge, inwieweit unterscheiden sie sich? Dieser Band von „Geschichte und Region“ strebt einen Vergleich zwischen der Architektur des italienischen Faschismus und des deutschen Nationalsozialismus an. Im Mittelpunkt steht dabei aber besonders der italienische Faschismus und die unterschiedlichen Botschaften seiner Architektur in den afrikanischen Kolonien und den nach 1918 neu angeschlossenen Grenzgebieten wie Trentino-Südtirol.

Der Beitrag von Aram Mattioli bietet einen kompakten Überblick über die Bauvorhaben und die Hauptmerkmale der Architekturpolitik im „Ventennio nero“. Die Leiter von Mussolinis Großprojekten stammten allesamt aus einem erlesenen Kreis williger Architekten, die mit ihrer bisherigen Tätigkeit den Erwartungen des Regimes entsprochen hatten. Besonders Marcello Piacentini (1881–1960) wuchs immer stärker in die Rolle des „architetto del regime“, des Regimearchitekten, hinein. Piacentini stand für eine Imponierarchitektur neoklassizistischer Ausrichtung, die der „Romanità“ huldigte und ganz im Zeichen des Kults um das antike Rom stand. Piacentini wurden eine Vielzahl repräsentativer Bauvorhaben in ganz Italien anvertraut.

Mattioli weist nach, dass die Architekturszene von der faschistischen Diktatur nie gleichgeschaltet wurde. So entfaltete sich mit dem „razionalismo“ auch eine avantgardistische Richtung,

nazista. Tuttavia, le analisi qui proposte vertono soprattutto sul fascismo italiano e sui diversi messaggi della sua architettura nelle colonie africane e nei territori limitrofi annessi dopo il 1918, per esempio il Trentino-Alto Adige.

Il saggio di Aram Mattioli fornisce una panoramica sui progetti edilizi e i caratteri fondamentali della politica architettonica nel “Ventennio nero”. Per quanto attiene alle grandi opere realizzate da Mussolini, i direttori dei lavori erano scelti fra una ristretta cerchia di architetti volenterosi, il cui operato aveva fino a quel momento corrisposto alle aspettative del regime. In particolare Marcello Piacentini (1881–1960) si calò sempre più nella parte dell’“architetto di regime”. La sua era un’architettura imponente di tendenza neoclassica, che rendeva omaggio alla “romanità” ed era posta all’insegna del culto dell’antica Roma. A Piacentini furono affidati un gran numero di progetti emblematici in tutta la Penisola.

Mattioli dimostra che la scena architettonica italiana non venne appiattita dalla dittatura fascista. Con il razionalismo si sviluppò anche una corrente d’avanguardia che aderì attivamente al fascismo, e i cui protagonisti, con “Spirito nuovo”, definirono uno stile caratterizzato da elementi figurativi di una purezza cristallina, geometrica, di ispirazione classica, il quale, pur utilizzando pochi modi fondamentali, guardava alla modernità europea. La progettazione di abitazioni e spazi lavorativi funzionali era considerata dai razionalisti una priorità. Il regime seppe sfruttare per i propri



die sich aktiv zum Faschismus bekannte. Mit „spirito nuovo“ umschrieben seine Protagonisten einen Stil mit kristallklarer, geometrischer, aus der Antike abgeleiteter Figurenbildung, der mit wenigen Grundtypen auskam, trotzdem aber auf die europäische Moderne hin orientiert war. Ihre vorrangige Aufgabe sahen die Rationalisten in der Planung und Umsetzung von funktionalen Wohnräumen und Arbeitsstätten. Das Regime nutzte die Rivalität zwischen den verschiedenen Architekturrichtungen geschickt für seine Zwecke aus. Sowohl die Traditionalisten um die „Scuola romana“ als auch die avantgardistischen Strömungen wetteiferten um den Vorzugsplatz in der faschistischen Staatsbaukunst. Der Wettstreit blieb lange Zeit unentschieden. In einer Art Arbeitsteilung waren die Traditionalisten eher für staatliche Repräsentationsbauten, Monumente und Brücken zuständig, während die „razionalisti“ und Neofuturisten mit der Ausführung von Funktionsbauten wie Bahnhöfen, Postämtern, Parteisitzen und Volkswohnbau beauftragt wurden.

Peter Reichel macht in seinem Beitrag deutlich, wie die Architektur des „Dritten Reiches“ eine dualistisch verengte Weltansicht transportierte: die Vernichtung *und* die Verschönerung. Der „deutsche Mensch“ sollte von den Großbauten zugleich fasziniert und eingeschüchtert werden. Die Bauten sollten den Einzelnen erheben und ihm gleichzeitig seine „Kleinheit“ vor Auge führen. Damit sollte der visuell-symbolische Umbau der deutschen Gesellschaft in eine „Volksgemeinschaft“ gelingen.

fini la rivalità fra le diverse correnti architettoniche. Tanto i tradizionalisti facenti capo alla “Scuola romana” quanto le correnti dell’avanguardia facevano a gare per aggiudicarsi il titolo di esponenti dell’architettura di Stato fascista. L’esito di questa competizione rimase a lungo incerto. In virtù di una sorta di divisione del lavoro, ai tradizionalisti era affidata la realizzazione di edifici di rappresentanza dello Stato, di monumenti e di ponti, e ai “razionalisti” e neofuturisti quella di complessi funzionali quali stazioni ferroviarie, uffici postali, sedi di partito, e quartieri di case popolari.

Peter Reichel evidenzia nel suo saggio come l’architettura del “Terzo Reich” veicolasse una visione del mondo dualistica: l’annientamento *e* l’abbellimento. Le grandi opere dovevano affascinare ed intimorire l’“uomo tedesco”, dovevano elevare l’individuo e nello stesso tempo mostrargli la sua “piccolezza”. Grazie a ciò sarebbe stata coronata dal successo la metamorfosi visual-simbolica della società tedesca in “comunità del popolo”. Per i “nemici del popolo” l’architettura si trasformò in monito, in quanto serviva a punirli o a evidenziare la potenza aggressiva del regime. La dittatura nazista non poteva prescindere dalla visualizzazione del suo potere. Architettura e arti figurative rivestirono pertanto un ruolo centrale. La dottrina della razza – nocciolo duro dell’ideologia nazista – esigeva una rappresentazione visiva tesa a sottolineare corpi e spazi. L’immagine divenne una componente basilare nella trasmissione, semplice quanto immediata, di una concezione del mondo.

Für die „Volksfeinde“ wurde die Architektur zur Warnung, dienste ihrer Bestrafung oder sollte die aggressive Potenz des Regimes verdeutlichen. Die NS-Diktatur war in spezifischer Weise auf Visualisierung ihrer Macht angewiesen. Dabei spielten Architektur und Bildende Kunst eine zentrale Rolle. Das Kernstück der NS-Ideologie, die Rassenlehre, verlangte geradezu nach einer körper- und raumbetonen, sichtbaren Darstellung. Das Bild wurde zum zentralen Bestandteil einer einfach zu vermittelnden Weltanschauung. Dabei wurde sehr stark zwischen „Wir“ und „die anderen“, zwischen den „arischen Menschen“ und den „Untermenschen“ unterschieden.

Den eher traditionellen und konservativen Architekturgeschmack prägte Adolf Hitler selbst. Seine frühe Leidenschaft galt der Architektur. Doch für den besonderen Stellenwert der Architektur waren praktische Gründe ausschlaggebend: Wenn der Diktator keine Macht mehr zeigen kann, hat er schon verloren. Die Architektur des NS-Staats trug aber auch oft Behelfscharakter. Krieg und Vernichtungssystem gaben den Rahmen vor. Die dichte Streuung von Bunkern, Vernichtungs-, Konzentrations-, Zwangsarbeiter- und Kriegsgefangenenlagern sowie vielen Außenlagern macht schon rein quantitativ deutlich, welche Rolle diesen Bauten während der NS-Jahre zukam.

Viele übergreifende Tendenzen von Mussolinis Architekturpolitik zeigen sich auch in Südtirol und im Trentino. Harald Dunajtschik

E nel far ciò essa sottolineava con forza le differenze tra il “noi” e il “voi”, tra l’“uomo ariano” e l’“uomo [di razza] inferiore”.

Il gusto architettonico di stampo tradizionale e conservatore fu dettato dallo stesso Hitler. Fin da giovane egli nutrì una profonda passione per l’architettura. Tuttavia la rilevanza che essa assunse ai suoi occhi si spiega piuttosto con ragioni pratiche: un dittatore che non è in grado di esibire il suo potere, ha perso in partenza. Spesso l’architettura di Stato ebbe carattere provvisorio, inserita com’era nel contesto della guerra e del sistema di distruzione e annientamento. La fitta rete di bunker e di campi – per prigionieri di guerra, di sterminio, di concentramento, di lavoro coatto – evidenzia in termini quantitativi il ruolo che tali strutture rivestirono negli anni del nazismo.

Anche in Trentino e in Alto Adige si riscontrano molte tendenze della politica architettonica di Mussolini. Concentrando la propria attenzione sull’Alto Adige, Harald Dunajtschik e Gerald Steinacher analizzano il messaggio dell’architettura fascista nelle province di lingua tedesca annesse negli anni Venti. Dalla presa del potere fascista nel 1922, la “penetrazione dell’elemento italiano in Alto Adige” rappresentò un punto del programma statale. Un ruolo di primo piano rivestì l’architettura, utilizzata dai fascisti come strumento di un articolato progetto di omogeneizzazione culturale ed etnica, in cui rientrava anche il tentativo di cancellare culturalmente le minoranze etniche attraverso un’inflexibile politica di assimilazione forzata. Il

und Gerald Steinacher untersuchen am Beispiel Südtirols die regionale Botschaft faschistischer Architektur in der 1920 angegliederten mehrheitlich deutschsprachigen Grenzprovinz. Seit der faschistischen Machtergreifung 1922 stand die „Durchdringung Südtirols mit dem italienischen Element“ auf dem Staatsprogramm. Eine herausragende Rolle spielte dabei die Architektur, die als Instrument eines umfassenden kulturellen und ethnischen Homogenisierungsprojekts der Faschisten eingesetzt wurde, zu dem auch der Versuch gehörte, ethnische Minderheiten durch eine drakonische Politik der Zwangsassimilation kulturell auszulöschen. Die Südtiroler Provinzmetropole verfügt über eine der dichtesten und weiträumigsten Ansammlungen faschistischer Macht- und Repräsentationsarchitektur im heutigen Italien. Dazu gehören besonders symbolträchtige Bauwerke, wie das 1926 vom Regimearchitekten Marcello Piacentini entworfene Siegesdenkmal als das zentrale Symbol der Italianità und der faschistischen Herrschaft in Südtirol.

Als solche wurden auch die Beinhäuser („Ossarien“) der 1930er-Jahre angelegt, die im Rahmen eines staatsweiten Programms zur Auflösung der Soldatenfriedhöfe des Ersten Weltkrieges und der Umbettung in kollektive Begräbnisstätten errichtet wurden. Die größte Anlage dieser Art mit 100.000 Toten wurde von den Ossarien-Erbauern des Regimes, dem Architekten Giovanni Greppi und dem Bildhauer Giannino Castiglioni, in Redipuglia in der Provinz Görz

capoluogo provinciale altoatesino vanta una delle più importanti e meglio conservate collezioni di architettura fascista monumentale di tutta Italia. Tra i monumenti simbolicamente più significativi spicca il Monumento alla Vittoria, progettato da Marcello Piacentini, simbolo dell'italianità e della dominazione fascista in Alto Adige.

Identica valenza simbolica ebbero gli ossari, costruiti negli anni Trenta allo scopo di sostituire i cimiteri militari della Grande guerra e accogliere i caduti in luoghi di sepoltura collettivi. Il maggiore in assoluto – 100.000 morti – è quello di Redipuglia in provincia di Gorizia, opera dei due specialisti del regime, l'architetto Giovanni Greppi e lo scultore Giannino Castiglioni. Sull'esempio di Redipuglia, ma in scala minore, Greppi e Castiglioni progettaron e fecero costruire tre ossari anche in Alto Adige. Per la collocazione di queste sentinelle simboliche furono scelti intenzionalmente dei punti lungo il nuovo confine italiano. Lungi dal limitarsi ad atti simbolici, questo “tentativo, praticamente ineguagliato, di conquista attraverso l'architettura” (Klaus Tragbar) comportò anche una presa di possesso fattuale del territorio, che passò attraverso l'insediamento della popolazione italiana. Il centro focale di tale politica fu una volta di più Bolzano, città in cui sorsero strutture pubbliche e residenziali per la popolazione immigrata dalle vecchie province. Un precoce esempio di insediamento rurale è invece “Borgo Vittoria” presso Merano.

Massimo Martignoni affronta nel suo saggio un argomento particolare: i

errichtet. Nach dem Vorbild von Redipuglia, aber in kleinerem Ausmaß errichteten Greppi und Castiglioni auch in Südtirol drei Beinhäuser. Sie wurden bewusst und gezielt als symbolische „Wächter“ an den neuen italienischen Grenzen errichtet. Dieser „nahezu einmalige Versuch einer Eroberung durch Architektur“ (Klaus Tragbar) beschränkte sich nicht auf symbolische Akte, sondern führte auch zu einer faktischen Landnahme durch Ansiedlung italienischer Bevölkerung. Im Zentrum stand dabei erneut Bozen, wo öffentliche Einrichtungen und Wohnanlagen für zuziehende und gezielt Angeworbene aus den „alten Provinzen“ errichtet wurden. Ein frühes Beispiel für eine ländliche Siedlung ist der „Borgo Vittoria“ bei Meran.

Massimo Martignoni beschäftigt sich in seinem Beitrag besonders mit den Denkmalbauten und ihren Architekten während Mussolinis Herrschaft. Dabei spielte der Totenkult um die „Helden“ des Ersten Weltkriegs eine entscheidende Rolle. Die Gefallenenehrungen und die Kriegsdenkmäler, die nun in ganz Italien aufkamen und errichtet wurden, gelten als der erste flächendeckende und unterschiedliche Milieus erfassende politische Kult des geeinten Italien und verhalfen einer Art patriotischer Zivilreligion zum Durchbruch. Die Disziplinierung der Trauer und die Heroisierung des Krieges und des Soldatentodes waren überdies Voraussetzungen der Kriegspolitik, wie sie das faschistische Regime in der Mitte der 30er-Jahre eingeschlagen hatte. Im Trentino wurde dafür besonders der bekannteste Held des

monumenti e i loro artefici durante il Ventennio fascista. Un ruolo decisivo rivestì il culto degli “eroi” caduti nella Grande Guerra. Contestualmente ai monumenti ai caduti, innalzati in tutto il Paese, si diffusero ovunque le commemorazioni dei caduti. Grazie a questo primo culto politico dell’Italia unita, diffuso su tutto il territorio nazionale e capace di coinvolgere cerchie sociali diverse tra loro, si affermò una religione civile di matrice patriottica. Il disciplinamento del lutto e l’eroizzazione della guerra e della morte al fronte rappresentarono inoltre i presupposti della politica bellica che il regime fascista abbracciò intorno alla metà degli anni Trenta. In Trentino fu strumentalizzata a tal fine soprattutto la figura di Cesare Battisti, il più celebre fra gli eroi della Grande Guerra. Nel 1935 fu innalzato sul “Doss Trento” un monumento in suo onore, opera dell’architetto veronese Ettore Fagioli. Le opere monumentali si affermarono progressivamente nel corso degli anni Trenta. Gli elementi decisivi che informarono tale processo furono la memoria della Prima guerra mondiale e il mito e l’esaltazione del fascismo. La progettazione e realizzazione di tali opere coinvolse molti architetti e scultori italiani. Nel 1942 la partecipazione dell’Italia al concorso d’idee per il Mausoleo di Atatürk ad Ankara fu celebrata come una grande vittoria e offrì al regime l’opportunità di esibire a livello internazionale il proprio monumentale culto della memoria.

Il nazionalsocialismo rinviò perlopiù a dopo la “vittoria finale” la costruzione delle sue cittadelle di

Ersten Weltkriegs, Cesare Battisti, vom Regime instrumentalisiert. Ein Denkmal für Battisti wurde 1935 nach den Entwürfen des Veroneser Architekten Ettore Fagioli am „Doss Trento“ errichtet. Monumentalität wurde in den 30er-Jahren zunehmend zum prägenden Merkmal faschistischer Architektur. Die Erinnerung an den Ersten Weltkrieg und der Mythos und die Verherrlichung des Faschismus waren ihre tragenden Elemente. Viele Architekten und Bildhauer Italiens waren nun darin eingebunden. Die Teilnahme Italiens am Wettbewerb für das Atatürk-Mausoleum in Ankara wurde 1942 als „großer Sieg“ gefeiert und bot dem Regime letztmals die Gelegenheit, den eigenen monumentalen Denkmalkult international vorzustellen.

Während der Nationalsozialismus die Umsetzung seiner geplanten Totenburgen großteils auf die Zeit nach dem „Endsieg“ verschob, inszenierte der Faschismus seinen Totenkult in den 1930er-Jahren monumental. Dazu gibt es in Europa kaum Vergleichbares. Martignoni zeigt, dass der Umgang mit den Architekten Mussolinis nach 1945 nicht leicht fiel. Ein Beispiel dafür ist Giuseppe Terragni, für viele einer der größten italienischen Architekten des 20. Jahrhunderts. Terragni engagierte sich selbstredend auch im Denkmalbau. In den letzten Jahrzehnten trug man besonders in seiner Heimatstadt Como schwer am Erbe dieses Architekten, der souverän mit führenden Architekten der internationalen Moderne wetteiferte und dennoch ein glühender Anhänger des „Duce“ war. Man versuchte daher wiederholt, den faschistischen Makel,

morti; il fascismo, per contro, inscenò in maniera monumentale il suo culto dei morti, di cui non esiste l'eguale in Europa, negli anni Trenta. Martignoni mostra che dopo il 1945 fu steso un pietoso velo sui rapporti che Mussolini intrattenne con gli architetti. Un esempio fra tutti è la figura di Giuseppe Terragni, considerato da molti uno dei massimi architetti italiani del Novecento. Anche lui si misurò con l'architettura monumentale. L'eredità di questo architetto, che poteva competere a livello internazionale con i più grandi nomi del modernismo, pur essendo un ardente seguace del Duce, è stata fonte di problemi negli ultimi decenni, in particolare a Como, sua città natale. Più volte si è cercato di passare sotto silenzio i suoi rapporti con il fascismo. In Italia il “caso Terragni” non costituisce un'eccezione.

Gustav Pfeifer affronta un aspetto particolare dell'architettura fascista. Prendendo come esempio lo stemma della città di Bolzano, egli evidenzia il nesso fra araldica comunale e dittatura. Da tempo la conquista simbolica dell'Alto Adige dopo il 1922, portata avanti attraverso la capillare italianizzazione dei toponimi, l'innalzamento di monumenti e l'elaborazione di piani urbanistici, è oggetto di indagine. Quasi del tutto inesplorato – e ignorato dall'opinione pubblica – è invece il modo in cui il regime si appropriò dello spazio pubblico usando il linguaggio dei segni. Scarsissima attenzione è stata finora prestata in particolare ai massicci interventi nell'araldica, effettuati mediante aggiunta di elementi significativi, per

der Terragnis Bauten anhaftete, zu überspielen. Der „Fall Terragni“ war in Italien keineswegs eine Ausnahme.

Mit einem Spezialbereich faschistischer Architektur befasst sich Gustav Pfeifer. Am Beispiel des Stadtwappens von Bozen zeigt er den Zusammenhang von Kommunalheraldik und Diktatur. Die symbolische Eroberung Südtirols nach 1922 durch die flächendeckende Italianisierung aller Orts- und Flurnamen, durch Denkmäler und städtebauliche Konzepte ist bereits seit längerem Gegenstand verschiedener Untersuchungen. Die Besetzung des öffentlichen Raumes durch heraldische Zeichen des faschistischen Regimes ist bis dato kaum erforscht und der Öffentlichkeit auch kaum bekannt. Besonders die massiven Eingriffe in das öffentliche Wappenwesen mittels einschlägiger Beigaben (etwa dem Rutenbündel) fanden bislang wenig Beachtung. Dies ist umso bemerkenswerter als weder im nationalsozialistischen Deutschland, noch im Franco-Spanien noch in den Ländern unter der Sowjetdiktatur in solcher Art und Weise in die Heraldik der Städte und der kleineren Kommunen eingegriffen wurde. Nur die Hoheitszeichen und Embleme des Staates wurden selbstverständlich auch hier an die Symbole der Herrschenden angepasst.

Im Forum veröffentlichen wir unter anderem den Ausstellungsbericht von Martin Hanni über „Asmara – Afrikas heimliche Stadt der klassischen Moderne“. Asmara fehlte lange Zeit auf der Liste architektonischer Sehenswürdigkeiten. Dabei gilt das Zentrum

esempio il fascio littorio. Le modifiche conosciute dall'araldica italiana sono particolarmente significative, tanto più che si tratta di un fenomeno quasi unico in Europa. Interventi così massicci e capillari negli stemmi araldici delle città e dei piccoli comuni non sono infatti attestati per quanto riguarda la Germania nazista e la Spagna franchista, e nemmeno i Paesi sottomessi alla dittatura sovietica, dove furono rimaneggiati solo i simboli di sovranità e gli emblemi dello Stato.

Nel forum pubblichiamo, fra altri interventi, il resoconto critico di Martin Hanni sulla mostra intitolata „Asmara, Afrikas heimliche Stadt der klassischen Moderne“ (Asmara: città africana segreta della modernità classica). Asmara mancava da tempo dall'elenco delle città da visitare per le sue bellezze architettoniche. E dire che il centro storico della capitale eritrea, con il suo complesso urbanistico improntato agli stilemi della modernità europea – uno dei pochi realizzati nel mondo –, è considerato uno dei più belli di tutto il continente africano. Lo sviluppo di Asmara è inscindibile dalla storia del colonialismo italiano. Interamente costruita dagli italiani, che ne fecero la capitale dell'Eritrea alla fine dell'Ottocento, Asmara conobbe una notevole espansione intorno alla metà degli anni Trenta del Novecento, posta all'insegna di un disegno urbanistico e architettonico coerente improntato ai principi della modernità. Mentre in Italia lo stile monumentale era d'obbligo, nella colonia gli architetti godevano di maggiori libertà. Nel 1938 l'Italia fascista cominciò a seguire una

Eritreas als die schönste Altstadt des afrikanischen Kontinents, mit einem der wenigen weltweit realisierten städtebaulichen Ensemble der klassischen Moderne. Die Entwicklung Asmaras ist untrennbar mit der Geschichte der Kolonialisierung durch Italien verbunden. Ende des 19. Jahrhunderts wurde die Ortschaft von den italienischen Kolonialherren zur Hauptstadt Eritreas ausgebaut. Mitte der 1930er-Jahre wurde eine umfangreiche Stadterweiterung nach damals modernen städtebaulichen und architektonischen Prinzipien in Angriff genommen. Während aber in Italien selbst ein monumentaler Stil Pflicht war, konnten Architekten in der Kolonie viel freier arbeiten. Als das faschistische Italien 1938 begann, eine strikte und doktrinäre Rassenpolitik zu verfolgen, wurde auch die Stadtplanung Asmaras entsprechend gestaltet. Der neue Bebauungsplan („piano regolatore“) konzentrierte Wohngebiete und Arbeitsplätze für die afrikanische Bevölkerung auf eigene abgeschlossene Quartiere/Viertel. Der „Apartheid-Rassismus“ (Wolfgang Schieder) des faschistischen Regimes schrieb sich ins Stadtbild Asmaras ein – mit sichtbaren Folgen bis heute.

Ein Heft zur Architekturgeschichte wäre ohne visuelle Darstellung um ein zentrales Element ärmer. Aussagekräftiges Bildmaterial ist meist nur durch längere Recherchen oder bürokratische Hürden zu organisieren. Dass die Bildbeschaffung für dieses Heft rasch und ohne großen Aufwand möglich war, ist mehreren Personen zu verdanken: Alessandro Campaner

politica della razza rigorosa quanto dottrinaria, con evidenti ricadute anche sugli interventi urbanistici riguardanti Asmara. Il nuovo piano regolatore restringeva a determinate aree urbane le abitazioni e i luoghi di lavoro della popolazione africana. Il “razzismo dell’apartheid” (Wolfgang Schieder) del regime fascista ha segnato profondamente e durevolmente il volto della città.

Un volume sulla storia dell’architettura non sarebbe completo senza una sezione iconografica. La ricerca di immagini significative comporta di solito lunghe ricerche e difficoltà burocratiche. Nel nostro caso quest’impegno è stato facilitato dall’aiuto di più persone: ringraziamo Alessandro Campaner e Karin Campaner dell’Archivio provinciale di Bolzano, Josef Steinacher e Johann Jaritz per il loro contributo prezioso.

und Karin Campaner vom Südtiroler Landesarchiv, Josef Steinacher und Johann Jaritz haben sich dabei besonders engagiert und wesentlich zum Gelingen dieses Heftes zur faschistischen Architektur beigetragen.



# „Edificare per il fascismo“ Macht und Architektur in Mussolinis Italien

*Aram Mattioli*

I.

„Kein anderes Land der Welt verfügt über eine derartige Fülle von zweifelhaften Denkmälern“ wie Deutschland – heißt es in einem unlängst publizierten Band über zehn Stätten nationalsozialistischer Selbstdarstellung. „Wo immer man losfährt, wo immer man ankommt in Deutschland, in jeder Großstadt, in vielen Kleinstädten, in Dörfern, mitten im Wald – es lassen sich Spuren der Nazidiktatur finden. Deutschland ist ein Freilichtmuseum, voll gestellt mit Ausstellungsstücken aus der Zeit des Terrors.“<sup>1</sup> Als ein reich bestücktes Freilichtmuseum faschistischer Staatsbaukunst präsentiert sich auch das heutige Italien. Tatsächlich verwandelten die Faschisten Italien und einen Teil der Überseeterritorien zwischen 1922 und 1943 in eine Großbaustelle, und zwar früher, länger und mit sichtbarerem Folgen als die Nationalsozialisten Deutschland.<sup>2</sup> Benito Mussolini hielt sich schließlich nicht nur doppelt so lange an der Macht wie Adolf Hitler. Italien erlitt während des Zweiten Weltkriegs auch weit weniger katastrophale Bombardierungen. Da sich die Republik Italien überdies zu einem pragmatischen Umgang mit der architektonischen Hinterlassenschaft der Diktatur entschloss, blieb viel von ihr nach 1945 fast im Originalzustand erhalten. Oft nur von den einschlägigsten Inschriften und Symbolen gesäubert und leicht umbenannt, wurden die meisten im „Ventennio nero“ errichteten Bauwerke weiter benutzt und einige von ihnen sogar erst in der Nachkriegszeit von den zum Teil schon vom Regime betrauten Architekten zu Ende gebaut.<sup>3</sup>

Das faschistische Italien war die erste Diktatur, die in der Zwischenkriegszeit im großen Stil architektonische Ambitionen und städtebauliche Visionen entwickelte. Kaum eine italienische Stadt blieb davon unberührt. Einige Prestigeprojekte sorgten international für Aufsehen. Die südlich von Rom, auf dem trockengelegten Agro Pontino aus dem Boden gestampften Neustädte galten in vielen Ländern Europas als eine bewunderungswürdige Leistung

1 Stephan POROMBKA/Hilmar SCHMUNDT, *Unterwegs in Germania*. Vorwort. In: DIES. (Hgg.), *Böse Orte. Stätten nationalsozialistischer Selbstdarstellung – heute*, Berlin 2006, S. 8 f.

2 Einen optischen Eindruck davon vermittelt Piero BEVLACQUA, *Il paesaggio italiano nelle fotografie dell'Istituto Luce*, Rom 2002. Natürlich handelt es sich bei diesen Fotografien aus dem Archiv des Istituto Luce um die Sicht, wie sich das faschistische Regime der Welt selbst präsentieren wollte.

3 Zwei Beispiele dafür sind das „Foro Mussolini“ und die „Via della Conciliazione“ in Rom. So wurden die Sportstätten im Norden der Hauptstadt 1945 in „Foro Italo“ umbenannt. Die Arbeiten für die von Marcello Piacentini und Attilio Spaccarelli geplante Prachtstraße, die den Abriss ganzer Häuserblocks erforderte, um die Sicht auf den Petersdom freizugeben, begannen 1936. Die Straße wurde 1950 nach den ursprünglichen Plänen fertig gestellt.



Gemälde von A. Gauro Ambrosi, „Aeroritratto del Duce“ 1938 – Mussolinis Geist schwebt über dem alten (Kolosseum) und neuen Rom (Neustadt) (Museo Casa Natale di Mussolini)

italienischer Ingenieurskunst, während die Kahlschlagsanierung von Roms Zentrum, die selbst vor dem Abriss von mittelalterlichen Ensembles und Straßenzügen nicht Halt machte, eine Referenz für das Moskau Stalins wie das Berlin Hitlers bildete.<sup>4</sup> Offenbar setzte Benito Mussolini die Architektur gezielt ein, um zu verführen, zu beeindrucken und einzuschüchtern.<sup>5</sup> Er ging damit viel weiter als die meisten Staatslenker seit der Französischen Revolution. Das war kein Zufall. Bereits Jahre vor dem NS-Regime führte der italienische Faschismus einen „neuen politischen Stil“ (George L. Mosse) zur Meisterschaft,

4 Harald BODENSCHATZ, Rom – Moskau – Berlin: Städtebau und Diktatur. In: Hans-Jörg CZECH/ Nikola DOLL (Hgg.), Kunst und Propaganda im Streit der Nationen 1930–1945, Dresden 2007, S. 48 u. 53. Boris M. Iofan, eine Schlüsselfigur des sowjetischen Städtebaus in der Stalinzeit, war bis 1924 als Assistent bei Armando Brasini, einem der führenden Urbanisten Italiens, tätig.

5 Ausführlich zum Verhältnis von Macht und Architektur im 20. Jahrhundert jetzt der kenntnisreiche Essay von Deyan SUDJIC, Der Architekturkomplex. Monumente der Macht, Düsseldorf 2006.

der die Möglichkeiten des visuellen Zeitalters für seine politischen Zwecke ausschaltete und stets auch optische Überwältigungseffekte als Instrument der Massenmanipulation einsetzte.<sup>6</sup> Die Macht wurde in Mussolinis Italien permanent öffentlich inszeniert, durch den Kult um den „Duce“ personalisiert und beständig und geschickt visualisiert.

Die „neue Politik“ des faschistischen Italien, deren zentraler Bezugspunkt der „culto del littorio“<sup>7</sup> bildete, spielte sich in der Versammlungsöffentlichkeit von Ansprachen, Festen, Aufmärschen, Kundgebungen und Zeremonien ab. Dabei ging es im Kern darum, Politik in eine Zivilreligion und Bürger in faschistische Gläubige zu verwandeln, die blind gehorchten und zu kämpfen bereit waren, wenn sie dazu aufgerufen wurden.<sup>8</sup> Wenn Benito Mussolini breitbeinig auf dem Balkon des Palazzo Venezia stehend, die Arme bedeutungsschwer in die Hüfte gestemmt, eine aufpeitschende Rede vor einer ozeanischen Menschenmenge hielt, die über Radio und Lautsprecher ins ganze Land und auf die „Piazze“ übertragen wurde, drückte sich der neue politische Stil des Faschismus am Unmittelbarsten aus. Bei diesen Anlässen sprach nicht ein Premierminister zu Wählern, sondern ein neuer Augustus zu seinem Volk, dessen Mission es sei, Italien zu neuer Bedeutung in der Welt zu führen – wollte die Inszenierung glauben machen.<sup>9</sup> Freilich kamen in dem vom Diktator mit eiserner Faust regierten Land auch unzählige öffentliche Staats- und Parteifeiern<sup>10</sup> zur Durchführung. Auch diese gaukelten eine Identität von „Duce“ und Nation vor und verhießen für die nahe Zukunft eine Wiedergeburt des antiken Roms. Permanent traten der Diktator, König Viktor Emanuel III. und die faschistischen Würdenträger vor Publikum auf, sei es, dass sie der Gefallenen des Weltkrieges gedachten, den Jahrestag des „Marschs auf Rom“ begingen oder 1935 eine Eheringspende fürs Krieg führende Vaterland<sup>11</sup> zelebrierten, sei es, dass sie Brücken und Autobahnstücke der Öffentlichkeit übergaben, Ausstellungen eröffneten, Schiffe taufte oder Denkmäler einweihten.

Fast unbemerkt von der breiten Öffentlichkeit hat sich das Bild des italienischen Faschismus in den letzten Jahren grundlegend gewandelt. Die

6 George L. MOSSE, *Die Nationalisierung der Massen. Von den Befreiungskriegen bis zum Dritten Reich*, Frankfurt a. M./New York 1993, S. 10. Vgl. auch Simonetta FALASCA-ZAMPONI, *Fascist Spectacle. The Aesthetics of Power in Mussolini's Italy*, Berkeley/Los Angeles/London 1997.

7 Näheres dazu in Emilio GENTILE, *Il culto del littorio. La sacralizzazione della politica nell'Italia fascista*, Rom/Bari 1998.

8 George L. MOSSE, *Fascist Aesthetics and Society. Some considerations*. In: *Journal of Contemporary History* 31 (1996), S. 246.

9 Vgl. zur visuellen Dimension des Mussolini-Kultes Sergio LUZZATTO, *L'immagine del Duce. Mussolini nelle fotografie dell'Istituto Luce*, Rom 2001.

10 Alexander NÜTZENADEL, *Staats- und Parteifeiern im faschistischen Italien*. In: Sabine BEHRENBEC/DERS. (Hgg.), *Inszenierungen des Nationalstaats. Politische Feiern in Italien und Deutschland seit 1860/71*, Köln 2000, S. 127–147.

11 Vgl. dazu Petra TERHOEVEN, *Liebespfand fürs Vaterland. Krieg, Geschlecht und faschistische Nation in der italienischen Gold- und Eheringsammlung 1935/36*, Tübingen 2003.



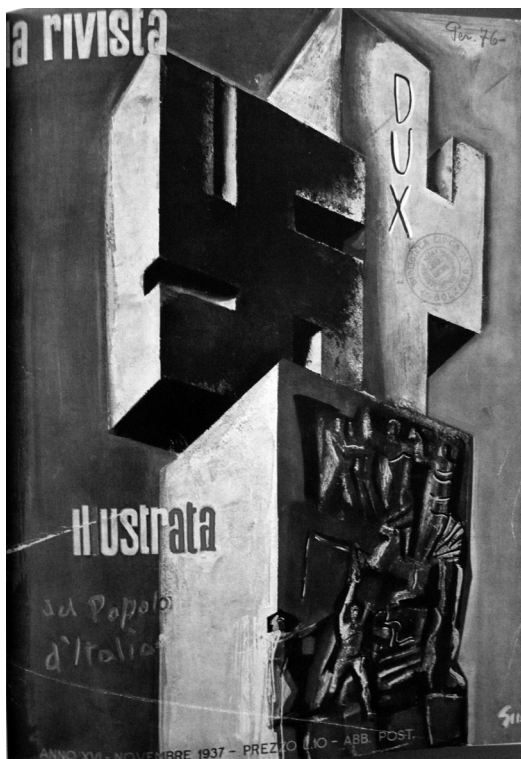
Mussolinis Konterfei auf einer Großprojektion am Mailänder Dom 1933 (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1933)

lange kolportierte Legende von der milden und vergleichsweise harmlosen Diktatur, die keine systematischen Massenmorde verübt und ihre Gegner nur zum Ferienmachen in die Verbannung geschickt habe, wie Ministerpräsident Silvio Berlusconi noch im Spätsommer 2003 behauptete<sup>12</sup>, gilt als endgültig widerlegt. Heute muss vielmehr betont werden, dass das Mussolini-Regime ein Doppelgesicht aus massenhaft verübter Gewalt und geschönter Wirklichkeit besaß.<sup>13</sup> Die Politik des faschistischen Italien bestand zum einen in kollektiver Gewaltausübung, polizeistaatlicher Unterdrückung und neo-imperialer

12 Vgl. zur Vergangenheitspolitik des früheren Mitte-Rechts-Bündnisses Aram MATTIOLI „Die Resistenza ist tot, es lebe Onkel Mussolini!“ Vom Umdeuten der Geschichte im Italien Berlusconis. In: Verena LENZEN (Hg.), Erinnerung als Herkunft der Zukunft, Frankfurt a. M., Bern 2008 (im Druck).

13 Grundlegend zu diesem Ansatz Peter REICHEL, Der schöne Schein des Dritten Reiches. Gewalt und Faszination des deutschen Faschismus, Hamburg 2006 (Neuausgabe).

Expansionspolitik. In Afrika, auf dem Balkan und in Russland, aber auch in Italien kostete die faschistische Gewalt gegen einer Million Menschen das Leben.<sup>14</sup> Der Entfesselung von brutaler Gewalt, zu der auch die Unterdrückung und Diskriminierung von Minderheiten wie der Slowenen, der Kroaten, der Aostaner, der Südtiroler, der Ladinern und seit 1938 auch der Juden gehörte, stand zum anderen die Inszenierung schöner Scheinwelten gegenüber. Es handelte sich um die zwei Seiten derselben Medaille. Der „schöne Schein“ (Peter Reichel) faschistischer Macht muss – und dies kann gar nicht genügend betont werden – stets vor dem Hintergrund von Mussolinis gewalttätiger Bürgerkriegs- und Expansionspolitik gesehen werden. Was Norbert Frei einmal für die nationalsozialistische Führerdiktatur konstatierte, galt nach dem Staatsstreich vom 3. Januar 1925 leicht abgewandelt auch für



Deckblatt der „La rivista illustrata del Popolo d'Italia“ von 1937 – die Achse Berlin-Rom wird in Architektur gegossen, indem das Rutenbündel und das Hakenkreuz ineinander verschmelzen

14 Besonders eindringlich beleuchtet wird die Gewaltkultur des italienischen Faschismus in folgenden neueren Publikationen Sven REICHARDT, *Faschistische Kampfbünde. Gewalt und Gemeinschaft im italienischen Squadristismus und in der deutschen SA*, Köln 2002; Wolfgang SCHIEDER, „Faschismus“. In: Richard VAN DÜLMEN (Hg.), *Fischer Lexikon Geschichte*, Frankfurt a. M. 2003, S. 199–221; Angelo DEL BOCA, *Italiani, brava gente? Un mito duro a morire*, Vicenza 2005; Aram MATTIOLI, *Experimentierfeld der Gewalt. Der Abessinienkrieg und seine internationale Bedeutung 1935–1941*, Zürich 2005; Asfa-Wossen ASSERATE/Aram MATTIOLI (Hgg.), *Der erste faschistische Vernichtungskrieg. Die italienische Aggression gegen Äthiopien 1935–1941*, Köln 2006.

das faschistische Italien: „Die Alltagssituation im Dritten Reich war bestimmt durch die ständige Gleichzeitigkeit, nicht durch die Alternative, von Lockung und Zwang, Verführung und Verbrechen, Angeboten zur Integration und Drohung mit Terror.“<sup>15</sup>

Ihren falschen Zauber entfaltete die faschistische „Traumfabrik“ am Wirksamsten vor dem Hintergrund architektonischer Arrangements, monumentaler Dekors und römisch-imperialen Symbolwelten, die ihrer Eingängigkeit wegen selbst Analphabeten<sup>16</sup> rasch erfassten. In der formierten Öffentlichkeit des Mussolini-Regimes etablierte sich die Architektur nach 1925 als eines der massenwirksamsten Medien neben Rundfunk und Film.<sup>17</sup> Früh schon begriff der „Duce“, dass Architektur Macht ist, und setzte diese hemmungslos zur Glorifizierung des „neuen Italien“ ein.<sup>18</sup> Mit seiner emsigen



Mussolini und Hitler nehmen anlässlich Mussolinis Deutschland-Reise 1937 eine Parade ab (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1937)

15 Norbert FREI, Der Führerstaat. Nationalsozialistische Herrschaft 1933 bis 1945, München 1997, S. 167.

16 Das war nicht ganz unwichtig in einem Land, in dem die Analphabetenrate 1921 noch 35,8 % betrug, was im Vergleich zu Großbritannien, der Schweiz und der Weimarer Republik extrem hoch war.

17 Dieses wichtige Medium propagandistischer Selbstdarstellung bleibt in der ansonsten wichtigen Studie von Clemens ZIMMERMANN, Medien im Nationalsozialismus. Deutschland, Italien und Spanien in den 1930er und 1940er Jahren, Wien/Köln/Weimar 2007 ausgeblendet.

18 SUDJIC, Der Architekturkomplex, S. 8.

Bautätigkeit wollte das Regime nicht nur die zurückgebliebene Infrastruktur des Landes modernisieren und auf den neuesten Stand der Technik ausbauen, sondern damit immer auch seine visionäre Gestaltungskraft, Tatkraft und Leistungsfähigkeit unter Beweis stellen. Gebaute Herrschaftszeichen sollten von den Errungenschaften der „faschistischen Revolution“ erzählen und diese spektakulär in Raum und Geschichte einschreiben. Durch steinerne Botschaften sollte unmissverständlich signalisiert werden, dass in Italien nun alles anders und besser sei. Macht und Architektur, diese „primäre und machtvollste Form der Massenkommunikation“<sup>19</sup>, waren in Mussolinis Italien deshalb untrennbar miteinander verbunden. In dem von der Hauptstadt Rom aus zentralistisch gelenktem Land wurde im Bereich des öffentlichen Bauens nichts dem Zufall überlassen. Um die faschistische Architekturpolitik in Grenzgebieten wie Trentino und Südtirol in ihren historischen Zusammenhängen überhaupt verstehen zu können, ist es deshalb sinnvoll, sich die organisatorischen Strukturen, ästhetischen Ausdrucksmittel, bevorzugten Tätigkeitsfelder und Funktionen der „Staatsbaukunst“ in der Mussolini-Ära zu vergegenwärtigen.

## II.

Im faschistischen Italien standen Macht und Architektur in einem symbiotischen Verhältnis zueinander. Die überwiegende Mehrheit der italienischen Architekten unterstützte die Diktatur mehr oder minder offen und ging mit ihr einen „faustischen Pakt“ (Deyan Sudjic) ein.<sup>20</sup> Schon 1923 wurden sie gesetzlich dazu verpflichtet, dem staatlich kontrollierten, streng hierarchisch aufgebauten Nationalen Faschistischen Architekten-Syndikat anzugehören, das sich nicht so sehr als Berufsverband, sondern als loyales Glied des faschistischen Staates verstand.<sup>21</sup> Öffentliche Bauaufträge erhielten seit 1925 nur noch Architekten, die in einem „Albo“ genannten Berufsregister eingetragen waren.<sup>22</sup> Bei nationalen Architekturwettbewerben, die bis 1943 häufig zur Durchführung gelangten, war neben dem Eintrag im „Albo“ die Mitgliedschaft im Partito Nazionale Fascista (PNF) zwingend vorausgesetzt. Schon bevor im Oktober 1932 die Mitgliedschaft im PNF zur Bedingung erklärt wurde, um überhaupt noch für die öffentliche Hand bauen zu können, waren die meisten Architekten in die Staatspartei eingetreten.<sup>23</sup> Viele dieser Staatskünstler wollten ausdrücklich für den Faschismus bauen.<sup>24</sup> Begünstigt

19 Ebd., S. 14 f., 103 u. 355.

20 Nicola TIMMERMANN, Repräsentative „Staatsbaukunst“ im faschistischen Italien und im nationalsozialistischen Deutschland – der Einfluss der Berlin-Planung auf die EUR, Stuttgart 2001, S. 39.

21 Ebd., S. 16 ff.

22 Margrit ESTERMANN-JUCHLER, Faschistische Staatsbaukunst. Zur ideologischen Funktion der öffentlichen Architektur im faschistischen Italien, Köln/Wien 1982, S. 37 ff.

23 Diane GHIRARDO, Building New Communities. New Deal America and Fascist Italy, Princeton 1989, S. 62.

24 Diane GHIRARDO, Politik und Architektur im faschistischen Italien. In: Stefan GERMER/Achim PREISS (Hgg.), Giuseppe Terragni 1904–43. Moderne und Faschismus in Italien, München 1991, S. 42.

wurde ihre kooperative Haltung dadurch, dass das Regime im Bereich von Kunst und Architektur mit Aufträgen, Karrierechancen, finanziellen Zuwendungen und Prestige lockte und Wohlverhalten üppig belohnte. Neben Karrierestreben und Opportunismus gab es in der Zunft der Architekten bis 1940 viel Übereinstimmung mit den zentralen Zielen des Faschismus. Um auf den Trümmern der Vergangenheit eine faschistische Zivilisation aus der Taufe zu heben, unterstützten viele von ihnen selbst Mussolinis aggressive Expansionspolitik.<sup>25</sup>

Freilich behielt sich der Diktator alle Grundsatzentscheide bei Prestigeprojekten vor. Bauvorhaben, die ihm als besonders bedeutsam für das Regime galten, ordnete Mussolini nicht selten selber an. So bestimmte er die Leiter von solchen Projekten mit Vorliebe allein. Sie gehörten einem erlesenen Kreis williger Architekten an, die sich mit ihrer bisherigen Tätigkeit für neue Vorhaben empfahlen, weil sie den Erwartungen des Regimes entsprochen hatten.<sup>26</sup> Dazu gehörten Antonio Munoz, Armando Brasini, Marcello Piacentini, Enrico Del Debbio und Angiolo Mazzoni, für die der Faschismus zahlreiche Gelegenheiten architektonischer Entfaltung schuf.<sup>27</sup> Vor allem Marcello Piacentini (1881–1960), das Haupt der „Scuola romana“,



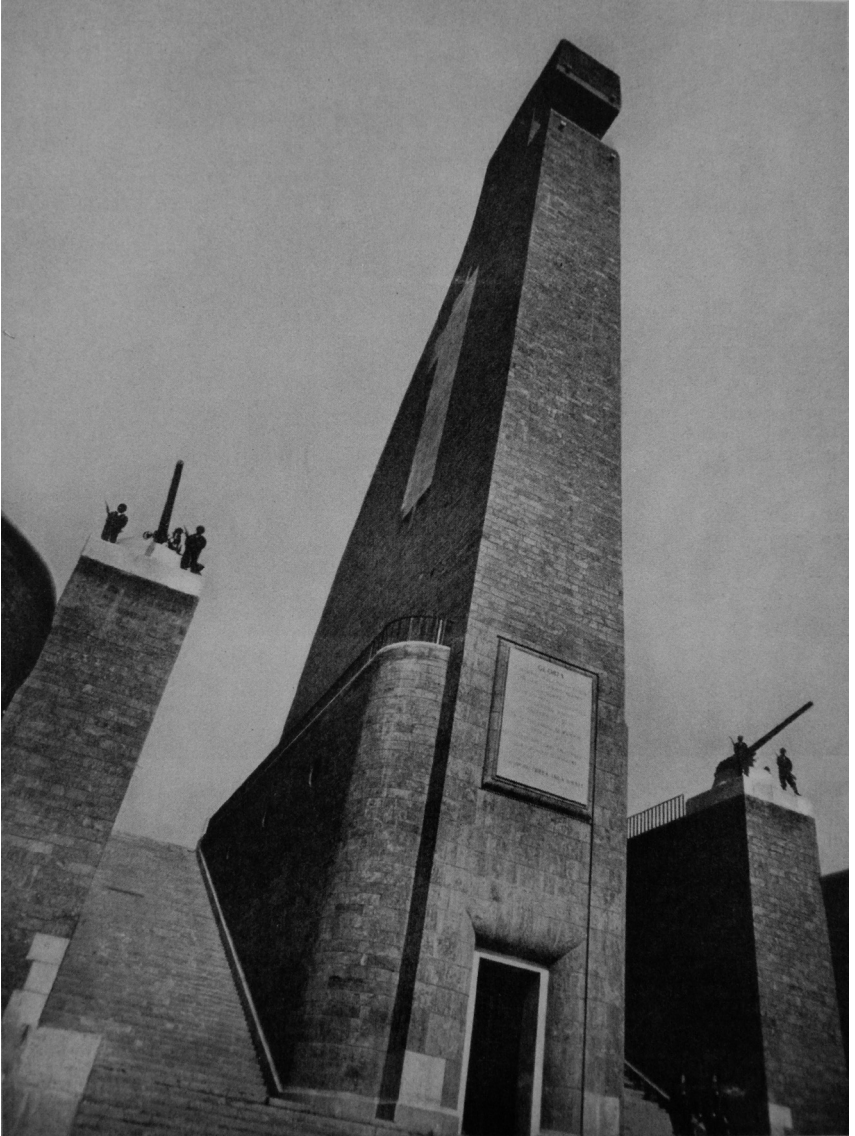
Der vom Regimearchitekten Marcello Piacentini entworfene Triumphbogen in Genoa (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1933)

25 Ebd., S. 43.

26 TIMMERMANN, Repräsentative „Staatsbaukunst“, S. 24.

27 Nützlich für einen Überblick Cesare DE SETA, La cultura architettonica in Italia tra le due guerre, Bari 1972; Carlo Fabrizio CARLI (Hg.), Architettura e fascismo, Rom 1980; Carlo CRESTI, Architettura e fascismo, Florenz 1986; Giulio ERNESTI (Hg.), La costruzione dell'Utopia. Architetti e urbanisti nell'Italia fascista, Rom 1988; Giorgio CIUCCI, Gli architetti e il fascismo. Architettura e città 1922–1944, Turin 1989; Fabrizio BRUNETTI, Architetti e fascismo, Florenz 1993; Paolo NICOLOSO, Gli architetti di Mussolini. Scuole e sindacato, architetti e massoni, professori e politici negli anni del regime, Mailand 1999; Massimo MARTIGNONI (Hg.), Illusioni di pietra. Itinerari tra architettura e fascismo, Trient 2001; Giorgio CIUCCI, Architettura. In: Victoria DE GRAZIA/Sergio LUZZATTO (Hgg.), Dizionario del fascismo, Bd. 1, Turin 2002, S. 90–95 (mit weiterer Literatur).





Denkmal für den „italienischen Matrosen“ (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1933)

wuchs immer mehr in die Rolle *des* „architetto del regime“ hinein, ähnlich wie einige Jahre später Albert Speer im „Dritten Reich“. Er stand für eine Imponierarchitektur neoklassizistischer Ausrichtung, die der „Romanità“ huldigte und ganz im Zeichen des Kults um das antike Rom stand. Piacentini wurden nicht nur in der Kapitale Rom („Città universitaria“, „E 42“), sondern auch in Bergamo („Torre dei Caduti“), Brescia („Piazza della Vittoria“), Turin („Via Roma“), Mailand („Palazzo di Giustizia“), Neapel („Nuova sede del Banco di Napoli“), Reggio Calabria („Museo nazionale della Magna

Grecia“), Genua („Arco della Vittoria“) und in Bozen („Monumento alla Vittoria“, „Città nuova“) repräsentative Bauvorhaben anvertraut.<sup>28</sup> Dank seiner Nähe zur Diktatur besetzte er nicht nur in der Architekturausbildung eine Schlüsselstellung, sondern auch in zahlreichen Wettbewerbsjurys und Gremien, die über öffentliche Auftragserteilungen entschieden.

Italiens Architekturszene wurde während der faschistischen Diktatur nie gleichgeschaltet, sondern durch eine Politik des „ästhetischen Pluralismus“<sup>29</sup> gleichsam an der langen Leine gehalten. Eine offiziell proklamierte Staatsarchitektur hat es im faschistischen Italien nicht gegeben. Im Gegensatz zu Adolf Hitler verstand sich Mussolini nie als oberster Kunstrichter der Nation und auch nicht als Architekt.<sup>30</sup> Abgesehen davon, dass ihm eine römisch-imperiale Bauweise vorschwebte und er eine Obsession für grandiose Gebäude, Paradeachsen, Aufmarschplätze, Obelisken, Arenen und Gedenkstätten teilte, gab der „Duce“ nie apodiktisch vor, was den faschistischen Architekturstil ausmache. Ganz im Gegensatz zu NS-Deutschland wurde die Avantgarde im faschistischen Italien nicht verfolgt. Mit dem Razionalismo entfaltete sich hier sogar eine avantgardistische Richtung, die sich aktiv zum Faschismus bekannte. Seit 1926 wollte die „Architettura razionale“ durch einen „Spirito nuovo“, der sowohl in der römischen Antike begründete als auch moderne Kompositionsprinzipien miteinander vereinbarte, zur baukünstlerischen Erneuerung Italiens beitragen.<sup>31</sup> Mit „Spirito nuovo“ umschrieben seine Protagonisten einen Stil mit kristallklarer, geometrischer, aus der Antike abgeleiteter Figurenbildung, der wie die Architektur des Imperium Romanum mit wenigen Grundtypen auskam, trotzdem aber auf die europäische Moderne hin orientiert war.<sup>32</sup> Die Mitglieder des 1926 gegründeten „Gruppo 7“ sagten dem Neoklassizismus und akademischen Traditionalismus ebenso den Kampf an wie dem „falschen Neuen“, das auf einen nationalen Hintergrund ganz verzichtete. Ihre vorrangige Aufgabe sahen die Rationalisten in der Bereitstellung von funktionalen Wohnräumen und Arbeitsstätten. Hauptvertreter dieser Bewegung, die für sich in Anspruch nahm, italienisch und römisch zu sein, waren Adalberto Libera, Giuseppe

28 Mario LUPANO, Marcello Piacentini, Rom/Bari 1991; Sandro SCARROCCIA, Albert Speer e Marcello Piacentini. L'architettura del totalitarismo negli anni trenta, Mailand 1999.

29 Marla STONE, *The Patron State. Culture and Politics in Fascist Italy*, Princeton 1998, S. 5 f.

30 Jens PETERSEN, *Kontinuität und Verdrängung. Kunst des italienischen Faschismus nach 1945*. In: CZECH/DOLL, (Hgg.), *Kunst und Propaganda*, S. 444.

31 Vgl. Ueli PFAMMATTER, *Moderne und Macht. „Razionalismo“: Italienische Architekten 1927–1942*, Braunschweig 1990; Stefan GERMER/Achim PREISS (Hgg.), *Giuseppe Terragni 1904–43. Moderne und Faschismus in Italien*, München 1991; Richard A. ETLIN, *Modernism in Italian architecture, 1890–1940*, Cambridge 1991.

32 PFAMMATTER, *Moderne und Macht*, S. 39; Klaus TRAGBAR, „Romanità“, „italianità“, „ambientismo“. Kontinuität und Rückbesinnung in der italienischen Moderne. In: *Koldewey-Gesellschaft (Hg.), Bericht über die 42. Tagung für Ausgrabungswissenschaft und Bauforschung vom 8. bis 12. Mai 2002 in München*, Stuttgart 2004, S. 80 f.

Pagano und Giuseppe Terragni, der mit der „Casa del Fascio“ in Como ein bis in die Gegenwart vielfach bewundertes Gebäude<sup>33</sup> realisierte.

Das Regime nutzte die Rivalität zwischen den verschiedenen Architektrichtungen – insbesondere die zwischen dem „Novecento“, der „Scuola romana“, dem „Futurismo“ und der „Architettura razionale“ – geschickt



Von den Architekten Giovanni Guerrini, Ernesto Bruno La Padula und Mario Romano errichteter „Palazzo della civiltà italiana – Palast der italienischen Zivilisation“ im EUR-Viertel in Rom, 1939 (Carlo Cresti u.a. [Hg.], *Architettura e città negli anni del fascismo in Italia e nelle colonie*, Florenz 2004)

33 Zu den Bewunderern von Terragni gehören etwa die heutigen Stararchitekten Daniel Libeskind und Peter Eisenman.

für seine Zwecke aus.<sup>34</sup> Herausgefordert eine geeignete Repräsentation für die „neue faschistische Zivilisation“ zu finden, gaben Architekten und Stadtplaner an den Reißbrettern ihr Bestes. Sowohl die Traditionalisten um die „Scuola romana“ als auch die avantgardistischen Strömungen glaubten an ihre Chance, sich als jeweils einzige Vertreter der faschistischen Staatsbaukunst zu etablieren. Lange Zeit blieb der Wettstreit unentschieden. Mussolini schwankte zwischen den einzelnen Richtungen und bevorzugte einmal diese und das nächste Mal die andere. Bald stellte sich eine Art Arbeitsteilung ein. Während die Traditionalisten für staatliche Repräsentationsbauten, Monumente und Brücken bevorzugt berücksichtigt wurden, ließ man die „Razionalisti“ und Neofuturisten Funktionsbauten wie Bahnhöfe, Postämter, Parteisitze, Gebäude der Vorfeldorganisationen (PNF, GIL, ONB etc.) und auch Wohnsiedlungen für einfache Leute errichten.<sup>35</sup> Nach der Proklamation des „Impero“ am 9. Mai 1936 und der immer stärker imperial aufgeheizten Atmosphäre, die auch im Zeichen der Annäherung an das „Dritte Reich“ stand, erhielten die Rationalisten immer seltener Aufträge für öffentliche Prestigebauten.<sup>36</sup> Offensichtlich entsprach der neoklassizistische Monumentalstil den gesteigerten Repräsentationsbedürfnissen des „zweiten Imperium romanum“, das die Propagandamaschine im national aufgeheizten Klima nach dem Abessinienkrieg unablässig beschwor, weit besser. So zeigte man Adolf Hitler im Mai 1938 während seines aufwendig inszenierten Staatsbesuchs in Rom und Florenz antike Stätten, Museen, faschistische Prachtbauten und im Golf von Neapel auch ein überdimensioniertes Marinemanöver.<sup>37</sup>

### III.

Betrachtet man die Architekturpolitik im „Ventennio nero“ gesamthaft, so stechen sechs Hauptmerkmale ins Auge. Während der faschistischen Diktatur erlebte Italien *erstens* einen beispiellosen Bauboom, der das Antlitz des Landes einschneidend und dauerhaft veränderte. Niemals zuvor wurde in Italien soviel in so kurzer Zeit gebaut. Dies galt für Repräsentations- und Funktionsbauten sowie Infrastrukturvorhaben gleichermaßen. Allein zwischen 1928 und 1944 entstanden unter der Leitung der „Azienda Autonoma Statale della Strada“ 12.000 Kilometer neue Straßen in Italien und immerhin 7.000 Kilometer neue Straßen in den brutal pazifzierten oder eroberten Kolonien Libyen und Äthiopien.<sup>38</sup> Symbolträchtig modernisiert wurde das italienische Straßennetz durch die ersten Teilstücke der „autostrade“, den ersten Autobahnen Europas

34 Näheres dazu in BRUNETTI, Architeti und Klaus TRAGBAR, Graben, bauen und rekonstruieren im Zeichen der Romanità. In: Ernst-Ludwig SCHWANDNER/Klaus RHEIDT (Hgg.), Macht der Architektur – Architektur der Macht. Bauforschungskolloquium in Berlin vom 30. Oktober bis 2. November 2002 veranstaltet vom Architekturreferat des DAL, Mainz 2002, S. 309–320.

35 TRAGBAR, „Romanità“, S. 82.

36 TIMMERMANN, Repräsentative „Staatsbaukunst“, S. 73.

37 Näheres dazu in Maurizio MARTUCCI, Hitler Turista. Viaggio in Italia, Mailand 2005.

38 Anna Maria FALCHERO, Azienda autonoma statale della strada. In: Dizionario, S. 124.

überhaupt, die sich einer Initiative des Mailänder Unternehmers Piero Puricelli verdanken.<sup>39</sup> Mit den Arbeiten für das erste Teilstück von Mailand nach Varese wurde im Juni 1923 begonnen; es wurde bereits am 20. September 1924, dem offiziellen Staatsfeiertag, dem Verkehr übergeben. Sternförmig von Mailand ausgehend folgten bald weitere Teilstrecken, die unter anderem



Der „Litorale Libico“ in Libyen – ein gewaltiger Triumphbogen, der von Mussolini an der Grenze zwischen Tripolitanien und der Cirenaica errichtet wurde. Staatschef Ghaddafi ließ den Bogen abtragen (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1936)

39 Vgl. Piero PURICELLI, *Autostrade. Die Autostraße Mailand – Oberitalienische Seen, Mailand 1925* (mit zahlreichen Fotografien) sowie vor allem Richard VAHRENKAMP, *Die Hafraba und Vorläufer des deutschen Autobahnprojektes* (Working Papers in the History of Mobility No. 7/2006), Darmstadt 2007, S. 20–26, abrufbar auf: [www.ibwl.uni-kassel.de/vahrenkamp/history\\_mobility/arbeitspapiere/WP7\\_Hafraba.pdf](http://www.ibwl.uni-kassel.de/vahrenkamp/history_mobility/arbeitspapiere/WP7_Hafraba.pdf). Den Hinweis auf das Buch von Piero Puricelli verdanke ich Silvia Hess (Luzern).

den Bau von imposanten Brückenbauwerken notwendig machten. Auffallend ist die Bedeutung, die der besseren verkehrsmäßigen Erschließung von Ausflugszielen beigemessen wurde, damit gut betuchte Bürger aus Mailand, Turin und Rom schneller die oberitalienischen Seen, Florenz, Viareggio und Ostia erreichen konnten.<sup>40</sup> Die hohe symbolische Bedeutung der „autostrade“ zeigt sich darin, dass die ersten Teilstücke von König und „Duce“ eröffnet wurden, oft an einem 28. Oktober, dem Jahrestag des „Marsches auf Rom“ von 1922, der einen zentralen Platz unter den Staatsfeiern des faschistischen Italien einnahm.<sup>41</sup> Jedenfalls feierte das Regime die „autostrade“ als genuin italienische Erfindung und Errungenschaft, als Symbol von Fortschritt und Modernität.

Was Bahnhöfe, Postämter, Hafenanlagen, Brücken, Flughäfen, Freizeiteinrichtungen (wie Sportstadien und Schwimmbäder), Werk- und Wartungshallen, die über 4.000 Ferienkolonien zur Tuberkulose-Prophylaxe<sup>42</sup> und die Sitze der faschistischen Organisationen („Case del Fascio“, Zentren von „Dopolavoro“ und der „Gioventù italiana del littorio“ etc.) betrifft, muss man von „Bauvorhaben von ungeheuerem Ausmaß“<sup>43</sup> sprechen. Sie unterschieden sich sowohl in Charakter als auch in der Größendimension von allem, was man in Italien bis zu diesem Zeitpunkt gekannt hatte. Die Bauintensität lässt sich nicht allein dadurch erklären, dass das noch stark agrarisch geprägte Land gegenüber den Industrienationen Westeuropas einen Entwicklungsrückstand hinsichtlich der staatlichen Infrastruktur aufwies. Bald nach dem „Marsch auf Rom“ entwickelte Mussolini auch einen Ehrgeiz, der von ihm gewollten „neuen faschistischen Zivilisation“ einen sichtbaren architektonischen Ausdruck zu verleihen.

Die emsige Bautätigkeit bewegte sich *zweitens*, was viel zu wenig berücksichtigt wird, in einer unauflösbaren Dialektik von Zerstörung und megalomanem Neuentwurf. Was architektonisch störte oder aus ideologischen Gründen als wertlos galt, machte man rücksichtslos platt; was in faschistischer Perspektive als denkmalwürdig galt, hob man umgekehrt optisch hervor, etwa das Augustus-Mausoleum in Rom. Die Kahlschlagsanierung der Hauptstadt, die innerhalb weniger Jahre zur Kapitale des Faschismus umgebaut und erweitert wurde, ist das beste Beispiel dafür. Am Tiber entstand eine

40 Ebd., S. 22.

41 Ebd., S. 25 und zu den Feiern am 28. Oktober Alexander NÜTZENADEL, Staats- und Parteifeiern im faschistischen Italien. In: Sabine BEHRENBECCK/DERS. (Hgg.), Inszenierungen des Nationalstaats. Politische Feiern in Italien und Deutschland seit 1860/71, Köln 2000, S. 127–147, bes. S. 134 ff.

42 Katharina TORKLER, Ferienkolonien von Industrieunternehmen zur Zeit des Faschismus in Italien, Berlin 2001. Als digitale Dissertation der Freien Universität Berlin abrufbar auf [www.diss.fu-berlin.de/2002/54/index.html](http://www.diss.fu-berlin.de/2002/54/index.html).

43 Cesare COLUMBA, Die Gestaltung des Reisens. Politik und Architektur im Verkehrswesen im faschistischen Italien. In: Jan TABOR (Hg.), Kunst und Diktatur. Architektur, Bildhauerei und Malerei in Österreich, Deutschland, Italien und der Sowjetunion 1922–1956, Bd. 2, Baden 1994, S. 617.



Der „Torre Balilla“ in Marina di Massa (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1933)

Metropole, die durch eine radikale Umgestaltung des „centro storico“, ein Netzwerk neuer Straßenachsen und die Angliederung von neuen Quartieren ein ganz neues urbanistisches Profil erhielt, das nur noch wenig mit der „ewigen Stadt“ des liberalen Italiens gemein hatte. Unter der „Herrschaft der Spitzhacke“ (Antonio Cederna) machte man ganze Renaissance- und Barockquartiere dem Erdboden gleich und trug sogar barocke Kirchen ab. Mit der am 28. Oktober 1932 eingeweihten „Via dell’Impero“ schuf das Regime über den stümperhaft freigelegten und fortan zerschnittenen Kaiserforen

eine Straßenverbindung zwischen Piazza Venezia und Kolosseum.<sup>44</sup> Die „Via dell’Impero“ sollte die Kontinuität zwischen antikem und faschistischem Rom ins Stadtbild einschreiben, unter Inkaufnahme nicht wieder gut zu machender archäologischer Zerstörungen. Die Faschisierung des Stadtbildes ist dem Regime in der Hauptstadt nachdrücklicher gelungen als in allen anderen Städten des Landes, hat der Kölner Historiker Wolfgang Schieder unlängst bilanziert.<sup>45</sup>

Der rücksichtslose Umgang mit der alten Bausubstanz aus Renaissance und Barock blieb jedoch nicht auf die Metropole am Tiber beschränkt. Mussolinis Stadtplaner drückten auch Teilen der „centri storici“ von Turin, Brescia, Bergamo, Triest und Mailand eine faschistische Handschrift auf. Es handelte sich um eigentliche Stadtumbauten. Dem Regime ging es darum, in den alten Stadtkernen sichtbare Präsenz zu markieren: mit imposanten Bauten, welche, um neu geschaffene Plätze angeordnet, die geeignete Kulisse für Aufmärsche und Versammlungen schaffen sollten.<sup>46</sup> Barbarisch verfuhr Marcello Piacentini mit einem dicht bewohnten Altstadtquartier in Brescia. Seit 1928 ließ er dieses mittelalterliche Quartier, das einst um die Kirche Sant’Ambrogio entstanden war und seit Jahrhunderten vom Handel lebte, niederreißen. 167 Gewerbebetriebe und 250 Geschäfte mussten geschlossen werden, 2.400 Bewohnern blieb nur die zwangsweise Umsiedlung. Um die neue „Piazza della Vittoria“ schufen 2.500 durchgängig beschäftigte Bauarbeiter bis 1932 ein dichtes Ensemble faschistischer Protzbauten, darunter einen Postpalast und eine Loggia dei Mercanti mit einem wuchtigen Likorenturm („Torre della Rivoluzione“) von ausgesuchter Hässlichkeit.<sup>47</sup>

Das faschistische Regime lancierte *drittens* ein umfangreiches Programm öffentlicher Bautätigkeit. Gleich zwei Ministerien zeichneten dafür verantwortlich: das alte Ministerium für öffentliche Arbeiten („lavori pubblici“) und vor allem das im Frühjahr 1924 geschaffene „Ministero delle comunicazioni“,

44 Vgl. unter den neueren Studien insbesondere Franz J. BAUER, Roma Capitale: Geschichtsverständnis und Staatssymbolik in der Hauptstadt Italiens (1870–1940). In: Helmut ENGEL/Wolfgang RIBBE (Hgg.), Via triumphalis. Geschichtslandschaft „Unter den Linden“ zwischen Friedrich-Denkmal und Schlossbrücke, Berlin 1997, S. 159–180; Vittorio VIDOTTO, La capitale del Fascismo. In: DERS. (Hg.), Roma capitale, Rom/Bari 2002, S. 379–413; Bordon W. PAINTER, Mussolini’s Rome. Rebuilding the Eternal City, New York 2005; Wolfgang SCHIEDER, Rom – die Repräsentation der Antike im Faschismus. In: Karl-Joachim HÖLKEKAMP/Elke STEIN-HÖLKEKAMP (Hgg.), Erinnerungsorte der Antike. Die römische Welt, München 2006, S. 701–721. Eindrücklich dokumentiert sind die faschistischen Eingriffe in das historische Stadtbild Roms in Italo INSOLERA, Roma fascista nelle fotografie dell’Istituto Luce. Con alcuni scritti di Antonio Cederna, Rom 2001. Hinweise finden sich auch in Grazia PAGNOTTA, Roma in movimento nelle fotografie dell’archivio Atac, Rom 2004.

45 Wolfgang SCHIEDER, Merkmale faschistischer Urbanisierungspolitik in Italien 1922–1943. Eine historische Skizze. In: Friedrich LINGER/Klaus TENFELDE (Hgg.), Die europäische Stadt im 20. Jahrhundert. Wahrnehmung – Entwicklung – Erosion, Köln/Weimar 2006, S. 169.

46 PRAMMATTER, Moderne und Macht, S. 92.

47 Joseph IMORDE, Brescia, Piazza della Vittoria. Die Umwandlung eines mittelalterlichen Platzes in eine Bühne des Faschismus. In: Zibaldone. Zeitschrift für italienische Kultur der Gegenwart 41 (2006), S. 23–31, bes. S. 26 f.



das um zentrale Aufgabenbereiche erweiterte ehemalige „Ministerium für Post und Fernmeldewesen“. Das „Ministero delle comunicazioni“ stand zehn Jahre lang unter der Leitung von Costanzo Ciano, einem der mächtigsten Minister Mussolinis überhaupt, der dem „Duce“ bei dessen Tod im Amt nachgefolgt wäre. Ciano war immerhin für die Handelsmarine, die Post, die Telegrafie, das Radio und die staatlichen Eisenbahnen zuständig. Früh erkannte der neue Minister, von Haus aus nationalistisch und monarchistisch gesinnt, die Bedeutung von Kommunikation und Verkehr für die beginnende Ära gesteigerter Mobilität. Beim neuen „Ministero delle comunicazioni“ handelte es sich um ein dynamisches und strategisch bedeutsames Infrastrukturministerium, das über einen stattlichen Haushalt verfügte.<sup>48</sup>

Tatsächlich legte Cianos Ministerium auf dem Gebiet der öffentlichen Infrastrukturbauten eine beispiellose Aktivität an den Tag, und zwar in den alten Kernprovinzen des Königreichs ebenso wie in den nach dem Ersten Weltkrieg angeschlossenen Grenzregionen und in den Kolonien. Eines der Hauptziele war die Modernisierung der staatlichen Eisenbahn, die sich im „Ventennio nero“ endgültig zum Massenverkehrsmittel entwickelte, auch weil man darauf achtete, dass sie für ärmere Volksschichten erschwinglich blieb. Innerhalb weniger Jahre wurden neue Zugverbindungen wie die „Diretissima“ zwischen Rom und Neapel (1927) und jene zwischen Bologna und Florenz (1934) in Betrieb genommen, die die Reisezeiten zwischen diesen Zentren des Landes durch direktere Linienführungen, Brücken und Tunnels erheblich verkürzten und dadurch die Binnenmigration erleichterten.<sup>49</sup> Besondere Aufmerksamkeit schenkten die Planer und Ingenieure des „Ministero delle comunicazioni“ dem Bau von Bahnhöfen und Postämtern. Diese Aufgabe erachteten sie als politisch bedeutsam, weil es sich bei diesen Gebäuden um jene Orte handelte, in denen die Italiener in ihrem Alltag unmittelbar mit dem Staat in Berührung kamen.

Es ist denn auch kein Zufall, dass während des Faschismus zahlreiche neue Bahnhöfe mit imposanten Hallen errichtet wurden, und zwar nicht nur in bisher vernachlässigten Randgebieten des Landes, sondern auch in den urbanen Zentren des Landes, in Florenz, Mailand und Rom. Eine Schlüsselrolle spielte dabei Angiolo Mazzoni, seines Zeichens Chefingenieur der Ferrovie dello Stato (FS) und seit 1926 Mitglied des Partito Nazionale Fascista. Allein Mazzoni realisierte bis zum Zusammenbruch des Faschismus Bahnhofsneubauten in Bozen und am Brenner, in Venedig, Littoria, Reggio Emilia, Trient, Siena, Reggio Calabria, Montecatini Terme und Messina. Daneben entwarf dieser gewiefte Staatskünstler auch unzählige Postämter wie die in Nuoro, Ragusa, Ferrara, Grosseto, Massa, Bergamo, Palermo, La Spezia,

48 Cesare COLUMBA, Die Gestaltung des Reisens. Politik und Architektur im Verkehrswesen im faschistischen Italien. In: TABOR (Hg.), Kunst und Diktatur, Bd. 2, S. 616.

49 Ebd.



Casa del Balilla in Mussolinis Geburtsstadt Predappio (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1937)

Littoria, Pola, Agrigento, Pistoia und Trient. Mazzonis spektakulärste Bauten waren das blaue Postgebäude von Sabaudia und der Bahnhof von Trient<sup>50</sup>, denen man – rein ästhetisch betrachtet – eine avantgardistische Handschrift nicht absprechen kann und die für die italienische Zwischenkriegsmoderne stehen. Außer Angiolo Mazzoni entwarfen auch Giuseppe Vaccaro, Adalberto Libera und Mario Ridolfi in Neapel und Rom Aufsehen erregende Postgebäude im avantgardistischen Stil.<sup>51</sup>

Einen besonderen Eifer legte der Faschismus überdies beim Bau von Sportarenen, Stadien und Schwimmbädern an den Tag. Alle größeren Städte Italiens, darunter auch Bozen mit dem Drususportplatz und der Badeanstalt Lido, erhielten eine entsprechende Infrastruktur. Mussolinis Regime war der erste Staat in der Moderne, der den Sport gezielt zum Zwecke der Propaganda und als Mittel der sozialen Kontrolle, aber auch im Hinblick auf die „Nationalisierung der Massen“ (George L. Mosse) einsetzte.<sup>52</sup> In aller Welt sollten Italiens Sportler die „Überlegenheit“ der faschistischen Zivilisation bekunden. Nach 1930 etablierte sich Italien tatsächlich als eine Sportgroßmacht. An den Olympischen Spielen von Los Angeles (1932) belegte das Land immerhin den zweiten Platz im Medaillenspiegel hinter den Vereinigten Staaten von Amerika. Den Radsport dominierten in diesen

50 Vgl. Paola PETTENELLA (Hg.), *La stazione di Trento di Angiolo Mazzoni* (Quaderni di Architettura 1), Mailand 1994.

51 Cesare COLUMBA, *Die Gestaltung des Reisens. Politik und Architektur im Verkehrswesen im faschistischen Italien*. In: TABOR (Hg.), *Kunst und Diktatur*, 2, S. 618 f.

52 Stefano PIVATO, „Sport“. In: *Dizionario del fascismo*, Turin 2003, S. 661.

Jahren Profis wie Alfredo Binda, Learco Guerra und Gino Bartali, die alle wichtigen Rennen, darunter auch den „Giro d'Italia“ und die „Tour de France“ für sich entschieden. Am 29. Juni 1933 gewann der Boxer Primo Carnera, 2,04 Meter groß und 122 Kilo schwer, den prestigeträchtigen Weltmeistertitel im Schwergewicht.<sup>53</sup> 1934 und 1938 wurde die frenetisch angefeuerte „Squadra azzura“ zweimal hintereinander Fußballweltmeister.<sup>54</sup> Mit Italiens Amateurm Mannschaft gewann Nationaltrainer Vittorio Pozzo 1936 in Berlin auch olympisches Gold im Fußball. Angesichts der internationalen Erfolge italienischer Sportler sprach die Propaganda immer mehr von der „Italia suprema e imbattibile“, vom „unübertroffenen und unschlagbaren Italien“.<sup>55</sup> Parallel dazu setzte der Starrummel um einzelne herausragende Sportler ein, die wie der Ballkünstler Giuseppe Meazza zu Idolen der Massen aufstiegen.

Erfolgreich instrumentalisieren ließ sich insbesondere der Fußball. Als eine kampfbetonte, proletarische und virile Sportart, in der es auf ein funktionierendes Kollektiv genauso ankommt wie auf Einzelkötter, die ein Spiel überraschend entscheiden können, bediente er wesentliche Elemente der faschistischen Ideologie. Seit Mitte der zwanziger Jahre entwickelte sich der „Calcio“ zum italienischen Nationalspiel schlechthin – und zu einem wahren Publikumsmagneten. Im Mailänder San Siro-Stadion verfolgten 1927 35.000 Zuschauer das Spiel der italienischen Nationalelf gegen die Tschechoslowakei, weit mehr als je zuvor. 1931 strömten bereits 50.000 Menschen in die gleiche Arena, um das Länderspiel Italien gegen Österreich mitzuerleben.<sup>56</sup> Der vom Regime massiv gepuschte „Calcio“ verlangte nach Stadien mit gesteigerten Fassungskapazitäten. Tatsächlich setzte unter dem Faschismus der Bau der ersten italienischen Großstadien ein, die Namen von faschistischen Organisationen oder „Helden“ erhielten. 1927 eröffnete man in Bologna das modernisierte Stadio Littoriale<sup>57</sup>, das 50.000 Zuschauer fasste und in dessen Inneren man für jedermann sichtbar ein klassisch gearbeitetes Reiterstandbild des Diktators<sup>58</sup> platzierte. 1929 kam in Rom das Stadio Nazionale del Partito Nazionale Fascista hinzu, 1931 in Florenz das Stadio Comunale Giovanni Berta und 1933 in Turin das Stadio Municipale Benito Mussolini, die jeweils Platz für 55.000 Zuschauer boten. Im Hinblick auf das 1934 nach Italien vergebene Weltmeisterschaftsturnier entstanden innerhalb

53 Daniele MARCHESINI, Carnera, Bologna 2006.

54 Simon MARTIN, Football and Fascism. The national game under Mussolini, Oxford 2004; Birgit SCHÖNAU, Weltmeister im Schwarzhemd – Calcio und Faschismus. In: DIES., Die Italiener und ihr Fußball, Köln 2005, S. 27–41 und John FOOT, Calcio. A History of Italian Football, London 2006. Den Hinweis auf Birgit Schönaus Essay verdanke ich Harald Dunajtschik (Innsbruck).

55 PIVATO, Sport, S. 661.

56 Stefano PIVATO, Calcio. In: Dizionario del fascismo, 1, Turin 2002, S. 216.

57 Bologna e il suo stadio. Ottant'anni dal Littoriale al Dall'Ara. Con un testo di Giuseppe Quercioli, Bologna 2006.

58 Abgebildet in Bruno TOBIA, „Salve o popolo d'eroi ...“. La monumentalità fascista nelle fotografie dell'Istituto Luce, Rom 2002, S. 174 f.

weniger Jahre acht Großstadion. Diese modernen Sportarenen dienten nicht lediglich einem populären Freizeitvergnügen. Voll besetzt müssen sie auch als „Propagandavehikel“ Beachtung finden, die eine geschlossene nationale Gemeinschaft im Zeichen des Faschismus konstruieren sollten.<sup>59</sup> In diesem Kontext ist auch das imposante „Foro Mussolini“ am nordöstlichen Rand Roms zu sehen.<sup>60</sup> Es umfasste einen weitläufigen, landschaftlich schön gelegenen Komplex von Sportstätten, darunter das von Enrico Del Debbio entworfene, 1932 anlässlich des „Decennale“ eingeweihte „Stadio dei Marmi“ mit seinen 62 pseudoantiken Athletenstatuen aus weißem Marmor, die die Ideologie vom „neuen faschistischen Menschen“ augenfällig zelebrierten. Gleichzeitig war das „Stadio dei Marmi“ ein Stein gewordener Ausdruck für das Bestreben, den Sport in den Dienst von Mussolinis charismatischer Diktatur zu stellen. Über die Leibesertüchtigung sollten die Italiener fit für die künftigen Expansionskriege in Afrika und im Mittelmeerraum gemacht werden.

Mussolini wollte im Agrarland Italien *viertens* eine „neue Agrikulturzivilisation“<sup>61</sup> begründen. Die Bauernschaft sollte als tragende Säule der Gesellschaft erhalten bleiben und die Auswirkungen der forcierten Urbanisierung, die im industrialisierten Norden und in der Hauptstadt Rom in Mussolinis Augen bereits negativ zu Tage getreten waren, neutralisiert werden.<sup>62</sup> Insbesondere sollte das weitere demographische Wachstum der Städte mit seinen sozialen, kulturellen und politischen Folgen gestoppt und wenn möglich rückgängig gemacht werden. „Italien, so forderte Mussolini, müsse ‚reagrarisiert‘ werden, auch wenn es Milliarden kostet und ein halbes Jahrhundert dauert“.<sup>63</sup> Spätestens seit Mussolinis „Discorso dell’Ascensione“ vom 26. Mai 1927 verfolgte das Regime eine Agrarstaatsutopie, die auf vier Pfeilern ruhte: auf der „campagna demografica“, die auf ein starkes Bevölkerungswachstum zielte; der Neulandgewinnung durch Meliorationen; einer intensiven Binnenkolonisation, die Emigration ins Ausland überflüssig machen sollte; und der Gründung von agrarischen Mustersiedlungen.<sup>64</sup>

Die sichtbarste Gestalt nahm die ruralistische Gesellschaftsutopie des Faschismus in den Gründungsstädten auf dem Agro Pontino an. Nach 1927

59 MARTIN, *Football and Fascism*, S. 80.

60 Giorgio MURATORE, Die Kultstätte der faschistischen Jugend. Das Foro Mussolini – ein neues Forum für ein neues Rom. In: TABOR (Hg.), *Kunst und Diktatur*, 2, S. 628 ff.

61 Wolfgang SCHIVELBUSCH, *Entfernte Verwandtschaft, Faschismus, Nationalsozialismus und New Deal 1933–1939*, München 2005, S. 134.

62 Vgl. Alexander NÜTZENADEL, *Landwirtschaft, Staat und Autarkie. Agrarpolitik im faschistischen Italien (1922–1943)*, Tübingen 1997; Wolfgang SCHIEDER, *Merkmale faschistischer Urbanisierungspolitik in Italien 1922–1943. Eine historische Skizze*. In: LINGER/TENFELDE (Hgg.), *Die europäische Stadt*, S. 157–170.

63 NÜTZENADEL, *Landwirtschaft*, S. 2.

64 Carl IPSEN, *Dictating Demography. The problem of population in Fascist Italy*, Cambridge 1996; Victoria DE GRAZIA, *Die Radikalisierung der Bevölkerungspolitik im faschistischen Italien: Mussolinis „Rassenstaat“*. In: *Geschichte und Gesellschaft* 26 (2000), S. 219–254 und NÜTZENADEL, *Landwirtschaft*.



Feierliche Einweihung von Wohnhäusern für Staatsbeamte (INCIS-Bauten) durch Mussolini in der neugegründeten Stadt Littoria, 18. Dezember 1935 (L'Attività dell'Istituto Nazionale per le Case degli Impiegati dello Stato, Rom 1940)

ließ das Regime die ausgedehnte, malarieverseuchte und über Jahrhunderte als unbezwingbar geltende Sumpflandschaft südlich von Rom trocken legen und die gewonnenen Flächen an arme Bauernfamilien zur Bestellung übergeben. Während der dreißiger Jahre stampfte das Regime in Rekordzeit fünf Kleinstädte und 18 Dörfer aus dem Boden der trockengelegten Pontinischen Sümpfe. Dabei handelte es sich um am Reißbrett entworfene, durchwegs im

rationalistischen Stil gebaute Planstädte mit radiozentrischer Grundstruktur und orthogonalem Straßensystem.<sup>65</sup> Für diese Siedlungen vermied man die Bezeichnung „città“. Stattdessen nannte man sie agrarische Gemeindezentren („centri comunali agricoli“). Mit den Planstädten Littoria<sup>66</sup> (1932), Sabaudia (1934), Pontinia (1935), Aprilia (1937) und Pomezia (1939) sollte auf dem Agro Pontino nicht nur ein spezifisch faschistischer Stadttypus kreiert, sondern der Welt auch die kulturschöpferische Kraft des Faschismus unter Beweis gestellt werden. Besondere Bedeutung räumte man jeweils der Gestaltung der zentralen Piazza ein. Hier befanden sich das Rathaus mit Likorenturm und der Sitz der faschistischen Einheitspartei. Am zentralen Platz von Aprilia waren erstmals alle Gewalten des Staates konzentriert: das Rathaus, die Casa del Fascio und die katholische Kirche.<sup>67</sup> Die Besonderheit dieser überschaubaren Agrostädte bestand darin, dass sie als eine Art Versorgungszentren für das agrarische Umland konzipiert waren. Die Ansiedlung von Industriebetrieben war hingegen ideologisch unerwünscht.<sup>68</sup>

Der Ehrgeiz, faschistische Mustersiedlungen zu gründen, lebte sich auch in anderen Gegenden des Königreichs aus. Im Jahrzehnt zwischen 1928 und 1940 entstanden Mussolinia (heute: Arborea), Fertilia und Carbonia<sup>69</sup> auf Sardinien, Arsa (heute: Rasa<sup>70</sup>) und Pozzo Littorio (heute: Podlabin) in Istrien, Torviscosa in der Provinz Udine und Guidonia in der Nähe Roms. Torviscosa, die einzige città-fabbrica unter ihnen, wurde auf melioriertem Neuland aus dem Boden gestampft, ebenso die Bergbaustadt Arsa. All diese Siedlungen waren nichts anderes als dörflich geprägte Kleinstädte, die nicht mehr als wenige Tausend Einwohner zählten. Sie sollten überschaubar bleiben und waren als faschistische Alternative zu den gefährlich und lebensfeindlich betrachteten Metropolen konzipiert. Sie waren Ausdruck der versuchten, aber letztlich gescheiterten Deurbanisierungs-Politik, in deren Kontext auch die landesweite Gründung von rund 60 Dörfern („borghi“) zu sehen ist. In Südtirol gehörten Borgo Vittoria und Villaggio Montecatini zu diesen Musterdörfern.<sup>71</sup>

65 Ueli Pfammatter spricht von ihnen etwas gar pointiert als den „ersten Übungsplätzen der Architettura Razionale“. Vgl. PFAMMATTER, *Moderne und Macht*, S. 87. Zu den Gründungsstädten insbesondere Riccardo MARIANI, *Fascismo e „città nuove“*, Mailand 1976; Christoph KÜHBERGER, *Faschistische Selbstdarstellung. Eine Retortenstadt Mussolinis als Bühne des Faschismus*, Berlin 2001 und Giulio ERNESTI, *Città di fondazione*. In: *Dizionario del fascismo*, Bd. 1, S. 289–293 (mit weiterer Literatur).

66 Die Stadt wurde 1946 in Latina umbenannt.

67 Daniela SPIEGEL, *Machtrepräsentation des faschistischen Regimes im italienischen Städtebau: zum Verhältnis von Rathaus und Casa del Fascio in den pontinischen Neustadtgründungen*, Berlin 2007 (ungedr. Manuskript), S. 6.

68 Wolfgang SCHIEDER, *Merkmale faschistischer Urbanisierungspolitik in Italien 1922–1943. Eine historische Skizze*. In: LINGER/TENFELDE (Hgg.), *Die europäische Stadt*, S. 162.

69 Lucia NUTI, *Carbonia, „città di fondazione“*, abrufbar auf [www.globnet.it/carbonia/cittadifondazione.htm](http://www.globnet.it/carbonia/cittadifondazione.htm).

70 Näheres dazu in Tatjana GROMACA, *Die ideale Stadt kehrt heim ins Grün*. In: Katharina RAABE/Monika SZNAJDERMAN (Hgg.), *Last & Lost. Ein Atlas des verschwindenden Europas*, Frankfurt a. M. 2006, S. 267–286. Diesen bibliographischen Hinweis verdanke ich Michael Blatter (Basel).

71 Vgl. den Beitrag „Die Architektur für ein italienisches Südtirol 1922–1943“, den Harald DUNAJSCHIK und Gerald STEINACHER für dieses Heft verfasst haben.

Die beiden Siedlungen waren als italienische Bevölkerungsiseln im „Alto Adige“ konzipiert, die sich kontinuierlich auf das Umland ausdehnen sollten. Bezeichnenderweise wurden in ihrer näheren Umgebung zahlreiche Bauernhöfe enteignet, so dass deutschsprachige Bauern ihr Eigentum aufgeben mussten.<sup>72</sup> Die beiden Dörfer waren geschlossene Welten und wuchsen nach und nach zum heutigen Stadtteil Sinich (Gemeinde Meran) zusammen.

Merkwürdigerweise wird die „Città nuova“ von Bozen bislang nicht zu den faschistischen Neustädten gezählt, obwohl es für eine solche Sicht der Dinge gute Argumente gibt.<sup>73</sup> Piacentinis Grundidee bestand darin, jenseits der Tälfer eine grandiose Neustadt zu erbauen, die die Altstadt klein aussehen lassen sollte. Die Gegend um das 1928 eingeweihte Siegesdenkmal wollte er zum neuen Mittelpunkt von Groß-Bozen machen. In nicht einmal 20 Jahren verwandelten die Faschisten den Südtiroler Ort von einer noch stark ländlich geprägten Kleinstadt mit 33.920 Einwohnern (1922) zu einer italienisch geprägten Mittelstadt, in der 1939 bereits 67.500 Menschen lebten. Tausende von Italienern wurden in den beiden Arbeiterwohnsiedlungen „Littorio“ und „Dux“ angesiedelt, die auf enteigneten Wiesen und Obstgärten hochgezogen wurden. Kurz vor dem Zweiten Weltkrieg war aus dem altösterreichischen Bozen das von den Faschisten erträumte Bolzano mit einer italienischstämmigen Bevölkerungsmehrheit geworden. Die Bozner Neustadt mit ihrer „Zona monumentale“ war als Gegenstadt konzipiert, als ein faschistischer Versuch, die Altstadt grandios zu übertrumpfen.<sup>74</sup> Man muss von einer eigentlichen „Eroberung durch Architektur“<sup>75</sup> sprechen. Tatsächlich handelte es sich bei der „Città nuova“ nicht so sehr um eine Stadterweiterung als um die Gründung einer weiträumigen und monumentalen Parallelstadt, die für eine italienische Parallelgesellschaft reserviert wurde.<sup>76</sup>

In den Diktaturen des 20. Jahrhunderts war der Städtebau mehr als gebauter oder umgebauter Raum, er diente vor allem der Repräsentation und Legitimation der Herrschaft.<sup>77</sup> Er sollte die Tatkraft des Regimes unter Beweis stellen und gleichzeitig von einer grandiosen Zukunftsvision zeugen. Die Besonderheit von Mussolinis Gründungsstädten („città di fondazione“) zeigt sich unter anderem darin, dass sich das nationalsozialistische Deutschland

72 Ebd.

73 Karin Ruth LEHMANN, Städtebau und Architektur als Mittel der Kolonisation am Beispiel der Provinz Bozen, Aachen 2000, S. 111.

74 Vgl. Oswald ZÖGGELER/Lamberto IPPOLITO, Die Architektur für ein italienisches Bozen 1922–1942, Lana 1992; Karin Ruth LEHMANN, Städtebau und Architektur sowie die neueste Darstellung von Harald DUNAJTSCHIK/Aram MATTIOLI, Eroberung durch Architektur. Die faschistischen Um- und Neugestaltungsprojekte in Bozen. In: Petra TERHOEVEN (Hg.), Italienische Geschichte im 19. und 20. Jahrhundert. Neue Perspektiven, Göttingen 2008 (im Druck).

75 „Hic patriae finis? Bozen und die Architektur des Faschismus“. Gastvortrag von Prof. Dr. Klaus Tragbar an der Universität Innsbruck, 23. November 2005.

76 Näheres dazu in DUNAJTSCHIK/MATTIOLI, Eroberung durch Architektur.

77 Harald BODENSCHATZ, Rom – Moskau – Berlin: Städtebau und Diktatur. In: Kunst und Propaganda, S. 58.

abgesehen von Salzgitter und der Stadt des KdF-Wagens bei Fallersleben, dem späteren Wolfsburg, dabei nicht besonders hervortat.<sup>78</sup> Vergleichend betrachtet können die 13 Gründungsstädte des faschistischen Italien, die Neustadt von Bolzano eingerechnet, am ehesten noch mit dem urbanistischen Ehrgeiz verglichen werden, den Stalins Sowjetunion und nach dem Zweiten Weltkrieg auch die osteuropäischen Volksrepubliken (Eisenhüttenstadt, Nowa Huta) entwickelten. Allerdings handelte es sich bei den sozialistischen Planstädten um Siedlungen, die – anders als in Italien – um schwerindustrielle Großbetriebe herum entstanden.

Die Faschisten setzten die Architektur *fünftens* intensiv als Instrument nonverbaler Kommunikation ein, insbesondere zur Selbstdarstellung des Regimes. Sie bedienten sich dabei einer expressiven, stark an die römische Antike angelehnten Symbolik, die den „Liktorenkult“ ins Bild setzte, und seiner einfachen Botschaften wegen auch vom einfachen Mann auf der Straße auf Anhieb verstanden werden konnte. Darüber hinaus legten sie eine auffällige Vorliebe für gebaute Monumentalkomplexe an den Tag. Das „Foro Mussolini“ und das E42-Viertel in Rom<sup>79</sup>, aber auch das Gelände der Mostra d’Oltremare in Neapel, die Innenstadt von Asmara<sup>80</sup> und die „Città nuova“ von Bozen sind Beispiele dafür. Sie inszenierten die Auferstehung alter Pracht und ließen das Individuum im Schatten dieser auf Überwältigung zielenden Beeindruckungsarchitektur als klein und bedeutungslos erscheinen. Neben den Sportarenen in den Großstädten ließ das Regime insbesondere Gedenkstätten und Denkmäler von nationaler Bedeutung im Kolossalstil ausführen.

Dieser Hang zur Monumentalität lebte sich in den nach 1918 Italien einverlebten neuen Grenzgebieten ungeschminkt aus, besonders markant im Trentino, aber auch in den Provinzen Görz und Triest entlang der ehemaligen Frontlinien des „Großen Krieges“.<sup>81</sup> Man muss von einer „Obsession von Seiten des Faschismus“ (Patrizia Dogliani) sprechen. Dem „Duce“ ging es darum, den durch den Sieg bei Vittorio Veneto erkämpften neuen Grenzverlauf symbolisch zu markieren und die ehemaligen österreichisch-ungarischen Territorien als rechtmäßig zu „Großitalien“ zugehörig erscheinen zu lassen.<sup>82</sup> Bei dieser Grenzwahe der besonderen Art spielte freilich das architektonisch

78 Marie-Louise RECKER, Die Großstadt als Wohn- und Lebensbereich im Nationalsozialismus. Zur Gründung der „Stadt des KdF-Wagens“, Frankfurt a. M./New York 1981; Rosmarie BEIER (Hg.), Aufbau West, Aufbau Ost. Die Planstädte Wolfsburg und Eisenhüttenstadt, Ostfildern-Ruit 1997.

79 Nicola TIMMERMANN, Repräsentative „Staatsbaukunst“ und Vittorio Magnago Lampugnani? Von der E42 zur EUR: eine Idealstadt des italienischen Faschismus. In: Zibaldone. Zeitschrift für italienische Kultur der Gegenwart 41 (2006), S. 33–54.

80 Vgl. Edward DENISON/Guang Yu REN/Naigzy GEBREMEDHIN, Asmara. Africa’s secret modernist City, London/New York 2003; Jochen VISSCHER (Hg.), Asmara. The frozen city, Berlin 2006.

81 Vgl. zur Bedeutung der Ostgrenze in der neueren Geschichte Italiens jetzt Marina CATTARUZZA, L’Italia e il confine orientale 1866–2006, Bologna 2007.

82 Patrizia DOGLIANI, Redipuglia. In: Mario ISNENGI (Hg.), I luoghi della memoria. Simboli e miti dell’Italia unita, Bd. 1, Rom/Bari 1996, S. 386. Zur Idee von Großitalien Emilio GENTILE, La Grande Italia. Ascesa e declino del mito della nazione nel ventesimo secolo, Mailand 1997.





„Città degli Studi“ – Universitätsviertel in Rom (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1936)

unterstützte Gedenken an die rund 500.000 gefallenen Soldaten<sup>83</sup> des „Großen Krieges“ eine Hauptrolle. Tatsächlich entstanden in den Grenzräumen zu Österreich und Jugoslawien<sup>84</sup> mit seinen „border minorities“ innerhalb weniger Jahre eine ganze Reihe faschistischer Gedenkstätten, Heldenfriedhöfe und Kriegsdenkmalen.<sup>85</sup>

Den Anfang machte das am 12. Juni 1928 eingeweihte Siegesdenkmal in Bozen, das Marcello Piacentini als wuchtiges Monumentaldenkmal ausführen

83 Rüdiger OVERMANS, *Kriegsverluste*. In: Gerhard HIRSCHFELD/Gerd KRUMEICH/Irina RENZ (Hgg.), *Enzyklopädie Erster Weltkrieg*, Paderborn/München 2003, S. 664 f. Zu diesen militärischen Todesfällen müssen bis zu 700.000 zivile Opfer hinzugezählt werden.

84 Näheres dazu bei Rolf WÖRSDÖRFER, *Krisenherd Adria 1915–1955. Konstruktion und Artikulation des Nationalen im italienisch-jugoslawischen Grenzraum*, Paderborn 2004.

85 Aufschlussreich zur ganzen Thematik ist die interessante Magisterarbeit von Alexander DE AHSBAHS, „... tu sei la mia patria“. *Der Kriegs- und Revolutionsmythos in faschistischen Denkmälern und Ossarien Nordostitaliens*, Münster 2007. Ich danke Alexander de Ahsbahs (Münster) für die Gelegenheit, Einblick in seine Studie nehmen zu können.

ließ.<sup>86</sup> Das Ungetüm aus Marmor, im Volksmund treffend „Liktorentempel“ genannt, ist als faschistisches Gesamtkunstwerk konzipiert, für das nur die wertvollsten Baustoffe Verwendung fanden. Nation und Faschismus werden im Siegesdenkmal zu einer unverbrüchlichen Einheit verschmolzen. Provokativ zelebriert das Siegesdenkmal die vermeintliche Überlegenheit der italienisch-faschistischen Zivilisation über die deutschsprachigen Südtiroler.<sup>87</sup> Andererseits wurde es als eine Heldengedenkstätte für die „gefallenen Söhne des Vaterlandes“ ausgeführt. In den Nischen des Innenraums platzierte man Büsten der irredentistischen „Märtyrer“ Cesare Battisti, Damiano Chiesa und Fabio Filzi. Bezeichnenderweise kam das „Monumento alla Vittoria“ in Form eines Triumphbogens zur Ausführung, einem Typ der Repräsentationsarchitektur, der im antiken Römischen Reich verbreitet und erst 1806 mit dem von Kaiser Napoleon I. in Auftrag gegebenen „Arc de Triomphe“ in Paris wiederbelebt worden war. Ein Triumphbogen erhob sich auch über der ein Jahrzehnt später in Asiago erbauten Gedenkstätte, in deren Umgebung im „Großen Krieg“ besonders erbitterte Kämpfe tobten.<sup>88</sup>

In Europa war der Erste Weltkrieg der letzte Konflikt, der einen markanten, lange über den Waffenstillstand vom November 1918 hinaus wirkenden Heldenkult hervorbrachte.<sup>89</sup> Italien bildete dabei keine Ausnahme.<sup>90</sup> Das Besondere an der italienischen Entwicklung lag darin, dass es den Faschisten rasch gelang, die Erinnerung an den „Großen Krieg“ zu okkupieren und den schwer errungenen Sieg von 1918 in ihrem Sinn umzudeuten.<sup>91</sup> Mehr und mehr stilisierten sie den Ersten Weltkrieg zur ersten faschistischen Feuerprobe. Der „Heldentod für das Vaterland“ verwandelte sich so in einen für die „Größe des neuen Italien“. Ein entscheidender Schritt dazu war ein Gesetz vom 12. Juni 1931, welches die Aufhebung der vielen kleinen, bis ins Jahr 1922 dezentral angelegten Soldatenfriedhöfe gestattete und die Zusammenlegung der exhumierten Toten in einigen Nekropolen erlaubte.<sup>92</sup> 1935 wurden das Mausoleum für Cesare Battisti in Trient sowie die Gedenkstätten auf dem Monte Grappa, von Pocol, Fagarè und Montello im Piave-Gebiet eingeweiht. 1938 schließlich, 20 Jahre nach dem Kriegsende, wurden die Monumentalfriedhöfe

86 Thomas PARDATSCHER, Das Siegesdenkmal in Bozen. Entstehung, Symbolik, Rezeption, Bozen 2002 und DUNAJTSCHIK/MATTIOLI, Eroberung durch Architektur.

87 Bezeichnenderweise lautet seine Hauptinschrift in deutscher Übersetzung: „Hier sind die Grenzen des Vaterlandes, setze die Feldzeichen. Von hier aus haben wir die Übrigen gebildet durch Sprache, Gesetze und Künste.“

88 Einen literarischen Eindruck davon vermittelt Emilio LUSSU, Ein Jahr auf der Hochebene [1938]. Aus dem Italienischen von Claus Gatterer, Bozen/Wien 2006.

89 Gerhard SCHNEIDER, Heldenkult. In: HIRSCHFELD/KRUMEICH/RENZ (Hgg.), Enzyklopädie Erster Weltkrieg, S. 550.

90 Claudia CAVALLAR, Monumentale Jämmerlichkeiten. Heldendenkmäler in Italien. In: TABOR, Kunst und Diktatur, Bd. 2, S. 668–673.

91 Die Forschung spricht deshalb auch von einer „fascistizzazione della memoria“, von einer Faschisierung der Erinnerung.

92 DE AHSBAHS, „... tu sei la mia patria.“, S. 29.

von Caporetto, Asiago, Rovereto, Oslavia und Redipuglia dem italienischen Volk feierlich übergeben.<sup>93</sup>

Auffällig an diesen „Pilgerstätten“ (Alexander de Ahsbahs) des faschistischen Italien, die Heerscharen von Besuchern anzogen, war ihre Weitläufigkeit und kraftvolle Monumentalität. Es handelte sich um keine traditionellen Soldatenfriedhöfe mehr, sondern um faschistische Kultstätten, die den „Heldentod“ für das Vaterland glorifizierten und die Lebenden aufforderten, mit einem Lächeln auf den Lippen in den Tod zu gehen, wenn dies die imperiale Macht erforderte, die der „Duce“ für Italien in Afrika, auf dem Balkan und im Mittelmeerraum beanspruchte. Die monumentalste dieser Anlagen entstand nach den Plänen des Architekten Giovanni Greppi und des Bildhauers Giannino Castiglioni in Redipuglia, einem Ort in der Provinz Görz.<sup>94</sup> An den Hängen des „Monte sei Busi“ errichtet, der im Ersten Weltkrieg hart umkämpft gewesen war, war diese Totenburg für über 100.000 Gefallene als riesiger Appellplatz arrangiert. Eine „Via eroica“ führt zum Sarkophag des Herzogs von Aosta, des Kommandeurs der 3. Armee, empor. Vor dem 1931 hier bestatteten Mitglied des Königshauses, der für seine starken Sympathien für den Faschismus<sup>95</sup> bekannt war, nahmen in den 22 Stufen einer Riesentreppe selbst im Tod noch die Offiziere, Unteroffiziere und Soldaten der 3. Armee militärisch Aufstellung. Bezeichnenderweise prangt hundertfach der Schriftzug „Presente“ („Hier“) über den Grabstellen der Gefallenen, von denen sich manche wohl politisch missbraucht gefühlt hätten, wenn sie zu ihrer Meinung hätten befragt werden können.

Nicht ganz so monumental wie die Heldenfriedhöfe an der Ostgrenze, aber der gleichen Ideologie verpflichtet sind die im Trentino<sup>96</sup> und in Südtirol erbauten Kriegerdenkmäler und Ossarien. Alle auf ehemals österreichisch-ungarischem Territorium gelegen, schrieben diese „Heldendenkmäler“ einen Besitzanspruch nach der Devise „Italien ist dort, wo italienische Gräber sind“ fest. Giovanni Greppi und Giannino Castiglioni, die die faschistische Kultstätte von Redipuglia entwarfen, zeichneten auch für die Gestaltung der drei Beinhäuser verantwortlich, die in den Jahren vor dem Zweiten Weltkrieg

93 Ebd., S. 29–87.

94 Vgl. Lucio FABI, Redipuglia. Storia, memoria, arte e mito di un monumento che parla di pace, Triest 2002 sowie Patrizia DOGLIANI, Redipuglia. In: ISNENGI (Hg.), I luoghi della memoria, S. 377–389. Einen Eindruck vermitteln auch die in Bruno TOBIA, „Salve o popolo d'eroi“, S. 138–145 abgebildeten Fotografien.

95 In der Krypta der Anlage war folgendes Bekenntnis aus dem spirituellen Testament des Herzogs von Aosta zu lesen: „Muoiu serenamente, sicuro che un magnifico avvenire si dischiuderà per la patria nostra, sotto l'illuminata guida del re ed il sapiente governo del Duce.“ („Ich sterbe heiter und in der Sicherheit, dass sich unserem Vaterland eine wunderbare Zukunft auftun wird, unter der erleuchteten Führung des Königs und der weisen Regierung des Duce.“) Zitiert nach: Patrizia DOGLIANI, Redipuglia. In: ISNENGI (Hg.), I luoghi della memoria, S. 384.

96 Näheres dazu in Patrizia MARCHESONI/Massimo MARTIGNONI (Hgg.), Monumenti della Grande Guerra. Progetti e realizzazioni in Trentino 1916–1935, Trient 1998.



Eingangsbereich der Ausstellung über die „Organisation Dopolavoro“ in Rom 1938 (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1938)

in Burgeis, in Innichen und bei Gossensass erbaut wurden.<sup>97</sup> Angeblich handelte es sich bei den im Vinschgau, im Pustertal und am Brenner in Ossarien bestatteten Toten um Alpini, die im Kampf für die „Befreiung von Südtirol“ gefallen waren. Allerdings war die Front im „Großen Krieg“ zum Teil 80 Kilometer weiter südlich verlaufen und deren sterbliche Überreste erst in den dreißiger Jahren in der Nähe der neuen Grenze zu Österreich bestattet worden, nachdem man sie anderswo exhumiert hatte.<sup>98</sup> Letztlich sagen die drei in Südtirol angelegten Beinhäuser mehr über das Weltbild ihrer Auftraggeber aus als über die Kriegsergebnisse, an die sie erinnern.

97 Näheres dazu im Beitrag von Harald DUNAJSCHIK und Gerald STEINACHER in diesem Band.

98 Rolf STEININGER, Südtirol im 20. Jahrhundert. Vom Leben und Überleben einer Minderheit, Innsbruck/Wien 2004, S. 108.

Mussolinis Architekturpolitik war nie nur Ausdruck faschistischer Selbstdarstellung und damit von rein symbolischer Politik. Sie stand *sechstens* stets auch im Dienst von konkreten bevölkerungs-, gesellschafts- und machtpolitischen Zielen. Die 13 Gründungsstädte etwa müssen im Kontext der pronatalistischen Bevölkerungspolitik des Regimes und eines ehrgeizigen, letztlich aber hinter den vom „Duce“ selbst geschürten Erwartungen zurückbleibenden Programms der Binnenkolonisation Beachtung finden. Bekanntlich wollte der Diktator eine weitere, als gefährlich erachtete Konzentration von Menschen in den Großstädten verhindern und Hunderttausenden, ja Millionen von armen Italienern eine Heimat auf neu gewonnenem Siedlungsland geben.<sup>99</sup> Doch in Sizilien, Sardinien, der Toskana und Latium wurden zwischen 1928 und 1940 gerade einmal 100.000 Menschen auf melioriertem Land angesiedelt.<sup>100</sup> Durch den Abriss von einfachen Quartieren im Zentrum Roms wurden Tausende von Armen in nahe der Kapitale errichtete „Borgate“ wie Acilia (1924), San Basilio (1928) und Tiburtino (1929) abgeschoben, in denen zum Himmel schreiende Lebensverhältnisse herrschten.<sup>101</sup> Und der forciert vorangetriebene Straßenbau in Libyen und Italienisch-Ostafrika diente nicht nur der verkehrsmäßigen Erschließung dieser Territorien, sondern war eine wichtige Vorbedingung für die geplante Siedlungskolonisation großen Stils.

Freilich diente auch die „Città nuova“ von Bozen konkreten bevölkerungs- und machtpolitischen Zwecken. In einer Weisung an Umberto Ricci, den ersten Präfekten der neuen Provinz Bozen, ordnete der Diktator am 15. Januar 1927 an: „In einem Jahrzehnt muss man die Italianisierung des Gebietes aufs Äußerste vorantreiben und daher dessen physischen, politischen, moralischen und demographischen Charakter tief und dauerhaft verändern, und zwar, indem man die gegenwärtige deutsche Mehrheit durch eine italienische Mehrheit oder sehr starke Minderheit ersetzt oder wenigstens damit vermischt, um dem Gebiet den überwiegend deutschen Charakter zu nehmen, den es heute hat. Es handelt sich also nicht darum, die Deutschen von heute in ebenso viele Italiener umzuwandeln. Es handelt sich vielmehr darum: a) die Zahl der Italiener aufs Höchste zu steigern; b) den neuen Generationen ein italienisches Gepräge zu geben, was praktisch durch die Schule möglich ist.“<sup>102</sup> Von Erfolg gekrönt wurde die seit 1927 betriebene Majorisierung der Südtiroler durch die Errichtung der Bozner Industriezone. Wieder gab Mussolini persönlich den Anstoß. Am 20. Februar 1935 bestellte er die höchsten Exponenten der

99 NÜTZENADEL, Landwirtschaft, Staat und Autarkie, S. 42.

100 Wolfgang SCHIEDER, Merkmale faschistischer Urbanisierungspolitik in Italien 1922–1943. Eine historische Skizze. In: LINGER/TENFELDE (Hgg.), Die europäische Stadt, S. 159.

101 Colette VALLAT, Les exclus de la cité impériale. In: Françoise LIFFRAN, Rome 1920–1945, 1991, S. 79–85.

102 Benito Mussolini an Umberto Ricci, 15. Januar 1927, übersetzt nach der italienischen Originalfassung in: Umberto CORSINI/Rudolf LILL, Südtirol 1918–1946, hg. von der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, Bozen 1988, S. 219.

italienischen Wirtschaft sowie die politischen Funktionäre der Provinz Bozen zu einem Treffen, auf dem er diese über die Pläne der Regierung unterrichtete und den Großindustriellen der Lombardei und des Piemont den Auftrag gab, in Bozen Zweigstellen zu errichten.<sup>103</sup> Um diesen Industriellen die Ansiedlung an einem wirtschaftlich so unattraktiven Ort wie Bozen schmackhaft zu machen, wurden Steuererleichterungen gewährt, ein Jahr später auch Eisenbahntarif-erleichterungen.<sup>104</sup>

Seit der Schaffung der Provinz Bozen (1927) verfolgte das faschistische Regime auch in Südtirol ein ehrgeiziges Programm der Binnenkolonisation, das innerhalb weniger Jahre zum Aufbau einer italienischen Parallelgesellschaft führte. In dieser Politik bildete die zwangsassimilatorische Repression nur noch ein Mittel neben der systematischen Neuansiedlung von italienischen Zuwanderern aus dem Veneto. Rom behandelte die Provinz südlich des Brenners denn auch als eine Art inneritalienisches Kolonialgebiet, das ganz auf die demographischen und wirtschaftlichen Bedürfnisse des Zentrums ausgerichtet werden musste. Der Bautätigkeit kam dabei eine entscheidende Rolle zu. Schließlich konnte die vom Regime forcierte Peuplierungspolitik nur unter der Bedingung gelingen, dass zunächst in mindestens einer Stadt des „Alto Adige“ genügend Wohnraum und Arbeitsplätze für italienische Neusiedler geschaffen werden konnten. Tatsächlich verwandelten die Faschisten Bozen seit den späten zwanziger Jahren in eine Großbaustelle, da sie der Provinzhauptstadt die Rolle eines Brückenkopfs zudachten, von dem aus schließlich das ganze Gebiet südlich des Brenners „italianisiert“ werden sollte. Bis 1939 wuchs die Zahl der Italiener in der Provinz um 60.500 auf 80.800 an, wovon 48.000 allein in Bozen lebten.<sup>105</sup> Einige Tausend von ihnen kamen nach 1935 an der Peripherie Bozens unter, in den Mietskasernen der Arbeiterwohnsiedlung „Littorio“, andere auch in den „Semirurali“-Häusern des „Rione Dux“, die architektonisch angeblich Mussolinis Geburtshaus in Predappio nachempfunden waren.<sup>106</sup>

#### IV.

Mussolinis Italien war nach dem Ersten Weltkrieg die erste Diktatur in Europa, die die Architektur im ganz großen Stil instrumentalisierte und zur permanenten Selbstdarstellung nutzte. Tatsächlich ließ das Regime in allen Teilen des Landes bis in die Dörfer verschlafener Randregionen Monumente der Macht errichten. Dies war Teil einer ausgeklügelten Visualisierungsstrategie,

103 STEININGER, Südtirol im 20. Jahrhundert, S. 114; LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 146.

104 Ausführlich in DUNAJTSCHIK/ MATTIOLI, Eroberung durch Architektur.

105 LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 109.

106 Martha VERDORFER, Das Semirurali-Viertel. In: Gabriele RATH/Andrea SOMMERAUER/Martha VERDORFER (Hgg.), Bozen – Innsbruck. Zeitgeschichtliche Stadtrundgänge, Wien/Bozen 2000, S. 60–63.

die seither typisch ist für Machtausübung in modernen Diktaturen.<sup>107</sup> Die hohe Bedeutung von Bauwerken war einer der Gründe dafür, weshalb sich der Diktator kaum eine Gelegenheit entgehen ließ, um bei Grundsteinlegungen und Einweihungen Präsenz zu markieren, dabei häufig assistiert von König Viktor Emanuel III. und Bischöfen. Über Mammutprojekte und imposante Bauleistungen, ganz gleich, ob auf dem Feld der Urbanistik, der nationalen Gedenkstätten, der Bahnhöfe, der Straßen oder der Sportarenen, versuchte die Diktatur, ihre Ambition in den Raum einzuschreiben, im „Jahrhundert des Faschismus“ (Benito Mussolini) eine neue, unvergleichliche Zivilisation begründet zu haben, um die die Welt Italien beneide. Die Architektur sollte immer auch die Leistungsfähigkeit des Regimes unter Beweis stellen und ihm dadurch zu Legitimation bei den Italienern verhelfen. Allerdings drehte sich auch diese Staatsarchitektur letztlich nur um Macht, Prestige, Geschichtslügen und eine menschenverachtende Gesellschaftsutopie.<sup>108</sup> Weit stärker als bislang muss berücksichtigt werden, dass die faschistische Staatsbaukunst ein zentraler Teil eines totalitären Gesamtprojektes war, das in Afrika und Europa eine Million Menschen mit dem Tod bezahlten.<sup>109</sup>

Aram Mattioli, „Edificare per il fascismo“. *Potere e architettura nell'Italia di Mussolini*

L'Italia fascista fu la prima dittatura che nel periodo fra le due guerre dispiegò ambizioni architettoniche e visioni urbanistiche. Fra il 1922 e il 1943 i fascisti trasformarono l'Italia e parte dei territori d'Oltremare in un grande cantiere. Numerosi esempi di questo patrimonio architettonico sono quasi integralmente conservati nel loro stato originale.

Il regime di Mussolini usò l'architettura a fini di autorappresentazione ed esaltazione della „nuova Italia“. Dal 1925 in avanti l'architettura si impose, accanto alla radio e al cinema, come uno degli strumenti di comunicazione di massa più efficaci. Oltre che puntare alla modernizzazione dell'anacronistica infrastruttura del Paese, che doveva essere portata ai livelli più avanzati della tecnica, l'alacre attività edilizia del regime intendeva fornire prove costanti della propria forza creativa, del proprio dinamismo e della propria efficienza visionari. I segni architettonici del potere servivano a narrare le conquiste del fascismo e a inscrivere in modo spettacolare nello spazio e nella storia.

107 „Das Doppelgesicht der Hitler-Diktatur“. Gastvortrag von Prof. Dr. Peter Reichel an der Universität Luzern, 6. Dezember 2007.

108 SUDJIC, *Der Architekturkomplex*, S. 356.

109 Richard J. B. BOSWORTH, *Mussolinis Italy. Life under the Dictatorship 1915–1945*, London 2005, S. 4. Für eine kritische Durchsicht des Beitrags bin ich Harald Dunajtschik, Raphael Fischer, Gerald Steinacher und Corinne Troxler zu Dank verpflichtet.

Nell'edilizia pubblica nulla fu lasciato al caso. Alcune opere di particolare prestigio – si pensi agli insediamenti urbani spuntati come funghi nell'Agro Pontino bonificato a sud di Roma, oppure allo sventramento del centro della capitale – furono ammirate in molti Paesi europei come esempi dell'arte ingegneristica italiana.

Nell'Italia fascista esistevano rapporti simbiotici fra potere e architettura. A partire dal 1925 solo coloro che erano iscritti in un apposito registro delle professioni potevano ottenere commesse pubbliche. Per lavorare, bisognava inoltre avere la tessera del Partito nazionale fascista (Pnf). La stragrande maggioranza degli architetti italiani era iscritta al partito e sosteneva apertamente la dittatura. La disponibilità delle maestranze era incoraggiata dalla politica del regime nei settori dell'arte e dell'architettura, tesa a prospettare incarichi, possibilità di carriera, sovvenzioni e prestigio.

Non di rado Mussolini si occupava in prima persona delle opere che giudicava particolarmente rappresentative per il regime. I direttori dei lavori erano scelti fra una ristretta cerchia di architetti volenterosi, il cui operato aveva fino a quel momento corrisposto alle aspettative del regime. In particolare Marcello Piacentini (1881–1960) si calò sempre più nella parte dell'“architetto di regime”. La sua era un'architettura imponente di tendenza neoclassica, che rendeva omaggio alla “romanità” ed era posta all'insegna del culto dell'antica Roma. A Piacentini furono affidati un gran numero di progetti emblematici in tutta la penisola.

La scena architettonica italiana non venne però appiattita dalla dittatura fascista. Con il razionalismo si sviluppò anche una corrente d'avanguardia che aderì attivamente al fascismo. Con “Spirito nuovo” i suoi protagonisti definirono uno stile caratterizzato da elementi figurativi di una purezza cristallina, geometrica, di ispirazione classica, che, pur utilizzando pochi modi fondamentali, guardava tuttavia alla modernità europea. La progettazione di abitazioni e spazi lavorativi funzionali era considerata dai razionalisti una priorità.

Il regime seppe sfruttare per i propri fini la rivalità esistente fra le diverse correnti architettoniche. Tanto i tradizionalisti facenti capo alla “Scuola romana” quanto le correnti dell'avanguardia facevano a gara per aggiudicarsi il titolo di esponenti unici dell'architettura di Stato fascista. L'esito di questa competizione rimase a lungo incerto. In virtù di una sorta di divisione del lavoro, ai tradizionalisti era affidata la realizzazione di edifici di rappresentanza dello Stato, di monumenti e di ponti, e ai “razionalisti” e neofuturisti quella di complessi funzionali quali stazioni ferroviarie, uffici postali, sedi di partito, e quartieri di case popolari.

Nel “ventennio nero” l'Italia conobbe un boom edilizio senza pari, che modificò profondamente e durevolmente l'aspetto del Paese. Mai prima di allora si era costruito tanto in così poco tempo. Questo dinamismo edilizio riguardò in egual misura gli edifici di rappresentanza e i complessi funzionali



da un lato, e la rete delle infrastrutture dall'altro. Il regime diede il via a un vasto programma di opere pubbliche. L'alacre attività edilizia si muoveva all'interno di una dialettica incessante fatta di abbattimento e rifacimento megalomane. Ciò che dal punto di vista architettonico era considerato elemento di disturbo oppure giudicato privo di valore per ragioni ideologiche, veniva raso al suolo; ciò che dal punto di vista fascista era ritenuto degno di essere innalzato a monumento, veniva per contro valorizzato visivamente.

I fascisti fecero un uso intenso dell'architettura come strumento di comunicazione non verbale, in particolare a fini di autorappresentazione del regime. Si avvalsero di una simbologia espressiva ispirata all'Antichità romana e incentrata sul "culto littorio", i cui semplici messaggi potevano essere compresi da tutti. Ma la politica architettonica di Mussolini, lungi dall'essere finalizzata esclusivamente all'autorappresentazione fascista – lungi cioè dall'aver carattere meramente simbolico – fu sempre anche posta al servizio di concreti obiettivi di politica di potenza, demografica e sociale.

# Das Hitler-Regime als Verschönerungsdiktatur

Architektur zwischen Größenwahn und Behelfsbau – ein schwieriges Erbe\*

*Peter Reichel*

## I. Thesen

Wer sich vom nationalsozialistischen Staat ein vollständiges und verständliches Bild machen will, muss die zwei Seiten seiner Rassenpolitik in den Blick nehmen: die Vernichtung und die Verschönerung. Grenzenlos in beidem und dualistisch verengt in seiner Weltsicht, richtete sich die Gewalt dieses Unrechtsregimes gegen „Volksfeinde“ und „Gemeinschaftsfremde“, gegen „lebensunwertes Leben“ und feindliche Weltanschauungen. Wer die Welt nur dualistisch begreifen kann, in Freund und Feind, Gut und Böse zweiteilt, für den gibt es kein Drittes, keine Pluralität. In dieser Weltsicht sind politische Fragen letztlich nicht mehr verhandelbar, nicht mehr durch Abstimmung, sondern nur noch gewaltsam zu entscheiden – das ist die eine Seite seines Doppelgesichts. Allein durch Zwang und Einschüchterung ließ sich allerdings der soziale, sozialpsychische und vor allem visuell-symbolische Umbau der damaligen deutschen Gesellschaft in eine „Volksgemeinschaft“ nicht bewerkstelligen. Sie war zerstritten und tief gespalten, in sozioökonomische Klassen und politisch-konfessionelle Lager, aber zugleich hoch entwickelt, differenziert, modern. Die Massen des eigenen Volkes mussten auch mobilisiert und, im doppelten Wortsinn, gefesselt werden, durch sozialpolitische oder symbolische Attraktionen, durch Verschönerungsaktionen – das ist die andere Seite dieser janusköpfigen Diktatur.

Von allen Künsten hat die architektonische Dekoration der Macht neben den neuen audiovisuellen Medien Hörfunk und Film dabei die wohl auffälligste Rolle gespielt.<sup>1</sup> Gebaut wurde überall, real und virtuell. Bilder vom Bauen sollten – und konnten wohl auch – den Eindruck erwecken, es ginge aufwärts, ein wie auch immer geeintes, „schaffendes Volk“ würde etwas Großes aufbauen und in eine gute Zukunft gehen. Wörtlich wie bildlich. Die gewaltige Kuppel der „Halle des Volkes“ scheint in den Himmel über Berlin zu wachsen, die neuen, kreuzungsfreien Autobahnen weisen in den Bildern meist über den

\* *Ich widme diesen Aufsatz Winfried Nerdinger für sein wegweisendes Werk.*

1 Eine umfassende Darstellung dieser Kunst-Politik habe ich 1991 vorgelegt; sie ist inzwischen, mit zahlreichen Abbildungen neu erschienen: *Der schöne Schein des Dritten Reiches. Gewalt und Faszination des deutschen Faschismus*, Hamburg 2006. Dort finden sich auch die meisten der hier nicht detailliert und vollständig aufgeführten Zitat- und Quellennachweise.



Ausstellung in Düsseldorf 1937 – Pavillon der Deutschen Arbeitsfront (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1937)

Horizont hinaus – in unbekannte, lockende Ferne. Und noch im Frühsommer 1939, wenige Wochen vor Beginn des Zweiten Weltkrieges wirbt die NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ mit einem Plakat „555 Reisen“ für eine andere Zeit – es könnte die der 1950er-Jahre sein. Ein Paar, dessen Ziel die Ostseeinsel Rügen ist, lächelt dem Betrachter zu: Im Hintergrund kann man das riesige, im Rohbau gerade fertige KdF-Bad Prora erkennen. Warum so viel schöner Schein – auch mit „Worten aus Stein“? Ich sehe drei Ursachen, skizziere sie thesenartig und beginne

(1) mit einem kurzen Blick auf Hitler. Der „größte Führer aller Zeiten“ hatte viele Ehrentitel. Der des verhinderten Staatsbaumeisters bedeutete ihm womöglich am meisten. Der Künstler-Politiker besaß ein großes Interesse für das Ästhetische, für große Formen und ihre Wirkung, zumal in der Politik. Mochte sein Chefarchitekt Albert Speer ihm auch einen hoffnungslos schlechten Geschmack attestieren, der Fotograf Heinrich Hoffmann mit dem anfangs etwas linkischen jungen Mann Posen und Mimik vor öffentlichen Auftritten einstudieren, Hitler besaß, soweit wir das wissen können, ein Gespür für die Wirkung zumal von lebenden Bildern, für Theatralik, für Inszenierungen. Als Chorknabe und Messdiener hatte er von katholischem Prunk und festlicher Liturgie viel gelernt. Von den Wagner-Opern, die ihn in Wien früh in ihren Bann zogen, auch.

Die erste und größte Leidenschaft des jungen, kunstbegeisterten Adolf Hitler aber galt der Architektur. Er kam Anfang des Jahrhunderts in die Donaumetropole, weil er dort, wie er später schrieb, „etwas werden wollte“. Bewundernd will er stundenlang die repräsentativen Großbauten angesehen haben, wie sie von Theophil Hansen, Gottfried Semper u.a. in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts errichtet worden waren. Aber nicht nur die Oper und das Parlament hatten es ihm angetan – „die ganze Ringstraße wirkte auf mich wie ein Zauber aus Tausendundeiner Nacht“, schreibt er Jahre später in *Mein Kampf*.<sup>2</sup> Der Enthusiasmus trug ihn indes nicht weit auf dem eingeschlagenen künstlerischen Weg. Zweimal scheiterte er an der Aufnahmeprüfung für die Wiener Kunstakademie, womöglich gerade wegen dieser Besessenheit für das Zeichnen von Großbauten. Danach versuchte er, sich durch Privatunterricht und autodidaktisch weiterzubilden. Nächtelang habe er damals, so berichtet er, die großen Bauten Wiens, aber auch die anderer europäischer Hauptstädte studiert und nachgezeichnet.<sup>3</sup> Mit seinen Kenntnissen und zeichnerischen Fähigkeiten hat der künstlerische Dilettant seine Umgebung später gern beeindruckt – an seine frühe Postkartenmalerei mochte er ungern erinnert werden.

(2) Das zweite und zweifellos gewichtigere Argument ist nicht personaler, sondern funktionaler Art. Es bezieht sich auf die Herrschaftslegitimation und Selbstdarstellung der NS-Diktatur. Diese war in spezifischer Weise auf Visualisierung ihrer Macht angewiesen. Dabei spielten Architektur und Bildende Kunst eine zentrale Rolle. In einem zugespitzten Vergleich der beiden totalitären Ideologien des 20. Jahrhunderts und ihrer Propagandakunst wird das einsichtig. Der Kommunismus ist im Kern eine „utopische Moral“, eine abstrakte, wissenschaftliche Lehre auf der Grundlage des Marxismus-

2 Adolf HITLER, *Mein Kampf*, München 1925, Bd. 1, S. 17.

3 Vgl. dazu Carl SCHORSKE, *Wien. Geist und Gesellschaft im Fin de Siècle*, Frankfurt a. M. 1982, S. 43; Klaus BACKES, *Hitler und die bildenden Künste. Kulturverständnis und Kunstpolitik*, Köln 1988, S. 16 ff.



Beflaggung und Hakenkreuz-Säulen anlässlich Mussolinis Besuch bei Hitler (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1938)

Leninismus. Seine Kunst kann nur diese Moral versinnbildlichen und verklären. Der Faschismus stellt eine „utopische Ästhetik“ zur Schau.<sup>4</sup> Das Kernstück der NS-Ideologie, die Rassenlehre, verlangt geradezu nach einer körper- und raumbetonten Veranschaulichung, ob im Bild des „nordischen Menschen“, des „Volkskörpers“, der „Volksgesundheit“, des „Volkes ohne Raum“. Sie war eine sich im Bilde darstellende Ideologie, mit einer scharfen, visuell fixierten Trennung zwischen Wir und Ihr, zwischen den „Hochwertigen“ und den „Minderwertigen“, den „Volksgenossen“ und den bio-politisch stigmatisierten „Fremdvölkischen“. Während das typisierte Leitbild des „nordischen Menschen“ allgegenwärtig war, in den überdimensionierten Skulpturen Arno Brekers, Josef Thoraks u. a., sowie als Kunst am Bau, wurden die „Gemeinschaftsfremden“ unsichtbar gemacht, bevor man sie ermordete. Man sieht sie beim Verlassen des lebensgemeinschaftlichen Raumes – die Deportierten marschieren aus den Bildern hinaus, am hellen Tage, vorbei an den Zuschauern und Fotografen, die neugierig am Straßenrand stehen. Der NS-Staat konnte und wollte viel weniger verbergen als man später vorgab, zur eigenen Schuldentlastung.

<sup>4</sup> So erhellend und typologisch zugespitzt früh Susan SONTAG, *Faszinierender Faschismus*. In: DIES., *Im Zeichen des Saturn. Essays*, Frankfurt a. M. 1983, S. 113.

Aber nicht nur die Ideologie, auch die Herrschaftslegitimation war auf Visualisierung angewiesen. Mit Hannah Arendt und Herfried Münkler lassen sich Diktatur und Demokratie idealtypisch unterscheiden vor allem im Hinblick auf die Sichtbarkeit ihrer Entscheidungsbildung und Ordnungsstiftung.<sup>5</sup> In der Demokratie wird Macht lateral, also interaktiv und diskursiv erzeugt und legitimiert. Ihre Entscheidungsbildung verlangt folglich einen hohen Grad an Visibilität. Transparenz hat eine audio-visuell-sinnliche, material-ästhetische und politisch-rationale Qualität. Öffentlichkeit wird zur vierten Gewalt, permanente Selbstbeobachtung ist unverzichtbar. Die bloße Darstellung materieller Machtmittel ist demgegenüber nebensächlich und meist auf zurückhaltende, symbolische Gesten beschränkt. Wer alles zeigt, setzt sich nicht nur gesellschaftlich leicht dem Verdacht aus, er habe es nötig, weil er sonst nichts vorweisen könne.

In der Diktatur verhält es sich gerade umgekehrt, ist Macht reifiziert und als solche von höchster Bedeutung. Dort wird sie vor allem materiell erzeugt – und verbraucht. Wenn der Diktator keine Macht mehr demonstrieren kann, hat er schon verloren. Demgegenüber weist Entscheidungsbildung in autoritär regierten Staaten naturgemäß einen geringen Grad an Visibilität auf. Fehlen dort doch im allgemeinen Organe intermediärer, pluralistischer Willensbildung und die einer institutionalisierten Gewaltenteilung sowieso. Umso wichtiger ist in diesem Herrschaftstypus die Akzeptanz der Ordnungsstiftung, die permanente Selbstdarstellung der Macht. Der totalitäre Machtstaat kann im wesentlichen nur auf die Mittel seiner Gestaltungs-, Ordnungs- und potentiellen Vernichtungsmacht verweisen. Der NS-Staat zeigte sich darin ebenso skrupellos wie virtuos, er beruhte in hohem Maße auf der suggestiven Inszenierung seiner visuellen und virtuellen Macht. Für die „arischen Volksgenossen“ war diese Bildermacht ein Medium, das sie zugleich kollektiv erhöhen und einschüchtern, mobilisieren und unterwerfen sollte. Die Monumentalisierung und Mystifizierung seiner Macht inszenierte der Hitler-Staat folglich extrem aufwendig und – verwirrend vielgestaltig, er nutzte säkulare und sakrale Ausdrucksformen, moderne und vormoderne. Hitlers Charisma, verstärkt im multimedial produzierten Führer-Mythos, war der wohl wichtigste Markenartikel<sup>6</sup> des Dritten Reiches. Er mobilisierte selbst dann noch massenhaft mentale Kraftreserven, Wunderglauben und Durchhaltewillen, als die militärische Macht längst gebrochen und nahezu verbraucht war.

5 Vgl. Herfried MÜNKLER, Die Visibilität der Macht und die Strategien der Machtvisualisierung. In: Gerhard GÖHLER (Hg.), Macht der Öffentlichkeit – Öffentlichkeit der Macht, Baden-Baden 1995, S. 213–230.

6 Vgl. ausführlicher meinen Beitrag: Führen durch Ästhetisieren der Alltagswelt. Führer und Volksgemeinschaft als politische Markenartikel des NS-Staates. In: Jahrbuch Markentechnik 2000/2001, Frankfurt a. M. 1999, S. 503–526.

Seine Ordnungs- und Gestaltungsmacht demonstrierte das NS-Regime aber auch durch vielversprechende Zukunftsbilder einer modernen, aber ethnisch homogenen und politisch-gleichgeschalteten, also entmündigten, unfreien Industriegesellschaft – ohne Parteienstreit, Pluralismus wie in der verhassten Weimarer Republik. Dazu gehörten Massentourismus, Massenmotorisierung, Massenkonsum und Massenkommunikation. Und nicht zuletzt die Großprojekte einer exzessiven Bautätigkeit und Bauplanung, von den neoklassizistischen Staats- und Parteibauten über die hochmodernen Bauten für Verkehr und Rüstungswirtschaft bis hin zu den Behelfsbauten des nationalsozialistischen Systems der Konzentrations- und (Zwangs-)Arbeitslager. Damit kommt ein drittes Argument ins Spiel. Bauen im Nationalsozialismus war nicht einheitlich.

(3) Dass das Dritte Reich extrem aggressiv und expressiv war, ein Regime der Gewalt und der geschönten Wirklichkeit, scheint auf den ersten Blick unverständlich zu sein, ohne inneren Zusammenhang. Nicht grundlos werden beide Seiten dieses janusköpfigen Bildes, die Faszination des deutschen Faschismus und das Grauenhafte seiner Gewalt, seiner Vernichtungswut, bis heute immer wieder gegeneinander ausgespielt, statt aufeinander bezogen. Leicht lässt sich die veröffentlichte Meinung verunsichern, reagiert normativ, hilflos, ist schnell mit Verbotsforderungen zur Hand, die zu einer souverän-erwachsenen, liberalen Gesellschaft nicht passen wollen, wenn sie sich immer wieder fragt, soll man Brekers Muskelprotze zeigen, muss man der Öffentlichkeit Hoffmanns Hitler-Bilder zumuten, darf man Riefenstahls filmische Verschönerungskunst sehen, usw.? Man darf, man soll, man muss.<sup>7</sup> Jedenfalls dann, wenn man den Nationalsozialismus weder tabuisieren noch mystifizieren, sondern kritisch verstehen will, im Zusammenhang der Geschichte des 20. Jahrhunderts. Dazu muss man dessen Herrschaftssystem, wie zuvor umrissen, als doppelgesichtiges wahrnehmen und die antimodern-moderne Grundstruktur des Nationalsozialismus erkennen und anerkennen. Was allerdings noch nicht einmal in der Wissenschaft allgemeiner Konsens ist.<sup>8</sup>

Sein Aufstieg begann nach 1918, nach Niederlage, Kaiserabdankung, Versailler Friedensdiktat, Revolution und Inflation. Der Nationalsozialismus war Produkt einer in politische Lager tief gespaltenen, desorientierten bürgerlichen Gesellschaft, und er organisierte erfolgreich den Protest gegen Weimar, insbesondere die politische und künstlerische Moderne. Dazu brauchte er aber die modernen technischen und massenmedialen Steuerungsinstrumente. Ohne sie hätte ein leistungsfähiger Großstaat nicht errichtet und ein Weltkrieg

7 Die Freiheit von Wissenschaft und Kunst nach Art. 5 GG kennt aus guten Gründen nur zwei Einschränkungen: Jugendschutz und die persönl. Ehre, das Andenken Verstorbener ist darin dem Sinn nach eingeschlossen.

8 Statt vieler: Riccardo BAVAJ, Die Ambivalenz der Moderne im Nationalsozialismus. Eine Bilanz der Forschung, München 2003.

weder geführt noch sechs Jahre lang durchgehalten werden können. Der zweite Grund liegt in der doppelgesichtigen Moderne selbst.<sup>9</sup>

Die Moderne, das ist einerseits Technikfaszination, Geschwindigkeitsrausch, Fortschrittsglauben und Machbarkeitswahn. So haben sie moderne Künstler der Zeit verherrlicht, die Futuristen voran. Das andere Gesicht der Moderne zeigt die Skepsis, die Angst, die kritische Distanz. Kafka und viele andere mit und nach ihm deuten die moderne, vieldeutige Welt als Labyrinth, als Bedrohung des aus Tradition, Glauben und Milieu herausgelösten, entwurzelten Menschen. Der tschechische Romancier Milan Kundera hat vorgeschlagen, all jene, die sich der technischen Moderne verschreiben und für den „Lärm der Massenmedien“, für das „debile Lächeln der Reklame“ begeistern, als „Kollaborateure der Modernität“ zu bezeichnen.<sup>10</sup> Sie gab es natürlich auch unter den Architekten und Konstrukteuren jener Zeit einer noch ungebrochenen Technikbegeisterung, beginnenden Motorisierung, Zeitbeschleunigung und dynamischen Formgebung. Und weil die nationalsozialistische Kulturpolitik im Umgang mit Modernität anfangs durchaus uneindeutig war, verhielt sich so auch manch prominenter Bauhausarchitekt, zumal in der Zeit des nationalen Aufbruchs. Bauhäusler wurden geduldet oder benutzt. Sie bemühten sich aber auch selbst um Anerkennung und Aufträge durch die Nazis, auch die prominentesten wie Gropius und Mies van der Rohe. Gehörten sie aber einer kommunistischen Organisation oder jüdischen Glaubensgemeinschaft an, dann wurden sie diffamiert, verfolgt, vertrieben, ermordet.

## II. Bauen im Nationalsozialismus

Das Erfolgsgeheimnis des NS-Regimes liegt wohl nicht zuletzt darin, dass es auch nach 1933 und bis in die frühen 1940er-Jahre wachsende Teile der Gesellschaft emotional und visuell zu binden vermochte, indem es den Massen – jenseits des Terrors und der Gewalt – ein bildlich objektiviertes Versprechen auf eine vermeintlich bessere Welt gab. Sieht man einmal ab von den realen Erlebniswelten des organisierten Massensportes, der vierteiligen KdF-Freizeit- und Ferienorganisation, der Massenmedien, des Konsums, dann war dieses Versprechen kaum anderswo so wirkungsvoll zum Ausdruck zu bringen wie in den realen Großbauten und den in die Zukunft weisenden Bauplanungen. Die ersten spektakulären Großbauten ließen allerdings noch nicht die Absicht erkennen, das Volk zu gewinnen; sie zeugten umso mehr von dem Herrschaftsanspruch des machtpolitisch noch nicht gefestigten Regimes. Und wurden deshalb auch nicht in der Reichshauptstadt<sup>11</sup> errichtet, sondern

9 Vgl. zum Folgenden die Einleitung von Winfried NERDINGER (Hg.), *Bauhaus-Moderne im Nationalsozialismus. Zwischen Anbiederung und Verfolgung*, München 1993.

10 Milan KUNDERA, *Die Kunst des Romans*, Frankfurt a. M. 1989, S. 147 f.

11 Sie muss hier allein aus Platzgründen außer Betracht bleiben. Grundlegend weiterhin Wolfgang SCHÄCHE, *Architektur und Städtebau in Berlin zwischen 1933 und 1945*, Berlin 1992.





Ausstellung in Düsseldorf 1937 – „Schaffendes Volk“ (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1937)

in München, der „Hauptstadt der Bewegung“, und in Nürnberg, der „Stadt der Reichsparteitage“.

Das hat, weit über das Ende des Nationalsozialismus hinaus, zur Folge gehabt, dass der Rückblick der Nachkriegsgesellschaft, wenn sie sich denn überhaupt auf die nun in Verruf geratene, geschönte Seite einließ, auf die monumentale NS-Architektur beschränkt blieb, auf die Bauten und Bauplanungen für Staat und Partei. Als sei darin das Geheimnis der Erfolgsgeschichte des Nationalsozialismus abgebildet – und gebannt. Immer wieder ist aus dieser Blickverengung auf den zeitlichen Zusammenhang von klassizistischer Architektur im nationalsozialistischen Deutschland und im europäischen Ausland sowie den USA hingewiesen worden. Ein relativierender,

tendenziell auch schuldentlastender Unterton war nicht zu überhören. Eine differenzierte, kritische und kontextbewusste Auseinandersetzung mit dem Bauen im Dritten Reich wurde verzögert und nachhaltig erschwert.

Zwar hat schon in den frühen 1950er-Jahren Hellmut Lehmann-Haupt den Baustil der NS-Architekten von und nach Paul Ludwig Troost und Albert Speer als *imitative classicism* bezeichnet und damit seine mindere Qualität und formale Abweichung betont, zumal im Vergleich mit den politischen Repräsentationsbauten der USA.<sup>12</sup> Aber diese Sichtweise hat sich nicht behaupten und eine funktional-kritische sowie kontextuelle Auseinandersetzung begünstigen können. Spätestens mit den um Selbstrehabilitation bemühten Schriften Albert Speers verengte sich seit den 1960er-Jahren die Sicht auf die NS-Bauten wieder auf ihr äußeres Erscheinungsbild, löste sie aus ihrem politischen Kontext und Funktionszusammenhang, vollzog also eine Art verspäteter Entnazifizierung der Steine. In den 1980er-Jahren war die relativierende Nivellierung von formal-ästhetischen und funktional-politischen Differenzen weit fortgeschritten. Die postmodernen Architekten von Aldo Rossi bis Oswald Mathias Ungers hatten jedenfalls kein Problem, den groben oder „primitiven“ (W. Nerdinger) NS-Klassizismus in den internationalen Neo-Klassizismus der 1920er- und 1930er-Jahre aufzunehmen – und damit politisch zu neutralisieren. Ebenso wenig zögerte die von Speer nach seiner Entlassung aus dem Alliierten-Gefängnis Spandau selbst angestoßene Speer-Apologik, den längst wieder vorzeigbaren Lieblingsarchitekten Hitlers, (Lieblingstäter der Deutschen und Lieblingsangeklagte der Alliierten in Nürnberg war er längst) mit Hilfe aufwendig gestalteter Publikationen in die Tradition der großen deutschen Baumeister einzureihen. Den Gipfel dieser unpolitischen Aufwertungsliteratur erreichte Leon Krier. Er feierte Speer als den größten Baumeister seit Karl Friedrich Schinkel.

Diese Sichtweise und Bewertung begünstigte eine Abschwächung der bis dahin als einschneidend angesehenen Zäsuren von 1933 und 1945. Die Betriebsunfallthese verlor an Bedeutung. Weder die Überbetonung noch die historisierende Relativierung werden jedoch der Wirklichkeit gerecht. Es kommt darauf an, Bruch und Kontinuität zu erkennen und in ihrem funktionalen Zusammenhang zu begreifen. Weder war der vorherrschende Baustil der 1920er- und 1930er-Jahre in toto neoklassizistisch, noch lässt sich das Bauen im Nationalsozialismus insgesamt mit diesem Etikett versehen. Das konnte man allerdings anfangs noch nicht ohne weiteres erkennen. Die ersten Bauten schienen in diese Richtung zu gehen und an die wilhelminisch-monumentale Architektur der Spätzeit anzuschließen, an die Bauten von Peter Behrens und Hans Poelzig, jenen „glatt gehobelten“ Klassizismus, den ein Herold des Dritten Reiches, Moeller van den Bruck, als neudeutschen, „preußischen Stil“ feierte.

12 Hellmut LEHMANN-HAUPT, *Art Under a Dictatorship*, New York 1954.

Bereits 1933 wurde unter Paul Ludwig Troost, dem „Ersten Baumeister des Führers“, mit der Errichtung der Parteibauten am Königsplatz begonnen. Troost, der wenig später starb, hatte sich bis dahin vor allem als stark traditionsgebundener Innenarchitekt hervorgetan, beim Ausbau des „Braunen Hauses“ in München und zuvor bei der Möbelausstattung der Luxusdampfer des Norddeutschen Lloyd. Im Oktober 1933 legte Hitler den Grundstein für das ebenfalls von Troost gebaute „Haus der Kunst“. Schon in der propagandistischen Begleitmusik für diesen 12 Millionen Reichsmark teuren, überwiegend aus Spenden der deutschen Wirtschaft finanzierten Repräsentationsbau wurde deutlich, worum es ging. Gewiss, „das junge Deutschland“ sollte hier, wie Hitler in falschem Deutsch und gestelzten Pathos ausführte, „seiner Kunst sein eigen Haus“ bauen. Vor allem aber wollte er die deutschen Großstädte symbolisch aufwerten, das teilweise noch zögerlich-misstrauische und nicht mehrheitlich auf seiner Seite stehende bürgerliche Publikum ganz für sich gewinnen, indem er kostengünstige, aber womöglich wirksame Symbolpolitik betrieb. Verschwenderisch verteilte er werbewirksame Ehrentitel: „Wenn Berlin Hauptstadt des Reiches ist, Hamburg und Bremen Hauptstädte der deutschen Schifffahrt, Leipzig und Köln Hauptstädte des deutschen Handels, Essen und Chemnitz Hauptstädte der deutschen Industrie, dann soll München wieder werden Hauptstadt der deutschen Kunst“ Die höherwertige, auch baupolitisch relevante Auszeichnung war allerdings die der „Führerstadt.“<sup>13</sup> Oft übersehen wird ein weiterer symbolpolitischer Akzent. Der Tag der Grundsteinlegung wurde als „Tag der deutschen Kunst ausgerufen“. Er sollte der „Wiederherstellung des kulturellen Gemeinschaftslebens“ dienen und gleichberechtigt neben dem „Tag der deutschen Arbeit“ stehen. Führermythos und „Führerstaat“ mussten in der „Volksgemeinschaft“ verankert werden.

Troost erhielt den Auftrag einen „Tempel der Kunst“ errichten, eine weitere politische Kultstätte also, neben den gleichfalls von ihm entworfenen „Ehrentempeln“ für die „Gefallenen der Bewegung“ am Königsplatz. Der breit gelagerte, sehr kompakte und trotz seiner Säulenreihen eher horizontal wirkende Bau mit einer Länge von 160 Metern und einer Tiefe von 60 Metern, fügt sich in die Landschaft ein, betont die Nähe zum Englischen Garten. Gleichwohl ist der Bau durch sein vertikales Element bildlich popularisiert worden. Die Säulenreihen vor den beiden Langseiten des Baus – zwanzig elf Meter hohe Säulen zwischen den kantigen Eckpfeilern, sind aber nicht in den Bau integriert, bleiben ihm äußerlich vorgesetzt. Der wuchtige Architrav nimmt ihnen die tragende Funktion. Die über die Säulenreihen hinausragenden, abweisend geschlossenen Wände machen sie vollends zur Attrappe, zum bloßen Zitat.

13 Vgl. die frühe grundlegende Arbeit von Jost DÜLFER/Jochen THIESSEN/Josef HENKE u. a. (Hgg.), Hitlers Städte. Baupolitik im Dritten Reich. Eine Dokumentation, Köln/Wien 1978.



„Der Pavillon der deutschen Kunst“ anlässlich der Triennale von Mailand 1936 (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1937)

Ganz offensichtlich nimmt es auf Schinkels Altes Museum in Berlin Bezug, setzt sich damit aber Vergleichen aus, die, so der Architekturhistoriker Karl Arndt zugespitzt, nur seine „Schwächen enthüllen“. Denn „Antike und Klassizismus ließen sich, mit welchen Ausdrucksabsichten auch immer, noch zitieren, nicht aber mehr fruchtbar weiterentwickeln“.<sup>14</sup> Sieht man darüber hinaus und in das Innere, also hinter die Kulissenarchitektur,

<sup>14</sup> Karl ARNDT, Das ‚Haus der Deutschen Kunst‘. Ein Symbol der neuen Machtverhältnisse. In: Peter-Klaus SCHUSTER (Hg.), Nationalsozialismus und ‚Entartete Kunst‘, München 1987, S. 67.

erschließt sich das vielleicht wichtigste ästhetisch-politische Charakteristikum vieler Großbauten im Nationalsozialismus, ihre „reaktionäre Modernität“.<sup>15</sup> Bautechnisch handelt es sich um einen hochmodernen Stahlbetonbau, der als solcher aber mit Naturstein unsichtbar gemacht ist, außen mit Donaukalkstein und innen mit Marmor. Die Nazis benutzten die moderne Technik so skrupellos wie die kulturelle Tradition, wenn sie aus beidem Kapital schlagen konnten – wie in diesem Ausstellungsgebäude und erstem Vorzeigobjekt ihrer vorgeblich neuen deutschen Baukunst, in dem sie Kunst aus Deutschland zur Schau stellten – unter Ausschluss der Moderne.

Es war ja kein Zufall, dass die mit großem propagandistischem Aufwand inszenierte Einweihung im Sommer 1937 gleich zwei Ausstellungen zeigte, die „Große Deutsche Kunstausstellung“ und eine – wie immer, wenn es um Verbotenes geht – natürlich viel stärker beachtete Schau avantgardistischer Werke, der nun als „Entartete Kunst“ verfolgten Moderne. Beide Ausstellungen zusammen machten den aussichtslosen Versuch, aus einem ästhetischen Traditionalismus eine neudeutsche Staatskunst zu organisieren, ebenso sichtbar wie den erklärten rassenpolitischen Willen, die moderne Kunst als „kulturbolschewistisch“ zu denunzieren und zu liquidieren. Das hinderte die NS-Führung freilich nicht, sich in der Stadt Ludwigs I. mit einem aufwändigen Festprogramm als Kulturstaat aufzuspielen und jenseits aller Klassengegensätze und Kunstauffassungen eine „Kunst für Alle“ zu propagieren.<sup>16</sup>

Das „Haus der Deutschen Kunst“ wurde ein Prototyp für die Repräsentationsbauten des Regimes. Wenn Troosts „trostloser Kunsttempel“, wie man schon früh spottete, formal Vorbildcharakter erhielt, dann vor allem deshalb, weil Hitler daran das größte Interesse hatte. Als Troost Anfang 1934 starb, soll Hitler, wie Speer berichtet hat, einen Augenblick lang mit dem Gedanken gespielt haben, dessen Münchener Büro zu übernehmen. Er hat dann, für viele überraschend, keinen renommierten Vertreter der Traditionalisten zum Nachfolger Troosts gemacht, sondern den jungen, unbekanntenen Albert Speer. Natürlich nicht grundlos. Hitler suchte einen talentierten jüngeren Architekten, der einfallsreich und eigenständig war, aber doch noch beeinflussbar und bereit, die Vorgaben von Troost aufzunehmen, Hitlers bildliche Vorstellungen zu konkretisieren und zuverlässig und zügig zu realisieren.

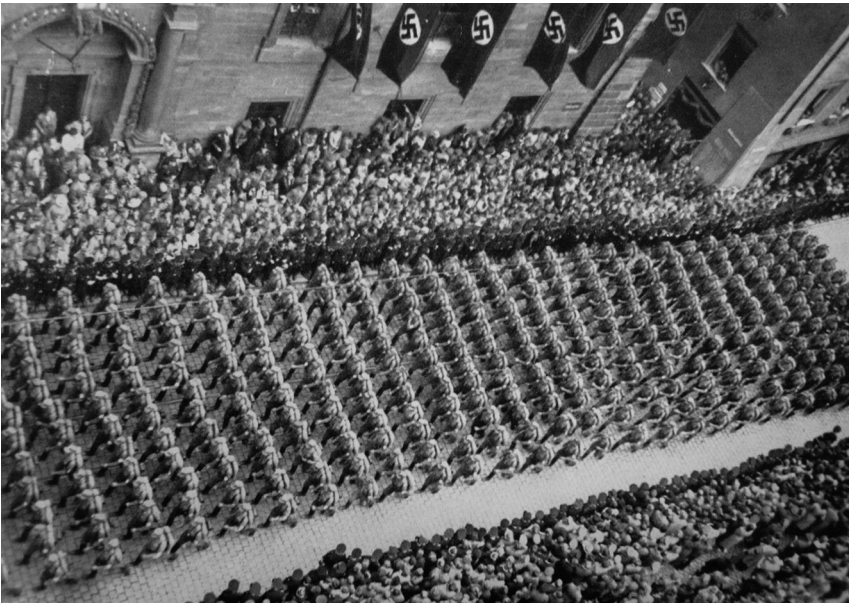
Der junge Mann hatte erstmals Anfang 1933 in Berlin auf sich aufmerksam gemacht, auf sein sicheres Gespür für die Erfordernisse einer wirkungsvollen Selbstdarstellung des neuen Regimes. Bauaufträge von Goebbels führte er zu dessen voller Zufriedenheit aus. Für die erste große Massenveranstaltung des neuen Regimes, die nächtliche Gemeinschafts- und Machtdemonstration am

15 Vgl. Jeffrey HERF, *Reactionary modernism. Technology, culture and politics in Weimar and the Third Reich*, Cambridge 1984.

16 ARNDT, Das, ‚Haus der Deutschen Kunst‘, S. 63.



„Lichtdom“ – Inszenierungen Albert Speers mit Licht und „schönem Schein“ am Reichsparteitag in Nürnberg 1937 (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1937)



Ästhetik der Nationalsozialisten in Nürnberg – der Mensch wird zur Masse (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1937)



Frauen einer NS-Organisation in Reih und Glied als Zuschauerinnen in Nürnberg (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1937)

1. Mai 1933, improvisierte er auf dem Tempelhofer Flugfeld aus Gerüsttribünen, Scheinwerferlicht und Fahnentuch Filmkulissenarchitektur und bekam viel Beifall. Speers Lehrer Heinrich Tessenow befand: „Es macht Eindruck, das ist alles“. Aber darauf kam es an, Hitler vor allem.

Noch bevor Speer Gelegenheit fand, seine Inszenierungskunst bei anderen Massenveranstaltungen zu demonstrieren und seine improvisierte Kulissenarchitektur in die steinernen Monumente für die Massenaufmärsche des Nürnberger Parteitages zu verwandeln, erhielt er einen anderen Auftrag. Nachdem Hitler am 30. Januar 1933 in das Palais Radziwill an der Wilhelmstraße eingezogen war, seit 1878 der Amtssitz des Reichskanzlers, erschien ein Umbau unabweisbar. Trotz – oder auch wegen jenes neusachlichen Erweiterungsbaus von Eduard Jobst Siedler aus den späten 1920er-Jahren, für Hitler bloß eine „Zigarrenkiste“.<sup>17</sup>

Dieses Gebäude war nicht als Sitz der Staatsleitung gedacht, sondern als Residenz Hitlers. Vorübergehend, denn für „Germania“, für die Zeit nach dem Krieg, war etwas noch Größeres in Aussicht genommen. Es sollte die hauptstädtische Bühne sein für seine Selbstdarstellung als „Führer der Nation“ und als „Kanzler des Großdeutschen Reiches“, das er anstrebte. Noch in der Nacht der Machtübertragung auf ihn, ordnete Hitler erste Veränderungen an. Und spätestens im Winter 1934/35 fiel die Entscheidung, begann die Planung Albert Speers für die Neue Reichskanzlei, den größten realisierten Repräsentationsbau in Berlin. Hitler selbst hat den Beginn später auf den Winter 1937/38 datiert. Auf einen Zeitpunkt also, als die machtpolitischen Hindernisse auf dem Weg zur forcierten Aufrüstung und zur Annexion Österreichs und des Sudetenlandes beseitigt, als führende Repräsentanten des nationalkonservativen Lagers wie Schacht und Neurath, Blomberg und Fritsch ausgeschaltet waren.

Erst jetzt schien der Weg für seine imperialistischen Ziele frei. Und erst jetzt erschien es ihm opportun, die Notwendigkeit dieses repräsentativen Großbaus öffentlich darzustellen. Anfang 1938 wurden die Weichen gestellt, im August war Richtfest. Hitler nutzte die Gelegenheit für die Erklärung, dass Berlin die neue Hauptstadt des „Großdeutschen Reiches“ werden und Wien, diese „wunderschöne, gewaltige, große deutsche Stadt“, übertreffen sollte. Deutsche Leistungskraft und Größe sollte auch im Weltmaßstab vorgeführt werden. „Wenn es möglich ist, einen Staat in drei oder vier Tagen dem Reich einzugliedern, dann muss es auch möglich sein, ein Gebäude in ein oder zwei Jahren aufzurichten“ und erläuterte diesen Vergleich mit dem Hinweis, dies sei keine amerikanische Schnelligkeit mehr, „das ist jetzt schon deutsches Tempo“.

Tatsächlich war der Riesenbau Anfang Januar 1939 fertig, rechtzeitig zum Neujahrsempfang des diplomatischen Corps, sogar noch zwei Tage früher als vorgesehen, wie Speer stolz hervorhob. Für Hitler war er längst der neue geniale

17 Grundlegend Angela SCHÖNBERGER, Die neue Reichskanzlei von Albert Speer. Zum Zusammenhang von nationalsozialistischer Ideologie und Architektur, Berlin 1981. Siehe auch den instruktiven Beitrag von Winfried NERDINGER, Palazzo Littorio und Reichskanzlei – ein Vergleich der faschistischen und der nationalsozialistischen Machtzentrale. In: DERS./Christoph HÖLZ/Regina PRINZ (Hgg.), Architektur. Macht. Erinnerung, München 2004, S. 65–80.



Architekt. Nun erwarb er sich auch noch den Ruf eines „großen Organizers“. Das sollte sich später noch auszahlen. Der Hausherr war voll des Lobes. Und der „Völkische Beobachter“ nannte den schwülstigen Kulissenzauber aus Gold, Bronze, Spiegelglas und Marmor mit den nationalsozialistischen Symbolen wie Eichenlaub und Lorbeer, Fackeln, Thyrsusstäben und Adlern, ein „Meisterstück der Raumgestaltung“. Ein Meisterstück der Blendung war es gewiss. Erhebend für die einen, einschüchternd für die anderen, sollte sich der Zuwachs an Macht und Größe den Diplomaten und Gästen mitteilen. Es war nicht ohne Hintersinn, dass diese den an der Vossstraße gelegenen Neubau von der Wilhelmstraße aus betreten mussten, der alten preußisch-deutschen Regierungsmeile. Speer hatte dafür ein großes Doppeltor zwischen das wilhelminische Borsigpalais und den neusachlichen Siedlerbau aus Weimarer Zeiten hineingebrochen.

Mochte sich die Neue Reichskanzlei äußerlich vergleichsweise unauffällig in die Wilhelmstraße einfügen, wer Hitlers Machtzentrum betrat, trat in eine andere Welt ein. Im sogenannten Ehrenhof, dem ersten inneren Bezirk, wurde der Besucher von den zwei muskelgepanzerten Machtsymbolen des Dritten Reich begrüßt, den von Arno Breker modellierten figurativen Skulpturen „Wehrmacht“ und „Partei“. Über einen querrrechteckigen eher kleinen und niedrigen Saal gelangte er in den sehr viel größeren, nur von Oberlichtern erhellten Mosaiksaal aus Marmor – eine historisierende Dekoration für imperialen Herrschaftsanspruch, der rotbraune Porphyrtisch seit der Antike das materialästhetische Symbol kaiserlicher Macht. Nach einem, der Achsenführung wegen, kleinen Runden Saal öffnete sich der Raum wieder: die fast 150 Meter lange Marmorgalerie entsprach in ihrer Ausdehnung dem zurückgesetzten Mittelteil der Reichskanzlei an der Vossstraße. Auch hier kam es darauf an, den Besucher zu beeindrucken, zumal der eigentliche Empfangssaal am Ende der Galerie mit etwas mehr als 700qm für diesen Zweck eigentlich zu klein war. Hitlers – an der Galerie zum Garten hin gelegenes – Arbeitszimmer hatte auch etwa diese Größe. Die Inneneinrichtung prunkte einerseits mit luxuriösen Materialien, schweren Möbeln und großen Tischen, mochte aber auch auf Requisiten aus kleinbürgerlichem Wohndiyll, das Speer verschiedentlich bei Hitler gerügt hatte, nicht verzichten.

Vielleicht war es Absicht, die kunsthandwerklich aufwendige Innenausstattung der Reichskanzlei als Ausweis einer mittelstandsfreundlichen Handwerksgesinnung des Regimes und als Ausdruck einer zumindest latenten Technikfeindlichkeit auszugeben. Der Eindruck wäre trügerisch gewesen. Tatsächlich war die Reichskanzlei mit modernsten Einrichtungen ausgerüstet. Ob nun Lautsprecher in altdeutsche Kommoden und Filmvorführergeräte hinter Gobelins versteckt waren oder gar eine Hebebühne unter Granitplatten vor dem Mittelbau in der Vossstraße, über die vollbeladene Lastwagen in den vier Meter tiefen Keller gelangten – bei den Endkämpfen um die Reichskanzlei, als

Hitler dort im Keller eingeschlossen war, von großem Nutzen – die Technik blieb fast unsichtbar.

Auf Täuschung beruhte auch das Verhältnis von äußerer und innerer Gestaltung. Wo gab es das sonst: Büروفenster, hinter denen sich keine Arbeitsräume befanden, ein Kabinettsitzungsraum, den die Minister nur von einem Besichtigungstermin her kannten, weil es Kollegialentscheidungen nicht mehr gab, und ein Kanzler-Arbeitszimmer, in dem vor allem Empfänge und Lagebesprechungen stattfanden. Der kulissenhafte Charakter dieses Gebäudes fand seinen sinnfälligen Ausdruck nicht zuletzt darin, dass Speer – den Illusionsarchitekten der Filmstudios vergleichbar – Fassadenteile für die Reichskanzlei als Modell im Maßstab 1:1 anfertigen und aufstellen ließ, bevor sie gebaut wurden. Nicht erst der fertige Bau, schon seine Entstehung verwischte die Grenze zwischen Fiktion und Realität.

Ein so aufwendiges Spiel mit schönem Schein und raffinierter architektonischer Täuschung wurde nicht überall inszeniert. Die Foren der „Gauhauptstädte“ mit „Volksgemeinschafts“-Halle, Glockenturm, Gauleiter-Residenz und Kundgebungsplatz, die „Ordensburgen“ der SS (Vogelsang/Eifel, Crössinsee) und „Schulungsburgen“ der DAF und NSDAP (Erwitte, Saßnitz, Chiemsee), die Nationaldenkmäler und „Totenburgen“ an den zukünftigen Grenzen des „Großdeutschen Reiches“ – sie sollten nur eines sein: „steingewordene Stärkung der neuen Autorität und des neuen Glaubens“. Entsprechend den ideologischen Leitbildern des „Führerstaates“ und der „Volksgemeinschaft“ waren sie ebenso einfach wie auffällig akzentuiert: horizontal und vertikal.

Die Rahmenarchitekturen für Massenveranstaltungen sollten, vor allem bei nächtlichen Veranstaltungen, magische Räume entstehen lassen. Theatralisch war es allemal, wenn Feuer und Scheinwerferlicht aus den unbeweglich, und oft stundenlang stehenden Massen mit den in den Hintergrund tretenden Treppen und Tribünen, den Fahnen und Kolonnaden eine Art Menschenarchitektur formten und das Volk zum bloßen „Ornament“ seiner selbst (S. Kracauer) degradierten. Das äußere Erscheinungsbild einer horizontal umschlossenen Menschenmasse mochte als Ausdruck einer neuen, völkisch-nationalen Einheit und „volksgemeinschaftlichen“ Gleichheit erlebt und gedeutet werden. Auf das herrschaftliche, hierarchisch-vertikale Element konnte diese Architektur gleichwohl nicht verzichten. Kein Platz ohne Pfeiler und Pylone, kein „Gauforum“, keine „Ordensburg“ ohne Vertikale. Türme waren als „Säulen der Bewegung“ in München, als „Gauhochhaus“ in Hamburg oder als Triumphbogen in Berlin so unentbehrlich wie an der Peripherie des Reiches.

Selbst bei industriellen und kulturellen Funktionsbauten wie Bahnhöfen, Fabrikanlagen oder Autobahnbrücken, bei Kaufhäusern, Kinos oder Ausstellungsgebäuden mochte man nicht auf den theatralischen Gestus expressiver Turmarchitektur verzichten. Das bekannteste Beispiel ist vielleicht



Wache an der Feldherrnhalle in München. Der Kult des Totengedenkens an die „Helden“ ist zentrales Element des Nationalsozialismus. Gefei­ert wird der Heldentod, nicht das Leben (La rivista illustrata del Popolo d'Italia, 1937)

der Deutsche Pavillon, von Albert Speer für die Pariser Weltausstellung von 1937 gebaut, der mit seiner Fassadengestaltung aus Licht und Schatten an Vorbilder anschloss, wie sie Peter Behrens und Hans Poelzig in den 1920er-Jahren geschaffen hatten. Zugleich ist dieser Ausstellungsbau ein auch international stark beachtetes Beispiel für die antimoderne Modernität im NS-Regime. Außen eine „sargartig verpanzerte Unterdrückungsarchitektur“ (W. Nerdinger), innen präsentiert sich das damalige Deutschland ganz anders, als leistungsfähige, hochentwickelte Industriegesellschaft mit einem technisch-ästhetischen Symbol dieser Zeit, einem hochmoderne Mercedes-Benz-Rennwagen, dessen technoide Eleganz für Bewegungsfreiheit, Geschwindigkeitsrausch, Luxus und modernes Leben stand.

Auch die Industriearchitektur hatte mit diesem ideologiepolitischen Grundproblem des Nationalsozialismus zu tun, sie musste einen Ausgleich finden zwischen heroischem Zeitgeist, völkischer Ideologie, und modernem, konstruktivistischem Formempfinden. Zunächst war es Ernst Sagebiel, Schüler von Hans Poelzig und zeitweilig Büroleiter von Erich Mendelsohn, der

mit den von ihm ab 1935/36 errichteten Neubauten des Reichsluftfahrtministeriums und noch mehr mit der Tempelhofer Flughafenanlage und weiteren Bauten für die aufblühende moderne Luftfahrt einen Weg zu finden schien, wie dieser Konflikt gelöst werden konnte.<sup>18</sup>

Um architekturpolitische Kompromisse und Zugeständnisse an den nationalsozialistischen Zeitgeist kam man selbst bei den Bauten für modernste Technologien und industrielle Fertigungsprozesse nicht herum. Zumal dann nicht, wenn solche Produktionsstätten, wie etwa die der Flugzeughersteller und anderer Rüstungsindustriebetriebe, weitgehend oder ganz von staatlichen Aufträgen abhängig waren.<sup>19</sup> Die Henschel-, Heinkel- und Junkerswerke mochten, jedenfalls bei ihren Hauptportalen und Verwaltungsbauten, auf Natursteinfassaden und Reliefs mit emblematischen Accessoires der Zeit nicht verzichten. Konsequenter setzte sich demgegenüber in der Eisen- und Stahlindustrie der Eisenfachwerkbau fort. Dort war das Bauhaus-Formenrepertoire sehr gegenwärtig, dominierten kubisch-funktionale Bauten mit Flachdach und Fensterbändern, sichtbarem Eisengefache und Ziegelausmauerungen, bei denen die äußere Form aus der technischen Konstruktion abgeleitet wurde. Prominente Beispiele dieser technisch-funktionalen Sachlichkeit sind die von Hans Vöth gebauten Mannesmann-Röhrenwerke, das Feuerlöschwerk von Egon Eiermann, die Zechenanlage von Fritz Schupp und Martin Kremmer und nicht zuletzt die Deutsche Versuchsanstalt für Luftfahrt von Hermann Brenner und Werner Deutschmann. Es ist kein Zufall der Politik des „schönen Scheins“, dass auch bei der Kampagne „Schönheit der Arbeit“ modernste Architektur ins Bild kam. Ein verbreitetes Plakat der Zeit zeigt einen rotbackig-lächelnden Kfz-Mechaniker beim Wegtragen von Schrott – und im Bildhintergrund einen modernen Industriebau, wie ihn nicht wenige Bauhaus-Architekten errichtet haben.

Gleichwohl ist es abwegig und unkritisch, aus solchen Beispielen, und es sind ja nicht wenige, mit der Nischen-Theorie zu spekulieren, die Bauhaus-Moderne hätte im privaten und auch im staatlichen Industriebau unbehelligt und unbeschadet die Zeit des Dritten Reiches überstanden. Zumal daraus nach 1945 gern das schuldentlastende Argument abgeleitet wurde, der Nachweis eines Architekten, an Formen des modernen Baues festgehalten zu haben, spreche für seine demokratische, seine oppositionelle Gesinnung. Der Architekturhistoriker Winfried Nerdinger hat dies zu Recht als Lebenslüge einer Architektengeneration bezeichnet und sie mit der Entlastungslüge jener Schriftsteller verglichen, die im vermeintlich sicheren Abseits der inneren Emigration überlebten, weshalb einer ihrer prominentesten Sprecher, Gottfried Benn, allen Ernstes behaupten konnte, die Armee sei die aristokratische Form

18 Vgl. jetzt: Elke DITTRICH, Ernst Sagebiel. Leben und Werk (1892–1970), Berlin 2005.

19 Vgl. Hartmut FRANK (Hg.), Faschistische Architekturen. Planen und Bauen in Europa 1930–1945, Hamburg 1985.

der Emigration gewesen. Die Verschönerungsvirtuosen der NS-Führung im Umkreis von Hitler, Goebbels und Speer hatten zwar weder einheitliche noch eindeutige ästhetische Vorstellungen. Für Hitler war Schönheit vor allem Gesundheit. Und in Goebbels' blumig-diffuser Sprache bedeutete „Schönheit der Technik“ im Nationalsozialismus „völkisch-beseelte“ Zweckmäßigkeit. Aber natürlich wusste man sehr genau, wozu sie nützlich war und jene, die diese Technik beherrschten, wussten das natürlich auch.

Nerdinger hat in seinem grundlegenden Aufsatz über die Tätigkeit von Bauhaus-Architekten im Dritten Reich nachdrücklich darauf hingewiesen, dass „das größte Sammelbecken der in Deutschland verbliebenen modernen Architekten [...] Herbert Rimpls Baubüro“<sup>20</sup> wurde. Es beschäftigte etwa 700 Mitarbeiter, etliche von ihnen waren durch das Bauhaus und seine Lehrer geprägt. Später, im Wiederaufbau des zerstörten Nachkriegsdeutschlands beriefen sich prominente Architekten und Städtebauer gern auf ihre Zugehörigkeit zum „legendären Rimpl-Laden“, über den Hermann Göring seine Hand hielt. Man konnte sich einer „verschwiegenen Opposition“ zurechnen, sofern man vom verbrecherischen Zusammenhang, in dem man agiert hatte, absah. Wer hätte sich diese einfache Selbstentlastung entgehen lassen. Man hatte sich damals nicht für diese unschönen Dinge interessiert, schließlich war Krieg, man war ja nicht unmittelbar involviert, hatte sich also nichts Gravierendes zu Schulden kommen lassen und sah das auch jetzt so.<sup>21</sup> Als könne man sich heraushalten, wenn man sich an hochgradig verbrecherische Verhältnisse anpasst.

Herbert Rimpl, in den 1920er-Jahren u. a. Mitarbeiter des Werkbund-Mitbegründers Theodor Fischer, erhielt 1936 den Bauauftrag für die im Rahmen des Vierjahresplans gegründeten „Reichswerke Hermann Göring“, in dem während des Weltkriegs mehr als 600.000 Menschen arbeiteten, darunter auch Kriegsgefangene, Zwangsarbeiter und KZ-Häftlinge in großer Zahl. So leicht uns heute, mehr als drei Generationen später, diese Feststellung fällt und so zwingend sie von einer kontextbewussten empirischen Darstellung gefordert ist, so erstaunlich und bemerkenswert bleibt andererseits, wie das jahrzehntelang verschwiegen, verdrängt und vernachlässigt werden konnte, was entweder allgemein bekannt oder doch sehr naheliegend war, weil man jedenfalls einen Teil der Auswirkungen unmittelbar erlitt, „dass es sich bei den modernen Industrieanlagen fast durchweg um militärische Produktionsstätten, um den Ursprungsort der technischen Massenmordmittel von Panzer und Granaten bis zum Zyklon B handelte“.<sup>22</sup>

Fazit: Moderne Wissenschaft, moderne Technik, moderne Architektur haben ihre Akteure nicht davor bewahrt, sich als Mittäter des Dritten

20 Winfried NERDINGER, Bauhaus-Architekten im Dritten Reich. In: DERS., Bauhaus-Moderne, S. 153–178.

21 Werner DURTH, Deutsche Architekten. Biographische Verflechtungen 1900–1970, Braunschweig 1986, S. 99.

22 NERDINGER, Bauhaus-Moderne, S. 175.

Reiches zu kompromittieren oder in einem strafrechtlichen Sinne schuldig zu machen, mochte es ihnen auch 1945 gelingen, eben diesen Zusammenhang unkenntlich zu machen. Weil die Gesellschaft, die sich ja selbst in hohem Maße kompromittiert hatte, nicht erkennen wollte, was zwischen 1933 und 1945 offensichtlich geworden war, die mühelose Kollaboration der bürgerlichen Funktionselemente aus Wissenschaft, Wirtschaft, Technik und Kultur mit dem nationalsozialistischen Unrechtsregime. Kein pathologischer Nationalismus, kein „Verlust der Mitte“, kein Abfall vom christlichen Glauben allein ist dafür verantwortlich. Die Erklärung ist sehr viel einfacher, auch sehr viel beunruhigender. Die Ursache liegt im zivilisatorischen Fortschritt selbst, in der Rationalisierung und Differenzierung der modernen Welt, mit Arbeitsteilung, Karriereplanung und Optimierung der unternehmerischen Zielvorgaben. Max Horkheimer, der Theoretiker der „Dialektik der Aufklärung“ hat uns darüber desillusionierend aufgeklärt. „Die menschliche Vernunft, das Organ des Plans, der Kalkulation, verhält sich gegen politische Ziele neutral, gleichgültig...“

Am stärksten kam die vormoderne, bodenständig regionale Heimatschutz-Architektur im öffentlich geforderten Wohnungs- und Siedlungsbau zur Geltung. Teilweise reichte der ideologiepolitische Einfluss der frühen Jahre noch bis in die Neugründung von Industriestädten der unmittelbaren Vorkriegszeit. Zwar warben auch jetzt noch Slogans wie „Heimatverbundenheit“, „Kinderreichtum“ und „Nahrungsmittelfreiheit“ für die Lebensform der Kleinsiedlung. Tatsächlich aber verschwand das Einzelhaus mehr und mehr hinter Mehrfamilienhäusern mit Geschosswohnungen.<sup>23</sup> Noch immer wurde das idyllische Leitbild einer dörflichen Siedler- und „Volksgemeinschaft“ propagiert und, in Abkehr von den großstädtisch-industriellen, also modernen Lebensverhältnissen, altdeutsche Gemütlichkeit heraufbeschworen, mit Dorfbrunnen und Dorflinde, mit Anger und Gemeinschaftshaus, mit blumengeschmückten Fachwerkhäusern, Obst- und Gemüsegärten. Bilder, die geringe Lebenshaltungskosten, aber hohe Lebensqualität suggerierten, eine Welt zwischen „Blut und Boden“, in körperlicher und sozialer Gesundheit, mit Selbstversorgung, Kinderreichtum und beschaulichem Glück im Winkel. Doch zugleich entstanden neue Industriestädte und gewaltige Fabrikanlagen für die benötigten Rüstungsgüter, mussten Wohnblöcke für Zehntausende Arbeiter und ihre Familien errichtet werden. Gemeint sind die Erzbergbau- und Eisenhütten-Stadt der „Hermann-Göring-Werke“, das spätere Salzgitter, und die „Stadt des KdF-Wagens“, das nachmalige Wolfsburg.<sup>24</sup>

Der von Speer ausgewählte und durchgesetzte Architekt Peter Koller erhielt den Auftrag, am Mittellandkanal eine Produktionsstätte zu bauen, Wohnraum

23 Grundlegend: Tilman HARLANDER, Zwischen Heimstätte und Wohnmaschine. Wohnungsbau und Wohnungspolitik in der Zeit des Nationalsozialismus, Basel/Berlin/Boston 1995.

24 Vgl. Manfred WALZ, Wohnungsbau- und Industrieansiedlungspolitik in Deutschland 1933–1939. Aufbau des Komplexes Wolfsburg-Braunschweig-Salzgitter, Frankfurt a. M. 1979.

für 90.000 Menschen zu schaffen und auf dem Klieversberg die Stadtkrone zu errichten. Bei der Grundsteinlegung verkündete der „Hannoversche Anzeiger“ großspurig, dass hier die modernste und „schönste Arbeiterstadt“ Deutschlands entstehen würde. Auch Robert Ley sparte nicht mit Vorschusslorbeeren und schwärmte von einem „Olympia der Arbeit, gekrönt von einer Akropolis der Freude, der Schönheit“. Aber 1938 waren dafür nicht nur die finanziellen Mittel zu knapp. Es fehlte auch an Bauarbeitern. Wo in kürzester Zeit eine Musterstadt aus dem Boden der hügelig-bewaldeten Landschaft bei Fallersleben und der alten Wolfsburg gestampft werden sollte, entstand erst einmal ein ausgedehntes Barackenlager – auch für die in großer Zahl zwangsverpflichteten Arbeiter.

Damit kommt ins Blickfeld, was damals, und danach sowieso, im Schatten der geschönten Wirklichkeit stand, die gebaute Welt jenseits der Monumentalbauten, der sachlich-modernen Funktionsarchitektur und des heimeligen Siedlerhäuschens, die ungezählten Behelfsbauten des Dritten Reiches. Als hätten sie nicht von Anfang an dazu gehört. Als wären sie bei aller Unscheinbarkeit übersehbar gewesen. Ihre Zahl geht in die Zehntausende. Nichts wurde so oft gebaut im schönheits- und ewigkeitssüchtigen Dritten Reich wie das hässliche Provisorium der Baracke. Es ist das große Verdienst von Winfried Nerdinger und seinen Mitarbeitern, dies erstmals am Beispiel von Bayern umfassend nachgewiesen und eingehend untersucht zu haben.<sup>25</sup>

Was 1934 mit der genormten und aus Holzfertigteilen gebauten Baracke des Reichsarbeitsdienstes begann, wurde beständig verbessert, zumal es angesichts der vielen Großprojekte im „Verschönerungsfeldzug“ des Dritten Reiches, von der Entrümpelung der Fabriken bis zur „Endlösung“ der Judenfrage, darauf ankam, Zeit, Kosten und Material zu sparen. Kaum überraschend, dass die Wehrmacht und SS Gefallen an der Baracke fanden und eifrig von ihr Gebrauch machten. Und natürlich konnte Fritz Todt die mehr als 300.000 Arbeiter für seine Großbaustellen nicht in Hotels unterbringen, sondern nur in den zu Tausenden errichteten Behelfsbauten. Der Krieg beschleunigte ihre Optimierung. Mit der Behelfsbau-Richtlinie von Hermann Göring vom Juni 1941 mussten fast alle „Dauerbauweisen“ durch „Behelfsbauweisen“ ersetzt werden. Auch in die „Bauordnungslehre“ von Ernst Neufert wurde die genormte Baracke aufgenommen. Der einstige Bauleiter und Bürochef von Walter Gropius ist der Erfinder der Deutschen Industrienorm (DIN). Die genormte Baracke war auch die beherrschende Bauform im System der Konzentrations-, Zwangsarbeits- und Vernichtungslager. Fast überflüssig, zu erwähnen, dass die DIN-Vorschriften bzgl. maximaler Belegung, minimaler Ausstattung und Hygiene dort keine Gültigkeit hatten, dass die umnutzungsfreundlichen Vielzweck-Baracken schon während des Krieges auch den Ausgebombten dienten und bald auch den Vertriebenen,

25 Winfried NERDINGER (Hg.), Bauen im Nationalsozialismus. Bayern 1933–1945, München 1993.

Flüchtlingen und den Displaced Persons, den Überlebenden der deutschen Konzentrations- und Vernichtungslager, und dass diese Baracken teilweise wiederaufgebaut wurden, um nun als Dokumentations- und Ausstellungsräume der zu Gedenkstätten umgebauten Lager zu dienen. Dass dies erst so spät aufgedeckt, die Architekturgeschichte, wie die allgemeine auch, verzerrt und verfälscht wurde, hat natürlich seinen – durchsichtigen – Hintergrund.

### III. Ein schwieriges Erbe

Eine eingehende Auseinandersetzung mit dem Kunst- und Architekturerbe der NS-Zeit fand lange nicht statt, konnte es wohl auch nicht. Im Wandel der politischen Systeme, im Wechsel des Zeitgeistes war zunächst Distanz durch Umwertung, durch Umdeutung gefragt. Im liberalen Lager galt nun NS-Kunst als Nicht-Kunst oder als gefährlich. Das Interesse richtete sich folglich vor allem auf die von den Nationalsozialisten als „entartet“ und „kulturbolschewistisch“ verfolgte Moderne. Auch der DDR passte eine selbstkritische Auseinandersetzung mit der NS-Kunst und den „Entarteten“ nicht ins politische Konzept. Solange die stalinistische Bauästhetik dominierte, konnte sich die DDR von monumentalen Formen nicht lösen. Und weil die Moderne für sie „spätbürgerliche Verfallskunst“ war, unterschied sich ihre Kunstpolitik kaum von der der Nazis, für einen dem Anspruch nach antifaschistischen Staat schwer darstellbar.

Anstöße zur fruchtbaren Analyse der NS-Kunst und NS-Architektur kamen von außerhalb Deutschlands und von Außenseitern des Faches. Einen Markstein setzte Hildegard Brenner. In ihrer kulturpolitologischen Pionierstudie untersuchte sie erstmals den Doppelcharakter nationalsozialistischer Kunstpolitik – als Politik, die mit ästhetischen Medien gemacht wird und als Politik, die auf die Unterdrückung der Kunst zielt, „undeutscher“ Kunst. Erst in den 1970er-Jahren erschienen weitere grundlegende Monographien von westdeutschen Kunsthistorikern. Aber auch – damals heftig umstrittene – Kunstausstellungen machten eine größere Öffentlichkeit auf ein lange tabuisiertes Thema aufmerksam: „Dekoration der Gewalt“, „Dokumente der Unterwerfung“, „Zwischen Widerstand und Anpassung“, um nur die vielleicht wichtigsten mit ihren über die Zeit hinaus einprägsamen Kurztiteln zu nennen. Eingehend wurde nun über die politische Funktionalität und Massenwirkung der NS-Kunst und der ästhetischen Kultur überhaupt diskutiert, schließlich auch nach ihrer relativen – oder reaktionären Modernität gefragt. So unstrittig die negative Bewertung der Qualität der NS-Kunst und (monumentalen) Architektur in dieser Debatte blieb, die Bewertung der Massenwirkung war es nicht. Gerade hier reagierten Politik und Öffentlichkeit immer wieder unsicher.

Das provozierte Anstöße, zu einer angemessen, funktionsanalytischen Auseinandersetzung mit der NS-Kultur zu kommen, die durch Tabuisierung



und Dämonisierung in den 1950er-Jahren erheblich verbaut und erschwert worden war. Beispielhaft ist diese Problematik in zwei Kampagnen sichtbar geworden: in der von dem Graphiker Klaus Staeck initiierten („Keine Nazi-Kunst ins Museum!“) und der von der Grünen-Abgeordneten Antje Vollmer („Über den Umgang mit der sog. ‚entarteten‘ und der sog. ‚schönen‘ Kunst“). Sie waren auch eine Reaktion auf die schleichende Rehabilitierung Brekers und Speers.

Während diese Kampagnen unter ihrer polemischen Übereinfachung litten, aber große Beachtung fanden, bemühte sich die in Berlin von der Neuen Gesellschaft für Bildende Kunst gezeigte Ausstellung „Inszenierung der Macht“ um das Gegenteil, um Analyse und Komplexität. In „Erlebnisräumen“ sollte an ausgewählten Beispielen die „ästhetische Faszination im Faschismus“ nachvollziehbar und über provozierte Irritation auch sinnlich erfahrbar und emotional begreifbar gemacht werden. Zahlreiche Elemente des schönen Scheins im Nationalsozialismus, seiner Selbstdarstellung in kulturellen Medien – Skulptur und Architektur, Massenaufmarsch und Massenmedien, Techno-Design und KdF-Tourismus – und mehr war dort zu einem Ensemble zusammengeführt. Eine retrospektive Annäherung an die dirigistische Ästhetisierung aller Lebensverhältnisse im Nationalsozialismus, ihre Totalität und formale Pluralität. Ein wichtiger Schritt auf dem langen und mühsamen Weg gesellschaftlicher Selbstbefragung. Die öffentliche Resonanz war wiederum groß – und abermals gespalten. Bemängelten die einen, dass die ästhetische Seite des Dritten Reiches überbewertet, eine gefährliche Faszination dadurch erst erzeugt würde, mokierten sich die anderen, dass der nostalgische Nazi-Klimbim dem deutschen Faschismus etwas andichte, was er nie besessen habe – die Aura der Faszination. Man bestritt nicht, dass es „gefährliche Gefühle“ und Sehnsüchte nach individueller wie kollektiver Stärke, Schönheit und Größe gäbe, machte aber geltend, dass sich die Wunsch- und Leitbilder der Massen gewandelt hätten. Was schnell behauptet, aber nicht so leicht bewiesen werden kann.

Die Ende der 1980er- und Anfang der 1990-Jahre gezeigte Schau zur Erinnerung an die NS-Ausstellung „Entartete Kunst“, fiel hinter den bereits erreichten Stand eines kontextbewussten Problemverständnisses zurück. Man begnügte sich im wesentlichen damit, dem event-verwöhnten Publikum eine kunsthistorische Sensation aus einer vergangenen Zeit in gänzlich gewandelten gesellschaftlichen Verhältnissen zu präsentieren. Von übergreifenden Bezügen, gar einer problemgeschichtlichen Perspektive sah man ab.

Das änderte sich nachhaltig durch eine ganze Reihe von vielbeachteten Ausstellungen und Symposien, mit denen Winfried Nerdinger, der Leiter des Architekturmuseums der TU München Anfang der 1990er-Jahre begann. Aus seiner intensiven Beschäftigung mit der Bauhaus-Architektur in der Weimarer Republik heraus, wandte er sich zunächst dieser bis dahin strikt tabuisierten

Frage zu, ob und wie sich denn die „Bauhaus-Moderne im Nationalsozialismus“ (1991) behauptet, angepasst habe. Nur drei Jahre später folgte die in ihrer Art einzigartige Ausstellung „Bauen im Nationalsozialismus“, die auch methodisch an das Jahre zurückliegende große Bayern-Projekt des Münchener Instituts für Zeitgeschichte unter Leitung von Martin Broszat anschloss. In selten erreichter Eindringlichkeit und Vollständigkeit wurde auf der Grundlage einer empirisch-quantitativen Dokumentation und Analyse ein Bild des Zusammenhangs präsentiert. Wie nur sehr wenige anderer Kunst- und Architekturhistoriker seiner Generation hat sich Nerdinger von einer individualisierenden, auf einzelne Objekte und Personen fixierten Betrachtungsweise ab- und einer sozialwissenschaftlich inspirierten problemgeschichtlichen, struktur- und funktionsanalytischen Erforschung der Architektur im Dritten Reich zugewandt. Aus dieser zeitlich-sachlich übergreifenden Perspektive ergaben sich fast zwangsläufig zwei weitere Ausstellungsprojekte: „Architektur der Wunderkinder. Aufbruch und Verdrängung in Bayern 1945–1960“ (2005)<sup>26</sup> und „Ort und Erinnerung. Nationalsozialismus in München“ (2006).

Damit war man, wissenschaftlich und (erinnerungs-)politisch in der Gegenwart angekommen, in der „zweiten Geschichte“ des Nationalsozialismus. Jenem vierteiligen Handlungsfeld, in dem es zunächst um die unmittelbaren Diktatur- und Verbrechensfolgen ging, für Täter und Opfer, also um Schuld und Schulden, um politische, justizielle und finanzielle Fragen. Später rückten andere Formen in der gegenwartsbezogenen Auseinandersetzung mit der NS-Vergangenheit in den Vordergrund, künstlerische, wissenschaftliche wie politische Deutung und Erinnerung. Nach den bisherigen Ausführungen überrascht die Feststellung nicht mehr, dass für den öffentlich-erinnernden Umgang mit dem Dritten Reich, seinen „Worten aus Stein“, den Bauten und baulichen Überresten des Nationalsozialismus eine herausragende Bedeutung zukommt.

An einem Beispiel, vielleicht dem interessantesten, schwierigsten und lehrreichsten, sei dies abschließend skizzenhaft verdeutlicht – dem einstigen Reichsparteitagsgelände in Nürnberg.<sup>27</sup> Zumal die Steine nicht schreien, wenn die Menschen schweigen. Wie denn auch, wenn die Nachlebenden nichts wissen, nichts wissen wollen. Sie (und die Steine durch sie) müssen zum Sprechen gebracht werden, in jeder Generation wieder. Aber wie? Mit dieser Frage hat man sich in Deutschland an vielen Gedächtnisorten abgemüht,

26 Der Vollständigkeit wegen muss erwähnt werden, dass sich Nerdinger dort und anderswo auch mit den Strömungen und Positionen der Nachkriegsarchitektur befasst hat, also in der Ära der „zweiten Moderne“ und des Versuchs, Anschluss an die internationale Architekturentwicklung zu finden; vgl. Winfried NERDINGER, *Aufbrüche – Positionen der Nachkriegsarchitektur in Deutschland*. In: Bayerische Akademie der Schönen Künste, *Jahrbuch 12 Bd. 2*, München 1998, S. 819–846.

27 Grundlegend Siegfried ZELNHEFER, *Die Reichsparteitage der NSDAP, Nürnberg 1991*; Yvonne KAROW, *Deutsches Opfer. Kulturelle Selbstausslöschung auf dem Reichsparteitag der NSDAP, Berlin 1997*.

d. h. zunächst eher gar nicht oder zurückhaltend unsicher und dann forciert, medial und kommerziell hochorganisiert.<sup>28</sup>

Mittelalter und Romantik, Moderne und Gegenmoderne haben sich unserem Bild von der „heimlichen Hauptstadt des Reiches“ eingeschrieben. Wenn einer „Deutschland kennen und lieben soll“, schwärmte ein Dichter der antinapoleonischen Freiheitskriege, wird er nach Nürnberg gehen müssen. Das taten nicht wenige in der nationalromantisch bewegten Zeit nach dem Ende des Reichs. Auch Nürnbergs Abstieg in die Bedeutungslosigkeit schien besiegelt. Aber mit dem befürchteten Abstieg begann der Aufstieg der vormaligen Kaiser- und Künstlerstadt zu einem der ersten deutschen Erinnerungsorte, begann die zweite Geschichte Nürnbergs.<sup>29</sup> Das erwachende nationale Bewusstsein stilisierte die einstige Reichsstadt zum Inbegriff vorgeblich deutscher Kunst und Lebensform. Im „tollen Jahr“ der Revolution von 1848/49, als fast alles veränderbar und möglich schien, kam Nürnberg neben Frankfurt als Reichshauptstadt ins Spiel. 1852 wurde dort immerhin das Germanische Nationalmuseum gegründet, Kompensation und Allegorie für die noch nicht politisch geeinte und zur Staatsnation fähige deutsche Kulturnation. Längst hatte die Stadt begonnen, ihr vormodern-mittelalterliches Images zu erweitern. 1835 war von Nürnberg Deutschlands erste Eisenbahn abgefahren – ins benachbarte Fürth. Bald sprach man vom „industriellen Herz“ Bayerns, von einer „roten Hochburg“. Die wechselvolle Geschichte der Sozialdemokratie hat Spuren in der Stadt hinterlassen. Auf dem Nürnberger Parteitag von 1922 fand die Rest-USPD wieder zur Mutterpartei zurück. Ein Jahr später marschierten dort SA-Trupps, völkische Verbände und studentische Verbindungen zum „Deutschen Tag“ auf – und an Hitler und Ludendorff vorbei. Die nationalistische Rechte war wild entschlossen, die „deutsche aller deutschen Städte“ nicht zum „jüdisch-marxistischen Tummelplatz“ werden zu lassen. 1927 fand der erste nationalsozialistische Parteitag in Nürnberg statt, marschierten 30.000 „Braunhemden“ durch die Altstadt. Nach der Machtübertragung wurde das gesamte Naherholungsgebiet im Osten der Stadt Reichsparteitagsgelände, ein riesiges Areal, vielfach größer als die Nürnberger Altstadt. Die von den Architekten Albert Speer, Ludwig und Franz Ruff geplanten, aber nur teilweise fertiggestellten Großbauten für eine Hitler-Gefolgschaft von bis zu einer Million Menschen, die sich dort einmal im Jahr versammeln sollte, haben das Bild der Stadt und ihrer Umgebung nachhaltig verändert. Im Unterschied zu den NS-Zweckbauten in München, Berlin und anderen Städten oder ländlichen Regionen, die nach Entfernung

28 Vgl. als einführenden Überblick meine Studie: Politik mit der Erinnerung. Gedächtnisorte im Streit um die nationalsozialistische Vergangenheit, München 1995. Inzwischen ist die einschlägige Literatur unüberschaubar angewachsen – und wächst weiter.

29 Darüber informiert vorzüglich Anne G. KOSFELD, Nürnberg. In: Etienne FRANCOIS/Hagen SCHULZE (Hgg.), Deutsche Erinnerungsorte Bd. 1, München 2001, S. 68–85.

der nationalsozialistischen Embleme und Kunst am Bau durch Umbau und Umnutzung mehr oder weniger in die Bauentwicklung der Nachkriegszeit integriert werden konnten, war das für die Propagandabauten bei Nürnberg kaum möglich, zumal sie unfertig geblieben waren.

Wie vor allem die für 50.000 Menschen konzipierte Kongresshalle, sperrige Kulisse für den Führerkult. Mehr als fünfzig Jahre hat sie sich allen Umbauplänen und Umnutzungsversuchen widersetzt. Und was war dieser Bau nicht alles – oder sollte er werden: Nürnbergs neuer Hauptbahnhof, Ausstellungshalle mit Freiluftcafé – 1950 feierte Nürnberg dort immerhin seinen 900. Geburtstag, Zirkusbau, Konzertbühne, Aufnahmestudio, Fußballstadion, Autokino, Altersheim, Schrottplatz, Lagerraum usw. usw. In den 1980er-Jahren versprachen sich Nürnberger Geschäftsleute durch Millioneninvestitionen für ein Erlebniszentrum ein Millionengeschäft – und die Stadt endlich eine Entnazifizierung der Kongresshalle. Vergeblich. Der Landesdenkmalpfleger erklärte den „markanten Felsklotz“ (Nürnberger Nachrichten) zu einem „der wichtigsten Zeugnisse der Gigantomanie des Nationalsozialismus und seiner heute unvorstellbar gewordenen Staatsidee“. Bereits 1973 hatte Bayern alle NS-Bauten unter Denkmalschutz gestellt.

Erst das 950-jährige Jubiläum Nürnbergs machte es möglich, mit den vereinten Kräften der Stadt und des Landes, den Koloss zu Fall zu bringen. Nein, kein Dynamit-Spektakel wurde veranstaltet, wie bei der Sprengung der Märzfeldtürme 1960, mit denen zugleich der Bahnhof Märzfeld verschwand, von dem die Nürnberger Juden deportiert wurden. Nun war es ein Akt ablehnender Aneignung. Subtil, ästhetisch und reflektiert inszeniert, als Angriff einer zeitgemäßen auf eine unzeitgemäß gewordene, aber denkmalpflegerisch wertvolle Architektur. Der österreichische Architekt Günther Domenig hat dazu den nördlichen Kopfbau aufgeschnitten, in die Außenfront aus Granit und Backstein einen Aufgang wie einen Pfeil aus Stahl und Glas weit in das Gebäude hineingetrieben, das Gebäude gleichsam durchstoßen. Man sprach auch vom „Durchschuss“, in Erinnerung an martialische Zeiten? Der Architekt begnügte sich, anspruchsvoll genug, mit der sogleich viel zitierten Metapher „Pfahl im Fleisch“ – eine Anspielung auf den 2. Korintherbrief des Paulus, der darin vor Selbstüberhebung warnt. Das kümmerte die Architekturkritiker wenig. Sie verteilten vollmundiges Lob. Mancher ließ sich im Überschwang gar zu der Feststellung hinreißen, dass die Steine nun nicht nur reden, sondern sogar „weinen“ würden. Und wärmte sich an dem wunderbaren Gefühl, ihnen ein wenig beim Sterben zusehen zu dürfen. Hier werde nun endlich, in einem Kraftakt, mit einem 22 Millionen teuren Umbau, „mit Gewalt [...] und dekonstruktivem Gestus“ das bezwungen, „was einst selbst der Gewalt und der orthogonalen Ordnung dienen sollte“.<sup>30</sup> Größer und spektakulärer,

30 Gerhard MATZIG, Schmerz aus Stein. In: Süddeutsche Zeitung, 3./4.11.2001.

mit Gewalt, aber unblutig, dabei baulich, materialästhetisch und didaktisch gleichermaßen zeitgemäß, so war Vergangenheit selten bewältigt worden. Man durfte also zufrieden sein? Umso mehr, weil sich das Konzept anschlussfähig präsentierte.

Geplant ist, das ganze Riesenareal schrittweise in diesen Erinnerungsort einzubeziehen und die zahlreich und ruinös herumliegenden „Worte aus Stein“ für ein eventsüchtiges Publikum begehbar attraktiv zu machen. Was wohl heißen muss, sie zum Sprechen, zum Schreien, zum Weinen zu bringen. Es wird dann gewiss laut zugehen, unterhaltsam, das Reichsparteitagsgelände wieder ein theatralisch bespielter Ort werden und ein kommerziell organisierter, ein ordentlich verwalteter und jeden Tag gut aufgeräumter Ort zudem. Ein deutscher Erinnerungsort eben. Ein Ort, an dem die Geschichte ausgestellt wird, Erkenntnisse, als multimediale Häppchen-Erlebnisse aufbereitet, mit wenig Text leicht konsumierbar, vorgefertigt, aber kaum noch individuelle Erfahrungen möglich sein werden. Ein zeitloser, verschwenderisch dekorierter Ruinenpark mit postmodernen Implantaten, kein bedrückender, nur noch ein erdrückender Ort. Ein Gelände ohne Ungleichzeitigkeit, ohne sich widersprechende Nutzung, überraschende Impressionen und Begegnungen. Unwahrscheinlich, dass man dort dann noch einen kurzgeschorenen Jüngling, mit Hitlergruss auf der Führerkanzel der Zeppelintribüne trifft, oder im Serenadenhof einen Operntenor, der sich für den abendlichen Auftritt vorbereitet. Oder verlassene, verwahrloste Plätze mit viel Wohlstandsmüll. Oder die aus Militärschrott künstlerisch aufgetürmten Antikriegsobjekte „Overkill I und II“ von Hans Jürgen Breuste. Oder die heute zu Unrecht gescholtene, als Provisorium spartanisch und unfertig gebliebene, unbeheizte, ungemütliche, unter der Tribüne fast unsichtbar versteckte kleine, erste Dokumentation. Sie war wohl überhaupt der erste Versuch in Deutschland, in einer Ausstellung öffentlich für einen Zugang zum Dritten Reich zu werben, der dessen Doppelgesicht wahr- und ernstnimmt. Sie trug den wegweisend aufschließenden Titel: „Faszination und Gewalt“. Die deutsche Gesellschaft ist, auch im 60. Gründungsjahr ihrer posttotalitären Existenz, wie es scheint, noch weit davon entfernt, diesen zentralen Schlüssel zum Verständnis ihrer eigenen Geschichte zu nutzen. Nicht nur in Nürnberg.

Peter Reichel, Il regime hitleriano: una dittatura dell'abbellimento.

L'architettura fra megalomania e strutture transitorie – una difficile eredità

Per farsi un'immagine chiara ed esaustiva dello Stato nazionalsocialista, bisogna considerare le due facce della sua politica: annientamento e abbellimento. Alle arti spettava il compito di assolvere entrambe le funzioni. Accanto ai nuovi media audiovisivi rappresentati da radio e cinema, la decorazione architettonica del potere ha rivestito, fra tutte le arti, il ruolo più eclatante.

Ovunque si costruiva, realmente o virtualmente. Le immagini dei cantieri avevano – e potevano avere – la funzione di ridestare la speranza *in una ripresa*, la fiducia che un *popolo operoso* e unito (poco importa come) avrebbe costruito qualcosa di importante e avuto davanti a sé un bel futuro. Il *più grande Führer di tutti i tempi* poteva fregiarsi di tanti titoli onorifici. L'architettura fu la prima e la maggiore passione del giovane Adolf Hitler. Non a caso il segreto del successo del regime nazista sta nel fatto che dopo il 1933 e fino ai primi anni Quaranta esso seppe creare un collante emotivo e visivo capace di far presa su settori crescenti della società, nella misura in cui promise alle masse – al di là di violenza e terrore – un mondo migliore, e nella misura in cui oggettivò tale promessa attraverso immagini.

Ad Albert Speer, l'architetto prediletto da Hitler, si offrì ben presto l'occasione di dar prova della sua arte della messa in scena in occasione di manifestazioni di massa e di trasformare la sua architettura scenica improvvisata nei monumenti di pietra ideati per le sfilate organizzate in occasione del congresso del Partito a Norimberga. All'inizio del 1938 furono gettate le fondamenta della nuova Cancelleria del Reich. Il Führer dichiarò che Berlino sarebbe diventata la nuova capitale del *grande Reich tedesco* e avrebbe surclassato Vienna, questa *bellissima, imponente, grande città tedesca*. Il potenziale e la grandezza tedeschi dovevano poi essere esibiti su scala mondiale. Di ciò fu incaricato Albert Speer. Se Hitler vedeva in lui da tempo il nuovo genio dell'architettura, ora Speer acquistava anche fame di *grande organizzatore*. Una dote che non avrebbe tardato a dare i suoi frutti. L'ampollosa scenografia in bronzo, oro, specchi e marmo con i simboli nazionalsocialisti di quercia e alloro, fiaccole, tirsi e aquile, fu definita dal "Völkische Beobachter" un *capolavoro di studio degli spazi*. Un capolavoro lo era, ma di abbacinamento. Edificante per gli uni e preoccupante per gli altri. Anche il rapporto fra dentro e fuori si fondava sull'illusione. Si videro cose inaudite: finestre d'ufficio dietro le quali non si celavano ambienti di lavoro; una sala delle riunioni di gabinetto conosciuta dai ministri solo perché l'avevano visitata su appuntamento, essendo ormai state abolite le decisioni collegiali; un ufficio del Cancelliere in cui Hitler di fatto non lavorava.

Un gioco così dispendioso, fatto di bella apparenza e raffinato inganno architettonico, non vide la luce ovunque. I Fori dei *capoluoghi di Gau* con sala della *Comunità del popolo*, campanile, residenza del Gauleiter e piazza delle manifestazioni; le *Ordensburgen* (cittadelle dell'ordine) delle SS (Vogelsang/Eiffel, Crössinsee) e le *Schulungsburgen* (cittadelle di formazione) della NSDAP (Erwitte, Saßnitz, Chiemsee); i monumenti nazionali e le *Totenburgen* (cittadelle dei morti) lungo le future frontiere del *grande Reich tedesco*: tutte queste opere erano simboli *in pietra del rafforzamento della nuova autorità e della nuova fede*. Secondo le linee guida ideologiche del *Führerstaat* (Stato retto dal Führer) e della *Comunità del popolo*.

Con il problema di fondo ideologico-politico del nazionalsocialismo dovette misurarsi anche l'architettura industriale, nell'intento di trovare un equilibrio fra spirito del tempo di matrice eroica, ideologia *völkisch* e moderna sensibilità costruttivista. A Herbert Rimpl, che negli anni Venti era stato un collaboratore di Theodor Fischer, un esponente di spicco del Deutsche Werkbund, fu affidato nel 1936 l'incarico di progettare e costruire a Linz, in Austria, il gigantesco complesso industriale noto come *Reichswerke Hermann Göring* (da realizzarsi nell'ambito del piano quadriennale); durante il conflitto mondiale più di 60.000 persone, fra cui numerosi prigionieri di guerra, lavoratori coatti e detenuti del campo di concentramento, lavorarono nel complesso.

La baracca standardizzata era la forma architettonica dominante nel sistema concentrazionario nazista, fatto di campi di concentramento, di campi di lavoro coatto e di campi di sterminio. A lungo è mancato – né poteva essere altrimenti – un confronto critico con il retaggio artistico e architettonico dell'epoca nazista. Le prime fondamentali monografie di storici dell'arte della Repubblica federale tedesca risalgono agli anni Settanta. In quegli anni videro la luce anche una serie di mostre – oggetto di forti polemiche – che seppero richiamare l'attenzione di un pubblico più vasto su un tema fino ad allora tabù: *Dekoration der Gewalt* (Decorazione della violenza), *Dokumente der Unterwerfung* (Documenti della sottomissione), *Zwischen Widerstand und Anpassung* (Fra resistenza e adeguamento), per citare solo le principali. In seguito sono state realizzate indagini esaustive sulla funzionalità politica e sull'effetto di massa dell'arte e della cultura estetica nazista in generale, seguite da studi volti ad analizzarne la modernità relativa (o reazionaria). Nell'ambito di tale dibattito è stato espresso un giudizio negativo unanime sulla qualità dell'arte e dell'architettura (monumentale) naziste. Controversa è stata invece la valutazione del loro effetto sulle masse. Proprio a questo riguardo le reazioni del mondo della politica e dell'opinione pubblica sono state connotate a più riprese dal dubbio.

# Il progetto monumentale in Italia tra le due guerre

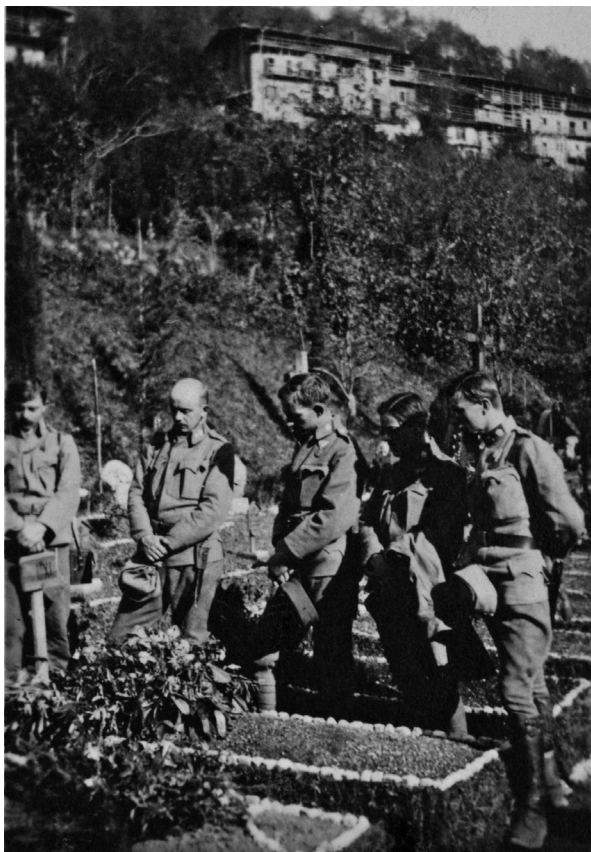
*Massimo Martignoni*

Alla memoria del capitano Filippo Quaglia della brigata Pisa, promosso per merito di guerra. Colpito il 29 giugno 1916 a S. Martino del Carso da gas velenosi lanciati dal ... [testo illeggibile] nemico moriva il 20 agosto 1918 dopo aver consacrato alla grandezza d'Italia ed alla causa del diritto e della giustizia la ... [testo illeggibile] eletta e l'ardente giovinezza ... [testo illeggibile] e la fidanzata piangendo [testo illeggibile].

È una delle numerose e toccanti testimonianze della prima guerra mondiale presenti nei portici all'ingresso del cimitero monumentale di Milano. Il testo illeggibile è dovuto alla consunzione portata dal tempo e dalle intemperie. Un altro esempio poco distante. "Professore Nestore Boni, tenente mitragliere, n. 15 ottobre 1884 – m. 4 marzo 1918. Famiglia e patria furono unico e costante ideale di sua nobilissima vita la moglie Maria e la piccola Angela su questo marmo rinnovano la sua promessa d'amore che in vita li congiunse". Ancora, più in là. "A perenne memoria del prode mitragliere Ennio Sabbia d'anni 21 che le speranze strenuamente votava alla patria genitori e sorelle nel loro imperituro dolore implorano dal Dio delle misericordie l'eterno premio. Carso 3 gennaio 1916". Addentrandosi negli spazi ombrosi del cimitero, pregni di mistero e di memorie, non è difficile incontrare altri ricordi della Grande Guerra. Alla semplice lapide affissa al muro si aggiungono ora sepolture più elaborate e ricche, anche se prevale sempre una certa frugale compostezza. A mezzo busto, quasi sorridente, Domenico Tadini, tenente del 5° alpini, è ricordato quale "animo elevato tutto fede nei destini della patria. Cadeva sul Castellaccio il 10 marzo 1916 mentre donava mente braccio attività per la grandezza d'Italia". Da un'altra parte, sotto le volte magniloquenti delle gallerie superiori, tra poeti e benefattori, scienziati, architetti e padri di famiglia, un giovane imberbe, il sottotenente Glauco Nulli guarda a testa alta nel vuoto. Le belle labbra carnose, il viso tondeggiante, buono. È sereno, si direbbe. "4 – VIII 1895 – Colbricon 22 – V – 1917". 22 anni ancora da compiere. Non una bella età per morire.

Nello spiazzo che si apre in forma di emiciclo ai piedi del famedio dei milanesi, nella parte interna del cimitero, a poca distanza tra loro sono posti due significativi monumenti dello scultore Armando Violi. Il primo viene realizzato nel 1924 per Luigi Fossati, che ha all'incirca la stessa età di Glauco Nulli quando perde la vita il 28 ottobre 1918, una settimana prima della fine del conflitto. "Tenebrosa notte avvolse l'anima eroica che conobbe inenarrabili tormenti di quattro lunghe ore di penosa agonia sotto le rosse zolle del Montello". Violi interpreta con teatrale drammaticità, ispirato da alti esempi della storia dell'arte, l'atroce fine del ragazzo. Il corpo si contorce nel dolore





Cimitero militare austro-ungarico, Campi, 1917 circa (Archivio Provinciale di Bolzano, Fondo Pfeiffersberg)

e nella paura: non è l'estasi divina di Ludovica Albertoni, che Gian Lorenzo Bernini aveva ritratto in un sensuale incresparsi di vesti e di membra, ma la postura è simile. In primo piano, come faceva Caravaggio con i piedi dei santi martiri e delle madonne, sono messi in bella vista gli scarponi dalle soles robuste di Luigi Fossati. La gamba destra però è già inerte e malamente appoggiata all'altra per non scivolare. Le forze lo stanno lasciando. Il suo elmetto con il numero del battaglione 94 è posato a terra poco lontano. Tanto non serve più. Il monumento è tanto più interessante, oltre che le sue innegabili qualità plastiche, per questo suo modo diretto e crudo di rappresentare la morte in guerra, senza filtri simbolico-allegorici: un modo che il Fascismo in ascesa non troverà conveniente tollerare.

La tomba di un solo anno successiva che Violi realizza a pochi metri da quella di Fossati ne è in qualche modo una prova. Il caduto non è più un essere tormentato e sofferente. Come un antico eroe o un cavaliere medievale Carlo Bazzi, morto a San Martino del Carso il 13 marzo 1916 e primo milanese decorato con medaglia d'oro, semplicemente riposa, i bei lineamenti quasi da attore che risaltano nel bianco candore del marmo, la spada appoggiata sul petto. Un'immagine di compostezza e virtù, non fosse per la medusa che urla sotto di lui, gorgone mostruosa, avviluppando con i serpenti della criniera il coltello del giovane.

Perché iniziare da qui, da Milano, un'indagine sul progetto monumentale in Italia negli anni tra le due guerre mondiali? Perché è qui che si trova una delle "due opere di straordinario, eccezionale rilievo innovatore", come scrive Bruno Zevi, "che determinano il reingresso dell'Italia nel circuito artistico europeo dopo l'oscurantismo e la retorica del fascismo"<sup>2</sup>. Zevi non parla infatti di edifici ma di due lavori commemorativi: il monumento ai martiri delle Fosse Ardeatine (di Aprile, Calcaprina, Cardarelli, Fiorentino e Perugini) a Roma (1949) e, appunto, il monumento ai caduti nei campi nazisti dei BBPR nell'emiciclo del cimitero milanese (1945). La configurazione delle due opere è un chiaro segnale della ritrovata democrazia italiana. Un greve, soffocante masso di copertura, simbolo della barbarie dittatoriale, alle Fosse Ardeatine; un traliccio che smaterializza il concetto di monumentalità nel caso dei BBPR (che avevano visto imprigionati a Mauthausen le due B della loro sigla, quella di Gian Luigi Banfi e Lodovico Belgiojoso, il primo dei quali senza farvi mai più ritorno).

Zevi fa ripartire tutto da quei due lavori perché egli rifiuta per ragioni ideologiche (in parte molto condivisibili) l'eredità della produzione

1 Questo saggio è stato pubblicato in origine come "Il monumento e gli architetti italiani 1920-1940", e inserito nel volume di Jeffrey T. SCHNAPP (a cura di), *In cima*. Giuseppe Terragni per Margherita Sarfatti, Venezia 2004; qui viene riproposto con una nuova introduzione e con alcune variazioni. Il testo inoltre è integrato da un approfondimento del contesto trentino e altoatesino/sudtirolese già sviluppato dall'autore nel volume, Patrizia MARCHESONI/Massimo MARTIGNONI (a cura di), *Monumenti della Grande Guerra: progetti e realizzazioni in Trentino 1916-1935*, Trento 1998.

2 Bruno ZEVİ, *Architetture di eventi*. In: Teo DUCCI (a cura di), *In memoria della deportazione - opere di architetti italiani*, Milano 1997, p. 7.

monumentale degli anni Venti e Trenta. Un'eredità, tuttavia, che non è liquidabile con una semplice alzata di spalle. Non lo è per ragioni storiche e documentarie, perché attraverso l'erezione dei monumenti si può leggere lo spirito e la realtà di un'epoca, bella o brutta che sia, e non lo è nemmeno, nel caso italiano sarebbe forse più giusto dire soprattutto, per ragioni estetiche. Nel periodo compreso tra i due conflitti mondiali, sull'onda delle innumerevoli occasioni celebrative stimulate dai due grandi filoni della guerra combattuta e vinta e della glorificazione della nuova era fascista, la quasi totalità dei progettisti italiani si occupa di monumenti. Non è un dato di secondaria importanza. Non sono solo progettisti minori a occuparsi di ciò, oppure pochi talentuosi accecati dal fervore ideologico: al contrario, quello monumentale è tema affrontato dai migliori progettisti italiani del tempo, quelli che si ritrovano ora nelle pagine dei libri di storia dell'architettura moderna. Come non tenerne conto? Come non pensare alla asciutta bellezza dei sacrari immaginati da Adalberto Libera, o alla metafisica interpretazione del sacrificio collettivo nei grandi ossari nazionali di Giovanni Greppi e Giannino Castiglioni, luoghi di mistica, rarefatta misura?

La corsa al monumento si diffonde nei paesi che avevano partecipato alla Grande Guerra subito dopo la fine delle ostilità. Anche in Italia l'ecatombe produce un fenomeno celebrativo di massa che coinvolge le comunità civili, le autorità religiose e militari, intere legioni di artisti. La retorica abbonda, l'ispirazione è spesso grossolana, lontana dalla sofisticata tradizione antica. Passato il primo momento di frenesia collettiva, si inizia a osservare questo processo con maggiore severità. Un conto è il giusto ricordo dei morti, un altro la mancanza di idee e il diletterismo. Le critiche si concentrano sul protrarsi di una concezione monumentale ottocentesca, scultorea e convenzionale.<sup>3</sup> “Purtroppo quasi tutti i monumenti commemorativi della guerra di redenzione sono vere e proprie profanazioni del sentimento patriottico e dell'arte. L'artista vero, quello che ha vissuto il tema, è quasi sempre costretto a lasciare il posto ai maneggioni che hanno sempre in pronto i loro sgorbi.”<sup>4</sup>

Una risposta a questa mancanza di una regia complessiva viene dagli architetti sensibili alle procedure di ambientamento progettuale, così diffuse negli anni Venti, i quali tentano di allargare il compito celebrativo al ridisegno del luogo dove il monumento deve essere collocato, in accordo con la realtà storica o naturale circostante. Il principio è di riunire “armonicamente entro

3 Una documentata ricostruzione del dibattito che caratterizza la statuaria pubblica italiana tra le due guerre è in Flavio FERGONZI, *Dalla monumentomania alla scultura monumentale*. In: Paolo FOSSATI (a cura di), *La scultura monumentale negli anni del fascismo*. Arturo Martini e il monumento al duca D'Aosta, Torino 1992, pp. 133–200. Per un approfondimento degli aspetti architettonici cfr. Un tema del moderno: i sacrari della “Grande Guerra”. In: *Parametro*, 231, numero monografico a cura di Stefano Zagnoni, marzo aprile 1996.

4 CINZIO, Il concorso per il monumento-ossario dei caduti romani da erigersi al Verano. In: *Architettura e Arti Decorative*, 7, marzo 1923, p. 255. Fergonzi (*Dalla monumentomania*, p. 145) attribuisce lo pseudonimo “Cinzio” a Marcello Piacentini.

l'architettura tutte le manifestazioni d'arte: come era nel bel tempo antico e come dovrà essere nuovamente"<sup>5</sup>. Il monumento di Enrico Del Debbio e dello scultore Volterrani ad Anagni (1924–1927) è un significativo esempio di intervento che si appoggia al tema celebrativo per attuare un ridisegno urbanistico del luogo prescelto, integrando una parte architettonica e urbana con una parte a giardino, sistemata a parco della Rimembranza.<sup>6</sup>

Giuseppe Gerola, primo direttore delle Belle Arti della Venezia Tridentina, nel 1922 interviene in prima persona nella questione dei monumenti ai caduti organizzando un concorso volto a mettere in luce una serie di criteri progettuali applicabili sul territorio dell'intera regione. Anche se saranno solo una decina i lavori eseguiti in sintonia con queste direttive, si tratta di una iniziativa rimarchevole per vari motivi.

Le motivazioni che spingono Gerola a scendere in campo trovano origine nel dibattito che anima l'intera situazione italiana sull'onda dell'enfasi monumentalistica del dopoguerra.

Si ponga mente a tutta quella immensa volgarità che dilaga per tutta Italia in quelle tante espressioni scioche, orrende, meschine che deturpano le belle piazze armoniose e raccolte, e mettono in vanitosa mostra una incredibile povertà di idee e di mezzi d'arte, quando si ricordino le tante piramidi tronche e le aquile ferite, e i fanti che gettano bombe (opere che converrà un giorno relegare nei giardini e avvolgere pietosamente di edera e di rose).<sup>7</sup>

Quando Gustavo Giovannoni scrive queste cose, presentando nel maggio 1923 i risultati del concorso trentino su "Architettura e Arti Decorative", egli testimonia una insofferenza che in molti stanno provando nei confronti dell'incontrollata attività monumentale del momento. Era stato dunque sollecito, nel dicembre 1918 Ettore Janni a preconizzare su "Emporium" la "minaccia della grande invasione monumentale che incombe sui popoli vincitori [...] Monumenti! Monumenti! Statue, obelischi, colonne, marmo e bronzo!"<sup>8</sup>

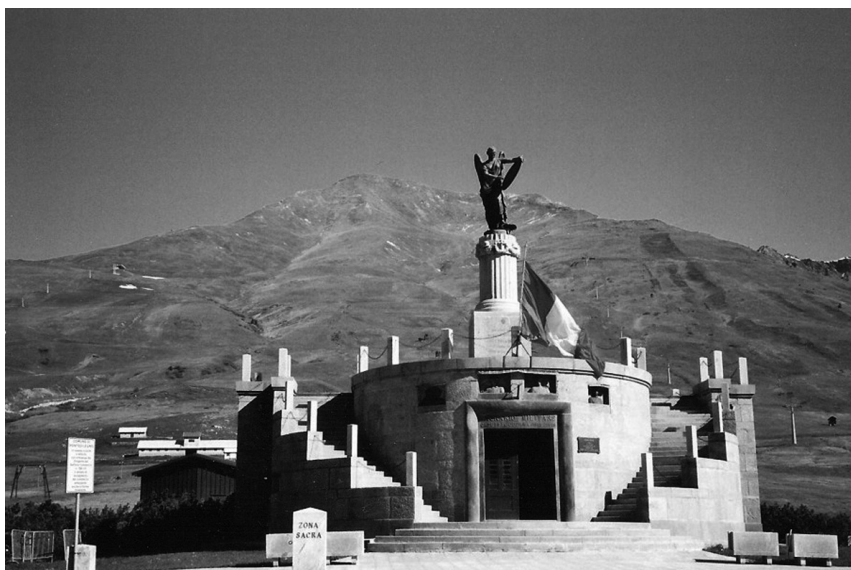
Per porre un freno all'invasione viene emanata nell'agosto 1920 una circolare (circolare Rosadi) nella quale si invitano "le autorità comunali a non permettere l'erezione in luoghi pubblici di monumenti commemorativi dei fatti e dei caduti di guerra, prima che i relativi progetti non abbiano

5 Gustavo GIOVANNONI, *Recenti opere di Guido Cirilli*. In: *Architettura e Arti Decorative*, 5, gennaio 1924, p. 227.

6 *Concorso per il monumento ai caduti di Anagni*. In: *Architettura e Arti Decorative*, 3–4, novembre dicembre 1925, pp. 156–158; *Il monumento ai caduti in Anagni*. In: *Architettura e Arti Decorative*, 9, maggio 1929, pp. 404–408. L'istituzione dei parchi e dei viali della Rimembranza risale al 1922.

7 g.g. [Gustavo Giovannoni], *Concorso per piccoli monumenti memoriali nel Trentino*. In: *Architettura e Arti Decorative*, 9, maggio 1923, p. 362.

8 Ettore JANNI, *L'invasione monumentale*. In: *Emporium*, Bergamo, dicembre 1918, n. 288, pp. 283–284.



Ossario per i caduti della Prima guerra mondiale, Passo del Tonale, realizzato nel 1924 (Josef Steinacher)

ottenuto il nulla osta dalla competente Soprintendenza ai monumenti”.<sup>9</sup> Gerola interviene su “Architettura e Arti Decorative” (sempre nel maggio 1923) per rimarcare la possibilità di controllo che tale circolare consente alle soprintendenze. Passando poi a illustrare i risultati del suo operato in Trentino, Gerola ritiene tuttavia che la strada più agevole per arginare la proliferazione dei monumenti sia quella di creare un accordo con gli architetti e gli scultori (delle singole regioni) per fornire modelli artisticamente validi ai vari comitati spontanei per monumenti (obbligando di fatto questi ultimi ad avvalersi degli esempi proposti). Vale la pena di registrare la voluta ambiguità con cui Gerola gira intorno alla spinosa questione locale dei monumenti ai caduti austro-ungarici: prima affermando che la commissione regionale incaricata (ai sensi della circolare Rosadi) di controllare l’attività dei comitati spontanei ha provveduto a respingere in varie occasioni bozzetti “inopportuni” per ragioni non precisate; dopo dichiarando con apparente nonchalance che “non si deve dimenticare che una buona parte dei monumenti, specialmente dell’Alto Adige, non sono destinati a ricordare i nostri soldati caduti per la Patria, bensì gli sventurati combattenti austriaci, immolati per una causa che non era la loro”.<sup>10</sup> Dunque per Gerola è lecito ricordare sul suolo divenuto italiano i caduti nell’esercito nemico (cioè, in sostanza, tutti i caduti sudtirolesi e quasi tutti quelli trentini).

<sup>9</sup> Giuseppe GEROLA, *Commenti e polemiche (A proposito del caso di Lainate)*. In: *Architettura e Arti Decorative*, maggio 1923, p. 367.

<sup>10</sup> *Ibidem*.

Patrocinato dall'amministrazione provinciale il concorso "fra gli artisti della Venezia Tridentina per bozzetti e schizzi di piccoli monumenti architettonici da erigersi in memoria dei caduti nella guerra mondiale" viene indetto nel marzo 1922 con scadenza al 10 aprile successivo. Le condizioni che si pongono ai partecipanti sono precise. Si chiede innanzitutto "di bandire dal nostro paese i soliti modelli convenzionali, privi di significato, vuoti di sentimento e destituiti di ogni gusto artistico: le solite piramidi, i soliti obelischi, le solite croci, le solite statue". Si indicano i cimiteri quali luoghi da privilegiare per il collocamento e solo eccezionalmente le piazze o altri spazi pubblici:

ma soprattutto si esige che i concorrenti, nel progettare i loro bozzetti si capacitino della necessita di ambientare i monumenti alla nostra regione, creando opere veramente originali e che traducano il personale sentimento dell'artista, e che al tempo stesso si armonizzino colle costumanze, colle tradizioni, col carattere naturale di questa nostra terra montana: per il che potrà eventualmente cercarsi lo spunto nei più modesti ma caratteristici monumenti del paese, quali le vecchie edicole, i tabernacoli (capitelli), le croci, i cippi, sparsi in tante parti della regione.<sup>11</sup>

La competizione attira una trentina di partecipanti, con diversi lavori fuori concorso, l'esposizione dei materiali si tiene fra aprile e maggio al castello del Buonconsiglio a Trento. Un resoconto critico della mostra è fornito da Giorgio Wenter Marini, premiato nella circostanza con uno dei tre premi assegnati, altri due vanno a Ettore Sottsass senior e a Franz Petek. L'architetto roveretano rileva come dato significativo l'alta partecipazione di artisti sudtirolesi. Si è già notato altrove che questo è in effetti uno dei rari momenti d'incontro regionale fra artisti delle due distinte comunità linguistiche negli anni fra le due guerre. Come Gerola, anche Wenter Marini pare volutamente ignorare il problema politico della commemorazione dei caduti per l'Austria. Le sue considerazioni ambientali sono in questo senso quasi ingenue, nel loro candore:

il primo pregio di questi lavori e quello di presentare a prima vista una fisionomia particolare. Troviamo i tedeschi fatti appositamente per figurare in terra atesina e troviamo gli italiani per l'ambiente italiano. Nessuno pretende od impone invertire la cosa, perché l'arte deve essere emanazione della vita e dei costumi e deve fondersi in uno con le costumanze, con lo spirito, con l'idioma parlato.

Wenter Marini apprezza ovviamente il dato di fondo che accomuna la rassegna:

queste figurazioni sono nell'ambiente. Cioè, il monumentino è visto nella parete ove è pensato o nel centro della piccola piazza presso alla vecchia chiesuola. È molto simpatico ritrovare così la mente creatrice ed evocatrice dell'autore nel momento di vita vissuta e di poesia, che s'indugia nella sua creazione e la circonda di tanti particolari, tanto, da vederla realmente e presentarla in forma concreta.<sup>12</sup>

11 Per I monumenti ai caduti in Guerra. In: Il nuovo Trentino, 7 marzo 1922.

12 Wenter MARINI, Ancora del concorso della Giunta Provinciale per I monumentini ai caduti. In: Il nuovo Trentino, 5 maggio 1922.

I piccoli monumenti sono generalmente inseriti in luoghi silenziosi e appartati, che trasmettono un naturale senso di raccoglimento. Il principio “architettonico” regola con ordine e discrezione la scala dei rapporti proporzionali: il dettaglio decorativo è subordinato all’opera; l’opera al contesto. Tutto ciò toglie all’idea della commemorazione qualsiasi accento retorico. I morti in guerra non sono eroi da esaltare, ma contadini, paesani, semplici cittadini, il cui ricordo va ricondotto senza enfasi nelle pieghe della memoria collettiva della comunità: con piccoli segni rispettosi accanto alle pietre antiche e agli spazi pubblici.<sup>13</sup>

Questa politica di dialogo e di cauta apertura culturale, rivolta anche alla componente di lingua tedesca della regione, viene interrotta nel 1926 dalla decisione di Benito Mussolini di erigere a Bolzano il monumento alla Vittoria. L’arco trionfale di Marcello Piacentini, inaugurato due anni dopo, indica che il fascismo ha deciso di finirlo con antipatriottici sentimenti di dolore e pietà associati alla guerra. L’iscrizione latina posta nell’architrave dell’arco bolzanino è perentoria e ha il valore di un cippo confinario romano: “Hic patriae fines siste signa hinc ceteros excoluimus lingua legibus artibus”.

L’esempio fornito dal Mausoleo a Cesare Battisti documenta in modo chiaro la trasformazione in senso fascista della “cultura monumentale” nell’Italia degli anni Venti e Trenta. Lo strano dosso che si innalza ai margini del centro antico di Trento, Doss Trento, o Verruca, tozzo cilindro dal profilo accidentato, suscita fra le due guerre numerose proposte e discussioni in merito al suo utilizzo in chiave monumentale.

Sorta di naturale e ciclopico stilobate, la breve altura sembra perfetta per rappresentare il motivo più suggestivo ed eroico delle battaglie combattute da questi parti: la guerra delle cime. E poi il dosso è un sito storico, il respiro dei secoli vi ha lasciato testimonianze archeologiche. Infine, è il dosso di Battisti: il martire. Queste, in sintesi, le tappe che portano alla realizzazione dell’opera.

Giugno 1917. Vittorio Zippel, il sindaco di Trento depresso e arrestato dagli austriaci perché si era rifiutato di dichiarare decaduta la carica di deputato di Cesare Battisti, è in carcere a Graz. Durante la prigionia tiene un diario nel quale vi sono riflessioni sulla sua città e progetti per il futuro – futuro che non gli sarà parco di soddisfazioni: sarà il primo sindaco della città dopo l’annessione all’Italia, e poi senatore del regno. Pensare a Trento lo aiuta a superare le difficoltà del momento, anche se già si preoccupa per i problemi economici e amministrativi che si presenteranno al termine del conflitto. Il progetto di Zippel è quello di restituire alla città il possesso e la fruizione del Doss Trento, vincolato al momento alla proprietà e alle decisioni dell’erario militare. Grazie al suo impegno, nel 1921, il governo italiano trasferì la

13 Giuseppe GEROLA, I piccoli monumenti ai caduti nel Trentino. In: Rivista della Venezia Tridentina, 1928, n. 2-3, p. 12.

proprietà del Doss Trento, assieme all'antica polveriera austriaca, alla città di Trento. Si poteva così cominciare a pensare ad un suo possibile utilizzo.

Giugno 1920. Al dosso ritorna Ugo Ojetti. Quanto scrive su „Dedalo“ ne segna l'ingresso fra i luoghi simbolicamente rilevanti del panorama postbellico. Anch'egli, calandosi nelle memorie antiche del sito, ne coglie la naturale forza rappresentativa:

Trento, di là dal nuovo corso dell'Adige deviata, è dominata da una collinetta rotonda, rupestre e isolata, pianeggiante sul colmo e prativa, chiamata adesso il Dosso di Trento e nei secoli andati la Verruca. Dal lato opposto della città le sorge in faccia il Castello del Buon Consiglio. Ai piedi ora le sta l'aguzza chiesetta di San'Apollinare che è la più antica delle chiese di Trento.<sup>14</sup>

La novità dell'intervento di Ojetti sta però in una proposta, che non verrà più abbandonata. “Ora il monumento a Cesare Battisti deve sorgere su questo Dosso”. Premettendo che per ricordare Battisti sarà necessario evitare “la solita volgare riproduzione della sua persona fisica, in marmo o in bronzo”, Ojetti sostiene che l'opera “dovrà custodire anche i resti di lui e significare qualcosa di più che un ricordo visivo per gl'immemori” e per questo “dovrebbe avere, secondo il desiderio di molti amici e fedeli di lui, la forma d'un piccolo tempio, candido e classico. Così la stessa sua architettura rivelerà subito, da quell'altura, l'indomita e latina italianità dell'eroe che vi si onorerà e venererà”. Ojetti riporta come esempio la tomba di Giuseppe Mazzini al cimitero genovese di Staglieno e suggerisce, per evitare effetti plateali, che il sacello battistiano “non sorga sulla cima del Dosso di Trento e non si profili nella piena luce del cielo: ma piuttosto sia costruito a metà del Dosso [...] contro la roccia grigia e i verdi cespugli”.<sup>15</sup>

L'immagine di un colle intero dedicato a Battisti comincia presto a fare breccia. Tra il desiderio di un monumento a Battisti nella sua città natale e l'effettiva realizzazione passano quasi vent'anni. Le tappe di questo interminabile periodo sono scandite da un lato da un iter burocratico travagliato e da lunghi periodi di stallo operativo – determinante il colpo di mano di Mussolini nel 1926, la decisione di costruire il monumento alla Vittoria a Bolzano.

Il 15 giugno 1926 la commissione per il monumento esamina il nuovo progetto preparato dall'architetto veronese Ettore Fagioli. In luglio l'architetto illustra il suo lavoro sulla rivista “Trentino”; sempre all'inizio dello stesso mese l'architetto decide di presentarlo per la prima volta personalmente alla vedova Battisti, inviandole una lettera e la riproduzione di alcuni schizzi:

Nel centro di un ampio giro di colonne colossali (alte metri 18) si erge una grande ara ornata di festoni di quercia sui cui lati figurano due attonili raffiguranti due episodi significativi del nostro Martire. L'ara di notte sarà illuminata e sarà visibile in distanza dalla valle (...) Sotto a quest'ara vi è una cripta o ipogeo che ha luce dall'alto.

14 Ugo OJETTI, Pel monumento a Battisti in Trento. In: Dedalo, Firenze, giugno 1920, n. 1, pp. 71–72.

15 OJETTI, Pel monumento, pp. 71–72.



Qui sarà collocato il sarcofago di granito contenente le spoglie di Cesare Battisti. L'accesso a questa cripta è situato sul basamento esterno delle colonne. Nel complesso il Monumento si presenta da lontano sul colle, austero e solenne e si profila con il candore del marmo contro il cielo. Il motivo architettonico che arieggia ad un tempio circolare è per se stesso una cosa nuova ed originale ed io ci tengo soprattutto a non ripetere motivi e sistemi architettonici abusati.<sup>16</sup>

Considerato generalmente pedestre e freddamente neoclassico, il mausoleo battistiano testimonia in realtà da parte del veronese Fagioli un'appassionata e continua ricerca formale, con decine e decine di fantasiose elaborazioni sul tema dell'ara e della rotonda colonnata che mettono in luce il gusto scenografico e baroccheggiante di Fagioli, al tempo uno dei più interessanti artefici di quella ripresa di motivi "eclettici di ritorno" presente in certa architettura italiana degli anni Venti.

Scrivendo l'architetto nel 1935: "Ho cercato di sfrondare di ogni inutile dettaglio l'essenza dell'idea propostami, dando il massimo valore alla nobiltà della materia e ad un giuoco decorativo delle masse."<sup>17</sup>

È per rispondere alle mutazioni del gusto che egli si è trovato infatti costretto a smussare le vigorose e chiaroscurate volumetrie dei primi studi e ad accordarsi, nell'accademismo degli alzati, al clima novecentista ormai imperante negli anni Trenta. Ma rimane pur sempre, anche nel risultato finale, quell'idea "incombente e suggestiva" a segnare l'intera vicenda progettuale di Fagioli nella città di Battisti.<sup>18</sup> La figura di Cesare Battisti compone con quelle di Damiano Chiesa e Fabio Filzi una triade del sacrificio che ha una grandissima rilevanza nell'ambito propagandistico e simbolico della Grande Guerra. Elevati fin dal 1916 nella visione collettiva alla dimensione di "martiri", a loro sono dedicati in tutta Italia monumenti e intitolazione di spazi pubblici.<sup>19</sup>

L'arco trionfale di Piacentini a Bolzano e il tempio circolare di Fagioli a Trento per Battisti testimoniano in tempi diversi l'affermazione del modello architettonico su quello scultoreo. La formula "architettura e obbediente scultura", sostenuta da Ugo Ojetti già nel 1919<sup>20</sup>, aveva però stentato a prevalere. Questo per vari motivi. Il primo è l'agguerrita concorrenza da parte degli scultori, in continuità con una radicata concezione risorgimentale. Il secondo è il fallimento dei grandi concorsi nazionali – per il monumento al

16 Lettera di Ettore Fagioli a Ernesta Battisti, 6 luglio 1926, MST-ABT, EBB/66.

17 Rossana BOSSAGLIA, Introduzione. In: Ettore FAGIOLI, quaderno 62, del Centro Studi e Archivio della Comunicazione dell'Università di Parma (CSAC), Parma 1984.

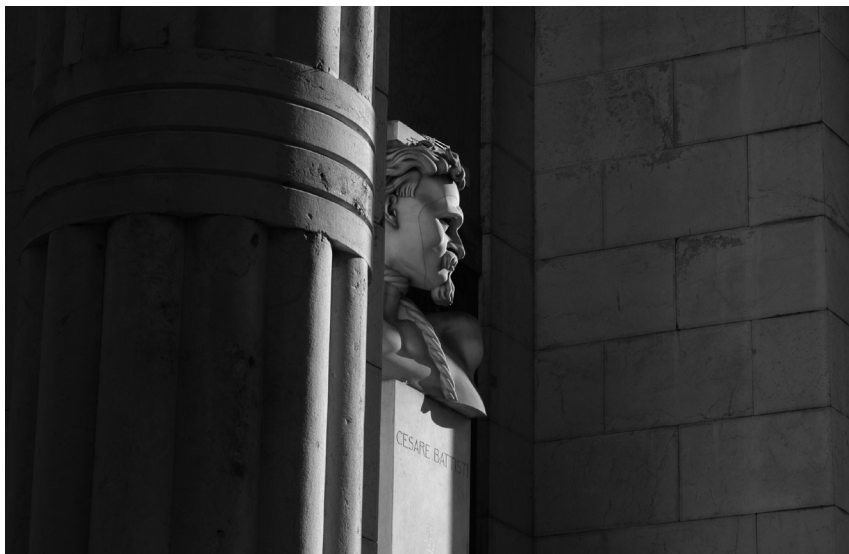
18 MARTIGNONI, Il territorio e la memoria, pp. 23–49.

19 Nils Arne SØRENSEN, Zwischen regionaler und nationaler Erinnerung. In: Hermann W. J. KUPRIAN/Oswald ÜBEREGGER (a cura di), Der Erste Weltkrieg im Alpenraum. Erfahrung, Deutung, Erinnerung, La Grande Guerra nell'arco alpino. Esperienza e memoria (Pubblicazioni dell'Archivio provinciale di Bolzano 23), Bolzano 2006, pp. 397–411, p. 405.

20 Ugo OJETTI, Monumenti alla vittoria. In: Corriere della Sera, 3 aprile 1919, ora in FERGONZI, Dalla monumentomania, p. 203.



Mausoleo di Cesare Battisti, Trento, particolare (Museo storico in Trento, Foto Pedrotti)



Busto di Cesare Battisti nel Monumento alla Vittoria (Bolzano, Archivio Provinciale di Bolzano)

Fante sul monte San Michele, oggetto di una scia polemica che si allunga per tutto il decennio, per i caduti romani al Verano, per i caduti milanesi – che genera una mancanza di fiducia sulla conclusione di queste competizioni.<sup>21</sup> Il terzo e ultimo, infine, è dato dalla difficoltà di produrre da parte degli architetti proposte concrete e realizzabili. È su questo ultimo tasto che insiste un'approfondita analisi dedicata al concorso per il monumento-ossario al Verano, dove erano stati segnalati i progetti di Aschieri, Brasini, Del Debbio, De Renzi e Marchi, De Vico, Fasolo, Limongelli, Sandri, pubblicata nel marzo 1923 su "Architettura e Arti Decorative". "Molti dei progetti presentati", è scritto, "non erano che delle idee svolte con cura eccessiva e con raffinato senso del pittoresco, ma in fondo nient'altro che delle idee, perché i concorrenti si preoccuparono di figurare davanti al pubblico e alla critica, più che d'essere concreti, come impongono le ferree leggi della pratica architettonica".<sup>22</sup> I problemi che impediscono agli architetti di emergere nelle gare non si devono così solo alla "mentalità meschina" e all'"incompetenza" dei comitati e di pubblici enti preposti alla gestione delle competizioni. Per riuscire ad affermarsi "è necessario che gli architetti si organizzino, che facciano pesare l'autorità e

21 In merito alle vicende concorsuali citate cfr. FERGONZI, *Dalla monumentomania*, pp. 141–148. Nell'affossamento del concorso per il monumento al Fante un ruolo notevole spetta a Margherita Sarfatti con i suoi articoli polemici su "Popolo d'Italia" tra il 1920 e il 1922. Il fallimento del concorso di Milano – M.P. [Marcello Piacentini], *Concorso per il monumento ai caduti di Milano*. In: *Architettura e Arti Decorative*, 9, maggio 1925, pp. 410–432 – non impedisce che l'opera, per scelta di Mussolini, venga affidata a un gruppo di architetti (Muzio, Ponti, Cabiati, Alpago Novello, Buzzi, sculture di Wild e altri) e inaugurata nel 1928 presso Sant'Ambrogio.

22 CINZIO, *Il concorso per il monumento-ossario*, p. 259.

la dignità che viene loro da un'arte professata con sincerità di vocazione, con intensità di studio, con vasta preparazione culturale".<sup>23</sup>

Nel 1926, in occasione di un altro concorso non andato a buon fine, per il monumento alla Guardia di Finanza a Roma, Armando Melis ipotizza anche una diversa ragione per spiegare l'impasse concorsuale.

Se si vuole guardare un poco a fondo la questione non si può fare a meno di riconoscere, e lo provano tutti i concorsi che in Italia si sono fatti per celebrare i fasti della Grande Guerra, che [...] le opere non sono mai riuscite a cogliere [...] unanimità di consensi [...]. Colpa degli artisti? Non credo. Diciamo francamente piuttosto che siamo in un momento particolare della nostra arte che non sente la monumentalità. [...] Giorni fa uno dei più geniali rappresentanti delle correnti più fresche dell'architettura moderna mi diceva candidamente di non *sentire la monumentalità*.<sup>24</sup>

Bagliori estremi di una linea storica che dalla romanità alla rinascenza, attraverso i secoli, si proietta nel Novecento, molti progetti monumentali degli anni Venti sono intrisi di un pittoricismo chiaroscurale e magniloquente. È soprattutto l'ambiente romano a esprimere un'insieme di opere che bene rappresentano questo gusto scenografico, piranesiano, dove cripte e ipogei soffocanti si stagliano sul gigantismo eroico degli alzati. In un dibattito che mira a espungere gli elementi "stranieri" per arrivare a un nuovo linguaggio nazionale, esemplare è il carattere "italianissimo, serenamente latino" dei lavori di Alessandro Limongelli<sup>25</sup>, il suo "tentativo di rielaborare con senso tutto personale le forme della più augusta e severa romanità"<sup>26</sup>.

Con l'arco di Genova (1923–1931), l'arco di Bolzano (1926–1928), il mausoleo del generale Cadorna a Pallanza (1929–1932), Marcello Piacentini è l'artefice della svolta nella politica monumentale adottata dal fascismo a partire dalla seconda metà degli anni Venti. Al di là delle questioni ideologiche connesse all'appropriazione del mito della Grande Guerra come elemento fondante della nuova era mussoliniana, la severità architettonica proposta da Piacentini diventa il filo conduttore per tutte le principali realizzazioni successive.

"Moderare o abolire l'ornato, approfondire la plastica esclusivamente all'articolazione della struttura: ecco l'aspra medicina atta a ricostituire la sintesi

23 Ibidem, pp. 255–258.

24 Armando MELIS, Bozzetti per il monumento al Finanziere. In: *L'Architettura Italiana*, 12, dicembre 1926, pp. 135–136. Anche Piacentini si era espresso qualche anno prima in termini analoghi: "Il senso dell'arte monumentale è oggi realmente assai lontano da noi. La nostra epoca è tutta intessuta di problemi materiali, e l'architettura affannosamente e solamente cerca la forma della casa economica, della scuola igienica e del teatro comodo e spazioso"; Marcello PIACENTINI, Considerazioni sul concorso per il monumento al fante. In: *Architettura e Arti Decorative*, 2, luglio agosto 1921, p. 215. Dopo un successivo concorso – cfr. *Architettura e Arti Decorative*, 1–2, settembre ottobre 1927, il monumento alla Guardia di Finanza viene realizzato nel 1930 dall'architetto Alfio Fallica in collaborazione con lo scultore Amleto Cataldi: Vittorio VIDOTTO/Bruno TOBIA/Catherine BRICE (a cura di), *La memoria perduta. I monumenti ai caduti della Grande Guerra a Roma e nel Lazio*, Roma 1998, pp. 92–93.

25 Prematura morte di Alessandro Limongelli. In: *Architettura*, 2, febbraio 1932, p. 103.

26 PIACENTINI, Considerazioni sul concorso, p. 216.



Rilievo in bronzo nel Monumento alla Vittoria, Bolzano: angeli che accompagnano i caduti dal campo di battaglia in cielo (Archivio Provinciale di Bolzano)

unitaria tra la costruzione e la forma, tra il mezzo e l'espressione."<sup>27</sup> La formula suggerita da Plinio Marconi nel 1933 vale particolarmente per gli interventi monumentali. Nel corso degli anni Trenta le indicazioni più significative vengono dal lavoro progettuale per il sacrario fascista, dalle realizzazioni degli ossari nazionali, un campo nel quale emerge l'opera congiunta di Greppi e Castiglioni, e da alcuni concorsi che vedono impegnati anche gli architetti razionalisti.

La figura del caduto per la causa viene ad associarsi, nell'Italia fascista come nella Germania nazista, a quella del caduto nella Grande Guerra. L'apparato iconografico e cerimoniale che serve a ricordarli è lo stesso. "Presente". Con questa parola i caduti, di guerra o fascisti, rispondono all'appello del duce. Lavorando sulla forza evocativa del termine, l'ambiente che Adalberto Libera e Antonio Valente allestiscono nel palazzo delle Esposizioni di Roma come sacrario per i caduti fascisti, alla mostra della Rivoluzione Fascista inaugurata il 28 ottobre 1932, ha una efficacia comunicativa straordinaria. Austero e suggestivo, è organizzato attorno a una croce metallica centrale che porta la scritta "per la patria immortale!" ed è circondata da fasce luminose che ripetono ossessivamente "Presente". "Stupendo religioso sacrario dei caduti", scrive Margherita Sarfatti, "dove universale è il sentimento di religioso stupore

27 Plinio MARCONI, Il momento architettonico. In: Architettura, numero speciale dedicato alla V Triennale di Milano, 1933, p. 103.



Ossario a Oslania (57.200 morti), in prossimità del confine sloveno, non lontano da Gorizia, completato nel 1938 (Josef Steinacher)

e di tacito e commosso raccoglimento”<sup>28</sup>. La soluzione adottata elimina il ricorso alla scultura. Sono i volumi architettonici, resi solenni attraverso un calcolato ritmo ascensionale e circolare, che diventano scultorei, si fanno monumento. A questo impianto Libera torna in occasione del concorso per il palazzo del Littorio a Roma (1934). Qui l’atmosfera è ancora più rarefatta e trascendentale: la grande croce è al centro di un disco sospeso che ripete senza sosta la magica parola. Nello stesso concorso romano, Giuseppe Samonà propone per il sacrario una configurazione simile, con un monolite centrale, statico, avvolto da un corpo curvo.

Il sacrario disegnato per il palazzo del Littorio dai BBPR prevede invece ritmi e proporzioni rigide, ortogonali. La sottigliezza delle lastre marmoree che dalla cripta, aperta e visibile, si innalzano fino alla luce del soffitto forato, indica una direzione progettuale intesa a coniugare leggerezza e monumentalità. È una via insolita nel panorama del tempo. A questo principio di smaterializzazione dell’oggetto monumentale i BBPR ritornano nel 1937 con il concorso per la Vittoria Africana a piazzale Fiume a Milano. Nel loro lavoro, escluso dal novero dei premiati “per essersi discostati dal tema”<sup>29</sup>, dialogano

28 Margherita SARFATTI, *Architettura, arte e simbolo alla Mostra del Fascismo*. In: *Architettura*, 1, gennaio 1933, p. 7. Il sacrario e in generale la mostra della Rivoluzione sono visti da lei come segnale prorompente di un vero “stile fascista”. Sugli aspetti iconografici e sociologici della mostra: Jeffrey T. SCHNAPP, *Anno X la Mostra della Rivoluzione fascista del 1932*, Pisa/Roma 2003.

29 E. TEDESCHI, *Concorso per il monumento alla Vittoria in Milano*. In: *Architettura*, 11, novembre 1937, p. 645.

due strutture aperte: il sacrario, sollevato dal terreno e ipetrale, e la transenna che lo avvolge, in granito rosa lucido. Al concorso altre proposte vanno in direzione di un superamento della massa chiusa e compatta. Enrico Ciuti e Renzo Zavanella, con Lucio Fontana, disegnano due muraglie parallele che rinviano concettualmente alla struttura dell'arco romano (tipologia richiesta dal bando). Per Franco Albini e il suo gruppo "il monumento è pensato come una cella rettangolare lunga e stretta, aperta in alto, uno spazio mistico o sacro ma continuamente accessibile al popolo, limitato da quattro alte mura e dal cielo"<sup>30</sup>. "I nostri caduti non potevano avere un monumento più solenne e duraturo. Esso sfiderà i secoli e forse anche i millenni."<sup>31</sup> Mussolini, in visita nel settembre 1938 in Friuli Venezia Giulia, è impressionato dalla forza simbolica del sacrario di Redipuglia, non ancora del tutto ultimato. Una colossale scalinata di 22 gradoni di pietra bianca del Carso che si arrampicano per trecento metri sulla collina, la tomba in porfido scuro del Duca d'Aosta in primo piano, la parola "Presente" ripetuta ottomila volte, centomila caduti (di cui oltre la metà ignoti) sepolti. Giovanni Greppi e Giannino Castiglioni perfezionano a Redipuglia una formula compositiva di militare compostezza già applicata con successo al sacrario del Grappa (1933–1935) e ripetuta poi con alcune varianti in una serie di ossari minori.<sup>32</sup> Metafisici allestimenti del sacrificio collettivo e della morte, queste inquietanti architetture, capisaldi della monumentalistica italiana del Novecento, sono ormai parte integrante del paesaggio che corre lungo la linea dell'antico fronte austro-italiano.

Presentata come una "grande vittoria", la partecipazione italiana al concorso per il mausoleo di Atatürk ad Ankara (1942) è un'ultima occasione monumentale prima della fine del fascismo. Viene premiato Arnaldo Foschini, autore di un blocco ermetico e squadrato, sono segnalati i progetti di Giovanni Muzio, archeologica rivisitazione della struttura piramidale, e di Giuseppe Vaccaro con Gino Franzì, che propongono una gigantesca arca immersa in un bosco. Al tema dell'arca si appoggia anche Adalberto Libera.<sup>33</sup> Libera esaspera il carattere funebre della composizione: il mausoleo

30 Concorso per il monumento alla Vittoria in Milano. Dalla relazione Albini, Camus, Palanti. In: *Rassegna di Architettura*, 7-8, luglio agosto 1937, p. 310: la rivista indica come autori Albini, Camus e Palanti, mentre per Tedeschi (Concorso per il monumento alla Vittoria) gli autori sono Albini, Gardella, Palanti e Romano.

31 Morti più vivi dei vivi. In: *Il Popolo del Friuli*, 20 settembre 1938, riportato in Paolo NICOLOSO, *Settembre 1938: Mussolini nella Venezia Giulia. Indirizzi totalitari e architetture per il fascismo*. In: Enrico BIASIN/Raffaella CANCI/Stefano PERULLI (a cura di), *Torviscosa: esemplarità di un progetto*, Udine 2003, pp. 13–26.

32 Sul tema dei sacrari Parametro, 231, numero monografico, marzo aprile 1996, (in particolare, su Redipuglia, Massimo BORTOLOTTI, *Progetti e realizzazioni in Friuli Venezia Giulia, 1931–1938*, pp. 33–40).

33 Marcello PIACENTINI, *Il concorso internazionale pel monumento all'Atatürk Kemal Pascià ad Ankara*. In: *Architettura*, 11, novembre 1942, pp. 347–367. Muzio e Libera avevano collaborato dal 1939 al progetto per "Acropoli Alpina" sul Doss Trento (con loro anche Mario Cereghini, Giancarlo Maroni, Silvio Zaniboni); cfr. *Monumenti della grande guerra: progetti e realizzazioni in Trentino*, p. 63.



L'ossario più imponente venne realizzato dall'architetto Giovanni Greppi e dallo scultore Giannino Castiglioni a Redipuglia, in provincia di Gorizia. Il monumento nazionale doveva rappresentare l'interpretazione metafisica del sacrificio collettivo. Il complesso fu inaugurato nel 1938 e custodisce le spoglie di oltre 100.000 caduti della Prima guerra mondiale (Johann Jaritz)





La commemorazione dei caduti assumeva le forme di una cerimonia nella quale all'elencazione dei nomi la massa rispondeva con il motto fascista „presente“. Questo appello per il Duce divenne il rituale più significativo della religione di Stato fascista (Johann Jaritz)

è un plumbeo, enorme sarcofago, sormontato da una copertura spiovente. L'interno è privo di finestre e illuminato artificialmente. "Secondo l'autore, il senso di chiuso che ne deriva determinerà sul visitatore un effetto psicologico di raccoglimento, mentre l'essere la sala sospesa su pilastri produrrà su di lui un senso di distacco dalla vita normale".<sup>34</sup> Un'opera platealmente opposta a quel principio di leggerezza che Gio Ponti, in un articolo pubblicato sulla rivista "Stile" nel maggio 1942, indicava tra i caratteri principali dell'architettura di Libera. Nel commento di Marcello Piacentini le arche di Vaccaro-Franzi e di Libera sono "visioni non narrative, né commemorative, ma simboliche, staccate dal tempo e soprattutto dalla realtà"<sup>35</sup>.

"Una notevolissima ricerca di volumi elementari, puri ed eterni. L'impaginazione delle forme, delle luci, delle scritte; l'intelligente impostazione della scultura"; soprattutto "l'onesta sincerità".<sup>36</sup> In questi termini viene lodato su "Casabella Costruzioni" il sacrario dei caduti fascisti a Milano – nell'edificio di Piero Portaluppi da poco completato in piazza San Sepolcro – opera collettiva di un gruppo di giovani architetti milanesi, Gianni Albricci, Mario Tevarotto, Marco Zanuso, Luigi Mattioni, Gianluigi Reggio, Mario Salvadè, e di uno scultore, Lucio Fontana. Un sacrario visibile dalla strada attraverso una parete vetrata, un sacrario in vetrina. Alle pagine iniziali della rivista, nello stesso numero (gennaio 1941), il direttore Giuseppe Pagano pubblica uno dei suoi articoli più importanti: "Potremo salvarci dalle false tradizioni e dalle ossessioni monumentali?"

### Massimo Martignoni, *Italianische Monumentaldenkmäler der Zwischenkriegszeit*

In den politischen Totenkult wurden in Italien nach 1918 gewaltige Energien investiert. Die Gefallenenerehrungen und die Kriegsdenkmäler, die sich nun in ganz Italien verbreiteten, gelten als der erste flächendeckende und verschiedene Milieus übergreifende politische Kult des geeinten Italien und verhalfen einer quasi-patriotischen Zivilreligion zum Durchbruch. Die Kriegserfahrung sollte auch bei der nationalen Selbstfindung Italiens helfen. In den ersten Nachkriegsjahren dominierten zunächst noch Trauer und auch pazifistische Friedhofsprojekte wurden realisiert, die den Krieg anklagten.

In den neu annektierten Grenzgebieten wie Trentino-Südtirol waren Kriegsdenkmäler ein besonderes Politikum. Wie sollten die Denkmälbauer mit der Tatsache umgehen, dass fast alle Südtiroler und Trentiner in der k.u.k.-Armee

34 Ibidem, p. 347.

35 Ibidem.

36 Costruzioni, Sacrario dei caduti fascisti nella nuova federazione di Milano. In: Casabella Costruzioni, p. 44.

gekämpft hatten und damit „die Gegner“ waren? Architekten wie Giuseppe Gerola und Giorgio Wenter Marini wollten mit ihren Denkmalprojekten Anfang der 1920er-Jahre an „alle Gefallenen des Krieges“ erinnern. Für sie waren die gefallenen Soldaten keine „Helden“, sondern Bauern, Hirten, Arbeiter, Bürger. Diese Politik des Dialogs und der vorsichtigen Versöhnung wurde 1926 durch die Entscheidung Mussolinis beendet, in Bozen das Siegesdenkmal mit seinem offensiven Charakter zu errichten. Mit den Triumphbögen in Bozen (1926–1928) und Genua (1923–1931) sowie dem Mausoleum für General Cadorna in Pallanza (1929–1932) hatte Mussolinis bevorzugter Architekt Marcello Piacentini dem neuen Denkmalstil des Faschismus zum Durchbruch verholfen. Nun wurden die Toten vom Regime offen instrumentalisiert, darunter auch der Trentiner Sozialist Cesare Battisti. In Trient war es Battistis Hinrichtung durch das österreichische Militär, die einen willkommenen Anlass zur Mythologisierung Trients und der „unerlösten“ Gebiete bot. Der Veroneser Architekt Ettore Fagioli realisierte 1935 das Mausoleum für Battisti auf dem Doss Trento, einem Felsen, nicht weit von der Innenstadt entfernt. Auf diesem befanden sich ein früheres Munitionsdepot der österreichischen Armee sowie ein Fort, welches von Teilen der Bevölkerung als Symbol der Unterdrückung wahrgenommen wurde.

Der große Weltkrieg lieferte viel Material für den politischen Gebrauch und Missbrauch: Helden, Opfer, Blut, Erinnerung und Gedenken sind Elemente, mit denen an starke Traditionen angeknüpft werden konnte und bildeten Anknüpfungspunkte für den jungen Faschismus, der noch keine festen ideologischen Wurzeln hatte. Der Monumentalbau der italienischen Architekten der 1930er-Jahre widmete sich besonders der Heroisierung des Faschismus.

Das wird besonders an den großen Beinhäusern (Ossarien) deutlich, die im Rahmen eines staatsweiten Programmes zur Auflösung der Soldatenfriedhöfe des Ersten Weltkrieges und Umbettung in kollektive Beerdigungsstätten errichtet wurden. Die Umgestaltungen wurden im Rahmen einer groß angelegten Erneuerungsaktion durchgeführt, bei der 40 der signifikantesten Stätten des Ersten Weltkriegs einem patriotischen „maquillage“ unterzogen wurden. Ossarien und Soldatendenkmäler wurden zu Symbolorten der Nation gemacht. Die größte Anlage dieser Art wurde von den Ossarien-Erbauern des Regimes, dem Architekten Giovanni Greppi und dem Bildhauer Giannino Castiglioni, in Redipuglia in der Provinz Görz errichtet. Sie wurde 1938 eingeweiht und beherbergt 100.000 Gefallene des Ersten Weltkriegs. Der faschistische Kampfruf „Presente!“ („Bereit!“) prangt von diesem Denkmal wie eine Drohung. Die italienische Zulassung zum Architekturwettbewerb für das Mausoleum von Atatürk in Ankara (1942) wurde vom Regime als „grande vittoria“ gefeiert, es war gleichzeitig die letzte Gelegenheit für den untergehenden Mussolini-Faschismus Großdenkmäler zu planen.



# Die Architektur für ein italienisches Südtirol 1922–1943<sup>1</sup>

*Harald Dunajtschik/Gerald Steinacher*

## Südtirol und der italienische Faschismus

Der Anspruch Italiens auf die Brennergrenze war seit dem 19. Jahrhundert von Kreisen nationalistisch gesinnter Politiker und Intellektueller gestellt worden. Nach dem militärischen Zusammenbruch Österreich-Ungarns im November 1918 besetzten italienische Truppen das südliche Tirol, die neue Grenze am Brenner wurde hermetisch abgeschottet. Im Vertrag von St. Germain 1919 wurde Italien die Brennergrenze auch rechtlich von den Siegern des Ersten Weltkriegs zugesprochen, im Oktober 1920 die Annexion rechtsgültig. Die Regierungen des liberalen Italien versprachen zunächst Minderheitenrechte und es gab Projekte für einen Modus Vivendi mit den Südtirolern. Doch diese Phase wurde mit der faschistischen Machtergreifung in Italien 1922 abrupt beendet. Seither stand die „Durchdringung Südtirols mit dem italienischen Element“ bis zur endgültigen Italianisierung Südtirols auf dem Staatsprogramm. Die römische Regierung ließ dabei der Grenzsicherung am Brenner durch militärische, bevölkerungspolitische, propagandistische aber auch symbolische Maßnahmen höchste Bedeutung zuteil werden. Eine herausragende Rolle spielte dabei die Architektur.<sup>2</sup> Das mehrheitlich deutschsprachige Südtirol sollte mehrheitlich italienisch werden.

Südtirol geriet dabei ins Visier der faschistischen Minderheitenpolitik.<sup>3</sup> Denn schon in den ersten Jahren nach dem „Marsch auf Rom“ standen die zum Teil erst seit dem Ersten Weltkrieg zum Königreich Italien gehörenden nationalen Minderheiten unter einem starken Assimilationsdruck. Das faschistische Italien versuchte, ethnische Minderheiten durch eine drakonische Politik der Zwangsassimilation kulturell auszulöschen; eine Praxis, für die sich in der Forschung der Begriff „Ethnozid“ einbürgert.<sup>4</sup> Das Mussolini-Regime war, so der

1 Die folgende Darstellung orientiert sich z. T. an Harald DUNAJTSCHIK/Aram MATTIOLI, Eroberung durch Architektur. Die faschistischen Um- und Neugestaltungsprojekte in Bozen. In: Petra TERHOEVEN (Hg.), Italienische Geschichte im 19. und 20. Jahrhundert. Neue Forschungsperspektiven (im Erscheinen).

2 Grundlegend zum Thema v. a. Karin Ruth LEHMANN, Städtebau und Architektur als Mittel der Kolonisation am Beispiel der Provinz Bozen – Städtebau und Siedlungsbau in Südtirol und insbesondere in Bozen unter dem Faschismus, Diss. Aachen 2000, S. 228; Oswald ZOEGLER/Lamberto IPPOLITO, Die Architektur für ein Italienisches Bozen 1922–1942, Lana 1992.

3 Zur faschistischen Minderheitenpolitik vgl. auch die ausführlichen Literaturhinweise DUNAJTSCHIK/MATTIOLI, Eroberung durch Architektur.

4 Rolf WÖRSDÖRFER, Krisenherd Adria 1915–1955. Konstruktion und Artikulation des Nationalen im italienisch-jugoslawischen Grenzraum, Paderborn/München 2004. Vgl. zu Slowenen und Südtirolern in den 1930er-Jahren Gerald STEINACHER (Hg.), Tra Duce, Führer e Negus. L'Alto Adige e la guerra d'Abissinia 1935–1941, Trient 2008.

Historiker Rolf Wörsdörfer, jenes europäische Land, das gegenüber nationalen Minderheiten erstmals das gesamte Arsenal einer zwangsassimilatorischen Politik einsetzte. Um 1930 besaß es den Ruf, in der Minderheitenpolitik die repressivste Macht des Kontinents überhaupt zu sein, vielleicht mit Ausnahme der Sowjetunion.<sup>5</sup> Anders als später die Nationalsozialisten glaubten Italiens Faschisten, dass Slowenen, Kroaten, Bewohner des Aostatal sowie deutsch- und ladinischsprachige Südtiroler durch Zwang von oben und etwas guten Willen zu „richtigen Italienern“ umgepolt werden könnten. In der Logik dieser Denkweise gingen Fremdstämmige („allogeni“) in diesem Prozess in der überlegenen römischen Zivilisation („Italianità“) auf und wurden von der italienischen Rasse („stirpe italiana“) absorbiert.

Am Drakonischsten gingen die Faschisten dabei gegen die slawischen *border minorities* an der Ostgrenze Italiens vor, die sie, wie Mussolinis Zeitung „Il Popolo d'Italia“ 1930 schrieb, für einen „unterentwickelten Menschenschlag“ hielten, eine Art „Mittelding zwischen primitivem Slawentum und niederem österreichischen Deutschtum“<sup>6</sup>. Eine ähnliche Haltung wurde auch gegenüber den deutsch- und ladinischsprachigen Südtirolern eingenommen. Ettore Tolomei<sup>7</sup>, der Wortführer der Zwangssitalianisierung Südtirols, hielt Bayern und Tiroler für eine unkultivierte, zurückgebliebene und minderwertige „Rasse“ („stirpe“).<sup>8</sup> Schon seit Ende des 19. Jahrhunderts hatte er eine verbissene Kampagne für die Annexion Südtirols geführt. 1915 formulierte er Maßnahmen, die nach einer solchen Einverleibung in das Königreich Italien zu ergreifen wären. Ein Jahr später veröffentlichte er seine berüchtigten „Italianisierungen“ von rund 12.000 Orts- und Flurnamen. Tolomeis Stunde schlug mit der Machtergreifung der Faschisten. Unter stürmischem Beifall der mit Sonderzügen angereisten Zuhörer verkündete der frisch ernannte Senator am 15. Juli 1923 im Bozner Stadttheater seine 32 „Provvedimenti per l'Alto Adige“.<sup>9</sup> Dieses auf einen veritablen Ethnozid zielende Programm berührte jeden Bereich des gesellschaftlichen Lebens. Neben der von Tolomei selbst betriebenen Italianisierung der Orts- und Familiennamen forderte es u. a. den ausschließlichen Gebrauch des Italienischen im öffentlichen Leben, die Verwaltung der Gemeinden durch italienische Bürgermeister und Beamte, die Auflösung der deutschsprachigen Schule und die Beschränkung der deutschsprachigen Presse.<sup>10</sup>

5 Ebd., S. 236–237.

6 Ebd., S. 225.

7 Zu Tolomeis Biographie und seinem politischen Wirken: Gisela FRAMKE, Im Kampf um Südtirol. Ettore Tolomei (1865–1952) und das „Archivio per l'Alto Adige“, Tübingen 1987.

8 Ebd., S. 231.

9 Ebd., S. 178–185.

10 Vgl. dazu Rolf STEININGER, Südtirol im 20. Jahrhundert. Vom Leben und Überleben einer Minderheit, Innsbruck/Wien/München/Bozen 2004, S. 77–92 sowie Stefan LECHNER, Die Eroberung der Fremdstämmigen. Provinzfaschismus in Südtirol 1921–1926 (Veröffentlichungen des Südtiroler Landesarchivs 20), Innsbruck 2005.

## Die symbolische Landnahme

Neben dem Mittel der Repression versuchten die faschistischen Machthaber, die alteingesessene Südtiroler Gesellschaft auch mit symbolischen Mitteln auszulöschen. Die Politik des systematischen Ethnozids wurde in diesem Zusammenhang durch eine expressive, auf Überwältigung angelegte Symbolpolitik flankiert, und eine Kontinuität von antiker römischer und faschistischer Kultur und damit eine natürliche Vorherrschaft Roms über die anderen Völker behauptet. Der Anspruch Italiens auf Südtirol sollte mit entsprechenden Argumenten aus dem Steinbruch der Geschichte legitimiert werden. Südtirol hätte bereits in der Antike zum Imperium gehört, Bozen sei vom römischen Feldherrn Drusus gegründet worden. Erst nach dem Untergang des Römischen Reiches sei das Gebiet südlich des Brenners von germanischen „Barbaren“ besiedelt worden.<sup>11</sup> Für die optische Verbreitung dieser Sicht sorgte auch die faschistische Architektur und Denkmalpolitik.<sup>12</sup>

So schnell wie möglich sollte der italienische Charakter des Landes sichtbar gemacht werden.<sup>13</sup> Neben dem Zentrum Bozen mit seinem Symbolcharakter griff man auch auf das Land und kleine Ortschaften hinaus. Es sollte schließlich auch dort Architektur für ein italienisches Südtirol geschaffen werden.<sup>14</sup> Südtirol wurde auf diese Weise zum bevorzugten Exerzierfeld italienischer Städtebaupolitik. Die Projekte waren sehr unterschiedlich und die Architektur folgte auch keiner einheitlichen Linie.<sup>15</sup> Sie hatten aber eine Gemeinsamkeit: Die Architektur des Regimes sollte der Ausdruck von Macht und Kraft der italienischen Nation sein.<sup>16</sup> Dieses Leitmotiv kam besonders in Südtirol zur Wirkung; hier wollte man „die Kriterien für eine neue italienische Architektur in einem nicht italienischen Gebiet schaffen“ („fissare i criteri per una nuova architettura italiana, in una terra non italiana“).<sup>17</sup> In Südtirol „verdammte man alle deutschen Formen“ und suchte nach Spuren einstiger Latinität, um das Endziel einer „Architektur des Alto Adige“ zu erreichen.<sup>18</sup> In der 1938 am Siegesplatz in Bozen gezeigten Schau „Opere Pubbliche nella Venezia Tridentina 1918–1938“ wurden alle öffentlichen Bauten

11 Vgl. die entsprechende Kindheitserinnerung von Claus GATTERER, *Schöne Welt, böse Leut. Kindheit in Südtirol*, Bozen 2003, S. 9 f.

12 Vgl. Claudia CAVALLAR, *Von fremdländischem Anstrich befreit. Die patriotischen Umgestaltungen von Bozen in der Mussolini-Zeit*. In: Jan TABOR (Hg.), *Kunst und Diktatur. Architektur, Bildhauerei und Malerei in Österreich, Deutschland, Italien und der Sowjetunion 1922–1956*, Bd. 2, Baden 1994, S. 652–659.

13 Vgl. Architektenkammer der Provinz Bozen (Hg.), *Architektur in Südtirol. 1900 bis heute*, Bozen 1993.

14 Vgl. ZOEGGELER/IPPOLITO, *Die Architektur für ein Italienisches Bozen*.

15 Vgl. Hans-Jörg CZECH/Nikola DOLL (Hgg.), *Kunst und Propaganda im Streit der Nationen 1930–1945*, Dresden 2007.

16 Paolo NICOLOSO, *Gli architetti di Mussolini. Scuole e sindacato, architetti e massoni, professori e politici negli anni del regime*, Mailand 1999, S. 43.

17 Ebd.

18 Gustavo GIOVANNONI, „L'architettura nuova nell'Alto Adige“. In: *Architettura e Arti Decorative*, f. 3, novembre 1922, S. 141–144.

Trentino-Südtirols der Ära Mussolini als stolze Arbeits- und Zwischenbilanz gezeigt. Die Ausstellungsmacher täuschten einen Generalstabsplan hinter den Bauprojekten vor, den es in dieser Form für diese Region als ganzes nie gegeben hatte. Erneut sprach man von den „großen Linien“ hinter der „Vision dieses großen Projektes“.<sup>19</sup>

Bozen (Bolzano) als neu geschaffene Provinzhauptstadt stand bei den Projekten des faschistischen Italien in Südtirol eindeutig im Mittelpunkt.<sup>20</sup> Die während des Faschismus errichtete Bozner *Città nuova* rechts der Talfer, die voller Anspielungen auf die vermeintlich wieder gefundene Größe des imperialen Roms<sup>21</sup> steckt, ist in ganz Südtirol das zentrale Beispiel dafür. Tolomei hob immer wieder die Schrittmacherfunktion hervor, die der Stadt Bozen als „treibender Kraft der Assimilation“ („organo propulsore dell'assimilazione“) zukomme: „Bozen ist die wichtigste Etappe. Wir müssen die Herren von Bozen werden.“<sup>22</sup> Von hier aus sollten die „faschistischen Feldzeichen in die Täler und Dörfer“ getragen werden, um schließlich ganz Südtirol zu einer vollständig italianisierten Region zu machen. Die Architektur in Bozen hatte dabei nicht nur symbolischen Charakter, sondern war integrativer Bestandteil der faschistischen Repressionspolitik gegenüber den Südtirolern und ging damit über bloße Symbolik hinaus. Sie schuf eine italienische Infrastruktur für ein italienisches Bozen. „Bozen war das Zentrum des ethnischen Eroberungszugs des Faschismus“, meinte der Vater der Südtiroler Zeitgeschichte, Claus Gatterer.<sup>23</sup>

Die Bauprojekte des Faschismus in Südtirol lassen sich in folgende Bereiche gliedern: Zunächst muss man zwischen symbolischer Landnahme und der Gründung von neuen Kleinstädten und Siedlungen unterscheiden. Die symbolische Landnahme drückte sich besonders durch Denkmalbauten aus,

19 Atesia Augusta, *Opere Pubbliche nella Venezia tridentina 1918–1938*, XVI, giugno 1939, (Numero speciale edito sotto gli auspici del Ministero dei Lavori Pubblici), Bozen 1939, S. 34.

20 CAVALLAR, Von fremdländischem Anstrich befreit.

21 Dass die Erinnerung an die römisch-imperiale Antike in der von Marcello Piacentini verkörperten Richtung der faschistischen Architektur eine zentrale Rolle spielte, ist schon von Margrit ESTERMANN-JUCHLER, *Faschistische Staatsbaukunst. Zur ideologischen Funktion der öffentlichen Architektur im faschistischen Italien*, Köln/Wien 1982, breit belegt worden. Näheres zu den verschiedenen Architekturrichtungen im faschistischen Italien in: Klaus TRAGBAR, „Romanità“, „italianità“, „ambientismo“. Kontinuität und Rückbesinnung in der italienischen Moderne. In: Koldewey-Gesellschaft (Hg.), *Bericht über die 42. Tagung für Ausgrabungswissenschaft und Bauforschung vom 8. bis 12. Mai 2002 in München*, Stuttgart 2004, S. 72–83, sowie speziell für den „razionalismo“ in Ueli PFAMMATTER, *Moderne und Macht. „Razionalismo“: Italienische Architekten 1927–1942*, Braunschweig 1990.

22 Martha VERDORFER, *Das Zentrum der „città nuova“*. In: Gabriele RATH/Andrea SOMMERAUER/Martha VERDORFER (Hgg.), *Bozen Innsbruck. Zeitgeschichtliche Stadtrundgänge*, Wien/Bozen 2000, S. 18–21, hier S. 18.

23 CLAUD GATTERER, „Südtirol 1930–1945. Eine politische Landschaftsskizze“. In: DERS., *Aufsätze und Reden*, Bozen 1991, S. 173.



mit denen historische Zusammenhänge quasi umgeschrieben wurden. Südtirol sei immer schon italienisch gewesen, das Opfer der italienischen Soldaten im Ersten Weltkrieg habe die neue Grenze legitimiert und heroisch überhöht. Daher spielte der Totenkult eine große Rolle. Diese Zusammenhänge kommen besonders beim Bozner Siegesdenkmal und den Beinhäusern an den neuen Staatsgrenzen zum Vorschein. Neben diesen symbolischen Akten ging es sehr bald auch an eine faktische Landnahme durch Ansiedlung von italienischer Bevölkerung. Hier konzentrierte man sich zunächst auf den Hauptort – die Stadt Bozen, wo eine Neustadt und zwei Arbeitersiedlungen gebaut wurden. Am Land ging man ähnliche Wege, auch dort sollten immer mehr italienische Siedlungen entstehen und damit die Herrschaft Italiens im neu eroberten Grenzland auf Dauer sichern. Der Faschismus gab den Projekten eine betont nationalistisch aufgeladene Note. Die diesbezüglichen Vorgaben der Auftraggeber waren vage: Die Architektur sollte „italianissima“ und „romana“ sein<sup>24</sup>, ohne dass dies mit konkreten Inhalten ausgeführt wurde. Die Diskussion wurde „von der Ausmerzung fremder Elemente“ geleitet, von der aus man zu einer neuen „nationalen Sprache“ gelangen wollte.<sup>25</sup>

### Das Bozner Siegesdenkmal

Das bekannteste und berüchtigste Beispiel dieser Absicht der faschistischen Architekturpolitik in Südtirol ist zweifellos das Siegesdenkmal in Bozen. Aram Mattioli hat es in seinem Beitrag für diesen Band an den zeitlichen Anfang eines heute skurril anmutenden monumentalen Toten- und Heldenkultes in den nach 1918 einverlebten neuen Grenzgebieten gestellt. Auch seine ebenfalls in diesem Band ausgeführte These von der „unauflösbaren Dialektik von Zerstörung und megalomanem Neuaufbau“ in der faschistischen Architektur kann im Falle des Siegesdenkmals angewendet werden.

Hier ging es nämlich um die Eliminierung sichtbarer Zeugnisse der „deutschen Vergangenheit“ Bozens zugunsten eines machtvollen Zeichens der Italianità. In seinen 32 „Provvedimenti“ hatte Tolomei in puncto Denkmalbauten nur eine Forderung aufgestellt: In Punkt 17 verlangte er die Entfernung des Denkmals für Walther von der Vogelweide, das 1889 am damals größten Platz der Stadt feierlich enthüllt worden war, um den „deutschen Charakter“ der Stadt öffentlich kund zu tun.<sup>26</sup> Der damalige deutschnationale Bürgermeister Julius Perathoner hatte Bozen als „letzte deutsche Stadt im Süden“ bezeichnet. Walther von der Vogelweide, nach einer populären Version im Lajener Ried um 1170 nördlich von Bozen geboren, wurde in diesen

24 Vgl. dazu Paul FREIMS, *Architektur in Südtirol ab 1900*. In: *Arunda*, 8–9 (1979).

25 „Prematura morte di Alessandro Limongelli“. In: *Architettura: rivista del Sindacato Nazionale Fascista Architetti*, 2.2.1932, S. 103.

26 Martha VERDORFER, *Das Denkmal Walther von der Vogelweide*. In: RATH/SOMMERAUER/VERDORFER (Hgg.), *Bozen Innsbruck*, S. 46–50, hier S. 46.



Das Siegesdenkmal in Bozen kurz vor der Fertigstellung 1928 (Landesamt für audiovisuelle Medien, Fotograf Waldmüller)

Jahren zu einem gesamtdeutschen Symbol, dem außer in Bozen noch in fünf weiteren Städten des deutschen Sprachraums ein Denkmal gewidmet wurde.<sup>27</sup> Die berühmte Antwort darauf erfolgte 1896 in Trient, wo ein Standbild Dante Alighieris enthüllt wurde. Während Walther von der Vogelweide in Bozen nach Süden schaut, richtet Dante in Trient seinen Blick nach Norden und demonstriert mit einer erhobenen Hand seine Abwehrhaltung.<sup>28</sup>

Die Forderung nach einer Entfernung der Walther-Statue führte seit Anfang 1925 zu Auseinandersetzungen zwischen den Südtiroler Faschisten und Mussolini. Tolomeis Verlangen nach einer Ersetzung Walthers durch ein Drusus-Denkmal lehnte der „Duce“ unter Berufung auf negative außenpolitische Folgen ab.<sup>29</sup> Daher blieb es 1926 noch bei einer Umbenennung des Walther-Platzes in „Piazza Vittorio Emanuele III“.<sup>30</sup> Trotz dieses Machtwortes von ganz oben verlangte am 5. Februar 1926 auch der Abgeordnete Italo Lunelli von Innenminister Luigi Federzoni die Entfernung des Walther-Denkmal. Anders als Tolomei plädierte Lunelli jedoch dafür, dieses durch eine Plastik für Cesare Battisti zu ersetzen, der im faschistischen Italien als Märtyrer für die nationale Sache verehrt wurde. Schon einen Tag später kündigte Mussolini tatsächlich ein Battisti-Denkmal an, das aber ein anderes Tiroler Denkmal ersetzen sollte: ein 1917 begonnenes und Fragment gebliebenes österreichisches Kaiserjäger-Ehrenmal. Diese Initiative führte schließlich innerhalb von zwei Jahren zur Errichtung des zentralen Symbols der „Italianità“ in Bozen.

Mussolinis Ankündigung stand in Zusammenhang mit einer außenpolitischen Verstimmung zwischen dem Freistaat Bayern und Italien. Sie war eine direkte Reaktion auf eine am Tag davor gehaltene Rede des bayerischen Ministerpräsidenten Heinrich Held gegen die faschistische Südtirolpolitik. Held hatte im bayerischen Landtag am 5. Februar 1926 heftig „gegen die brutale Vergewaltigung des Deutschtums, die sich heute in Südtirol vollzieht“, protestiert und gleichzeitig Opfer angekündigt, um die Südtiroler „wieder auf den Weg der Freiheit zu führen“.<sup>31</sup> In der gleichgeschalteten römischen Deputiertenkammer reagierte Mussolini darauf mit einer aggressiven Entgegnung. In seiner Rede machte er sich über die „mediokre Dichtkunst“<sup>32</sup> von Walther von der Vogelweide lustig, die keinen wirklichen Vergleich mit dem unsterblichen Dante aushalte, und verwies in diesem Zusammenhang auf die von der „unfehlbaren Hand Gottes gezogene

27 Ebd., S. 46 f.

28 Ebd., S. 49.

29 Thomas PARDATSCHER, Das Siegesdenkmal in Bozen. Entstehung – Symbolik – Rezeption, Bozen 2002, S. 34.

30 VERDORFER, Das Denkmal Walther von der Vogelweide, S. 49.

31 PARDATSCHER, Das Siegesdenkmal in Bozen, S. 108.

32 Benito MUSSOLINI, Difesa dell'Alto Adige. In: DERS., Opera omnia, Bd. XXII, hrsg. von Edoardo u. Duilio Susmel, Florenz 1964, S. 69.

Brennergrenze“.<sup>33</sup> Die Südtiroler würden keine nationale Minderheit, sondern ein „ethnisches Relikt“ bilden. Italien habe das Recht, diesen „Staat im Staate“ mit einer „Politik der Italianità“ zu bekämpfen. „Wir werden diese Region italienisch machen“, kündigte der Diktator unter dem stürmischen Beifall der faschistischen Abgeordneten an, „weil sie italienisch ist, italienisch in geographischer, italienisch in historischer Hinsicht“.

Genau einen Monat später, am 6. März 1926, beauftragte Mussolini die zuständigen Regierungsstellen, nach Mitteln und Wegen zu suchen, um „dem einhelligen und unbeugsamen Willen der Nation Gestalt zu verleihen“. Sehr schnell zeichnete sich nun ab, dass das geplante Denkmal nicht Cesare Battisti, sondern dem – angeblichen – Sieg Italiens über Österreich im Ersten Weltkrieg gewidmet werden sollte. Der neue Denkmalzweck und dessen Benennung setzten sich bald durch. Nicht nur in den Zeitungen, sondern auch in den offiziellen Dokumenten der Regierungsstellen las man nur noch vom „Monumento alla Vittoria“. Das Siegesdenkmal sollte zum einen an den Sieg über den „Feind jenseits der Alpen“ erinnern und zum anderen Italiens Anspruch auf Südtirol und die Brennergrenze unterstreichen.

Mussolinis Denkmalplan löste unter nationalistisch gesinnten Italienern im In- und Ausland euphorische Gefühle aus. Eine Spendenaktion, an der sich der „Duce“ mit einem persönlichen Beitrag beteiligte, übertraf alle Erwartungen.<sup>34</sup> Den Planungsauftrag erhielt Marcello Piacentini, der aufgehende Stern am Himmel der faschistischen Architektur. Er versuchte von Anfang an, das Denkmal als einen ersten Schritt für die architektonische Neugestaltung Bozens zu entwerfen.<sup>35</sup> Die Grundsteinlegung fand am 12. Juli 1926, dem zehnten Jahrestag der Hinrichtung Cesare Battistis, statt und wurde von König Viktor Emanuel III. höchstpersönlich vorgenommen. An der Zeremonie nahmen unter anderem Spitzenmilitärs wie die Marschälle Luigi Cadorna und Pietro Badoglio teil. Unterrichtsminister Pietro Fedele hielt eine Rede und der Fürstbischof von Trient, Celestino Endrici, spendete den Segen. In den Grundstein wurde eine vom König und den anwesenden hohen Persönlichkeiten unterzeichnete, vom Dichturfürsten Gabriele D’Annunzio auf Pergament geschriebene Erklärung eingemauert, die besagte, dass mit diesem Denkmal den Südtirolern die Macht des italienischen Staates vor Augen geführt werden solle.<sup>36</sup> Dazu passend wurde das Siegesdenkmal in Form eines Triumphbogens errichtet, einem Typ von Repräsentationsarchitektur, der im Römischen Reich verbreitet war.<sup>37</sup>

33 Ebd., S. 73. „Veramente del confine del Brennero si può dire che è un confine segnato dalla mano infallibile di Dio. (Vivissimi applausi).“

34 PARDATSCHER, Das Siegesdenkmal in Bozen, S. 36–41.

35 Ebd., S. 46–51.

36 Ebd., S. 52 ff.

37 Vgl. den Beitrag von Aram MATTIOLI in diesem Band.



Das Siegesdenkmal, immer noch ein schwieriges Erbe für Bozen (Südtiroler Landesarchiv)

Genau zwei Jahre nach der Grundsteinlegung, am 12. Juli 1928, wurde das Siegesdenkmal wiederum von Italiens König, der von einem Tross von Ministern, Staatssekretären und anderen Notabeln, darunter dem Präfekten der Provinz Bozen und Ettore Tolomei, begleitet wurde, in einem aufwändigen Staatsakt feierlich eingeweiht. Der Fürstbischof von Trient spendete erneut den kirchlichen Segen.

Die im Siegesdenkmal in mancherlei Hinsicht auf beispiellose Weise zum Ausdruck gebrachte unverbrüchliche Einheit von Nation und Faschismus wird durch zwei auf Ehrensäulen befestigte Skulpturen unterstützt, die die von der Talferbrücke zum Monument hinführende Straße beidseits flankieren. Die Darstellungen verkörpern die römische Wölfin und den venezianischen Löwen – die Machtsymbole des Imperium romanum und der Serenissima, in deren Kontinuität sich das faschistische Italien gerne sonnte. Das Ungetüm aus Marmor ist als faschistisches Gesamtkunstwerk konzipiert, für das nur die wertvollsten Baustoffe Verwendung fanden. An der Ausführung der dekorativen Teile arbeiteten mehrere Künstler, darunter der aus Carrara stammende Bildhauer Arturo Dazzi. Das riesige Monument, 19 Meter breit, 20,5 Meter hoch und 8 Meter tief<sup>38</sup>, wurde von den Faschisten direkt vor die Tore der österreichisch geprägten Altstadt gesetzt, anfangs in erst wenig überbautes Gelände.

Noch bemerkenswerter als die Ausmaße des Baukörpers ist die Symbolik des Triumphbogens, die sowohl nationalistische und religiöse als auch spezifisch faschistische Elemente enthält.<sup>39</sup> Der mächtige Architrav ruht auf 14 Säulen, die in Form von Rutenbündeln gestaltet sind, die ihrerseits mit mächtigen Beilen und Adlerköpfen verziert sind.<sup>40</sup> Durch das Siegesdenkmal wird die vermeintliche Überlegenheit der italienisch-faschistischen Zivilisation über die deutschsprachigen Südtiroler demonstrativ zur Schau getragen. Die gleichermaßen anmaßende wie aufreizende Inschrift „HIC PATRIAE FINES SISTE SIGNA / HINC CETEROS EXCOLVIMVS LINGVA LEGIBVS ARTIBVS“<sup>41</sup> dachte sich Unterrichtsminister Fedele aus. Ein Journalist meinte 1928, dass anstelle von „ceteros“ eigentlich „barbaros“ das „angemessenere Wort“ wäre.<sup>42</sup> Und das war trotz der abgemilderten Formulierung auch gemeint,

38 Martha VERDORFER, Das Siegesdenkmal. In: RATH/SOMMERAUER/VERDORFER (Hgg.), Bozen Innsbruck, S. 22–26, hier S. 23.

39 Ebd., S. 23 ff.

40 In der römischen Antike stellten die „Fasces“ die Amtsgewalt der altrömischen Likatoren dar, bevor die Faschisten das Rutenbündel mit Beil zu ihrem offiziellen Partei- und 1926 auch zum Staatssymbol erhoben.

41 LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 167. Die deutsche Übersetzung lautet nach Karin Lehmann: „Hier sind die Grenzen des Vaterlandes, setze die Feldzeichen. Von hier aus haben wir die Übrigen gebildet durch die Sprache, die Gesetze und die Künste.“ Thomas Pardatscher übersetzt die Inschrift leicht anders: „Setze hier als Zeichen die Grenzen des Vaterlandes. Von hier haben wir die anderen in der Sprache, den Gesetzen und Künsten unterwiesen.“

42 LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 167.

denn die krude Hauptbotschaft des Siegesdenkmals besagt: Das kulturell, politisch und militärisch überlegene Italien bringt den Menschen in einem zurückgebliebenen Randgebiet des Imperiums die wahre Zivilisation in Form des Faschismus. Über dieser Inschrift wurde am Architrav eine sieben Meter breite Skulptur angebracht, die die römische Siegesgöttin „Vittoria“ darstellt, die gerade ihren Bogen in Richtung Brennergrenze spannt – eine unverhohlene militärische Drohbärde an die ehemaligen Besitzer des Gebietes.

Auf der Rückseite wird in einer weiteren Inschrift der Gefallenen des „siegreichen Italiens“ gedacht, „die in einem gerechten Krieg entschlossen gekämpft und mit ihrem Blut dies Vaterland geschaffen haben“<sup>43</sup>. Diese Inschrift verweist auf die andere Hauptfunktion des Monuments, die auch als Märtyrerstätte für die „gefallenen Söhne des Vaterlandes“ geplant wurde.<sup>44</sup> Allerdings war nicht einer der hier geehrten Toten im Ersten Weltkrieg in Südtirol selbst ums Leben gekommen, was der Gefallenenehrung – wie in den drei Südtiroler Beinhäusern – von Anfang an etwas Artifizielles gab. Passend zu dieser Inszenierung wurden in Nischen des Innenraums Büsten irredentistischer „Märtyrer“ platziert, neben Cesare Battisti auch Damiano Chiesa und Fabio Filzi, neben der Figur eines auferstandenen Christus, durch die auch ein religiöser Bezug hergestellt wird. Im kultischen Weiheraum der Krypta stellen überdimensionierte Fresken des venezianischen Malers Guido Cadorin „Die Wächterin des Vaterlandes“ und „Die Hüterin der Geschichte“ dar.<sup>45</sup> Auch ein Hinweis auf den eigentlichen Initiator und Auftraggeber des Siegesdenkmals fehlte nicht: „BEN. MVSSOLINI, ITAL. DVCE A. VI“<sup>46</sup> stand an der Südseite in gut sichtbaren Lettern geschrieben.

Das Siegesdenkmal war als faschistische Machtdemonstration gegenüber den deutschsprachigen (Süd-)Tirolern konzipiert, und als Provokation wurde es von den „Anderen“ auch gesehen. Schließlich hatte sich Piacentini bei Mussolini für die an ihn ergangene Auftragserteilung mit der Versicherung bedankt, ein „wahrhaft faschistisches Denkmal“ zu schaffen.<sup>47</sup> Auf die in Stein gemeißelte Botschaft von der Überlegenheit der römischen Zivilisation reagierten die Tiroler nördlich und südlich des Brenners mit Empörung und Verbitterung. In Innsbruck fand am Tag der Einweihung am Berg Isel eine Protestkundgebung statt, an der rund 10.000 Personen teilnahmen, darunter auch Vertreter aus Südtirol.<sup>48</sup>

43 PARDATSCHEK, Das Siegesdenkmal in Bozen, S. 84.

44 LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 168.

45 PARDATSCHEK, Das Siegesdenkmal in Bozen, S. 82.

46 Die deutsche Übersetzung lautet sinngemäß: „Benito Mussolini, Duce Italiens, im Jahre 6 der faschistischen Zeitrechnung“.

47 STEININGER, Südtirol im 20. Jahrhundert, S. 103.

48 PARDATSCHEK, Das Siegesdenkmal in Bozen, S. 100 ff.

## Beinhäuser als Grenzwacht

Im Bozner Siegesdenkmal wird die Auferstehung als Metapher für den Aufstieg Italiens durch und nach dem Krieg, für die Auferstehung der toten Soldaten und der Märtyrer gefeiert. In Ergänzung zu den städtischen Denkmälern, diesen „statthaltenden Grabmalen der Gefallenen“, entstanden die wirklichen Grabanlagen und Friedhöfe an bedeutenden Stätten oder Schlachtfeldern.<sup>49</sup> Der Monumentalbau der italienischen Architekten der 1920er- und 1930er-Jahre widmete sich besonders oft der Erinnerung an den großen Krieg und der Heroisierung des Faschismus.<sup>50</sup> Damit wurden im öffentlichen Raum deutliche Machtzeichen hinterlassen. Neben Bozen errichteten die Faschisten in den 1930er-Jahren noch an anderen Orten Südtirols „ihre“ Denkmäler, entweder genau da, wo Südtiroler Denkmäler vorher zerstört worden waren – wie im Falle des Siegesdenkmals –, oder in deren unmittelbarer Nähe. Die Monumentalbauten übernahmen die „Funktion von Schützengräben“.<sup>51</sup>

Das wird besonders an den Beinhäusern (Ossarien) der Zwischenkriegszeit deutlich. Diese Ossarien wurden in den 1930er Jahren im Rahmen eines staatsweiten Programmes zur Auflösung der Soldatenfriedhöfe des Ersten Weltkrieges errichtet (Staatsgesetz vom 12. Juni 1931 n. 877). Damals wurden die sterblichen Überreste der Soldaten von den Friedhöfen in kollektive Beerdigungsstätten umgebettet.<sup>52</sup> Die Umgestaltungen wurden im Rahmen einer groß angelegten Erneuerungsaktion durchgeführt, bei der 40 der signifikantesten Stätten des Ersten Weltkrieges einem patriotischen „maquillage“ (Unterstreichung) unterzogen wurden.<sup>53</sup> Ossarien und Soldatendenkmäler wurden zu Symbolorten der Nation gemacht und begründeten eine Art Pilgerwesen.<sup>54</sup> Sie dienten auch dazu, eine Antwort auf die Frage zu geben, weshalb Italien eigentlich in den Ersten Weltkrieg eingetreten war, in einen Krieg, der so viele Opfer forderte. Die Gefallenen waren für die Eroberung eines noch „unerlösten Gebietes des Vaterlandes“ gestorben, verkündete die steingewordene Botschaft.<sup>55</sup>

49 Claudia CAVALLAR, Monumentale Jämmerlichkeiten. Heldendenkmäler in Italien. In: Jan TAVOR (Hg.), Kunst und Diktatur, Architektur, Bildhauerei und Malerei in Österreich, Deutschland, Italien und der Sowjetunion 1922–1956, Bd. 2, Baden 1994, S. 668–673, hier S. 673.

50 Vgl. Massimo MARTIGNONI, Il monumento e gli architetti italiani 1920–1940. In: Jeffrey T. SCHNAPP (Hg.), In cima. Giuseppe Terragni per Margherita Sarfatti, Venedig 2004, S. 37–43.

51 Vincenzo CALÌ, Monumenti in trincea. Il conflitto mondiale e i suoi caduti nella monumentalistica regionale del dopoguerra. In: Patrizia MARCHESONI/Massimo MARTIGNONI (Hgg.), Monumenti della Grande Guerra. Progetti e realizzazioni in trentino 1916–1935, Trient 1998, S. 9.

52 MARCHESONI/MARTIGNONI (Hgg.), Monumenti della Grande Guerra, Tafel Nr. 13. Vgl. auch den Beitrag von Aram MATTIOLI in diesem Band. Vgl. Brigitte STRAUSS, Soldatenfriedhöfe in den Dolomiten – Relikte des Ersten Weltkrieges. Mit einem Anhang über die Gestaltung zeitgemäßer Informationstafeln am Beispiel des Soldatenfriedhofes Nasswand bei Toblach, Dipl. Innsbruck 2003, S. 68 ff.

53 CAVALLAR, Monumentale Jämmerlichkeiten, S. 668–673.

54 Vgl. Pellegrinaggio ferrarese a Redipuglia, Gorizia e campi di battaglia, Trieste: 11–12 maggio 1935–XIII., Bologna 1935.

55 Vgl. Flavio FERGONZI, Dalla monumentomania alla scultura monumentale. In: Paolo FOSSATI (Hg.), La scultura monumentale negli anni del fascismo, Turin 1992. Vgl. Vincenzo CALÌ, Monumenti in trincea. Il conflitto mondiale e i suoi caduti nella monumentalistica regionale del dopoguerra. In: MARCHESONI/MARTIGNONI (Hgg.), Monumenti della Grande Guerra, S. 11.





Das Beinhaus (Ossarium) in Burgeis am Reschenpass (Südtiroler Landesarchiv)

Eines der prominentesten Denkmalprojekte befindet sich mitten auf der Hochfläche der Sieben Gemeinden (Sette Comuni). Dort erhebt sich im Ortsteil Leiten das Heldendenkmal von Asiago, das Schauplatz schwerer Kämpfe gewesen war. Der Bogen, in leuchtend hellem Marmor gearbeitet, auf einer kleinen Anhöhe mitten in den satten grünen Wäldern und Wiesen, macht einen imposanten Eindruck. Die Krypta besteht aus Grabkammern für 12.795 gefallene italienische Soldaten des Ersten Weltkriegs. In der Kapelle hingegen befindet sich die Gruft für 21.491 unbekannte italienische Soldaten. Innerhalb des Ossariums ruhen auch 20.000 Gefallene der österreichisch-ungarischen Armee. Anfangs zeigten die Kriegerdenkmäler nämlich durchaus noch versöhnlichen Charakter; die Feinde von einst teilten oft gemeinsam eine würdige Ruhestätte.<sup>56</sup> Diese Politik der vorsichtigen Versöhnung wurde 1926 durch die Entscheidung Mussolinis radikal beendet, in Bozen das Siegesdenkmal mit seinem offensiven Charakter errichten zu lassen. Nun wurden die Toten vom Regime offen instrumentalisiert, unter ihnen auch der Trentiner Sozialist Cesare Battisti. Das Mausoleum für Battisti auf dem Doss Trento am Stadtrand von Trient wurde noch vom italienischen Parlament kurz nach seiner Hinrichtung durch die Österreicher 1916 gefordert, 1926 beschlossen und 1935 vom Architekten Ettore Fagioli fertig gestellt.<sup>57</sup> Die

56 Giorgio WENTER MARINI, Ancora del concorso della Giunta Provinciale per i monumentini ai caduti. In: *Il Nuovo Trentino*, 5 maggio 1922.

57 MARCHESONI/MARTIGNONI (Hgg.), *Monumenti della Grande Guerra*, S. 12.

Inschrift erinnerte nicht mehr nur an einen Battisti, der „die Union des Trentino mit dem Vaterland ebnete“, sondern auch an einen Mann, der Italien für die „neuen Aufgaben“ im Faschismus vorbereitete. Battisti wurde so von den Faschisten vereinnahmt.<sup>58</sup> Neben dem Mausoleum für Battisti in Trient ist das Ossarium von Castel Dante, unweit von Rovereto, ebenfalls ein starkes architektonisches Symbol eines Kriegerdenkmals im Etschtal. Es ist sehr gut sowohl vom Zug als auch von der Autobahn zu sehen.<sup>59</sup>

Die monumentalen Bauten wurden in den 1930er-Jahren immer mehr zum Standard. Die Erinnerung an den Ersten Weltkrieg, der Mythos und die Verherrlichung des Faschismus waren hier die entscheidenden Elemente. Viele Architekten und Bildhauer Italiens waren nun darin eingebunden. Bei den Kriegerdenkmälern sollte es nicht mehr nur um Opfer und Schmerz gehen, sondern auch Begriffe wie „Italien, Sieg, Ruhm, Dankbarkeit und Anerkennung“ im Mittelpunkt stehen. Diese Kriegsverherrlichung sollte gleichzeitig auch eine Verherrlichung des Faschismus sein; denn eigene Denkmäler, die an den „Ruhm der faschistischen Machtübernahme“ erinnerten, gab es kaum.<sup>60</sup> Es handelte sich um keine einfachen Soldatenfriedhöfe mehr, sondern um faschistische Kultstätten, die den „Heldentod“ für das Vaterland glorifizierten und die Lebenden aufforderten, für Italien freudig in den Tod zu gehen, wenn dies der „Duce“ forderte.<sup>61</sup>

Das größte Beinhaus bzw. die größte Gedenkstätte des Ersten Weltkriegs wurde vom Architekten Giovanni Greppi und dem Bildhauer Giannino Castiglioni in Redipuglia in der Provinz Görz errichtet.<sup>62</sup> Die nationale Gedenkstätte sollte die metaphysischen Interpretationen des kollektiven Opfers darstellen. Die Anlage in Redipuglia wurde 1938 eingeweiht und beherbergt 100.000 Gefallene des Ersten Weltkriegs. In Redipuglia wird aus den Toten eine „Armee der Toten“, der faschistische Kampfruf „Presente!“ – „Bereit!“ – prangt vom Denkmal wie eine Drohung: „Wundern wir uns doch nicht, dass wir so lange zu keinem Frieden kamen, wir, die wir nicht einmal unseren Toten den Frieden gönnten, nicht einmal den politisch ganz harmlosen, ewigen Frieden. Vielmehr überantworteten wir sie in Gedanken

58 MARTIGNONI, *Il monumento e gli architetti italiani 1920–1940*, S. 37–43.

59 Zu den Parallelen zwischen faschistischer Architektur in den neu angeschlossenen Gebieten Trentino und Südtirol vgl. Massimo MARTIGNONI, *Architetture di Trento 1900–1940*, Trient 1990.

60 Flavio FERGONZI, *Dalla Monumentomania alla scultura arte monumentale*. In: Flavio FERGONZI/Maria Teresa ROBERTO, *La scultura monumentale negli anni del Fascismo*. Arturo Martini e il monumento al Duca d’Aosta, a cura di Paolo Fossati, Turin 1992, S. 136–200, hier S. 139.

61 Vgl. George L. MOSSE, *Gefallen für das Vaterland. Nationales Heldentum und namenloses Sterben*, Stuttgart 1993; Oliver JANZ, *Zwischen Trauer und Triumph. Politischer Totenkult in Italien nach dem Ersten Weltkrieg*. In: Jost DÜLFER/Gerd KRUMEICH (Hgg.), *Der verlorene Frieden. Politik und Nachkriegskultur nach 1918*, Essen 2002, S. 61–75. Vgl. Mario ISNENGI, *Il mito della Grande Guerra*, Bologna 2002. Vgl. Lisa BREGANTIN, *Culto dei caduti e luoghi di riposo nell’arco alpino*. In: Hermann W. J. KUPRIAN/Oswald ÜBEREGGER (Hgg.), *Der Erste Weltkrieg im Alpenraum. Erfahrung, Deutung, Erinnerung. La Grande Guerra nell’arco alpino. Esperienza e memoria* (Veröffentlichungen des Südtiroler Landesarchivs 23), Bozen 2006, S. 383–396.

62 Vgl. auch den Beitrag von Aram MATTIOLI in diesem Band.

einem ewigen Krieg, denn keine anderen Symbole setzen wir auf ihre Gräber als Stahlhelme und eiserne Kreuze, Schwerter und Schilde; wohlverstanden: nicht als Anklage, sondern als Waffe“, schrieb der Sozialist Adolf Behne.<sup>63</sup>

Nach dem Vorbild von Redipuglia, aber im kleineren Ausmaß, errichteten die Ossarien-Erbauer des Regimes, Greppi und Castiglioni, auch in Südtirol drei Beinhäuser.<sup>64</sup> Sie wurden ganz in der Nähe der neuen Staatsgrenzen am Reschenpass, in der Nähe des Brennerpasses und im Pustertal erbaut: Die Ossarien wurden bewusst an den neuen italienischen Grenzen errichtet, um eine symbolische Grenzwatch darzustellen. Die Gefallenen, welche „für das Vaterland“ zur Eroberung dieser Gebiete gestorben waren, sollten die neuen Staatsgrenzen „bewachen“. Wie beim Siegesdenkmal wollte man ehemalige Frontverläufe an der neuen italienischen Nordgrenze vortäuschen. Der Eindruck sollte entstehen, dass hier die italienische Front im Ersten Weltkrieg verlaufen wäre und man das Gebiet militärisch erobert hätte. Hierfür exhumierte man gefallene italienische Soldaten aus verschiedenen Frontabschnitten und setzte ihre Knochen in den Beinhäusern Südtirols bei. Die Ossarien stellen damit eine üble Verzerrung der Geschichte dar, denn die Frontlinie im Ersten Weltkrieg war ungefähr 80 Kilometer weiter südlich am Gardasee verlaufen.<sup>65</sup> Die Errichtung der Ossarien in Südtirol war und bleibt letztlich eine „wahrhaft krampfhaftes Zwangshandlung“ („un'autentica forzatura“), wie der Trentiner Historiker Vincenzo Cali formuliert.<sup>66</sup> Alle auf ehemals österreichisch-ungarischem Territorium gelegen, schrieben diese „Heldendenkmäler“ einen Besitzanspruch nach der Devise „Italien ist dort, wo italienische Gräber sind“ fest.

Werfen wir einen kurzen Blick auf die Ossarien in Südtirol. Der in Naturstein gehaltene, kreisförmig angelegte Bau in Burgeis am Reschenpass wurde 1936 von Castiglioni und Greppi errichtet und sollte den Eindruck einer „rechtmäßig und tapfer erkämpften“ Grenze erwecken. Der Bauherr dieser Anlage, das „Comitato onoranza caduti in Guerra 1915–1918“, vereinnahmte die Gefallenen für die Machtpolitik des Mussolini-Regimes.<sup>67</sup> Die Gefallenen stammten von der Ortlerfront, aber auch aus anderen Gegenden; und einige der dort beigesetzten Soldaten sind sogar erst nach dem Ersten Weltkrieg verstorben. So gab der italienische Staat im April 1938 den Auftrag, Tote des Soldatenfriedhofs in Bozen zu exhumieren und in das Beinhaus nach Burgeis

63 Adolf Behne zit. nach CAVALLAR, *Monumentale Jämmerlichkeiten*, S. 673.

64 Massimo MARTIGNONI (Hg.), *Illusioni di pietra, itinerari tra architettura e fascismo*, Quaderno di archivio trentino, Trient 2001, S. 92 ff.

65 Vgl. STEININGER, *Südtirol im 20. Jahrhundert*, S. 108.

66 Zit. nach CALI, *Monumenti in trincea*, S. 9. Vgl. Sergio BENVENUTI/Christoph H. von HARTUNGEN (Hgg.), *Ettore Tolomei (1865–1952). Un nazionalista di confine. Die Grenzen des Nationalismus* (Beilage zur Nr. 1/1998 von „Archivio trentino“), Trient 1998.

67 Samantha SCHNEIDER, *Der Repräsentationsbau des Faschismus in Südtirol*, Dipl. Innsbruck 1997, S. 228 ff.

zu transferieren. Dabei wurden auch 54 Soldaten der österreichisch-ungarischen Armee überführt, die damit die Quote der italienischen Gefallenen erhöhten.<sup>68</sup>

Das Beinhaus in Innichen im Pustertal besteht aus zwei übereinander gestellten Zylindern, in welchem sich im Inneren eine kleine Krypta befindet. Auch dieses Denkmal wurde bewusst in Grenznähe errichtet. In Gossensass am Brenner handelt es sich um ein in den Fels geschlagenes Ossarium, dessen Front mit weißem Marmor verkleidet ist. Von zwei Seiten her führt eine Treppe zur Empore bei den Grabnischen, in deren Mitte sich eine dunkle Marmortafel mit der Aufschrift befindet: „Möge den Italienern der Weg heilig sein, auf dem die Soldaten zogen“ („Sia Sacra Agli Italiani La Via Dove Passarono I Fanti“). Ein Teil der hier beigesetzten Männer ist bei einem Zugunglück oder erst später, d. h. nach dem Ersten Weltkrieg, verstorben – eine weitere unfreiwillige Unterstützung der These, wonach die Errichtung dieser Ossarien in Südtirol letztlich eine „wahrhaft krampfhaftige Zwangshandlung“ („un'autentica forzatura“) war.<sup>69</sup>

Die Gründung von „Neustädten“ und Siedlungen für ein italienisches Südtirol Nicht die Stadt sondern das ländliche Italien stand zunächst im Mittelpunkt der faschistischen Gesellschaftsplanung.<sup>70</sup> Von Anfang an begleitete eine gewisse Begeisterung für das Landleben die faschistische Ideologie. Die Landwirtschaft wurde als Basis des gesamten Gemeinwesens verherrlicht, der Boden zu einem kostbaren Gut, welcher kultiviert und bestellt werden musste.<sup>71</sup> In ganz Italien erarbeitete die Regierung Meliorationsprogramme, um brachliegendes Land fruchtbar zu machen. Das größte Unternehmen in diesem Rahmen war die Bonifikation der Pontinischen Sümpfe (Agro Pontino) bei Rom. Dort ließ das Regime ein weitläufiges Sumpfgebiet vom Tiberursprung bis nach Rerraciba entsumpfen und besiedeln. Die Urbarmachung der Pontinischen Sümpfe war eines der prestigeträchtigsten Unternehmungen des faschistischen Regimes. 1929 bis 1939 wurde die von Malaria verseuchte Ebene vor den Toren Roms trockengelegt, parzelliert und

68 Vorbild für diese Vorgangsweise dürfte der italienische Militärfriedhof in Innsbruck von 1919/20 gewesen sein. Vgl. Gerald STEINACHER, „An der Grenze des Vaterlandes. Setze die Feldzeichen“. Entstehung und Intention des italienischen Militärfriedhofes in Innsbruck 1915–1921. In: Zeit–Raum–Geschichte (Schriftenreihe des Stadtarchivs Innsbruck) Jg. 2, 2002, S. 97–105.

69 Zit. nach CALÌ, Monumenti in trincea, S. 9. Vgl. BENVENUTI/VON HARTUNGEN (Hgg.), Ettore Tolomei (1865–1952).

70 Giorgio CIUCCI, Gli architetti e il fascismo. Architettura e città 1922–1944, Turin 1989, S. 5; Wolfgang SCHIEDER, Merkmale faschistischer Urbanisierungspolitik in Italien 1922–1943. Eine historische Skizze. In: Friedrich LENGER/Klaus TENFELDE (Hgg.), Die europäische Stadt im 20. Jahrhundert, Wahrnehmung – Entwicklung – Erosion, Wien 2006, S. 157–170, hier S. 157. Vgl. auch die Ausführungen zur forcierten Agrikulturcivilisation und bes. zu den Neustadtgründungen auf dem Agro Pontino im Beitrag von Aram MATTIOLI in diesem Band.

71 Edward R. TANNENBAUM, The fascist experience. Italian Society and Culture 1922–1945, New York 1972, S. 109; Ingo SKONECZNY, Regionalplanung im faschistischen Italien. Die Besiedlung der pontinischen Sümpfe (Arbeitshefte des Instituts für Stadt- und Regionalplanung der Technischen Universität Berlin 25), Berlin 1983.

mit über 3.000 Kolonistenfamilien besiedelt. Hier entstanden fünf neue Städte, wobei der Begriff „Ortschaft“ oder „Kleinstadt“ sicherlich treffender ist, wenn man bedenkt, dass keine dieser Gründungen ursprünglich für mehr als 6.000 Einwohner geplant worden war.<sup>72</sup> Stadt und Land sollten in diesen faschistischen „Mutterstädten“ untrennbar miteinander verbunden, die Grenzen zwischen beiden aufgehoben werden.<sup>73</sup> Die Propaganda des Regimes behauptete, damit einen neuen Städtetypus geschaffen zu haben. Doch schon die ideologischen Forderungen, die von Seiten des Regimes an den pontinischen Städtebau gestellt wurden, waren vielseitig und zum Teil widersprüchlich, denn die Neustädte sollten sowohl revolutionär-modern als auch ländlich-traditionell sein, aber vor allem eins: italienisch. „Es gab keine politische Instanz, die einen faschistischen Baustil dogmatisch festgelegt hätte. Vielmehr kämpften bis in die dreißiger Jahre hinein modernistische und traditionalistische Architekten um die Durchsetzung ihrer Vorstellungen“.<sup>74</sup> Dabei war nicht einmal der Retortencharakter der Siedlungen neu – geplante Stadtanlagen gab es in Italien schon seit der Renaissance.<sup>75</sup>

Neben Bozen wurden auch viele andere Orte Südtirols ausgebaut bzw. neue Viertel an die bestehenden Ortskerne angefügt. Im August 1934 schrieb die Stadt Bozen einen Wettbewerb aus, der unter dem Motto stand: „Das typische Haus für Südtirol“ („La casa per l'Alto Adige“). Ziel war es, einen „typischen Stil für Südtirol“ hinsichtlich einfacher Familienhäuser zu schaffen („edifici tipo per la città e provincia di Bolzano“).<sup>76</sup> Am Wettbewerb hatten insgesamt 25 Architekten teilgenommen. Die Kommission war hochkarätig besetzt: Neben dem Präfekten Giuseppe Mastromattei und dem Podestà von Bozen war auch der Stararchitekt des Mussolini-Regimes, Marcello Piacentini, als Fachmann vertreten. Die Bauernhäuser „im Tiroler Stil“ sollten nun durch diese neuen Familienhäuser ersetzt werden. Als Leitfaden für die Architekten gaben die faschistischen Behörden das Buch vom Gio Ponti „La casa all'italiana“ vor. Mastromattei verfasste ein Vorwort für die Wettbewerbsbroschüre. Darin ist zu lesen: „Im Herbst 1933 habe ich persönlich die Podestà des Alto Adige auf die Notwendigkeit hingewiesen, neue Wohnbauten zu verbieten, die die jahrhundertealten Traditionen des Primats der italienischen Architektur

72 LEHMANN, Städtebau und Architekten, S. 69. Vgl. CIUCCI, Gli architetti e il fascismo, S. 90.

73 Riccardo MARIANI, Littoria, Sabaudia, Aprilia ... Die Stadtgründungen im faschistischen Italien. In: Jan TABOR (Hg.), Kunst und Diktatur, Architektur, Bildhauerei und Malerei in Österreich, Deutschland, Italien und der Sowjetunion 1922–1956, Bd 2, Baden 1994, S. 646–651.

74 Zit. nach SCHIEDER, Merkmale faschistischer Urbanisierungspolitik. In: LINGER/TENFELDE (Hgg.), Die europäische Stadt im 20. Jahrhundert, S. 157–170, hier S. 165; vgl. auch den Beitrag von Aram MATTIOLI in diesem Band.

75 SCHIEDER, Merkmale faschistischer Urbanisierungspolitik. In: LINGER/TENFELDE (Hgg.), Die europäische Stadt im 20. Jahrhundert, S. 157–170, hier S. 162.

76 Unione provinciale fascista di Bolzano dei sindacati professionisti e artisti (Hg.), La Casa per l'Alto Adige. Concorso per la progettazione di edifici tipo destinati alla città e alla provincia di Bolzano, Bozen 1936, S. 25.

verletzen.“<sup>77</sup> Bei den Gewinnern lobte die Jury den „traditionellen einfachen italienischen Stil“ („aspetto tradizionale italiano semplice“). Bei negativen Beurteilungen hieß es dagegen: „Die Architektur ist zu typisch für die lokalen Traditionen und wurde daher von der Ausschreibungskommission nicht gewollt“ („L'architettura è troppo tipica del luogo e ciò non era voluto dal bando“).<sup>78</sup> Mastromattei hatte sich diesem Wettbewerb besonders angenommen, um den „Genius des Volksstammes“ („genio della stirpe“) im Hausbau an der äußersten Grenze Italiens zu fördern.<sup>79</sup>

### Die Bozner „Città nuova“

Dennoch blieb dieser Wettbewerb praktisch folgenlos, im Gegensatz zu einer anderen, ebenfalls aus dem Jahre 1934 stammenden Maßnahme: ein architektonisches Gesamtkonzept für ein italienisches Bozen. Damit sollte das vollendet werden, was mit den bis dahin errichteten Bauten schon begonnen worden war.

Zu den ersten italienischen Bauaufträgen in Bozen gehörten Wohnsiedlungen für die aus Altitalien nach Bozen transferierten neuen Funktionseliten, die in unmittelbarer Nähe zum bald darauf fertig gestellten Siegesdenkmal gebaut wurden: Der „Rione Battisti“, die Siedlung Klösterlegrund, bestand aus so genannten „Beamtenhäusern“, 1925 nach Plänen des Nord- und Südtiroler Architektenduos Clemens Holzmeister und Luis Trenker errichtet, die nach ihrem Studium in Wien gerade ein Architekturbüro in Bozen eröffnet hatten.<sup>80</sup> Südlich davon wurde ab 1927 für den gehobenen Mittelstand der „Rione Venezia“ entlang der neu erschlossenen Venediger Straße gebaut, wobei hier als Besonderheiten des faschistischen Bauprogramms in Bozen sowohl regionale Stilelemente als auch individuelle Einzigartigkeiten verwirklicht wurden. Die Häuser sind im traditionell-venezianischen Stil gehalten,

77 „In autunno del 1933-XII richiamai la personale attenzione dei podestà dell'Alto Adige sulla necessità di impedire che nelle nuove costruzioni edilizie si continuasse a recare offesa alle secolari tradizioni di primato dell'architettura italiana.“ Unione provinciale fascista di Bolzano dei sindacati professionisti e artisti (Hg.), *La Casa per L'Alto Adige. Concorso per la progettazione di edifici tipo, destinati alla città e alla provincia di Bolzano*, Bozen 1936, S. 7.

78 Ebd., S. 26.

79 Samantha SCHNEIDER, *Die ländliche Stadt: Bauen in der „Venezia Tridentina“*. In: Andrea BONOLDI/Hannes OBERMAIR (Hgg.), *Tra Roma e Bolzano. Nazione e provincia nel ventennio fascista. Zwischen Rom und Bozen. Staat und Provinz im italienischen Faschismus*, Bozen 2006, S. 155–165. Über Villaggio Montecatini und Borgo Vittoria siehe Atesia Augusta, *Opere Pubbliche nella venezia tridentina 1918–1938*, XVI, giugno 1939 (Numero speciale edito sotto gli auspici del Ministero dei Lavori Pubblici), Bozen 1939. Vgl. ZOEGGELER/IPPOLITO, *Die Architektur für ein Italienisches Bozen*, vgl. dazu besonders das Vorwort von Michael Seber. Italienischsprachige Ausgabe: Oswald ZOEGGELER/Lamberto IPPOLITO, *L'architettura per una Bolzano Italiana 1922–1942*, Lana 1992.

80 Martha VERDORFER, *Quartiere Monumentale*. In: RATH/SOMMERAUER/VERDORFER (Hgg.), *Bozen Innsbruck*, S. 29–30.



Mussolini reitet und grüßt noch immer vom ehemaligen Parteigebäude in Bozen, heute Finanzamt (Südtiroler Landesarchiv)

individuell unterschiedlich gestaltete Säulen, Renaissancebalkone, Terrassen und byzantinische Ornamente schmücken die Fassaden.<sup>81</sup>

1928 wurde neben dem Siegesdenkmal auch das neue Bahnhofsgebäude<sup>82</sup> eingeweiht, 1931 dann die Drususbrücke<sup>83</sup> mit zahlreichen teilweise monumentalen ideologischen Rückgriffen auf das Imperium romanum dem Verkehr übergeben. Damit waren auch drei symbolisch markante Bauwerke der faschistischen Machthaber in das Stadtbild Bozens gesetzt. Was aber immer noch fehlte, war eine systematische Stadtplanung für ein italienisches Bozen. Diese wurde schließlich 1929 in die Wege geleitet, als ein nationaler Wettbewerb ausgeschrieben wurde, in dessen Rahmen ein „Regulierungsplan“ der Stadt Bozen erarbeitet werden sollte. Eine massive Vergrößerung der Stadt von 35.000 auf 100.000 Einwohner war die Zielvorgabe. Vorsitzender der Jury war Marcello Piacentini, der sich aus faschistischer Sicht schon mit dem Siegesdenkmal um Bozen „verdient“ gemacht hatte. Nachdem keines

81 VERDORFER, Rione Venezia. In: RATH/SOMMERAUER/VERDORFER (Hgg.), Bozen Innsbruck, S. 39–42, hier S. 39–41.

82 ZÖGGELER/IPPOLITO, Die Architektur für ein Italienisches Bozen, S. 128–134; LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 170 ff.

83 ZÖGGELER/IPPOLITO, Die Architektur für ein Italienisches Bozen, S. 136–143.

der eingereichten Projekte den Zuschlag erhalten hatte, wurde 1933 zunächst der Chefingenieur der Gemeinde Bozen, Guido Ferrari, beauftragt, aus den verschiedenen eingereichten Projekten einen eigenen Plan zu erarbeiten. Der von ihm entworfene Plan sah für das Siegesdenkmal keinerlei urbanistische Bedeutung vor. Dies ist der wahrscheinlichste Grund dafür, dass auch dessen Vorstellungen nicht zum Zuge kamen.<sup>84</sup>

1934 wurde schließlich Piacentini mit der Ausarbeitung eines Plans für die Stadt Bozen beauftragt.<sup>85</sup> Der Stararchitekt des Regimes nahm den Ferrari-Plan als Grundlage und ergänzte ihn durch ein Netz von Straßen und Plätzen. Die Grundidee des Piacentini-Plans bestand darin, das Siegesdenkmal zum neuen symbolischen Mittelpunkt Bozens und damit zur „Krönung“ der Stadt werden zu lassen. Von hier aus sollten die beiden zentralen Achsen mit eindrucksvollen Laubengängen ihren Ausgang nehmen: gegen Westen der „Corso Littorio“ zum zentralen Platz des 1925/26 eingemeindeten Dorfes Gries, nach Osten eine diesem Straßenzug angeglichene Altstadtachse. Damit sollte die Città nuova mit dem alten Stadtteil verbunden und völlig neue architektonische Akzente gesetzt werden.<sup>86</sup>

Der seit 1935 hinter dem „Monumento alla Vittoria“ angelegte Siegesplatz war als Verkehrsdrehscheibe und Ausgangspunkt wichtiger Straßen konzipiert. Von den geplanten Prachtstraßen, die von dieser Stelle aus ihren Anfang nehmen sollten, wurde allerdings nur der als westliche Achse vorgesehene „Corso Littorio“ verwirklicht, der rechts am Siegesdenkmal vorbeiführt und der nach der Annexion Äthiopiens und der feierlichen Ausrufung des Impero<sup>87</sup> am 9. Mai 1936 in „Corso IX Maggio“ umbenannt wurde.<sup>88</sup> Neben der Funktion als neues Stadtzentrum besaßen die Häuserzeilen rund um den „Siegesplatz“ auch deshalb eine herausgehobene Stellung, weil dort neben Büros auch weiterer Wohnraum für hohe Beamte in palazzoähnlichen, dem Stil der Renaissance nachempfundenen Repräsentationsbauten untergebracht wurde. Ergänzt wurde dieses Ensemble dadurch, dass die beiden bereits erwähnten Wohnviertel aus den 1920er Jahren in unmittelbarer Nähe zum Siegesdenkmal lagen: nördlich der „Rione Battisti“ in der bis heute nach Mussolinis erstem Kriegsminister Armando Diaz benannten Straße und südlich der „Rione Venezia“ in Quirein.<sup>89</sup>

Wiederkehrende und verbindende Elemente der Gebäude am Siegesplatz sind Reliefs und Inschriften an den Fassaden der Gebäude, die an die Tradition

84 ZÖGGELER/IPPOLITO, Die Architektur für ein Italienisches Bozen, S. 22; VERDORFER, Das Zentrum der „città nuova“, S. 19.

85 ZÖGGELER/IPPOLITO, Die Architektur für ein Italienisches Bozen, S. 34 ff.; VERDORFER, Das Zentrum der „città nuova“, S. 19.

86 VERDORFER, Das Zentrum der „città nuova“, S. 19.

87 Vgl. Aram MATTIOLI, Experimentierfeld der Gewalt. Der Abessinienkrieg und seine internationale Bedeutung 1935–1941. Mit einem Vorwort von Angelo Del Boca, Zürich 2005, S. 131–132.

88 VERDORFER, Das Zentrum der „città nuova“, S. 19.

89 Ebd., S. 21.





Der Herzog von Savoia in Bozen bei der feierlichen Eröffnung einer Wohnsiedlung der INCIS (L'Attività dell'Istituto Nazionale per le Case degli Impiegati dello Stato, Rom 1940)

des römischen Imperiums anknüpfen. Einheitlich und durchgehend sind auch die etwa fünf Meter hohen Bogengänge, ebenfalls geprägt von der für Piacentinis „Scuola romana“ typischen neoklassizistischen Monumentalarchitektur. Dabei

nahm man sich die mittelalterlichen Laubengänge der Altstadt zum Vorbild. Allerdings wurden die Gänge entlang des „Corso Littorio“ bzw. „Corso IX Maggio“ weit monumentaler und schmuckloser gestaltet als die in der Altstadt. Außerdem wurden alle Gebäude entlang dieser Straße mit Flachdächern oder Dachterrassen versehen – in Anlehnung an die römische Wohnarchitektur und wiederum im Gegensatz zur Altstadt, in diesem Fall zu deren Giebeldächern. Letztlich blieb aber auch diese einzige tatsächlich verwirklichte Prachtstraße nur ein Fragment. Der zweite Teil von der „Piazza dell’Impero“ zur „Piazza Grande Italia“ wurde erst nach dem Zweiten Weltkrieg gebaut, dann bescheiden und unverfänglich als „Freiheitsstraße“ zwischen „Mazziniplatz“ und „Grieser Platz“ benannt.<sup>90</sup>

Noch mehr Abstriche musste Piacentini bei der Umgestaltung der Altstadt hinnehmen, die er nur ansatzweise nach seinen Vorstellungen verwirklichen konnte. Dabei wurde er zwei Mal von hohen Behörden des faschistischen Staates gebremst. Verzichten musste Piacentini insbesondere auf seine Idee, die spätmittelalterlichen Laubengänge der Altstadt und die sich westlich daran bis zur Talferbrücke anschließende Museumsstraße als Gegenstück zum „Corso Littorio“ zur östlichen Achse „umzugestalten“. Durch Abriss einer Häuserreihe sollten diese Straßenzüge verbreitert und die Fassaden „angepasst“ werden. Das Innere der Laubengänge wollte Piacentini ebenso „sanieren“ wie die Lichthöfe zu größeren Innenplätzen zusammenfassen.<sup>91</sup> Das wäre einem Ende der Altstadt gleichgekommen. 1935 hatte die Gemeinde Bozen den Piacentini-Plan noch uneingeschränkt genehmigt. Doch 1936 protestierte die „Soprintendenza alle Belle Arti per la Venezia Tridentina“, worauf der „Consiglio Superiore dei Lavori Pubblici“ in Rom 1937 den Plan zwar grundsätzlich genehmigte, aber mit verschiedenen Auflagen verband.<sup>92</sup>

Die tatsächlich vorgenommenen Eingriffe in der Altstadt beschränkten sich daher letztlich auf Einzelfälle.<sup>93</sup> Die im Stadtbild sichtbar über Jahrhunderte gewachsene Zugehörigkeit zum deutschsprachigen Kulturkreis sollte damit weiter eliminiert werden. Bemerkenswert als Indiz für den Faschismus auf dem Gipfel der Macht und eine entsprechend rücksichtsloser durchgeführte Südtirolpolitik in dieser Phase ist die 1935 vorgenommene Entfernung der Walther-Statue<sup>94</sup> – neun Jahre nach dem von Mussolini aus außenpolitischen Gründen ausgesprochenen Veto. Parallel dazu wurde 1932–1936 in unmittelbarer Nähe der Dominikanerplatz als einziger Platz der Altstadt umgestaltet, um damit dem Waltherplatz den Status als zentralen

90 VERDORFER, Das Zentrum der „città nuova“, S. 15.

91 ZOEGLER/IPPOLITO, Die Architektur für ein Italienisches Bozen, S. 36; Verdorfer, Das Zentrum der „città nuova“, S. 21.

92 ZOEGLER/IPPOLITO, Die Architektur für ein Italienisches Bozen, S. 42.

93 Martha VERDORFER, Korrekturen am Straßenbild. In: RATH/SOMMERAUER/VERDORFER (Hgg.), Bozen Innsbruck, S. 43–45.

94 VERDORFER, Das Denkmal Walther von der Vogelweide, S. 49.



INA-Gebäude Bozen, heutige Freiheitsstraße, 1936 mit „Mussolini-Bogen“ (Südtiroler Landesarchiv)

Platz streitig zu machen.<sup>95</sup> 1938 wurde das 1904 von Wilhelm Kürschner im Stil des bayerischen Barock entworfene Sparkassengebäude den Häusern der Città nuova angegliedert.<sup>96</sup> Besonders im Visier der faschistischen Urbanisten stand das Bozner Stadtmuseum. Der neugotische Turm des Gebäudes ragte nämlich aufgrund seiner Höhe weithin sichtbar aus dem Bild der Altstadt heraus. Außerdem sah Ettore Tolomei in diesem Museum eine Hochburg des Deutschtums und forderte dessen Italianisierung. Aber auch hier schlug das Regime erst auf dem Gipfel seiner Macht zu: 1936 begann man damit, das gesamte äußere Erscheinungsbild des Hauses im Stil der nahe gelegenen Città nuova umzugestalten. Kernelement war dabei die Entfernung des markanten neugotischen Dachturms mit seinen hervorstechenden „deutschen“ Zinnen, der durch ein tiefer liegendes „italienisches“ Flachdach ersetzt wurde.<sup>97</sup>

Trotz dieser einschneidenden Einzelmaßnahmen blieb es bis zum Ende des Regimes aber dabei: Piacentinis Plan, die Tiroler Altstadt der italienischen Neustadt „anzupassen“, wurde von Behörden des faschistischen Staates selbst praktisch verhindert. Auf der rechten Seite der Talfer konnte er sich aber weiter ungehindert austoben: Nach Piacentinis Entwurf wurde 1934/35 an

95 ZÖGGELER/IPPOLITO, Die Architektur für ein Italienisches Bozen, S. 147 ff.; LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 182–183; VERDORFER, Das Denkmal Walther von der Vogelweide, S. 50.

96 VERDORFER, Korrekturen am Straßenbild, S. 44.

97 Ebd.



Einweihung von „Case Popolari V. Lotto“ Bozen Turinstraße (?) 1937 (Südtiroler Landesarchiv, Bestand Excelsior)

der neu geplanten Piazza IV Novembre das Armeekommando („Palazzo degli Alti Comandi“) errichtet.<sup>98</sup> Zwei symmetrisch auseinander strebende, hoch aufragende Gebäudeflügel laufen hier auf einen triumphalen Eingang zu, der von zwei Rundtürmen als symbolische Festungsbollwerke eingerahmt ist. Piacentini standen für dieses Repräsentationsgebäude fast unbegrenzte Mittel zur Verfügung. Für die Außen- und Innengestaltung sah er edelste Materialien vor. Während er die Fassade in hellem Travertin und rot-braunem Klinker hielt, stattete man die Büros der höchsten Offiziere, die Versammlungssäle und Empfangsräume mit italienischem Marmor, Mosaiken und Skulpturen aus. Im weiträumigen Innenhof wurde eine überlebensgroße Statue platziert, die Julius Cäsar darstellt. Zwar konnte das Gebäude nicht mehr zur besonderen Machtdemonstration direkt am Siegesplatz errichtet werden, doch Piacentini legte erfolgreich auf eine Sichtachse von dort zum Armeekommando Wert, die durch die bis heute nach dem Bomberpiloten Antonio Locatelli benannte Straße hergestellt wird.<sup>99</sup> Zusammen mit dem ausgeprägten Festungscharakter wurde so gegenüber den „Anderen“ die herausgehobene Stellung der Streitkräfte symbolisch noch einmal betont.<sup>100</sup>

Ein weiterer markanter Bau wurde von den Architekten Guido Pelizzari, Luis Plattner und Francesco Rossi realisiert: die „Casa Littoria“ für die Büros der regionalen Sektion der Staatspartei sowie einiger ihrer Vorfeldorganisationen.<sup>101</sup> 1939–1942 wurde die nach dem verstorbenen Bruder des Diktators benannte Piazza Arnaldo Mussolini gestaltet, wo sich das konvex nach außen gewölbte Parteigebäude, das heutige Finanzamt, und nördlich davon das konkav nach innen gewölbte Gerichtsgebäude gegenüberstehen. Beide sind im Stil des „razionalismo“ gehalten.<sup>102</sup> Der Auftrag für das Gerichtsgebäude ging an die beiden Architekten Paolo Rossi de Paoli und Michele Busiri Vici.<sup>103</sup> Etwas südlich versetzt auf der gegenüberliegenden Seite der „Viale Giulio Cesare“, der heutigen Italienallee, wurde die katholische Christkönigkirche errichtet<sup>104</sup>, womit drei Stützen des Regimes an einem Ort konzentriert waren. Der Weg in das Stadtzentrum führte damit an dieser Stelle durch ein „symbolisches Dreigestirn, das die Funktion eines ideologischen Stadttors erfüllte“.<sup>105</sup>

98 Martha VERDORFER, Quartiere Monumentale. In: RATH/SOMMERAUER/VERDORFER (Hgg.), Bozen Innsbruck, S. 27–30, hier S. 27–28; ZOEGGELER/IPPOLITO, Die Architektur für ein Italienisches Bozen, S. 152–156.

99 LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 201.

100 Ebd., S. 202.

101 Ebd., S. 208.

102 VERDORFER, Dreigestirn der Herrschaft, S. 31–33; ZOEGGELER/IPPOLITO, Die Architektur für ein Italienisches Bozen, S. 144–147.

103 LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 210.

104 VERDORFER, Dreigestirn der Herrschaft. In: RATH/SOMMERAUER/VERDORFER (Hgg.), Bozen Innsbruck, S. 31–34, S. 34.

105 Ebd., S. 31.

Im Zentrum der Fassade des Gerichtsgebäudes befindet sich eine Darstellung der Justitia<sup>106</sup> – ohne Augenbinde, dafür mit Blick auf das sich direkt gegenüber befindliche Relief und dessen Mittelpunkt: eine der italienweit wenigen bis heute erhalten gebliebenen Mussolini-Abbildungen an einem öffentlichen Gebäude.<sup>107</sup> Das Mussolini-Bild steht im Zentrum eines vom Südtiroler Künstler Hans Piffraeder geschaffenen gigantischen „Bassorilievo“ aus Travertin, das 36 Meter lang und 5,5 Meter hoch ist. In der Mitte des Arrangements ist der „Duce“ zu sehen, in Soldatenumiform auf einem Pferd reitend, den Arm zum „römischen Gruß“ gereckt. Inspiriert wurde Piffraeder dabei möglicherweise vom Reiterstandbild Marc Aurels auf dem Kapitol. Umgeben ist der Diktator von den Stützen seiner Herrschaft: der Staatspartei PNF, der Jugendorganisation GIL, dem Studentenverband GUF, der Freizeitorganisation OND und der Miliz MVSN. Zwischen den Beinen des vom Herrscher gerittenen Pferdes ist das faschistische Motto „credere, obbedire, combattere“ („glauben, gehorchen, kämpfen“) angebracht. Auch das Jahr der Fertigstellung ist dokumentiert: „EF XX“ (1942), das 20. Jahr der faschistischen Ära. Links und rechts des Mussolini-Bildnisses befinden sich je zwei übereinander stehende Bilderzyklen, die ausführlich vom Aufstieg und Triumph des Faschismus erzählen.<sup>108</sup>

## Industriezone und Arbeitersiedlungen

Alle diese Bauten dienten sowohl symbolischen als auch funktionalen Erfordernissen, um die faschistische Politik der forcierten Zwangsassimilation durchsetzen zu können. Doch mit dieser Entnationalisierungspolitik scheiterte der frühe Faschismus in den ersten Jahren in Südtirol geradezu kläglich, wie Stefan Lechner erst jüngst beeindruckend nachgewiesen hat.<sup>109</sup> Daher leitete das Regime schon 1927 einen teilweisen Kurswechsel gegenüber den alteingesessenen Menschen in der „speziellen Provinz“ ein. Dies geschah fast zeitgleich mit dem Übergang zu einer pronatalistischen Politik<sup>110</sup>, die durch Neulandgewinnung im Innern und schließlich auch territoriale Expansion nach außen jede weitere Massenmigration von Italienern ins Ausland unterbinden wollte. Zu einem Teil des Konzepts der Neulandgewinnung wurde auch Südtirol.

106 LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 210; VERDORFER, Dreigestirn der Herrschaft, S. 31–32. Die Waage in der Hand dieser Justitia wird überall erwähnt, nirgends jedoch die fehlende Augenbinde.

107 VERDORFER, Dreigestirn der Herrschaft, S. 33.

108 Eine detaillierte Beschreibung dieses „Kunstwerks“ bei: Mathias FREI, Entwürfe zum Relief am Gebäude der Finanzämter in Bozen. Bozzetti per il rilievo del Palazzo degli Uffici Finanziari di Bolzano. In: Hans Piffraeder. 1888–1950, hrsg. vom Südtiroler Künstlerbund zur Ausstellung in der Galerie Prisma Bozen, Bozen 2005.

109 LECHNER, Die Eroberung der Fremdstämmigen.

110 Näheres dazu in Carl IPSEN, Dictating Demography. The problem of population in Fascist Italy, Cambridge 1996; Victoria DE GRAZIA, Die Radikalisierung der Bevölkerungspolitik im faschistischen Italien: Mussolinis ‚Rassenstaat‘. In: Geschichte und Gesellschaft 26 (2000), S. 219–254; MATTIOLI, Experimentierfeld, S. 61–62.

Zu diesem Zweck wurde das Südtiroler Gebiet, ohne das Unterland, am 1. Januar 1927 durch Abtrennung von der Einheitsprovinz Trient zur eigenständigen Provinz Bozen. Dies markiert den Übergang zur zweiten Phase der faschistischen Südtirolpolitik, die primär von dem Versuch einer Majorisierung der Südtiroler geprägt war.<sup>111</sup> Gleichzeitig wurde die Entnationalisierungspolitik fortgesetzt, die nun bis zum Verbot deutschsprachiger Grabinschriften führte.<sup>112</sup> Ein weiteres Instrument zur Italianisierung waren Versuche, den Südtirolern die Kontrolle über ihre wirtschaftlichen Grundlagen zu entziehen. Dazu gehörte in erster Linie der Versuch einer „Eroberung der Erde“ („conquista del suolo“) durch Kauf von Bauernhöfen und Weitervermittlung an Italiener aus den alten Provinzen. Selbsthilfeaktionen Südtiroler Bauern, deren finanzielle Unterstützung aus Österreich und insbesondere aus Deutschland sowie eine Erholung des Agrarsektors nach dem Ausbruch der Weltwirtschaftskrise verhinderten allerdings einen durchgreifenden Erfolg dieser Maßnahme.<sup>113</sup>

Nachhaltigen Erfolg hatte dagegen die Industrialisierungspolitik des Regimes. Eine ökonomisch durchaus sinnvolle Maßnahme und Anknüpfung an bereits vorhandene regionale Formen der Energieerzeugung war die Errichtung von Wasserkraftwerken seit Mitte der 1920er-Jahre. Die bedeutendste Anlage dieser Art entstand in Kardaun: das damals modernste und größte Wasserkraftwerk Europas.<sup>114</sup> Bei der durch den Herzog von Aosta vorgenommenen Eröffnung der Schaltzentrale am 25. August 1929 war auch Mussolini anwesend. Beim Bau dieser Anlage wurden ausschließlich Arbeiter aus den alten Provinzen eingesetzt, was zu dem beabsichtigten Nebeneffekt einer Erhöhung des italienischen Bevölkerungsanteils führte.<sup>115</sup>

Aber erst 1935/36, als sich der Faschismus im Zuge des Abessinienkrieges auf dem Höhepunkt der Macht befand, erfolgte der ganz große Schlag zur Majorisierung der Südtiroler: die Errichtung der Bozner Industriezone. Am 20. Februar 1935 hatte Mussolini die höchsten Exponenten der italienischen Wirtschaft sowie die politischen Funktionäre der Provinz Bozen zu einem Treffen bestellt, auf dem er diese über die Pläne der Regierung unterrichtete und den Großindustriellen der Lombardei und des Piemont den Auftrag gab, in Bozen Zweigstellen zu errichten. Um diesen Industriellen die Ansiedlung an einem wirtschaftlich für sie so unattraktiven Ort schmackhaft zu machen, wurden den Unternehmen diverse weit reichende Vergünstigungen sowie staatliche Subventionen zugesagt. Die Absicht des Regimes kam besonders beim „Kopfgeld“ für jeden „echten“ nach Südtirol gebrachten Italiener zum

111 STEININGER, Südtirol im 20. Jahrhundert, S. 97–98.

112 Ebd., S. 99 ff.

113 Ebd., S. 101–102; LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 117.

114 Wittfrida MITTERER, Stromlandschaften. In: DIES. (Hg.), Megawatt & Widerstand. Die Ära der Großkraftwerke in Südtirol, Bozen 2004/05.

115 STEININGER, Südtirol im 20. Jahrhundert, S. 109–110.

Ausdruck. Die Betriebe erhielten nämlich staatliche Zuschüsse, die sich proportional zur Anzahl der eingestellten Arbeiter verhielten, wobei die für die Verteilung zuständige Kommission klarstellte, dass man dabei in erster Linie an Arbeiter aus Altitalien dachte.<sup>116</sup>

Als Baugrund wählte man das am linken Eisackufer südwestlich der Stadt gelegene Gelände „Am Grutzen“, das durch umfangreiche Enteignungen verfügbar gemacht wurde. Mitten in einem Gebiet intensiven Obstbaus entstanden innerhalb weniger Jahre vor allem Betriebe der Schwerindustrie. Im Herbst 1935 begann man mit der Planierung des Geländes, und schon am 20. Dezember 1936 fand die offizielle Eröffnung der Industriezone mit großem Rahmenprogramm statt. Zu diesem Zeitpunkt waren schon 320.000 der im Bebauungsplan vorgesehenen 364.000 Quadratmeter für die industrielle Nutzung und weitere 150.000 für Straßen und Plätze verbaut worden. Weitere 220.000 Quadratmeter waren als Erweiterungsflächen festgelegt. Ein halbes Jahr später begann eine Gießerei des Turiner Automobilwerks Lancia als erster Betrieb mit der Produktion. In den folgenden Jahren bis zum Ende der faschistischen Herrschaft in Südtirol im Sommer 1943 kam es zu zahlreichen weiteren Betriebsgründungen, darunter ein Stahlwerk der Mailänder Falck-Gruppe, ein Aluminiumwerk der Montecatini-Gesellschaft und ein Magnesiumwerk der „Società Italiana per il Magnesio“.<sup>117</sup>

Für die Arbeiter und deren Familien, die überwiegend aus dem strukturschwachen Veneto stammten, wurden am gegenüberliegenden Ufer des Eisack zwei Siedlungen errichtet.<sup>118</sup> Der 1935 begonnene „Rione Littorio“ im Stadtteil Quirein bestand aus vier- bis fünfgeschossigen großen Mietskasernen, den „case popolari“. Er sollte ein „autonomes Viertel“ werden, ein eigenständiger und autarker Komplex außerhalb des repräsentativen neuen Stadtzentrums. Dies galt auch für den westlich davon 1937 begonnenen „Rione Dux“, der im Gegensatz zum „Rione Littorio“ als halbländliche Siedlung („semirurali“) konzipiert und damit auch ein Beispiel für die antiurbanen Leitbilder des Regimes war. Diese Siedlung bestand überwiegend aus zweistöckigen Zwei- und Vierfamilienhäusern mit Wohnungen in minimalem Ausbaustandard und einem Garten zur teilweisen Selbstversorgung der Bewohner. Die im Namen „Rione Dux“ zum Ausdruck kommende Reminiszenz an den „Duce“ drückte sich architektonisch im Treppenaufgang an der Außenmauer aus, der an das Geburtshaus Mussolinis erinnern sollte. Die vom Regime beabsichtigte sehr

116 Ebd., S. 114–115; LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 145–146.

117 STEININGER, Südtirol im 20. Jahrhundert, S. 114–115; LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 149–157; Martha VERDORFER, Die Industriezone. In: RATH/SOMMERAUER/VERDORFER (Hgg.), Bozen Innsbruck, S. 55–59.

118 ZOEGLER/IPPOLITO, Die Architektur für ein Italienisches Bozen, S. 214 ff.; LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 158–160; Martha VERDORFER, Das Semirurali-Viertel. In: RATH/SOMMERAUER/VERDORFER (Hgg.), Bozen Innsbruck, S. 60–63.



weitgehende Abgeschlossenheit der beiden Arbeitersiedlungen vom übrigen Stadtgebiet, vor allem zur Vermeidung von sozialen Konflikten mit dem Mittelstand in der *Città nuova*, verschärfte die ethnische Teilung der Stadt dramatisch. Der von den deutschsprachigen Boznern für die Arbeitersiedlungen verwendete Name „Schanghai“<sup>119</sup> drückte neben der ethnischen auch eine soziale Stigmatisierung aus, die sich sehr weit über das Ende des Faschismus erhalten sollte.

### „Borgo Vittoria“ – Das Siegesdorf

Neben dem Bozner Siegesdenkmal wurde 1928 auch ein „Siegesdorf“ – „Borgo Vittoria“, ein ländlicher Weiler, unweit von Meran, feierlich eingeweiht.<sup>120</sup> Vorbilder für Borgo Vittoria waren die Stadtgründungen in den Pontinischen Sümpfen – die großen Vorzeigeprojekte Mussolinis.<sup>121</sup> Das Zentrum der Ortschaft bildete (und bildet) die „Piazza Vittoria“; dort sollte all die notwendige Infrastruktur für den Alltag der neuen Siedler vorhanden sein: Kaffeehaus und Restaurant, das „Dopolavoro“ – eine Arbeitermensa samt Freizeitklub –, Verwaltungsgebäude, Schule und Kindergarten, Carabinieri-Station und Feuerwehrhaus, Kirche und Pfarrhaus. Die Volksschule, die bis heute den Namen „Regina Elena“ trägt, wurde 1931 eröffnet. Das Büro des lokalen Fascio durfte natürlich ebenfalls nicht fehlen. Das Borgo Vittoria wurde zu einem kleinen „Musterdorf“ des „neuen Italien“, wie es sich der Faschismus erträumte. Die kleine Siedlung sollte in der Intention der Erbauer ein sichtbares Zeichen der italienischen Präsenz im „Alto Adige“ sein.<sup>122</sup>

Der Baustil und das urbanistische Konzept in Sinich orientierten sich an dem norditalienischen Stil „padano-rurale“. Häufige Merkmale dieser Architektur sind Walmdächer, Hochparterre und nur ein Stockwerk. Die Pfarrkirche von Borgo Vittoria ist im neuromanischen Stil gehalten. Mit dem markanten runden romanischen Eingangsbogen hebt sich der Bau deutlich von den meist in der Spätgotik entstandenen Pfarrkirchen (Süd-)tiroler Dörfer ab. Der Namenspatron dieser Kirche ist bezeichnenderweise San Giusto, der Patron von Triest. Die Straßennamen beziehen sich auf den Ersten Weltkrieg oder tragen Namen der „nationalen Märtyrer“: Cesare Battisti, Damiano Chiesa, Fabio Filzi und Nazario Sauro.

Ettore Tolomei schrieb 1939 über die Projekte in Sinich: „Es handelt sich hier um einen großartigen Versuch auf einigen Tausend Hektar fruchtbaren

119 VERDORFER, Das Semirurali-Viertel, S. 63.

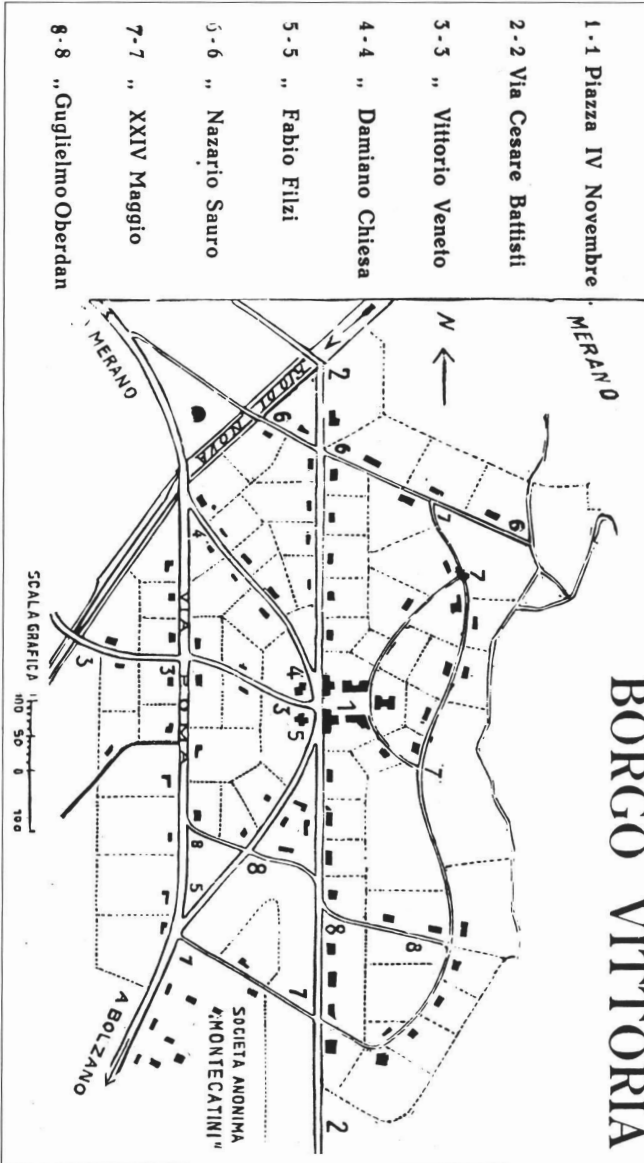
120 ZOEGLER/IPPOLITO, Die Architektur für ein Italienisches Bozen, S. 216.

121 Vgl. SKONECZNY, Regionalplanung, S. IV.

122 Paolo VALENTE/Claudio ANSALONI, Con i piedi nell'acqua. Sinigo, tra bonifica e fabbrica. Storia di un insediamento italiano nell'Alto Adige degli anni Venti, Meran 1991, S. 22.

# Nomi delle strade e della piazza del nuovo

## BORGO VITTORIA



*Non tutti i nomi corrispondono a quelli effettivamente assegnati*

Plan des italienischen Neudorfes „Borgo Vittoria“ (Siegeldorf) bei Meran 1928. Die Straßennamen unterstrichen die symbolische und praktische Landnahme (Paolo Valente/Claudia Ansaloni, Con i piedi nell'acqua: Sinigo, tra bonifica e fabbrica. Storia di un insediamento italiano nell'Alto Adige degli anni Venti [Beiheft der Stürzflüge 32/33], Lana 1991)

und produktiven Bodens, welcher das ländliche Kulturerbe der Venezia-Tridentina bereichert hat. Dort gab es vorher elendige und ungesunde Sumpflandschaften; und nun gibt es Brot, Wohlstand und Gesundheit für die Arbeiter der beiden Provinzen. Damit reiht sich dieses Projekt in idealer Weise in die anderen Errungenschaften des faschistischen Italien ein, welches

in zwei Jahrzehnten, den jetzigen und zukünftigen Generationen, gezeigt hat, was der Genius Mussolinis schaffen kann und welches die wunderbaren Tugenden und Kulturleistungen des italienischen Volkes sind.“<sup>123</sup>

In der Umgebung der kleinen Siedlung wurden landwirtschaftliche Flächen kultiviert oder Höfe von Südtirolern enteignet. Die Häuser wurden im Stile von Einfamilienhäusern des Veneto gebaut und von der Frontkämpferversammlung „Opera Nazionale Combattenti“ (O.N.C.) finanziert.<sup>124</sup> Im Oktober 1922 bestellte Mussolini einen neuen Vorstand der O.N.C., der damit zur privilegierten Gesellschaft und Trägerin neuer landwirtschaftlicher Großprojekte des Regimes avancierte. Der O.N.C. war seit 1923 auch für die Verwaltung und den Verkauf „feindlicher“ Besitztümer, die „im Rahmen des Vertrages von St. Germain“ konfisziert worden waren, zuständig. Es handelte sich hier teilweise um mittelalterliche Burgen, Hotels, repräsentative Villen, aber auch einfache Häuser. Die Immobilien sollten ausschließlich an Italiener aus den „alten Provinzen“ veräußert werden.<sup>125</sup> Die Bilanz der O.N.C. war letztlich negativ, die Verstärkung konnte sie nicht aufhalten, keine neue soziale Klasse des „piccolo proprietario“ schaffen, und auch der große Landbesitz blieb in der Hand von Großgrundbesitzern in Italien. Der Staat hatte zu wenig Geld, um die Projekte entsprechend zu fördern.<sup>126</sup> Die neuen Kolonisten des Borgo Vittoria hatten anfangs große Schwierigkeiten, mit dem Klima und den allgemeinen Verhältnissen in Südtirol zurechtzukommen. Am Rande des „Borgo Vittoria“ lebten zeitweise bis zu 24 italienische Familien in Bauernhöfen der O.N.C. Eine zu bescheidene Zahl, um damit dem Ziel eines italienischen Südtirols rasch näher zu kommen. Ettore Tolomei schrieb daher im „Archivio per L'Alto Adige“ unzufrieden: „Die staatliche Kolonisationsarbeit nach dem Modell des antiken Rom hat sich auf ein Dutzend Höfe bei Meran für ehemalige Frontsoldaten begrenzt. Dabei handelt es sich um einen Tropfen Wasser in einer weiten Ebene. Bei dem Treffen mit Mussolini und der Berichterstattung über das Arbeitsprogramm im Hochetsch fehlten die braven Siedler von Meran niemals. Doch für eine Rückkehr der italienischen Kultur in die Täler des Etschlandes ist etwas ganz

123 „Questo magnifico sforzo, che ha arricchito il patrimonio rurale veneto-tridentino di alcune migliaia di ettari di terreno fertile e produttivo: questo sforzo che ha visto lavoro operoso e fecondo prendere il posto della palude triste e malsana e dare pane e prosperità ai lavoratori della terra delle due provincie, inquadrandosi perfettamente con tutte le altre conquiste che l'Italia fascista ha realizzato nelle due provincie redente rimarrà nei secoli a dimostrare, alle generazioni future, quelle che è stata e che è la poderosa essenza costruttrice del genio mussoliniano e quelle che sono le mirabilis virtù spirituali e civili del popolo italiano.“ Ettore Tolomei 1939 über die Projekte in Sinich, Atesia Augusta, S. 92.

124 Vgl. O.N.C. (Hg.), L'Opera Nazionale per i Combattenti, Rom 1926.

125 Vgl. Opera Nazionale per i Combattenti (Hg.), Case, ville, palazzi, castelli, terreni, pensioni, alberghi in vendita nella Venezia Tridentina, Rom 1930.

126 SKONECZNY, Regionalplanung, S. 60 f.

anderes nötig!<sup>127</sup> Der Frontkämpferverband suchte die Siedler aus der Masse der mittellosen Kriegsheimkehrer mit landwirtschaftlicher Erfahrung heraus; wünschenswert waren Leute mit Disziplin und Gehorsam, „römisch stark, aber vor allem fruchtbar“.<sup>128</sup> Die Siedler selbst kamen aus profaneren Gründen, manche erhofften sich eine Verbesserung ihrer Lebensgrundlage, andere wurden gezwungen, weil sie sich geweigert hatten, der Partei beizutreten, nur wenige – vor allem Lehrer – folgten aus faschistischem Sendungsbewusstsein dem Ruf in den Norden.

Einen Steinwurf von „Borgo Vittoria“ entfernt wurde schon 1924/25 eine große Fabrik des Montecatini-Konzerns errichtet. Die kapitalstarke Aktiengesellschaft Montecatini plante den Bau einer Düngemittelfabrik. Die Errichtung einer solchen Großanlage passte in mehrfacher Hinsicht in die Programmatik des italienischen Faschismus: nationalstaatliches Autarkiestreben auf der einen und Schaffung von Arbeitsplätzen für italienische Zuwanderer auf der anderen Seite.<sup>129</sup> Obwohl Sinich abseits der Absatzmärkte der Montecatini-Produkte lag, konnte die Firmenleitung von den staatlichen Behörden überzeugt werden. So wurde der hohe Energiebedarf durch neue Kraftwerksprojekte in Südtirol leicht gedeckt. Industrieansiedlungen wie die Montecatini-Anlage in Sinich wurden schon damals – ein Jahrzehnt vor der Industriezone Bozen – als Mittel zur Italianisierung Südtirols betrachtet. Das Mussolini-Regime befürwortete auch hier die ausschließliche Anstellung von Italienern. Zur Eröffnung der Fabrik kamen so wie kurz danach zum Siegesdenkmal in Bozen hohe Repräsentanten des Staates, auch der König. Die Montecatini produzierten wichtige Grundstoffe für Kunstdünger, aber auch Schwefel und Ammoniak für Sprengstoff.<sup>130</sup> Die Fabrik mit ihren gut 100 Angestellten diente nicht nur zum Broterwerb, sondern wurde auch bald Lebensmittelpunkt für die zugewanderten italienischen Arbeiter. Montecatini kümmerte sich um deren Unterbringung mit ihren Familien in eigenen Siedlungen; daneben wurde auch für die Freizeit gesorgt. Neben der Arbeitermensa „Dopolavoro“ mit Kino und Radiogeräten wurden auch Sportaktivitäten und Freizeitvereine organisiert. Die Siedlung der Montecatini

127 „L'azione statale colonizzatrice sul modello di Roma antica s'è limitata ad una decina di masi dati ai combattenti nel Meranese. Goccia d'acqua in vasta arena. Ad ogni radunata a Roma per presentare al Duce i risultati dell'Opera i bravi coloni di quei dieci masi non mancano da vent'anni in qua. Ma per il ritorno dell'italianità nelle valli atesine ci vuole altro. Abbiamo registrato d'anno in anno, in ogni nostro fascicolo, esempi di migrazioni interne d'iniziativa statale per la Sardegna, per la Lucania, per l'Agro Pontino. Bellissimi esempi! Migliaia di famiglie trasferite si presero nel Veneto. L'Agro Pontino conta interi villaggi di veneti. Non era male per i destini della Patria, se qualche centinaio di famiglie venete s'introduceva nelle valli atesine, tanto nelle prime e più aperte, quanto nelle ultime e remote.“ VALENTE/ANSALONI, Con i piedi nell'acqua, S. 42.

128 Zit. nach Hedy KESSLER, Sinich: ein soziales und ethnisches Ghetto in Südtirol, 1925–1945, Dipl. Wien 1984, S. 24.

129 VALENTE/ANSALONI, Con i piedi nell'acqua, S. 21.

130 Vgl. Maurizio VISINTIN, La grande industria in Alto Adige tra le due guerre mondiali, Trient 2004, S. 110.

war bald eine Welt für sich.<sup>131</sup> Das „Musterdorf“ Borgo Vittoria und die Montecatini-Siedlung in Sinich wuchsen mit der Zeit zusammen und bilden heute den Stadtteil Sinich der Gemeinde Meran.

Den Zuwanderern aus dem Veneto, dem Trentino und der Emilia-Romagna wurde jedenfalls eine künstliche Welt geboten: Potemkinsche Fassaden, die beim Verlassen der Straßen des Borgo Vittoria sofort bröckelten, etwa wenn sie in die nahen Täler gingen. Dort wurden sie mit einer deutschsprachigen Tiroler Welt konfrontiert, was wohl nicht selten zu merkwürdigen, negativen, aber sicherlich auch zu menschlich wertvollen Begegnungen geführt hat. Die offizielle Propaganda skizzierte „die Deutschen“ jedenfalls als „Fremde“; für die Südtiroler waren die Italiener wiederum Eindringlinge. So tendierten beide Gruppen in der Regel dazu, „in ihrer jeweiligen Welt zu bleiben“. Die italienischen Enklaven Borgo Vittoria und Villagio Montecatini bildeten jedenfalls über mehrere Jahrzehnte ein „soziales und ethnisches Ghetto in Südtirol“.<sup>132</sup> Die Siedlungen an der Etsch waren freilich sehr bescheidenen Umfangs, aber für die Entwicklung, die der Faschismus in Südtirol vorantrieb, kennzeichneten sie eine wichtige Etappe.<sup>133</sup>

### Parteibauten in den Gemeinden

Weitere Bauprojekte des Faschismus in Südtirol waren vor allem Repräsentationsbauten in verschiedenen zentral gelegenen Orten. Faschistische Parteizentralen, „Case del fascio“, wurden in den Landgemeinden Eppan (Appiano), St. Ulrich (Ortisei), Meran (Merano), Laas (Lasa) und Mals (Malles) errichtet. In vielen anderen Orten waren die Parteihäuser bereits geplant, aber nicht verwirklicht worden, so geschehen in Tramin (Termeno), Neumarkt (Egna), Margreid (Magre), Branzoll (Bronzolo), Kurtatsch (Cortaccia) und Montan (Montano). Die Parteihäuser entsprachen in ihrer jeweiligen Bezeichnung den Gepflogenheiten der Parteihierarchie. Das „Casa di Littoria“ in Bozen beherbergte den Sitz der „Federazione dei fasci di combattimento“, den zentralen Sitz aller Kampfverbände der Provinz. Das Parteihaus bildete in der italienischen Architektur eine Neuheit, was den Architekten noch mehr Möglichkeiten bot, mit Formen und Stilen zu experimentieren. Auch in diesem Fall machten sowohl die Partei als auch Mussolini selbst kaum Vorgaben, wie eine Zentrale des Fascio auszusehen hätte. Für die Jugendorganisationen des Faschismus wurden 1933 in Brixen (Bressanone) und von 1934 bis 1936 in Bozen (Bolzano) größere Komplexe gebaut.<sup>134</sup>

131 Michaela RALSER, Sinich – eine Gegenwartsgeschichte. Soziographische Untersuchungen zu einem Stadtteil Merans, Dipl. Innsbruck 1989, S. 20.

132 Vgl. KESSLER, Sinich: ein soziales und ethnisches Ghetto.

133 SCHNEIDER, Die ländliche Stadt, S. 100. Das Bonifizierungsprogramm in Südtirol wurde 1927 in der Zeitschrift Italia Augusta breit dargelegt: „Bonifiche e Colonizzazione“. In: Italia Augusta, Rassegna dell'Opera Nazionale per i Combattenti, 1927/1, S. 10–31.

134 SCHNEIDER, Der Repräsentationsbau des Faschismus, S. 147.

Architektonische Bauprojekte von privaten italienischen Unternehmern wurden vom Mussolini-Regime ebenfalls gerne bewilligt. Als das wohl bekannteste Beispiel ist der vom Mailänder Architekten Gio Ponti 1933 bis 1935 errichtete Hotelbau „Gran Paradiso“ im Martelltal zu nennen. Dabei wurden weder „habsburgische noch tirolerische Traditionen“ übernommen – es sollte ein absolut italienischer Bau werden. Den durchaus wohlhabenden und aus der ganzen Welt angereisten Gästen wurde nach der Eröffnung 1937 jeder nur erdenkliche Luxus im Hotel geboten: Postamt, Friseur, Metzger, Sauna und ein Lesesaal mit englischen Kaminen gehörten zum Standard. Mit tatkräftiger Unterstützung der faschistischen Partei und dem Podestà Giovanni Mastropaolo gelang es Ponti, in diesem schwierigen Gelände einen Prachtbau zu errichten.<sup>135</sup> Seit 1955 steht das Hotel leer, mittlerweile ist es sogar zu einer Ruine verkommen.

Für Südtirol ist der Faschismus zweifellos die zentrale Periode des 20. Jahrhunderts; es sind genau die Jahre, in denen sich das Land nach außen hin grundlegend veränderte. Dadurch präsentierte der Faschismus mit seiner Italianisierungspolitik der Geschichte innerhalb von 20 Jahren ein stark gewandeltes Südtirol, welches deutliche Zäsuren durchlebt hatte.<sup>136</sup> Die Erweiterung Bozens, die Ortsgründungen bei Meran und der Denkmalbau lassen sich im Vergleich zur gesamtitalienischen Situation als relativ kleine Eingriffe darstellen. Auf Südtirol hatten sie jedoch nachhaltige Auswirkungen, die das Land für die Zukunft tief gehend prägen sollten.<sup>137</sup>

## Resümee und Ausblick

Bozen hat seit der Errichtung der italienischen Neustadt in den 1930er-Jahren zwei Parallelstädte mit zwei Parallelgesellschaften. Die Altstadt ist „deutsch“, die Neustadt „italienisch“. Die Lebensräume sind nicht durchgehend, aber doch großteils nach ethnischen Gesichtspunkten segregiert. Bozen ist bis heute eine geteilte Stadt, unsichtbare Grenzen laufen durch sie, die oft nur für Eingeweihte und Aufmerksame sichtbar sind. Ein Teil der italienischen Neustadt in Bozen wird bis heute meist abwertend von den deutschsprachigen Boznern der Altstadt „Shanghai“ genannt und hatte lange Zeit einen ähnlichen „Ghetto“-Charakter wie Sinich bei Meran, wobei in Sinich die Trennung bis heute noch vollständiger ist. Die Teilung der Sprachgruppen und der Wohnorte hält an. In diesem Zusammenhang geht es auch um einen Streit um die Erinnerung, um die Beherrschung des öffentlichen Raumes. Mittel und „Waffen“ dieses Streites sind besonders Denkmäler und Straßennamen.

135 „La leggendaria Val Martello“. In: La Provincia di Bolzano, 8.1.1937, S. 4. Vgl. Michaela HALLER, Hotel Paradiso – Um- und Zubau, Dipl. Innsbruck 2004.

136 LEHMANN, Städtebau und Architektur, S. 229.

137 SCHNEIDER, Die ländliche Stadt.

In Bozen beharren beide Teile der Stadt eifersüchtig auf ihre Identitätsorte. Schon um die Jahrhundertwende wurden die nationalen Ansprüche durch Denkmäler zementiert, so etwa in Bozen mit dem Walther-Denkmal. Die Faschisten ließen Walther entfernen, 1981 kehrte er wieder auf seinen ursprünglichen zentralen Platz in der Altstadt zurück. In den 1990er-Jahren kamen auch der Laurinbrunnen wieder in die Stadt und der Turm des Stadtmuseums wurde wieder originalgetreu im „nordisch-deutschen“ Stil aufgebaut. Einst ließen die Faschisten diesen deutschen „Turm-Phallus“ kappen. Diese Entmannung deutscher Kultur wurde somit behoben. Die BoznerInnen, in der deutschsprachigen Altstadt, ließen sich ihre Symbole des „Deutschtums“ aus der Jahrhundertwende nicht nehmen.

Die mehrheitlich italienischsprachigen Bewohner der Neustadt hielten ihrerseits ebenfalls an nationalen Symbolen fest. Dazu nur ein aktuelles und besonders bezeichnendes Beispiel. Der linksliberale Bozner Bürgermeister verordnete im Jahre 2001 – in einer etwas überstürzten Aktion – die Umbenennung des „Siegesplatzes“ in „Friedensplatz“. Dies sollte ein Symbol für das Zusammenleben und die Europareife Bozens sein. Nicht mehr der Sieg von einst, sondern der Frieden von heute sollte in die Zukunft weisen. Unterstützt wurden der Bürgermeister und seine Partei dabei auch von der Südtiroler Volkspartei.

Es hagelte sofort Proteste und Widerstand von verschiedenen italienischen Lagern und dadurch erzwang man eine Volksbefragung der StadtbewohnerInnen. Das anschließende Referendum von 2002 ergab eine deutliche Mehrheit für die Beibehaltung des alten Namens „Siegesplatz“. 62 Prozent der Wahlberechtigten beteiligten sich an der Abstimmung, in den mehrheitlich „deutschen“ Stadtteilen war die Wahlbeteiligung deutlich niedriger als in den vorwiegend „italienischen“ Vierteln. Waren die Motive auch ganz unterschiedlich, ging es offenbar oft um die Beibehaltung eines Identifikationsortes. Das Siegesdenkmal und der Platz mit seiner Architektur stehen für das italienische Element. Das Erbe an Architektur und Namen ist nach wie vor nicht neutral oder unpolitisch. Weiterhin spielt es eine Rolle in der ethnischen Auseinandersetzung. Dennoch werden die Bauten in der Neustadt weniger als Relikte des Faschismus, sondern vielmehr als Zeugen der Italianität Bozens und Südtirols wahrgenommen. Auch dadurch unterscheidet sich Bozen von anderen italienischen Städten.

Viele ArchitektInnen und HistorikerInnen Südtirols fordern nicht den Abriss, sondern die längst fällige Historisierung der faschistischen Denkmäler: „Es geht nicht darum, das Bauwerk aus Marmor und Bronze zu entfernen. Es geht vielmehr darum, ihm jene Bedeutung und Symbolik zu nehmen, die ihm sowohl die eine als auch die andere Seite zuschreiben. Das Ziel soll sein, das Denkmal vom Ballast der gegensätzlichen Ideologien zu

befreien, und es als das zu betrachten, was es zwischenzeitlich geworden ist: ein Zeugnis vergangener Zeiten.<sup>138</sup>

### Harald Dunajtschik/Gerald Steinacher, Un'architettura per un Alto Adige italiano, 1922–1943

Dalla presa del potere fascista nel 1922, la “penetrazione dell’elemento italiano in Alto Adige” rappresentò un punto del programma statale. Un ruolo di primo piano rivestì l’architettura, utilizzata dai fascisti come strumento di un articolato progetto di omogeneizzazione culturale ed etnica, in cui rientrava anche il tentativo di cancellare culturalmente le minoranze etniche attraverso un’inflexibile politica di assimilazione forzata.

Per quanto riguarda il piano della presa di possesso simbolica della regione, furono eretti numerosi monumenti col fine di tracciare una mappa di rimandi storici. L’esempio più noto è quello del Monumento alla Vittoria di Bolzano, progettato da Marcello Piacentini e innalzato nel 1926–28 in forma di un arco di trionfo romano. La sua simbologia presenta sia elementi nazionalistici e religiosi, sia elementi schiettamente fascisti. Alla famigerata e –per la popolazione locale un tempo austriaca– denigrante iscrizione sul fronte anteriore fa da contraltare quella in onore ai caduti della “vittoriosa Italia” sul lato posteriore. Questa seconda scritta rimanda a una delle principali funzioni dell’opera, che come monumento ai martiri era stata progettata anche per i “figli caduti della madrepatria”.

Monumenti ai martiri erano anche gli ossari degli anni Trenta, costruiti in tutta Italia per sostituire i cimiteri militari della Grande Guerra e accogliere i caduti in luoghi di sepoltura collettivi. Il maggiore in assoluto è quello di Redipuglia in provincia di Gorizia, opera dei due specialisti di ossari del regime, l’architetto Giovanni Greppi e lo scultore Giannino Castiglioni. Sull’esempio di Redipuglia, ma in scala minore, Greppi e Castiglioni progettaron e fecero costruire tre ossari anche in Alto Adige. Per la loro collocazione furono scelti tre punti strategici col fine di sottolineare la loro valenza simbolica di guardie di confine: Burgusio, nei pressi della nuova frontiera sul Passo Resia, Colle Isarco nei pressi del Brennero e San Candido in Val Pusteria.

La presa di possesso simbolica procedette di pari passo con quella fattuale, realizzata mediante l’insediamento della popolazione italiana. Il principale luogo di insediamento era Bolzano, dove furono costruite strutture pubbliche e residenziali per la nuova élite di funzionari trasferiti in Alto Adige dalle vecchie province. Nel 1934 Piacentini presentò poi un vero e proprio piano urbanistico: una “città nuova” in stile fascista, il cui centro era il Monumento

138 Vorwort von Michael Seeber in ZOEGGELER/IPPOLITO, Die Architektur für ein Italienisches Bozen, S. 6.



alla Vittoria, avrebbe surclassato l'antico centro storico tardomedievale, di impronta fortemente austriaca, e nello stesso tempo trasformato la cittadina tirolese di 35.000 anime in una grande città italiana di 100.000 abitanti.

Questo “tentativo, praticamente ineguagliato, di conquista attraverso l'architettura” (Klaus Tragbar) fu accelerato con la costruzione di una zona industriale nel 1935–36, secondo quanto previsto dalla politica fascista – inaugurata nel 1927 – di messa in minoranza della popolazione autoctona.

La prima pietra della metamorfosi di Bolzano – in meno di 20 anni la cittadina di 33.920 anime (1922) e dai caratteri ancora fortemente rurali divenne una città italiana di media grandezza (67.500 abitanti nel 1939) – fu gettata con la realizzazione di due quartieri operai, destinati ai lavoratori provenienti perlopiù dal Veneto. A partire da quel momento la popolazione di Bolzano visse secondo criteri di segregazione etnica.

Oltre al Monumento alla Vittoria di Bolzano, nel 1928 fu inaugurato anche un cosiddetto “Borgo Vittoria” presso Sinigo, secondo l'esempio delle città fondate nell'Agro Pontino. Nelle immediate vicinanze aveva visto la luce già nel 1924–25 un grande stabilimento della Montecatini con annesso insediamento abitativo per gli operai. Per svariati decenni le due strutture rappresentarono “un ghetto sociale ed etnico in Alto Adige”. Gli altri progetti del fascismo in Italia riguardarono soprattutto la costruzione di edifici di rappresentanza in punti nevralgici: sedi di partito e grandi complessi per le organizzazioni giovanili. L'esempio più noto è il lussuoso albergo Gran Paradiso, costruito in Val Martello da imprenditori italiani con il beneplacito del regime.

# Kommunalheraldik und Diktatur. Am Beispiel des Stadtwappens von Bozen (1926–1943)\*

Gustav Pfeifer

Während die symbolische Eroberung Südtirols nach 1922 durch die flächendeckende Neubenennung (d. h. Italianisierung) aller Siedlungen und Fluren (Toponomastik, Mikrotoponomastik), durch die willkürliche Italianisierung von Familiennamen, durch Denkmäler, Straßen- und Platzbezeichnungen, städtebauliche Konzepte und Architektur bereits seit längerem Gegenstand verschiedener Untersuchungen war<sup>1</sup> und mitunter bis heute im Mittelpunkt ethnisch-politischer Auseinandersetzungen steht, fand eine Form der emblematisch-visuellen Besetzung öffentlichen Raumes durch die faschistische Diktatur bislang wenig Beachtung: In der faschistischen Ära wurde ab 1926/27 neben dem Hoheitssymbol des Staates italienweit u. a. auch die offizielle Heraldik der Gebietskörperschaften, d. h. der Provinzen und der wappenführenden Gemeinden, mittels einschlägiger Beigaben „auf Linie“ gebracht.

Die im Folgenden kurz vorzustellenden gesetzlichen Maßnahmen im Bereich des italienischen Wappenwesens sind auf den ersten Blick umso bemerkenswerter, als es unter anderen totalitären bzw. autoritären europäischen Diktaturen kaum Vergleichbares gegeben haben dürfte. Weder

\* Für Hilfestellungen und Hinweise danke ich Frau Dr. Angela Mura (Stadttarchiv Bozen), Herrn Mag. Harald Dunajtschik (Innsbruck) für das aufmerksame Lektorat.

1 Vgl. aus architektur- und städtebaugeschichtlicher Sicht Oswald ZÖGGLER/Lamberto IPPOLITO, *L'Architettura per una Bolzano Italiana, 1922–1942*, Lana 1992 (historisch unbefriedigend, aber mit reichem Abbildungsmaterial); Karin Ruth LEHMANN, *Städtebau und Architektur als Mittel der Kolonisation am Beispiel der Provinz Bozen. Städtebau und Siedlungsbau in Südtirol und insbesondere in Bozen unter dem Faschismus*, 2 Teilbde., Diss. Aachen 2000; Thomas PARDATSCHER, *Das Siegesdenkmal in Bozen. Entstehung, Symbolik, Rezeption*, Bozen 2002; halbamtlicher Charakter bei der Italianisierung von Toponymen und Familiennamen in Südtirol kam den einschlägigen Schriften des faschistisch-irredentistischen Politikers Ettore TOLOMEI zu: *Prontuario dei nomi locali dell'Alto Adige*, Rom 1916 (zweite, vermehrte Auflage: Rom 1929, dritte, vermehrte Auflage: Rom 1935) bzw. *La restituzione del cognome atesino. Elenco dei cognomi dell'Alto Adige deformati o stranieri, con le forme adottate per la restituzione o versione*, Trient 1936. Dazu Gisela FRAMKE, *Im Kampf um Südtirol. Ettore Tolomei (1865–1952) und das „Archivio per l'Alto Adige“* (Bibliothek des Deutschen Historischen Instituts in Rom 67), Tübingen 1987; Walter FREIBERG [d. i. Kurt Heinricher], *Südtirol und der italienische Nationalismus*, 2 Teilbde., hg. von Josef FONTANA (Schlern-Schriften 282), Innsbruck 1994. Noch massiver, da sie vielfach vor dem Hintergrund eines rassistisch aufgeladenen Superioritätsgefühls erfolgten, waren die faschistische Repression und die Entnationalisierungsmaßnahmen gegen die slovenische und die kroatische Minderheit in den neuen Provinzen des Nordostens (Görz, Triest, Fiume/Quarnaro, Pola/Istrien und Zara/Dalmatien). Dazu jetzt Rolf WÖRSDÖRFER, *Krisenherd Adria 1915–1955. Konstruktion und Artikulation des Nationalen im italienisch-jugoslawischen Grenzraum*, Paderborn (u. a.) 2004, bes. S. 238–262. Neben den weiteren Beiträgen dieses Heftes sind zu vergleichenden Aspekten anhand der faschistischen Städtepolitik in Rom bzw. anhand von Beispielen aus dem mittel- und ostmitteleuropäischen Raum jetzt heranzuziehen: Emilio GENTILE, *Fascismo di pietra*, Rom/Bari 2007 und Rudolf JAWORSKI/Peter STACHEL (Hgg.), *Die Besetzung des öffentlichen Raumes. Politische Plätze, Denkmäler und Straßennamen im europäischen Vergleich*, Berlin 2007.

im nationalsozialistischen Deutschland<sup>2</sup>, noch im franquistischen Spanien<sup>3</sup>, noch in den Ländern unter der Sowjetdiktatur<sup>4</sup> wurde – soweit mir bekannt wurde – in solcher Art und Weise in die Heraldik der Städte und der kleineren wappenführenden Kommunen eingegriffen, während die Hoheitszeichen und Embleme des Staates selbstverständlich auch hier jeweils an den Symbolhaushalt der allein regierenden Parteien zwangsangepasst wurden.

Die einschlägigen Regelungsversuche im somit als „Sonderfall“ zu betrachtenden faschistischen Italien erfolgten gleichwohl nicht ex nihilo. Sie beruhten auf mehr oder weniger expliziten Rückgriffen auf vergangene, zum Teil bis in das späte Mittelalter zurückreichende Formen heraldischer Repräsentation, die in einem zweiten Schritt beleuchtet werden sollen. Schließlich soll am Beispiel der Kommunalheraldik der Stadt Bozen in der Zeit des „Ventennio“ die konkrete Umsetzung dieser visuellen Vereinnahmung öffentlichen Raums in den Blick genommen werden.

### 1. Das Likatorenbündel („fascio littorio“)

Nicht bereits die Machtergreifung durch die Faschisten im Herbst 1922, sondern erst die autoritäre Wende hin zum Regime nach Überwindung der schweren Krise im Gefolge der Ermordung Giacomo Matteottis (Juni 1924) bildete die politische Voraussetzung für die zunehmende faschistische Durchdringung des Staates, seiner Institutionen und seiner Emblemik.<sup>5</sup>

- 2 Die Deutsche Gemeindeordnung vom 30. Januar 1935 sah dazu unter § 11 Ziffer (2) lediglich vor: „Die Gemeinden führen ihre bisherigen Wappen und Flaggen. Der Reichsstatthalter kann Gemeinden das Recht verleihen, Wappen und Flaggen zu führen. Er kann Wappen und Flaggen ändern. Die Gemeinde ist vorher zu hören.“ In einem vertraulichen Runderlass des Reichsministers des Innern wurde 1937 verfügt, dass in neue Gemeindevappen keine Heiligenfiguren oder explizit kirchliche Symbole aufzunehmen seien. Nach dem „Anschluss“ Österreichs wurde aus bereits geführten Kommunalwappen der österreichische Bindenschild entfernt. Der Oberinntaler Kleinstadt Imst, die nachweislich seit dem 17. Jahrhundert im von Rot und Silber gespaltenen Schild vorne einen silbernen Balken (Bindenschild), hinten ein rotes Tatzentkreuz führte, wurde in diesem Sinne mit Urkunde vom 20. April 1940 vom Reichsstatthalter und Gauleiter Franz Hofer ein gänzlich neues Wappen erteilt, und zwar in Gold ein aufgerichteter roter Löwe. Vgl. Werner KÖFLER/Wilfried BEIMROHR, Wappen der Tiroler Gemeinden, Rum 1995, o. S. [S. III f. bzw. VIII der Einleitung].
- 3 Hier wurden die von den Franquisten missbräuchlich vereinnahmten persönlichen (Bild)devisen der katholischen Könige (Isabel la Católica, † 1504, und Fernando de Aragón, † 1516), nämlich der Johannesadler (*águila de San Juan*), vor allem aber das Pfeilbündel (*haz de flechas*, als Emblem der „Falange Española“ allerdings mit nach oben gerichteten Spitzen) und das Joch (*yugo*), wiederbelebt, am 11. Februar 1938 in das neu geschaffene Staatswappen aufgenommen, auch in eigenwilliger Kombination als Emblem verwendet, aber nicht systematisch in die Schilde von Kommunalwappen gesetzt. Vgl. Faustino MENÉNDEZ PIDAL DE NAVASCUÉS, *Heráldica medieval española 1. La Casa Real de León y Castilla*, Madrid 1982, S. 204–206 und 229; Andrea DI MICHELE u. a. (Hgg.), *Legionari. Un sudtirolese alla guerra di Spagna / Ein Südtiroler im Spanischen Bürgerkrieg (1936–1939)*, Rovereto 2007, S. 77 (oben), 84, 119 und 121.
- 4 Dies gilt jedenfalls für die DDR, für die VR Polen, die VR Ungarn sowie die Č(S)SR: Auch hier gab es keine allgemeine Regelung im Bereich der Kommunalheraldik, die eine Übernahme von Hammer, Sichel oder rotem fünfstrahligen Stern in das Gemeinde-/Stadtwappen vorgeschrieben hätte. Wenn, dann erfolgte dies allenfalls auf Eigeninitiative der jeweiligen Kommunalorgane. Frdl. Mitteilung Doz. Dr. Tomáš Krejčík (Brünn/Ostrau) vom 2. Dezember 2007.
- 5 Vgl. allgemein Renzo DE FELICE, *Mussolini il fascista 2/2. L'organizzazione dello Stato fascista 1925–1929* (Biblioteca di cultura storica 92.2), Turin 1968 (u. ö.); Nicola TRANFAGLIA, *La prima guerra mondiale e il fascismo* (Storia d'Italia 22), Turin 1996, S. 336–396.

Zwar wurden bereits im Januar 1923 die Reverse von 1- und 2-Lire-Münzen und im Oktober 1923, zum Jahrestag der „marcia su Roma“, eine entsprechende 100-Lire-Goldmünze mit dem Liktorenbündel als „simbolo di Roma antica e della nuova Italia“ ausgegeben und schrieb Mussolini in einem Rundschreiben vom 1. Dezember 1925 die Anbringung des Rutenbündels für alle Ministerialgebäude vor, aber erst mit Dekret vom 12. Dezember 1926 wurde der *fascio littorio* zum offiziellen „Staatsblem“ (*emblema dello Stato*) erklärt.<sup>6</sup> Detaillierte Bestimmungen für seine Verwendung im Bereich der staatlichen Verwaltung folgten mit Regio Decreto vom 27. März 1927. Darin wurde zunächst im Artikel 1 die äußere Form des neuen Hoheitszeichens festgelegt: So musste das Liktorenbündel im silbernen Feld eines von Grün, Silber und Rot gespaltenen „samnitischen“ Schildes, auf dem ein römischer Adler ruhte, dargestellt werden.<sup>7</sup> Dieser Schild war zusammen mit dem großen königlichen Wappen des Hauses Savoyen als Staatssymbol zu führen, so unter anderem auf dem Amtszeichen der Bürgermeister (*podestà*), der bei offiziellen Anlässen zu tragenden Seidenschärpe.<sup>8</sup> Bereits 1929 aber wählte der Gesetzgeber für das staatliche Hoheitszeichen eine neue Form: Das große königliche Wappen wurde vereinfacht und die bis dahin als Schildhalter dienenden zwei Löwen wurden durch zwei Liktorenbündel ersetzt.<sup>9</sup> Noch im Jahr davor, im Juni 1928, wurden auch die Gemeinden, die Provinzen und milden Stiftungen (*congregazioni di carità*), aber auch halbstaatliche Körperschaften, sofern diese sich anerkanntermaßen um die Nation verdient gemacht hatten, dazu berechtigt (letztere mittels Dekret des Regierungschefs),

6 Regio Decreto-Legge 12 dicembre 1926, n. 2061: „Art. 1. – Il Fascio Littorio è considerato, a tutti gli effetti, emblema dello Stato. Art. 2. – Il Fascio Littorio è formato da un fascio di verghe e una scure, uniti insieme da una cinghia o corda: la scure collocata di lato col taglio in fuori.“ Dazu und allgemein zur Entwicklung des italienischen Staatssymbols vgl. Ladislao DE LASZLOCZKY, L'evoluzione dello stemma di Stato dell'Italia unita. In: Staaten, Wappen, Dynastien. XVIII. Internationaler Kongress für Genealogie und Heraldik in Innsbruck vom 5. bis 9. September 1988, hg. vom Stadtmagistrat Innsbruck (Veröffentlichungen des Innsbrucker Stadtarchivs NF 18), Innsbruck 1988, S. 351–394, bes. 364–368; Emilio GENTILE, Il culto del littorio. La sacralizzazione della politica nell'Italia fascista (Biblioteca universale Laterza 406), Rom/Bari 1994, S. 85–89; DERS., Fascismo di pietra, S. 61–63.

7 Regio Decreto 27 marzo 1927, n. 1048, Art. 1: „L'emblema del Fascio Littorio, da usarsi dalle Amministrazioni dello Stato, deve essere caricato in palo, con la scure abbassata, sul bianco di uno scudo sannitico interzato in palo di verde, di bianco, di rosso; cimato dall'aquila romana.“ Mit der Tradition nach auf das antike mittelitalische Volk der Samniter zurückgehenden Schildform, dem *scudo sannitico* (nach di Crollanza auch *scudo francese* oder *scudo moderno* genannt), wird in Italien der vor allem im Frankreich des 18. und 19. Jahrhunderts – aber auch im deutschen Sprachraum – gebräuchliche und mit der napoleonischen Heraldik sich auch im Regno Italico (und dessen Nachfolgestaaten) fest etablierende, an den unteren Schildecken gerundete und unten mittig ausgespitzte Schild bezeichnet. Vgl. Goffredo di CROLLANZA, Enciclopedia araldico-cavalleresca. Prontuario nobiliare, Pisa 1876/77 (unver. Nachdruck Bologna 1980), S. 521; Ottfried NEUBECKER, Heraldik. Wappen – ihr Ursprung, Sinn und Wert, Luzern 1990, S. 76 f.

8 Regio Decreto 27 marzo 1927, n. 1048, Art. 4: „Il distintivo del podestà consiste in una fascia tricolore di seta, fregiata dallo stemma Reale e dall'emblema del Fascio Littorio, da portarsi cinta intorno ai fianchi.“

9 Regio Decreto 11 aprile 1929, n. 504 und 9 agosto 1929, n. 1517. Vgl. dazu die Abb. 11 und 12 bei LASZLOCZKY, L'evoluzione dello stemma, S. 366 bzw. 368. Der heraldische Schmuck auf den Amtsschärpen der Podestà wurde entsprechend angepasst. Vgl. etwa Franz-Heinz von HYE, Wappen in Tirol. Zeugen der Geschichte. Handbuch der Tiroler Heraldik (Schlern-Schriften 321), Innsbruck 2004, Abb. 432.

den fascio littorio zu führen.<sup>10</sup> Verfügten diese Körperschaften und Stiftungen bereits über ein von der „Consulta araldica“ anerkanntes Wappen, durfte dieses heraldisch links von dem Trikoloreschild mit dem Liktorenbündel und nur zusammen mit diesem geführt werden.<sup>11</sup>

Eine letzte Änderung erfolgte mit Regio Decreto vom Oktober 1933, mit dem ein eigenes Schildhaupt mit dem Rutenbündel, der „Capo del Littorio“ (in Purpur ein goldenes Liktorenbündel, umrahmt von einem Eichen- und einem Lorbeerzweig, diese zusammengebunden mit einem Band in den Nationalfarben), geschaffen wurde.<sup>12</sup> Die Bestimmungen zu den Wappen der Provinzen, Kommunen, Stiftungen und halbstaatlichen Körperschaften von 1928 wurden aufgehoben, das bisher auf einem Trikoloreschild parallel zum und zusammen mit dem eigenen Wappen gebrauchte Staatseblem sollte nunmehr in der Form des Capo del Littorio im eigenen Wappen geführt werden (dürfen).<sup>13</sup>

Das Rutenbündel geht letztlich zurück auf die *fascēs* der Liktoren, die im antiken Rom als Amtsdienner der höheren Magistrate mit dem Tragen des Rutenbündels mit dem Richtbeil in der Öffentlichkeit deren Amtsgewalt symbolisierten.<sup>14</sup>

Nach dem Untergang Roms erlebte das Liktorenbündel erst im revolutionären Frankreich ab dem Frühjahr 1790 als Symbol für die Einheit (*la France une et indivisible*) wieder große Konjunktur; mit dem Fall der Monarchie (21. September 1792) wurde es zugleich ein Zeichen für die Republik. Es avancierte neben dem Hahn, der Kokarde, der Phrygischen Mütze (*bonnet de la Liberté*) und später der Trikolore zum offiziellen französischen Staatseblem.<sup>15</sup>

10 Regio Decreto 14 giugno 1928, n. 1430. Im Unterschied zum Staatswappen fehlt hier der auf dem Schild ruhende römische Legionsadler („aquila romana“).

11 Regio Decreto 14 giugno 1928, n. 1430, Art. 3: „Qualora i Comuni, le Provincie, le Congregazioni di carità e gli enti parastatali, autorizzati a norma del presente decreto a far uso del Fascio Littorio, siano in possesso legittimo e riconosciuto di altro stemma, questo dovrà essere accolto ed a sinistra del Fascio Littorio.“ Gemeinden ohne eigenes Wappen führten den Trikoloreschild mit dem Liktorenbündel oder – nach 1933 – einen ledigen Schild mit dem „Capo del Littorio“

12 Regio Decreto 12 ottobre 1933, n. 1440, Art. 1: „È istituito il Capo del Littorio. [...] Esso è di rosso (porpora) al Fascio Littorio d'oro circondato da due rami di quercia e d'alloro, annodati da un nastro dai colori nazionali.“

13 Regio Decreto 12 ottobre 1933, n. 1440, Art. 2: „L'emblema del Fascio Littorio usato, a norma delle disposizioni vigenti, dalle Provincie, dai Comuni, dalle Congregazioni di carità e dagli Enti parastatali autorizzati a fregiarsene, dovrà essere disposto negli stemmi di legittimo possesso iscritti nei Libri araldici del Regno, nella forma della figura araldica del Capo.“

14 Vgl. [Ernst] SAMTER, Art. „Fasces“. In: Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaften 6, Stuttgart 1909, Sp. 2002–2006; [Bernhard] KÜBLER, Art. „Lictor“. In: ebenda 13, Stuttgart 1927, Sp. 507–518.

15 Vgl. Luca SCUCCIMARRA, Il fascio rivoluzionario. Genesi e significato di un simbolo. In: Storia, Amministrazione, Costituzione 7 (1999), S. 227–258; zusammenfassend Michel PASTOUREAU, Les emblèmes de la France, Paris 2001, S. 117–120; mit zahlreichen Abbildungen auch Hervé PINOTEAU, Le chaos français et ses signes. Étude sur la symbolique de l'État français depuis la Révolution de 1789, La Roche-Rigault 1998, S. 55 und passim. Nach dem Zweiten Weltkrieg wurde das durch den italienischen Faschismus diskreditierte Liktorenbündel in Frankreich nicht mehr offen gezeigt; lediglich Präsident Valéry Giscard-d'Estaing (1974–1981) wählte und führte es als sein persönliches Emblem (ebenda S. 452–456). Republikanischer Gesinnung entspringt

decreti del Regno d'Italia, mandando a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

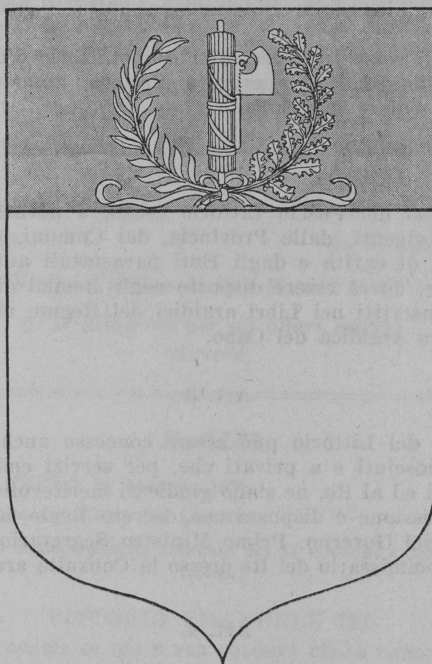
Dato a San Rossore, addì 12 ottobre 1933 - Anno XI

VITTORIO EMANUELE.

MUSSOLINI.

Visto, *il Guardasigilli*: DE FRANCISCI.

*Registrato alla Corte dei conti, addì 6 novembre 1933 - Anno XII*  
*Atti del Governo, registro 340, foglio 20. — MANCINI.*



Visto: *Il Commissario del Re*  
*presso la Consulta Araldica:*

FEDELE.

— 5258 —

In Italien wählten die „Fasci italiani di combattimento“, der Vorläufer des im November 1921 gegründeten „Partito Nazionale Fascista“, für ihr von 1919 bis 1921 erscheinendes Parteiorgan „Il fascio“ als sprechendes „Logo“ über dem Titel ein von einer geschlossenen Faust hochgerecktes Bündel (ital. *fascio*) von Getreidehalmen.<sup>16</sup> Das Frontispiz des gedruckten Programms der Fasci („Orientamenti teorici, postulati pratici“) von 1920 dagegen zeigt ein von einem Adler mit seinen Fängen gehaltenes Rutenbündel nach der Vorlage der Stabbündel der französischen Revolution und somit ein republikanisches Symbol.<sup>17</sup>

Erst im Laufe des Jahres 1921 trat als neues dominierendes Element die bewusste Bezugnahme auf die von den Faschisten nunmehr in jeder Form zelebrierte römisch-imperiale Antike (*Romanità*), an deren „Größe“ sie anzuschließen hofften.<sup>18</sup> Andererseits blieb mit dem „Fascio littorio“ zunächst durchaus eine Art antimonarchistischer Impetus verbunden. So betonte Benito Mussolini bei einer Rede in Bologna am 3. Mai 1921: „Unser Symbol ist nicht der Schild des Hauses Savoyen; es ist das Liktorenbündel, römisch und, mit Verlaub, auch republikanisch.“<sup>19</sup>

## 2. Historischer Vorlauf: spätmittelalterliche Parteizeichen und napoleonische Heraldik

Bewusst oder unbewusst griff die faschistische Wappenpolitik unter anderem auf spätmittelalterliche Traditionsstränge zurück. Im 14. und 15. Jahrhundert konnten bestimmte „Beizeichen“ und Wappenbilder, aber auch Embleme und Bilddevisen (*imprese*) politische Parteilagen oder (territoriale) Machtansprüche symbolisieren und der visuellen Demonstration von Herrschaftsverhältnissen dienen.<sup>20</sup> In Mittelitalien etwa kennzeichneten zwei gekreuzte Schlüssel

auch das 1803 von dem durch Napoleons Mediationsakte neu gegründeten Schweizer Kanton St. Gallen angenommene und bis heute geführte Wappen: „In Grün ein kreuzweise von einem grünen Band unwundenes silbernes Stäbebündel (Fasces) mit fünf sichtbaren Stäben und durchgehendem rechtsgewendetem silbernem Beil mit rückseitigem Dorn.“ Louis MÜHLEMANN, Wappen und Fahnen der Schweiz. 700 Jahre Confederatio helvetica, Lengnau 1991, S. 106–111 (Zitat S. 108).

16 Vgl. GENTILE, Fascismo di pietra, S. 42, Abb. 2.

17 Vgl. GENTILE, Fascismo di pietra, S. 32, Abb. 1.

18 GENTILE, Il culto del littorio, S. 84–90; DERS., Fascismo di pietra, S. 42 f.; Salvatore LUPO, Art. „Fasci italiani di combattimento“. In: Dizionario del fascismo 1, hg. von Victoria DE GRAZIA und Sergio LUZZATTO, Turin 2002, S. 513–515 (Abb. S. 514); Luca SUCCIMARRA, Art. „Fascio littorio“, In: ebenda, S. 517 f.

19 „Il nostro simbolo non è lo scudo dei Savoia; è il Fascio littorio, romano e anche, se non vi dispiace, repubblicano“. Zit. nach SUCCIMARRA, Fascio littorio, S. 517.

20 Vgl. etwa Simona SLANIČKA, Krieg der Zeichen. Die visuelle Politik Johanns ohne Furcht und der armagnakisch-burgundische Bürgerkrieg (Veröffentlichungen des Max-Planck-Instituts für Geschichte 182), Göttingen 2002; Valentin GROEBNER, Zu einigen Parametern der Sichtbarmachung städtischer Ordnung im späteren Mittelalter. In: Pierre MONNET/Otto Gerhard OEXLE (Hgg.), Stadt und Recht im Mittelalter / La ville et le droit au Moyen Âge (Veröffentlichungen des Max-Planck-Instituts für Geschichte 174), Göttingen 2003, S. 133–151, hier 140–145; speziell zu Italien vgl. D'Arcy Jonathan D. BOUTON, Insignia of Power. The Use of Heraldic and Paraheraldic Devices by Italian Princes, c. 1350–c. 1500. In: Charles M. ROSENBERG (Hg.), Art and Politics in Late Medieval and Early Renaissance Italy 1250–1500 (Notre Dame Conferences in Medieval Studies 2), Notre Dame/London 1990, S. 103–127; Christoph Friedrich WEBER, Eine eigene Sprache der Politik. Heraldische Symbolik in italienischen Stadtkommunen des Mittelalters. In: Zeitschrift für historische Forschung 33 (2006), S. 523–564.

(Binde- und Löseschlüssel) auf den Stadtsiegeln, -wappen und -fahnen in der Regel dem Patrimonium Petri zugehörige Orte und Städte. Kardinal Gil Álvarez de Albornoz schrieb als päpstlicher Legat in seinem 1357 in Fano erlassenen *liber constitutionum sanctae matris ecclesiae (constitutiones Aegidianae)* das Führen der Petrusschlüssel als Beizeichen auf den Stadtsiegeln für den Kirchenstaat verbindlich vor.<sup>21</sup> Familien konnten ihre Zugehörigkeit zu einer politischen Gruppierung in ihrem Wappen vielfach mit einem bestimmten Schildhaupt signalisieren. Verbreitete „Parteizeichen“ waren der *capo dell'impero* (im goldenen Schildhaupt ein ein- oder auch zweiköpfiger, gekrönter oder ungekrönter schwarzer kaiserlicher Adler) für die Ghibellinen<sup>22</sup> und der *capo d'Angio* (im blauen Schildhaupt drei goldene Lilien balkenweise, darüber ein vierlätziger, roter Turnierkragen) für die Guelfen.

Eine zweite Wurzel ist in dem 1808 initiierten, 1814 aber auch schon wieder abgeschafften hierarchischen Wappensystem des ersten französischen Kaiserreiches unter Napoleon I. zu suchen, das den heraldischen Stil im Regno Italico und in der Folge im Italien des 19. und 20. Jahrhunderts wesentlich mitprägen sollte.<sup>23</sup> Es waren Napoleons Rückgriff auf die römisch-antike Symbolsprache (so etwa mit dem seit 1804 als Zeichen des Kaiserreiches

21 *Costituzioni egidiane dell'anno MCCCCLVII*, hg. von Pietro SELLA (Corpus statutorum Italicorum 1), Rom 1912, S. 119, liber secundus c. 36 (Rubrica): *De armis clavium ecclesie Romane apponendis in portis, palatiis, banderiis et sigillis. Rubrica*, S. 120, Z. 7–15: *Insuper eisdem rationibus et causis inducti volumus et mandamus quod omnes et singulae communitates et universitates predictae, que habent et habere consueverunt vel in futurum habebunt proprium sigillum, in ipso sigillo supra arma et insignia ipsius communitatis apparente, infra dictum mensem faciant apponi et sculptiri arma ecclesie vel eorum sigilla de novo refici et cum dictis armis ecclesie de novo fabricari et absque dictis armis nullo sigillo uti, quia eis fides sine dictis armis non daretur.*

22 Vgl. Hannelore ZUG TUCCI, *Un linguaggio feudale: l'araldica*. In: *Storia d'Italia Annali 1. Dal feudalesimo al capitalismo*, Turin 1978, S. 809–877, hier 858–862; Giacomo C.(arlo) BASCAPÈ/Marcello DEL PIAZZO, *Insegne e simboli. Araldica pubblica e privata, medievale e moderna* (Pubblicazioni degli Archivi di Stato), Rom 1983, S. 399 und 1052; Gert OSWALD, *Lexikon der Heraldik*, Mannheim (u. a.) 1984, S. 298; Christoph F.(riedrich) WEBER, *Aft. „Heraldry“*. In: *Medieval Italy. An Encyclopedia 1*, hg. von Christopher KLEINHENZ (The Routledge Encyclopedias of the Middle Ages 9), New York/London 2004, S. 495–498, bes. 497; vgl. die Beispiele für den *capo dell'impero* im Codex Capodilista von 1434/35 oder im Codex Trivulzianus 1390 aus den sechziger Jahren des 15. Jahrhunderts: Giovan Francesco CAPODILISTA, *De viris illustribus familiae Transelgardorum Forzate et Capitis Listae*. Codice BP 954 della Biblioteca Civica di Padova, bearb. von Mirella BLASON BERTON, Rom 1972 bzw. Stemmario Trivulziano, hg. von Carlo MASPOLI, Mailand 2000, jeweils passim.

23 Zumindest trifft dies für die Theorie und die nach der Einigung Italiens maßgeblichen savoyischen Kreise zu. Vgl. Ferruccio FERRUZZI, *I caratteri storici dell'araldica italiana: metodologia generale di studio e problemi particolari*. In: Stefania RICCI/Fabio SIMONELLI (Hgg.), *Identità genealogica e araldica. Fonti, metodologie, interdisciplinarietà, prospettive*. Atti del XXIII Congresso internazionale di scienze genealogica e araldica (Pubblicazioni degli Archivi di Stato, Saggi 64), Rom 2000, S. 1043–1079 hier 1076 f. Zur napoleonischen Heraldik allgemein vgl. vor allem Rémi MATHIEU, *Le système héraldique français*, Paris 1946, S. 247–257; Michel PASTOUREAU, *Traité d'héraldique*, Paris <sup>2</sup>1993, S. 77–83; OSWALD, *Lexikon der Heraldik*, S. 278–281; zu den Insignien Napoleons PINOTEAU, *Le chaos français*, S. 171–213; sehr materialreich zur napoleonischen Heraldik in Italien BASCAPÈ/DEL PIAZZO, *Insegne e simboli*, S. 745–1003, speziell zur Heraldik der Städte S. 851–856 (mit Abb.); das zeitgenössische Referenzwerk ist Henri SIMON, *Armorial général de l'Empire Français*, 2 Bde., [Paris] 1812; wichtig auch Albert RÉVÉREND, *Armorial du premier Empire. Titres, majorats et armoiries concédés par Napoléon I<sup>er</sup>*, 4 Bde., Paris 1894–1897.



geführten römischen Adler), die versuchte flächendeckende Systematisierung der Heraldik, vor allem aber die damit verbundene Formen-, Bilder- und Beizeichenhierarchie, die als mittelbares oder unmittelbares Vorbild u. a. für die faschistische Wappenpolitik dienen sollten.

Die im Zuge der Revolution 1790 kassierten Wappen wurden mit der Schaffung des neuen Reichsadels (*noblesse impériale*) am 1. März 1808 wieder eingeführt. Dasselbe Dekret installierte auch als für alle heraldischen Fragen zuständige Behörde den *Conseil du sceau des titres* unter der Leitung des Erzkanzlers Jean-Jacques Régis de Cambacérès (1753–1824). Ab dem Frühjahr 1809 konnten auch Städte, Gemeinden und andere Körperschaften beim Conseil um ein Wappen ansuchen. Wie die Wappen des Adels, so wurden auch Kommunalwappen nach einem bestimmten System hierarchisiert. Die Wappen der 38 Städte der ersten Ordnung, der sogenannten *bonnes villes*, deren Bürgermeister das Recht hatten, bei der Krönung des Kaisers anwesend zu sein, erhielten ein rotes Schildhaupt mit drei goldenen Bienen balkenweise; die der Städte zweiter Klasse, deren Bürgermeister vom Kaiser ernannt wurden, ein blaues (im Königreich Italien: grünes) rechtes Freiviertel mit einem von einem fünfstrahligen goldenen Stern überhöhten goldenen „N“ (für „Napoléon“); die Wappen der Städte der dritten Ordnung schließlich, deren Bürgermeister durch den Präfekten ernannt wurden, erhielten ein rotes linkes Freiviertel mit einem von einem fünfstrahligen silbernen Stern überhöhten silbernen „N“. Dazu kam noch ornamentales Beiwerk (*ornements extérieurs*): bei den *bonnes villes* bestand dies etwa aus einem um den Schild gelegten, von roten Bändern umflochtenen goldenen Kranz, der rechts aus Oliven-, links aus Eichenzweigen bestand, auf dem Schild ein Merkurstab und darüber eine hohe goldene Mauer mit einer siebenfach gezinnten Mauerkrone, aus der ein goldener Adler wächst.

Mauerkrone, Zweige und (seit 1933) Schildhaupt sollten in der Folge auch prägende Elemente der Heraldik der italienischen Gebietskörperschaften werden.<sup>24</sup>

### 3. Faschistische Kommunalheraldik am Beispiel Bozens

Bozen führte seit den 1260er-Jahren als Trienter Herrschaftsstadt ein eigenes Stadtsiegel, das den Bistumspatron, den heiligen Bischof Vigilius, unter einem Baldachin über einer Stadtmauer zeigt.<sup>25</sup> Wohl erst mit dem Übergang des Stadtgerichts, d. h. der Innerstadt, an den Tiroler Landesherrn, den Herzog

24 Wichtige Elemente der napoleonischen Heraldik fanden etwa Eingang in den auch für die folgende Zeit maßgeblichen, mit Regio Decreto 13 aprile 1905, n. 234 erlassenen „Regolamento tecnico araldico della Consulta Araldica“ aus der Feder von Antonio Baron Manno. Vgl. auch Antonio MANNO, *Il Regolamento tecnico-araldico spiegato ed illustrato*, Rom 1906.

25 Hierzu und zum Folgenden zuletzt Gustav PFEIFER, *Sigillum boni burgi Bolzani*. Überlegungen zu den mittelalterlichen Siegeln der Stadt Bozen. In: DERS. (Hg.), *Handschriften, Historiographie und Recht. Winfried Stelzer zum 60. Geburtstag* (Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung, Ergänzungsband 42), Wien/München 2002, S. 292–314.

von Österreich, erhielt die Stadt in den frühen 1460er-Jahren mit einem neu gestochenen Siegel erstmals auch ein Stadtwappen, das einen mit einem sechsstrahligen goldenen Stern belegten roten Balken in Silber zeigt. Dieses symbolisiert gleichsam die zwei Stadtherrn Bozens: Es stellt zum einen, in aus heraldischen Gründen (d. h. aufgrund der sogenannten Farbe-Metall-Regel) verwechselten Tinkturen, den österreichischen „Bindenschild“ (in Rot ein silberner Balken) dar; der sechsstrahlige Stern dagegen verweist auf Maria, die *stella maris*, die Patronin der Bozner Stadtpfarrkirche und zugleich Schutzherrin der städtischen Gemeinschaft.<sup>26</sup>

Dieses Stadtwappen blieb über die Jahrhunderte in seinen wesentlichen Teilen unverändert und sollte erst nach dem Anfall Südtirols an Italien (1919/20) und der Machtübernahme durch die Faschisten (1922) Eingriffe erfahren, die zum einen ein ganz spezifisches Detail (den Stern), zum anderen mit der Umsetzung gesamtstaatlicher Vorschriften zusammenhängende Elemente betrafen.

Die Bestätigung eines bereits geführten Kommunalwappens erfolgte über ein mit einem historisch-heraldischen Exposé und einer farbigen Wappenskizze versehenes Ansuchen des Podestà (Amtsbürgermeister) über die zuständige Präfektur an den Ministerpräsidenten und damit mittelbar an das seit 1923 beim Amt des Ministerpräsidenten angesiedelte, für Fragen der Heraldik und Adelstitel zuständige Beratungsorgan, die „Consulta araldica“ (Heraldischer Beirat).<sup>27</sup> Die Consulta holte zu den Ansuchen im Regelfall ein Gutachten der an den größeren peripheren Staatsarchiven angesiedelten zwölf „Commissioni araldiche regionali“ ein.<sup>28</sup> In unserem Fall war dies die „Commissione araldica veneta“ (oder „delle Venezie“) mit Sitz am Staatsarchiv Venedig bzw. die der letzteren wenigstens zeitweise nachgeordnete „Commissione araldica trentina“ (oder „tridentina“) in Trient. Maßgeblicher Gutachter und damit die Schlüsselfigur für die vor allem zwischen 1928 und 1933 erteilten bzw. bestätigten Kommunalwappen in der Venezia Tridentina (bzw. den Provinzen Trient und Bozen) war der seit 1920/23 amtierende Trienter Soprintendente alle Belle Arti, Giuseppe Gerola (1877–1938).<sup>29</sup> Seine Gutachten flossen im

26 Zum Fragenkomplex der mittelalterlichen und frühneuzeitlichen Stadtpatrone jetzt kritisch Klaus GRAF, Maria als Stadtpatronin in deutschen Städten des Mittelalters und der frühen Neuzeit. In: Klaus SCHREINER/Marc MÜNTZ (Hgg.), Frömmigkeit im Mittelalter. Politisch-soziale Kontexte, visuelle Praxis, körperliche Ausdrucksformen, München 2002, S. 125–154.

27 Zum bürokratischen Procedere vgl. im Detail Regio Decreto 21 gennaio 1929, n. 61, Art. 109–132; Regio Decreto 7 giugno 1943, n. 652, Art. 1 litt. f. Zur Consulta ausführlich die eben genannten Dekrete und kurz Guida generale degli Archivi di Stato italiani I. A–E, Rom 1981, S. 87 f.

28 Regio Decreto 21 gennaio 1929, n. 61, Art. 90–95.

29 Vgl. zuletzt G.(ian) M.(aria) VARANINI, Art. „Gerola, Giuseppe“. In: Dizionario biografico degli italiani 53, Rom 1999, S. 460–463, zu seiner politischen Einstellung bes. S. 462. Seine heraldischen Gutachten finden sich in dem kleinen Bestand Commissione araldica am Trienter Staatsarchiv. Den Hinweis auf diesen Bestand verdanke ich der frdl. Mitteilung von Dr. Mariano Welber (Trient).

Regelfall praktisch wortgleich in die der Commissione araldica veneta ein und waren daher mit ausschlaggebend für das Verleihungs- bzw. Bestätigungsdekret des Capo del Governo.

### 3.1. Von der „stella maris“ zum „stellone d'Italia“

Der fünfstrahlige (silberne) Stern („stellone d'Italia“) gehört zusammen mit der Trikolore zum patriotischen Zeichenfundus des italienischen Risorgimento. So findet er sich regelmäßig als Schmuckelement der personifizierten „Italia (turrita)“, so vor allem auch auf dem zwischen 1870 und 1890 gültigen großen italienischen Staatswappen, wo der Stern in einem goldenen Strahlenkranz die Bekrönung des Wappenzelts darstellt.<sup>30</sup> Der fünfstrahlige silberne Stern in Blau auf dem 1874 von der Sektion Neapel entworfenen und im Wesentlichen unverändert bis heute geführten Wappen des „Club Alpino Italiano“ dürfte ebenfalls in diesem Licht zu sehen sein.<sup>31</sup>

Als eines der nationalen Symbole wurde der Stern als zentrales Element für das Wappen der 1927 neu geschaffenen Provinz Bozen (unter einem roten Schildhaupt mit durchgehendem silbernen Kreuz [„capo di Savoia“] in Blau ein fünfstrahliger silberner Stern über einer natürlichen silbernen Gebirgskette) gewählt.<sup>32</sup> Aber auch in der Bozner Kommunalheraldik fand der fünfstrahlige (goldene) Stern ab etwa 1927/28 massiv Eingang, wo er den effektiv bereits vor dem Ersten Weltkrieg nicht immer konsequent in dieser Form gebrauchten sechsstrahligen Stern ersetzte.<sup>33</sup> Aber erst das Dekret des Ministerpräsidenten vom 9. Juli 1931 schuf die gesetzliche Grundlage und deutete das Bozner Stadtwappen mit dieser Änderung endgültig im nationalen Lichte um.

Unmittelbarer Anlass zum Handeln war für die Stadtregierung ein Rundschreiben des Bozner Präfekten Giovanni Battista Marziali vom 11. September 1929 an die Amtsbürgermeister, in dem er feststellte, dass sich „nicht alle Gemeinden der Provinz an die Vorschriften über den Gebrauch des Wappens halten“. In dem daraufhin verfassten Ansuchen an den Regierungschef um Bestätigung des Stadtwappens von Ende Januar 1930 berief sich der Podestà von Bozen, Felice Rizzini, auf ein historisches Gutachten des Bozner Staatsarchivars Carlo Gallia, dem seinerseits vor

30 LASZLOCKY, L'evoluzione dello stemma, S. 357–362 mit Abb. 5 (S. 358).

31 Vgl. [www.caivarese.it/ultimissime/storia%20stemma/storia.htm](http://www.caivarese.it/ultimissime/storia%20stemma/storia.htm) [17. Juni 2008].

32 Regia Lettera Patente 26 febbraio 1928.

33 In der Tat finden sich auch schon in der Zeit vor dem Ersten Weltkrieg vereinzelte Darstellungen des Bozner Stadtwappens mit fünfstrahligem Stern: So an der 1899/1900 von der Grazer Firma Waagner-Biro errichteten Talferbrücke oder über dem Haupteingang des vom Bozner Stadtbaumeister Gustav Nolte entworfenen Umbaus der Städtischen Knabenschule, Weggensteinstraße 6, aus dem Jahre 1908 (vgl. Renate BRENN-RAMMLMAIR, Stadtbaumeister Gustav Nolte. Der Heimatstil in Bozen, Bozen 2007, S. 65 Abb. 66). Die Regel war aber eindeutig der sechsstrahlige Stern.

34 Prefetto della Provincia di Bolzano, (gedrucktes) Circolare dell'11 settembre 1929, n. 5286.



Hinweisschild der Bozner Stadtwerke für einen Hydrantenanschluss, Quireinerstraße, um 1929 (Südtiroler Landesarchiv)

allein die ältere Darstellung von Conrad Fischnaler (1855–1941) zugrunde lag.<sup>35</sup> Rizzini erwähnt auch mehrere ältere Beispiele für den Gebrauch des fünfstrahligen Sterns und schließt sein Schreiben mit den Worten: „Diese Stadtverwaltung erachtet es daher als angemessen, den fünfstrahligen Stern beizubehalten, der jüngst auf allen Stadtwappen angebracht wurde, da man bei dem diesbezüglich bisher unsicheren Gebrauch die Frage entscheiden muss, indem man an das Nationalgefühl appelliert, das allen anderen Formen den fünfstrahligen Stern vorzieht, der der glorreiche Stern ITALIENS ist.“<sup>36</sup> Dem Staatsarchivar Gallia dürfte u. a. auch der Vordenker und führende Aktivist der Entnationalisierung in Südtirol, Ettore Tolomei (1865–1952), zugearbeitet haben. Nicht von ungefähr war Tolomeis „Istituto di studi per l’Alto Adige“ im Schloss Maresch unmittelbarer Nachbar des Staatsarchivs. Tolomei beanspruchte dementsprechend das Verdienst um die Neuregelung des Bozner

35 Conrad FISCHNALER, Die Wappen der Städte und Märkte von Tirol nach ihrer geschichtlichen Entwicklung. In: Wappenbuch der Städte und Märkte der gefürsteten Grafschaft Tirol, Innsbruck 1894, S. 51–149, hier 60–63.

36 „Questa Amministrazione pertanto ritiene opportuno mantenere la stella a 5 punte, quale è stata recentemente apposta su tutti gli stemmi comunali, in quanto che nella incertezza che regna al riguardo, devesi risolvere la questione facendo appello al sentimento nazionale che, a tutte le altre preferenze la stella a 5 punte, la quale è la stella gloriosa d’ITALIA.“ Stadtarchiv Bozen, Allgemeine Verwaltungsakten I.4.4, Felice Rizzini an Capo del Governo, masch. Konzept (Hervorhebung Orig.). Vgl. dazu auch praktisch wortgleich ebd., Beschlussprotokolle 1930, Nr. 607 (1. Februar 1930).

Stadtwappens in der von ihm herausgegebenen Zeitschrift „Archivio per l'Alto Adige“ indirekt auch für sich und sein Institut.<sup>37</sup>

Das Bozner Ansuchen an die Consulta araldica wurde zur weiteren Bearbeitung an die zuständige Commissione araldica veneta weitergeleitet, die ihrerseits vom Trienter Soprintendente Giuseppe Gerola ein Fachgutachten anforderte, in dem dieser im April 1930 u. a. bemerkt: „Das Bozner Stadtwappen ist durch jahrhundertelangen Gebrauch eingeführt. Der einzige strittige Punkt ist die Anzahl der Strahlen des Sterns, die in der Regel sechs waren und die nunmehr fünf werden sollen. Bedenkt man, dass es durchaus auch Darstellungen mit fünf Strahlen gibt und man dieser Variante eine patriotische Bedeutung beimessen möchte, dass ferner auch auf dem neuen Provinzwappen der Stern fünfstrahlig ist und dass es sich schließlich um ein unbedeutendes Detail handelt, das ohnehin *ad libitum* Veränderungen unterliegt, erscheint es vorteilhaft, den Vorschlag anzunehmen: in Silber ein mit einem fünfstrahligen goldenen Stern belegter roter Balken.“<sup>38</sup>

Mit dem Dekret Mussolinis vom Juli 1931 wurde einerseits die in der faschistischen Stadtverwaltung bereits eingeführte heraldische Praxis (etwa auf Briefköpfen, Amtstempeln, Anschlägen, Plakaten, Drucksorten u. ä.) abgesegnet, zum anderen bot es auch die Handhabe (bzw. den Vorwand), einzelne ältere monumentale Wappendarstellungen mit dem sechsstrahligen Stern zu verändern bzw. bereits vorgenommene „Retuschen“ nachträglich zu sanktionieren: Die einst (und heute wieder) farbig gefasste Wappenkartusche von 1629 auf dem Bogenscheitel am Durchgang des alten Rathauses zur Dr.-Streiter-Gasse (ehedem Via Carretai) hin wurde

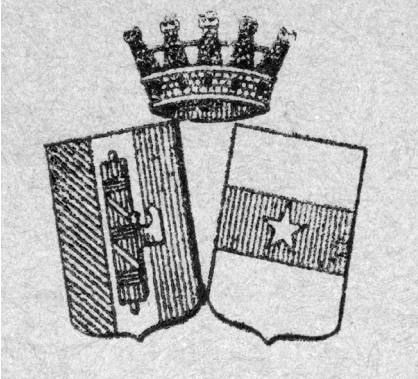
37 „Nel campo dell'araldica e della sfragistica, per il quale la R. Prefettura prende il parere dell'Istituto, sono state risolte le pendenze relative agli stemmi, antichi o nuovi, sigilli e gonfaloni dei Comuni di Bolzano, Brunico, Termeno, Appiano, Salorno, Terlano“ (Archivio per l'Alto Adige 16, 1931, S. 561).

38 Archivio di Stato di Trento, Regia Commissione araldica tridentina, Bolzano comune, Giuseppe Gerola an Commissione araldica veneta, 26. April 1930, Nr. 1491: „Lo stemma della città di Bolzano è consacrato ormai dall'uso di molti secoli. Unica questione verte sul numero delle punte della stella, che per lo più si usava di sei ed ora si vorrebbe di cinque punte. Ma considerato che non mancano esemplari anche con cinque punte, che a tale variante si intende attribuire significazione patriottica, che anche sul nuovo stemma della Provincia figura la stella a cinque punte e che finalmente trattasi di particolare di poco conto suscettibile di variazioni ad libitum, pare opportuno accogliere senz'altro la proposta: Di argento, alla fascia di rosso, caricata di una stella di cinque punte d'oro.“ Neben sachlich begründeten Gutachten Gerolas finden sich auch noch weitere mit ideologischer Komponente: Das Sterzinger Wappen sollte ein Schildhaupt „con qualche emblema romano“ erhalten, im Wappen von Schlanders die erste blaue Spitze belegt werden „mediante una stella d'oro a cinque punte (stella d'Italia)“, Welsberg sollte sein Gemeindevappen mit einem grünen Dreieck belegen, da das vorgeschlagene Wappen der Herren von Welsperg „è lo stesso degli Hohenzollern imperatori di Germania e re di Rumenia [!]“, was unannehmbare Folgen („conseguenze ... inammissibili“) hätte. Beim Meraner Stadtwappen sollte der Adler seine angeblich tirolisch anmutenden goldenen Flügelspangen („quegli alamari dell'aquila squisitamente tirolesi“) verlieren und der Schild einen grünen Grund erhalten „introducendo in qualche modo il tricolore italiano“, um das Wappen insgesamt etwas national aufzuladen („... arma ... di nazionalizzarla un po“). Alle zitierten Stellen aus Gutachten in Archivio di Stato di Trento, Regia Commissione araldica tridentina, Betroffeneinheiten Vipiteno comune, Silandro comune, Monguefello comune und Merano comune.

mit dem Meißel „auf Linie“ gebracht.<sup>39</sup> Auch auf dem von Karl Hocheder (München) entworfenen, 1907 fertig gestellten neuen Rathaus wurden die über dem Haupteingang angebrachte Wappenkartusche sowie jene im großen Sitzungssaal „im patriotischen Sinne“ verändert.<sup>40</sup>

### 3.2. Norm und Wirklichkeit

Während die gesetzlichen Vorgaben von 1928/29 bzw. 1933 vor allem im Bereich der administrativen Praxis rasch umgesetzt wurden, fanden sie – im Gegensatz zu der zumeist vorschriftsmäßigen Darstellung des staatlichen Hoheitszeichens<sup>41</sup>



Wappenbriefkopf aus dem gedruckten Haushaltsentwurf der Stadt Bozen für das Jahr 1932 (Südtiroler Landesarchiv)



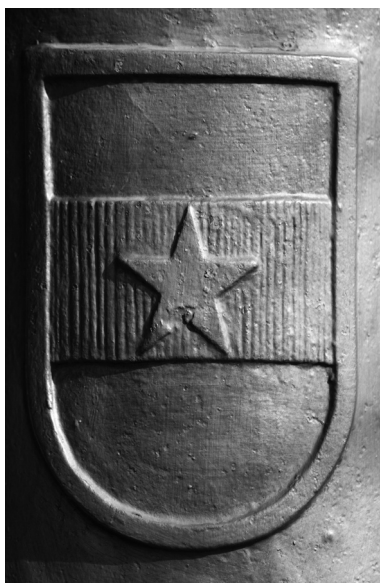
Wappenbriefkopf aus dem gedruckten Haushaltsentwurf der Stadt Bozen für das Jahr 1942 (Südtiroler Landesarchiv)

39 Erst im Zuge der 2001 abgeschlossenen Gesamtrestaurierung des alten Rathauses wurde die Kartusche in ihrer alten Form wieder hergestellt. Ob die zwei Wappensteine an den Bogenseiteln aus dem letzten Drittel des 15. Jahrhunderts auf der Laubenseite des alten Rathauses, die heute noch fünfstrahlige Sterne zeigen, den ursprünglichen Bestand wiedergeben oder ebenfalls in den Jahren um 1929/30 „angepasst“ wurden, lässt sich nicht entscheiden. Bei der den Durchgang zur Dr.-Streiter-Gasse laubenseitig beschließenden Holztür, die noch 1926 auf dem linken Flügel das Tiroler Wappen und auf dem rechten das Stadtwappen mit einem sechsstrahligen Stern trug, wurden das Tiroler Wappen und der Stern entfernt. Vgl. Josef WEINGARTNER, Die Kunstdenkmäler Südtirols III/2. Die Kunstdenkmäler Bozens, Wien/Augsburg 1926, S. 160.

40 Vgl. etwa die Abbildungen in der von der Stadtverwaltung herausgegebenen Schrift: Eine Stadt im Wiederaufstieg 1948–1952, Bozen o. J. [1952]. Nach der Wiedereinführung des alten Stadtwappens mit Dekret des Präsidenten der Region vom 21. Dezember 1968 erhielten die beiden Wappendarstellungen in den 1970er Jahren ihren sechsstrahligen Stern zurück. Vgl. Hans PRÜNSTER, Die Wappen der Gemeinden Südtirols (Etschlandbücher 7), Bozen 1972, S. 28. 1997 schließlich wurden auch die Mauerkrone sowie der Lorbeer- und der Eichenzweig aus dem Bozner Stadtwappen entfernt. Ob der fünfstrahlige Stern an der Wappenkartusche über dem Hauseingang Waaggasse 3 noch zum älteren Bestand gehört (vgl. oben Anm. 33) oder ebenfalls in den 30er-Jahren verändert wurde, lässt sich nicht entscheiden.

41 So etwa an den beiden äußeren Achsen der Frontseite des Mittelrisaliten des von Angiolo Mazzoni entworfenen, im Mai 1928 eingeweihten Umbaus des Bozner Bahnhofs: Die linke Achse zeigte damals den gekrönten königlichen Savoyerschild, die rechte den Trikoloreschild mit dem Likatorenbündel und dem aufgesetzten Legionsadler. Zusätzlich fand sich an der mittleren Achse knapp unter dem Architraven der fünfstrahlige „stellone d'Italia“, hier wohl in seiner doppelten Funktion als nationales und – umgedeutetes – Bozner Symbol. Vgl. ZOEGGELER/IPPOLITO, L'Architettura, Abb. 193 und Horst HAMBRUSCH/Witfrida MITTERER, Hochbauten der Brennerbahn. Bautendokumentation. In: Witfrida MITTERER (Hg.), Weichen & Wahrzeichen.

– in den monumentalen Darstellungen aus der faschistischen Ära kaum buchstabengetreuen Niederschlag. Im heute erhaltenen aufgehenden Baubestand der späteren 1920er- und der 1930er-Jahre findet sich das Stadtwappen ausschließlich in der Form des – farblich nicht gefassten – mit dem fünfstrahligen Stern belegten (zum Teil mit senkrechter Schraffur angedeutet: roten) Balkens (in Silber). Die zwischen 1928 und 1933 geltende Norm zur paarweisen Darstellung mit dem Fascio littorio auf der heraldisch rechten Seite wurde auf Bauten – wohl aus Gründen der Ästhetik, aus Nachlässigkeit oder aus technischen Gründen – nur zum Teil oder lediglich mit Versatzstücken umgesetzt. Sofern der Trikoloreschild mit dem Rutenbündel dargestellt wurde, wurde er nach 1943/45 – ebenso wie die vielfach an Fassaden angebrachten *fasces*, (pseudo-)römischen Feldzeichen (*signa*) oder Legionsadler – mehr oder weniger diskret entfernt. So möglicherweise am Eingang zum Haus Leonardo-da-Vinci-Straße 11, dem seinerzeitigen städtischen Friedhofsamt, so auf der Eingangsseite der 1929/30 von der Stadt errichteten Handelsschule (Scuola Commerciale, heute: Istituto professionale per i servizi commerciali e turistici in lingua italiana „Claudia de’ Medici“) an der Ecke Fiumestraße/Quireiner Straße.<sup>42</sup>



Sockel der Parklaternen auf der Wassermauer mit Bozner Stadtwappen und Liktorenbündel, 30er-Jahre (Südtiroler Landesarchiv)

Bahnlandschaft Bozen–Innsbruck. Bautendokumentation, Bozen 2007, S. 177–272, hier S. 265. Reduziert auf zwei Versatzstücke wurde das Staatselement auf dem 1934/35 nach Plänen von Marcello Piacentini errichteten Armeekommandogebäude am 4.-November-Platz: Das heute zu einem Lichtgaden geöffnete Obergeschoß der zum Platz hin gewendeten Stirnseite zeigte einen von zwei Liktorenbündeln flankierten überdimensionierten „Capo di Savoia“. Vgl. ZOEGGELER/IPPOLITO, L'Architettura, Abb. 221.

42 ZOEGGELER/IPPOLITO, L'Architettura, Abb. 45; Municipio di Bolzano, 18 mesi di amministrazione, giugno 1929–dicembre 1930, Bolzano [1931], Abb. auf S. 15 und 16.

Die Stirnseite des linken der zwei Blockpfeiler am Beginn der 1928 angelegten Prinz-Eugen-Allee (1936–1945: Viale Savoia) zeigt den Schild des Stadtwappens mit fünfstrahligem Stern, das rechte Gegenstück trug einen nach 1945 entfernten Legionsadler, dessen Umrisse noch deutlich auszumachen sind.

Bei dem am Bahnhofplatz 1929 nach Plänen von Ignaz Gabloner und Francesco Rossi (Rom) errichteten Froschbrunnen versah man das Becken platzseitig sowie auf der Gegenseite, zum Bahnhofspark hin, mit dem Bozner Stadtwappen mit fünfstrahligem Stern (in den 1970er-Jahren ersetzt durch einen sechsstrahligen), straßenseitig dagegen mit – nach dem Krieg entfernten – drei Likatorennbündeln.<sup>43</sup> Auf der Wassermauer und im Park an der Hermann-von-Gilm-Straße führ(t)en die von der Mailänder Firma Continentale (vormals: J. Brunt) gelieferten Parklaternen im Sockelbereich der Pfähle auf einer Seite das Likatorennbündel, auf der anderen in einem Halbrundschild das Bozner Stadtwappen mit dem fünfstrahligen Stern. Fünf dieser Mastleuchten stehen heute noch unverändert in situ.

Zu erwähnen sind in unserem Zusammenhang schließlich noch zwei wichtige, zeitgleich (1931) fertig gestellte Bauten: die symbolisch im Sinne der „Romanità“ stark aufgeladene, heute zumindest in den Aufbauten neutralisierte Drususbrücke nach Projekten von Eugenio Miozzi und der wenig entfernt davon liegende, von der Stadt errichtete Drusus-Sportplatz.<sup>44</sup> Beim Sportplatz zeigte der Mittelrisalit des Tribünenbaus platzseitig über



Das Bozner Stadtwappen und das Emblem der „Azienda Autonoma Statale della Strada“ samt Bauinschrift an der 1931 fertig gestellten Drususbrücke (Südtiroler Landesarchiv)

43 ZOEGGELER/IPPOLITO, *L'Architettura*, Abb. 196.

44 Vgl. ZOEGGELER/IPPOLITO, *L'Architettura*, S. 134–143.



dem Haupteingang in einem mit Gesimsen profilierten, seitlich von je einem Rutenbündel mit nach innen gekehrtem Richtbeil begrenzten Inschriftfeld den heute noch vorhandenen mauergekrönten Schild mit dem Stadtwappen.<sup>45</sup> Die Drususbrücke führt(e) neben den mittlerweile entfernten Legionsadlern auf den vier mit Liktoresbündeln besetzten Mittelpfeilern und anderen römischen Symbolen in die Porphyraußenverkleidung der Brückenköpfe eingelassene hellere Marmorplatten, die am linken Talferufer noch in situ zu sehen sind: An der Südseite befindet sich auf goldfarbenem Mosaikhintergrund ein von einem Zierstab umgebener Schild mit dem Stadtwappen, an der Nordseite die italienische Bauinschrift mit dem Emblem der „Azienda Autonoma Statale della Strada“, ein mit einem geflügelten Markuslöwenkopf besetztes Liktoresbündel.<sup>46</sup>

In anderen Fällen wurde der Fascio littorio offenbar gar nie angebracht, auch der vorgeschriebene „samnitische“ Schild findet sich auf Bauten eher in Ausnahmefällen: Das von Paolo Bertanza (Venedig) zwischen 1928 und 1930 errichtete Eckhaus Venedigerstraße 44/Fiumestraße 6 zeigt auf der Schauseite

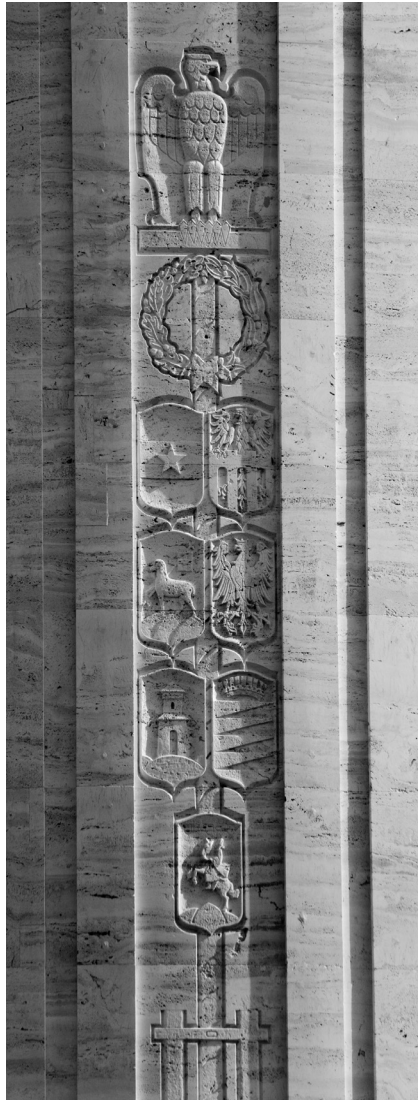


Wappensupraporte am Eckhaus Venedigerstraße 44/Fiumestraße 6, um 1930 (Südtiroler Landesarchiv)

45 ZOEGGELER/IPPOLITO, *L'Architettura*, Abb. 48.

46 Vgl. ZOEGGELER/IPPOLITO, *L'Architettura*, S. 140–143.

über den beiden Eingängen je eine Wappensupraporte mit dem Stadtwappen, der Schild ist von einem Kranzgebilde umfassen. Ähnlich die Schauseite des 1926–1928 entstandenen I.N.C.I.S.-Wohnkomplexes (Alberto Calza Bini, Rom) an der Ecke Carducci-Straße/Wendelsteinstraße: Sie zeigt in einer kleinen Suite von drei 1 : 2 gestellten Schilden oben eine – wohl seit jeher – leere Wappenkartusche, darunter jeweils das Bozner Stadtwappen in einer dem römischen Frühbarock nachempfundenen Füllhörnerkartusche.<sup>47</sup>



Flachrelief an dem 1938/39 umgebauten Sparkassengebäude (Südtiroler Landesarchiv)

47 ZOEGGELER/IPPOLITO, *L'Architettura*, Abb. 275.

Der von Spiro Nachich projektierte und 1928/29 von der Stadt aufgeführte neue Krankenhaustrakt für Klasse-Patienten in der Spitalgasse 8 (ehedem Viale Duca d'Aosta, heute Sitz von Präsidium und Rektorat der Freien Universität) führt an den Schauseiten der Eckrisaliten zur Spitalgasse hin auf vier „samnitischen“ Schilden von links das 1927/28 erteilte neue Provinzialwappen, das auf das Siegelbild des 1271 gegründeten Heilig-Geist-Spitals zurückgehende Spitalswappen (im gespaltenen Schild vorne eine Weintraube, hinten ein Doppelkreuz), das Stadtwappen mit dem fünfstrahligen Stern und noch einmal das Spitalswappen. Die Stirnseite zur Sparkassenstraße (ehedem Viale Regina Elena) dagegen zeigt wiederum die Wappen der Provinz und der Stadt.

Ein Kapitel für sich bildet schließlich der 1938/39 unter der Leitung von Francesco Rossi erfolgte Umbau des Sparkassengebäudes und die in Travertin ausgeführten Reliefs des Bildhauers Hans Piffraeder. Das Flachrelief auf dem talferseitigen abgerundeten Eck zeigt ein eigentümliches Gemisch von einem pseudo-römischen Feld- (*signum*) mit einem Legionszeichen (*aquila*), mit dem Legionsadler und einem Laubkranz (*corona*) an der Spitze der Stange und sieben Wappenschilden (2 : 2 : 2 : 1) – wohl den bei den *signa* üblichen silbernen Scheiben (*phalerae*) nachempfunden – im Mittelteil. Es sind die Wappen der sieben Südtiroler Orte, deren ursprünglich selbstständig tätige Sparkassen in den Jahren 1928 bis 1935 zur „Cassa di Risparmio della Provincia di Bolzano“ zwangsfusioniert wurden: Bozen, Meran, Brixen, Sterzing, Bruneck, Schlanders und St. Ulrich in Gröden (von links oben).

Die gesetzlichen Vorgaben von 1933 (Capo del Littorio) flossen in monumentale Artefakte kaum ein. Das einzige mir bekannt gewordene Beispiel findet sich auf der Haube des offenen Kamins in einem der öffentlichen Gasträume des stadt-eigenen Hotels „Stadt/Città“ am Waltherplatz 21 (ehedem Piazza Vittorio Emanuele III). Das Terracotta-Ornament zeigt in bemerkenswerter Farbverkehrung in einem „samnitischen“ Schild mit umlaufender roter Randleiste in Rot (!) einen mit einem fünfstrahligen goldenen Stern belegten silbernen (!) Balken, das Ganze unter einem tonfarbenen Schildhaupt, darin zwischen einem grünen Lorbeer- und einem grünen Eichenzweig ein – heute behelfsmäßig abgeschlagenes, aber nach wie vor deutlich erahnbares – (goldenes?) Liktorenbündel.

#### 4. Zusammenfassung

Wohl wie keine der europäischen Diktaturen des 20. Jahrhunderts versuchte das faschistische Regime in Italien neben dem staatlichen Hoheitssymbol auch die heraldische Praxis der Gebietskörperschaften (Provinzen und Kommunen) visuell zu vereinnahmen. Das Ende 1926 zum Staatsymbol erhobene Liktorenbündel (*fascio littorio*) wurde in rascher Folge in den Jahren 1928,

1929 und 1933 in verschiedenen gesetzlichen Regelungsversuchen zum integrierenden Bestandteil der öffentlichen Heraldik und damit zu einem der Propagandavehikel des Regimes gemacht.

Dabei griffen die zuständigen Stellen mehr oder weniger bewusst auf verschiedene Traditionsstränge zurück. Neben emblematischen Elementen aus der römisch-imperialen Antike (*fusces*, Feldzeichen, Legionsadler) waren dies Bildzeichen aus dem (italienischen) Spätmittelalter (Schildhaupt) und Elemente aus der französischen und vor allem napoleonischen Heraldik („samnitische“ Schildform, Mauerkronen und äußere Schmuckelemente, hierarchische Systematik).

Auch und gerade die Kommunen der im Gefolge des Ersten Weltkrieges zum Königreich Italien geschlagenen neuen Provinzen mit ihren Sprachminderheiten waren Gegenstand der symbolischen Eroberung.

In Bozen wurde der im Stadtwappen seit dem 15. Jahrhundert geführte sechsstrahlige Stern – die *stella maris*, das Zeichen Mariens, der Patronin der Stadtpfarrkirche – ab etwa 1927/28 durch die faschistische Stadtregierung zum fünfstrahligen „stellone d'Italia“, einem der zentralen Symbole des italienischen Risorgimento, uminterpretiert, auch ältere Artefakte (so vor allem am alten und am neuen Rathaus) entsprechend zwangsangepasst; aber erst 1931 wurde diese neue Form des Stadtwappens durch ein Dekret des Ministerpräsidenten sanktioniert.

Lokale Schlüsselfiguren bei der nationalistischen Aufladung der öffentlichen Heraldik waren zum einen der Vorkämpfer der Entnationalisierung des „Alto Adige“, Ettore Tolomei, in einzelnen Fällen aber vor allem der Chef der auch für Bozen zuständigen Trienter Denkmalpflege, Giuseppe Gerola, letzterer über mehrere seiner Gutachten für die „Commissione araldica veneta“ und damit mittelbar für die beim Amt des Ministerpräsidenten angesiedelte „Consulta araldica“.

Die gesetzlichen Vorgaben von 1928/29 (Darstellung von Stadtwappen zusammen mit dem neuen Staatsblem) und 1933 (*capo del littorio*) wurden im Bereich der Bozner Stadtverwaltung rasch umgesetzt. Bei monumentalen Darstellungen des Stadtwappens herrschte dagegen – abgesehen von der konsequenten Verwendung des fünfstrahligen Sterns – durchwegs Formenvielfalt und wurde (eigentlich vorschriftswidrig) mit Versatzstücken und Einzelementen gearbeitet.

Bezeichnenderweise zeigt selbst der aus verschiedenen Wappen gebildete Briefkopf der Trienter Soprintendenza unter Gerola nicht die vorgeschriebenen „samnitischen“ Schildformen, sondern die aus der italienischen Renaissance stammenden Rosstirnschilde und die für die englische Heraldik typischen Schildformen mit beidseits verlängertem Oberrand. Nach dem Weltkrieg wurden kompromittierende Teile (*fascio littorio*, *aquila romana*, Feldzeichen) im Regelfall – aber nicht überall – mehr oder weniger diskret entfernt, der

sechsstrahlige Stern am neuen Rathaus und bei einigen anderen öffentlichen Wappendarstellungen erst nach 1970 wiederhergestellt. Der Umgang mit diesem in Resten heute noch präsenten Erbe des „Ventennio“ nach dem zweiten Weltkrieg muss einer eigenen ausführlicheren Untersuchung vorbehalten bleiben. Dieser erste Versuch mag allenfalls einen kleinen Beitrag zu einer m. E. noch gar nicht ernsthaft begonnenen Diskussion leisten.

Gustav Pfeifer, *Araldica comunale e dittatura. L'esempio dello stemma civico di Bolzano (1926–1943)*

A differenza delle altre dittature europee del XX secolo, in Italia il regime fascista cercò di appropriarsi non solo dei simboli che rappresentavano l'autorità statale, ma anche dell'araldica degli enti locali (Province e Comuni). Attraverso diversi provvedimenti di legge approvati in rapida successione negli anni 1928, 1929 e 1933, il fascio littorio, dichiarato emblema dello Stato alla fine del 1926, divenne parte integrante dell'araldica pubblica e quindi uno dei veicoli della propaganda del regime.

In quest'opera, le autorità competenti si ricolgarono, in maniera più o meno consapevole, ad elementi della tradizione storica. A fianco ad elementi emblematici dell'antica Roma imperiale (*fasces*, insegne militari romane, aquila romana), tra i simboli utilizzati ve ne erano che risalivano al basso medioevo italiano (capo) e all'araldica francese, in primo luogo napoleonica (scudo sannitico, corona turrata, ornamenti, sistematica gerarchica). Anche e soprattutto i Comuni che a seguito della prima guerra mondiale erano entrati a far parte del Regno d'Italia nell'ambito delle cosiddette “nuove province” e che erano abitati da minoranze linguistiche divennero oggetto di questa conquista “simbolica”.

A Bolzano la stella a sei punte, introdotta nello stemma della città già dal XV secolo (la *stella maris*, simbolo di Maria, patrona della chiesa parrocchiale bolzanina), intorno al 1927/28 fu sostituita ad opera dell'amministrazione comunale fascista dallo “stellone d'Italia” a cinque punte, simbolo centrale del Risorgimento italiano. Il vecchio simbolo venne così reinterpretato ed adattato forzatamente al nuovo, anche quando collocato sui più antichi manufatti, in primo luogo sul vecchio e il nuovo municipio. Solamente nel 1931 la nuova veste dello stemma cittadino venne legittimata da un decreto del capo del governo.

Le figure chiave a livello locale nel processo di nazionalizzazione dell'araldica pubblica furono da una parte Ettore Tolomei, il pioniere della snazionalizzazione dell'Alto Adige, e in singoli casi anche Giuseppe Gerola, Soprintendente alle belle arti di Trento (competente anche per Bolzano), attraverso alcuni suoi pareri per la “Commissione araldica veneta” e indirettamente per la “Consulta araldica”, insediata presso la Presidenza del Consiglio.

Le disposizioni di legge del 1928/29 (stemma della città con l'emblema dello Stato) e del 1933 (capo del littorio) vennero introdotte rapidamente nell'ambito dell'amministrazione comunale di Bolzano. Nel caso delle rappresentazioni monumentali dello stemma cittadino, però, a prescindere dal sistematico utilizzo della stella a cinque punte, regnò ovunque una molteplicità di forme e vennero utilizzati, in contrasto con le disposizioni di legge, elementi e di volta in volta differenti. Dopo la guerra mondiale, gli elementi più compromettenti (fascio littorio, aquila romana, insegne militari romane) furono generalmente, ma non sempre, rimossi. La stella a sei punte fu ricollocata sul nuovo municipio e in alcune altre raffigurazioni araldiche pubbliche solo dopo il 1970.

# La lunga via verso la pace. Retrosцена e interessi attorno all'“Operation Sunrise”

*Kerstin von Lingen*

La temporanea resa rassegnata nell'Italia del nord, il 2 maggio 1945, dal gruppo d'armate C, nota con il nome in codice di “Operation Sunrise” rappresenta il primo armistizio della Seconda guerra mondiale in Europa ed è il risultato di trattative tra l'emissario dei servizi segreti statunitensi OSS (*Office of Strategic Services*) operativo a Berna, Allen W. Dulles, e il comandante supremo delle SS e della Polizia in Italia, l'*Obergruppenführer* delle SS Karl Wolff.<sup>1</sup> A dispetto degli accordi di Casablanca, nella primavera del 1945 non solo vennero condotti negoziati per il raggiungimento di una pace separata, ma si avviarono anche contatti con rappresentanti delle SS, tra i quali venne a profilarsi quale riferimento principale proprio Karl Wolff.<sup>2</sup> Un procedere che sostanzierebbe l'ipotesi che il raggiungimento della pace in Italia del nord fosse così importante per gli Alleati e per la Svizzera da giustificare iniziative anomale. Grazie al successo dell'“Operation Sunrise” Dulles, al termine del conflitto, raggiunse i vertici della CIA; per parte sua Wolff scampò indenne sia al tribunale sia Norimberga sia ai successivi processi alleati grazie alle pressioni del funzionario americano e del suo ufficio sugli incaricati degli accertamenti.<sup>3</sup>

Questo contributo intende ricostruire gli interessi che mossero le parti in trattativa nella primavera del 1945 e i rischi che esse corsero. Inoltre, il saggio vuole proporre alcune riflessioni sui vantaggi militari, economici e politici che poteva rappresentare la rapida firma di una capitolazione separata, senza l'intervento degli alleati sovietici. La disponibilità a trattare con un generale delle SS è da interpretarsi come prova del cambiamento della strategia degli

- 1 Bradley F. SMITH/Elena AGA ROSSI, Unternehmen „Sonnenaufgang“. Das Kriegsende in Italien, Köln 1981. I principali protagonisti dei negoziati hanno lasciato memorie in merito; si veda Allen DULLES/Gero v. SCHULZE-GAEVERNITZ, Unternehmen „Sunrise“. Die geheime Geschichte des Kriegsendes in Italien, Düsseldorf 1967; Max WAIBEL, 1945 Kapitulation in Norditalien. Originalbericht des Vermittlers, Basel 1981. Il racconto di un osservatore contemporaneo è quello di Edmund THEIL, Kampf um Italien. Von Sizilien bis Südtirol 1943–1945, München 1983.
- 2 Pierre Th. BRAUNSCHWEIG, Geheimer Draht nach Berlin, Zürich 1990. Il contatto Masson-Schellenberg avrebbe avuto un effetto nefasto e disgregante per la Svizzera (p. 296). Schellenberg negoziò anche con la Svezia, passando per gli OSS, si veda Ingeborg FLEISCHHAUER, Die Chance des Sonderfriedens, deutsch-Sowjetische Geheimgespräche 1941–1945, Berlin 1986, p. 205 e 224. Si veda anche Heinz HÖHNE, Der Krieg im Dunkeln. Macht und Einfluß des deutschen und russischen Geheimdienstes, München 1985, in particolare il capitolo 13: Unheilige Allianzen, pp. 459–516.
- 3 Wolff non rimase una eccezione. Nell'ambito delle operazioni dei servizi segreti statunitensi si contano diversi interventi a favore di funzionari tedeschi indagati; si trattava in prima linea di studiosi e ufficiali dei servizi segreti, ma anche di banchieri e industriali. Un buon quadro d'insieme viene offerto da Richard BREITMAN et al., U.S. Intelligence and the Nazis, Cambridge 2005; Christopher SIMPSON, The splendid blond beast. Money, Law and genocide in the 20. century, Monroe 1995; Gerald STEINACHER, Nazis auf der Flucht. Wie Kriegsverbrecher über Italien nach Übersee entkamen (Innsbrucker Forschungen zur Zeitgeschichte 26), Innsbruck/Vienna/Bolzano 2008.

Alleati occidentali, che a partire dall'estate del 1944 cercarono di assicurarsi la supremazia politica in Europa centrale rispetto ai sovietici mettendo in opera occupazioni militari. Inoltre la sottolineata matrice anticomunista, condivisa con i tedeschi, funse da coagulante ideologico per una iniziativa che contravveniva agli accordi con i propri alleati sovietici. L'“Operation Sunrise” può dunque essere definita come un prodromo significativo della guerra fredda di lì a venire.

## I. I protagonisti dell'armistizio: Wolff e Dulles

Una indagine dei retroscena dell'armistizio firmato in Italia nella primavera del 1945 non può che prendere avvio dai profili dei due protagonisti che condussero le trattative: Karl Wolff e Allen Dulles. Un generale delle SS e un dirigente dei servizi segreti statunitensi OSS di stanza in Europa; due uomini che nei rispettivi ambiti lavorativi avevano svolto una ragguardevole carriera. Solo dopo una sommaria ricostruzione delle biografie di Wolff e Dulles, dei loro compiti e delle loro competenze, si provvederà all'approfondimento dei contenuti dei colloqui svoltisi nell'ambito dell'“Operation Sunrise”, dei rischi corsi dai partner della trattativa e dei problemi sorti durante il suo svolgimento. In particolare sarà da valutare se una promessa di immunità da parte di Dulles a Wolff come contropartita della resa è plausibile.

Il referente per le trattative per parte tedesca, il generale di corpo d'armata delle SS e generale delle Waffen-SS Karl Wolff, apparteneva alle élite degli ufficiali;<sup>4</sup> tanto che, a conflitto concluso, il già *Stabschef* (capo di cancelleria) di Himmler e comandante supremo delle SS e della Polizia in Italia venne automaticamente incluso dagli Alleati nelle liste dei principali criminali di guerra. Arruolato nelle SS nel 1931, Wolff venne sistematicamente promosso da Himmler come suo uomo di fiducia, finché nel 1936 fu messo a capo dello Stato maggiore personale del Reichsführer delle SS.<sup>5</sup> Lo stato maggiore di Himmler fungeva da struttura portante del Reich e al suo interno maturavano anche le mutazioni del sistema di potere;<sup>6</sup> Wolff si trovò così in una posizione chiave e divenne un elemento centrale nella costellazione egemonica di Himmler che lo stimava anche come consigliere e che, allo

4 Il ruolo di Wolff all'interno della struttura di potere delle SS non è stato ad oggi sufficientemente approfondito con criteri scientifici; circolano invece un breve profilo e una biografia divulgativa. Si veda Brendan SIMMS, Karl Wolff – Der Schlichter. In: Ronald SMELSER/Enrico SYRING (a cura di), Die SS: Elite unter dem Totenkopf, 30 Lebensläufe, Paderborn 2000, pp. 441–456. Il giornalista Jochen v. Lang ha fondato la sua biografia di Wolff (Der Adjutant. Karl Wolff: Der Mann zwischen Hitler und Himmler, München 1985) su un ricco apparato archivistico, mancano tuttavia i riferimenti nel testo. Ecco perché, per quanto le ricerche siano state accurate, come dimostra una verifica delle fonti, il contributo è purtroppo di difficile utilizzo a livello accademico.

5 Helmut J. FISCHER, Hitlers Apparat. Namen, Ämter, Kompetenzen: Eine Strukturanalyse des Dritten Reichs, Kiel 1988, p. 50 e sgg.

6 Robert L. KOEHL, The Black Corps. The struggle and power struggles of the Nazi SS, Madison/Wisconsin 1983, p. 114.



scoppio della guerra nel 1939, lo inviò quale suo rappresentante al quartier generale del Führer.<sup>7</sup> A seguito di divergenze personali incorse nel rapporto con Himmler, nel settembre del 1943 Wolff fu trasferito in Italia a rappresentare il suo superiore, con la carica di comandante supremo delle SS e della Polizia.<sup>8</sup> Si trovò così ad affiancare militarmente il feldmaresciallo Albert Kesselring, comandante supremo della Wehrmacht in Italia, ricoprendo un ruolo chiave che gli permise nel 1945 di avviare le trattative per la capitolazione. Wolff poteva contare su contatti di rilievo e in Italia aveva la possibilità di curare i propri interessi e, grazie alla fiducia che gli veniva tributata, condurre i contatti con i servizi americani in modo praticamente autonomo.<sup>9</sup>

Nel 1945 Allen Welsh Dulles già vantava una considerevole carriera come avvocato, consulente diplomatico del governo statunitense e capo dei servizi di spionaggio.<sup>10</sup> Nato nel 1892, ultimogenito di una nota famiglia di pastori protestanti, Allen Dulles prese parte alla delegazione americana inviata a Parigi nel 1919 per definire i Trattati di pace di Versailles e nel 1926 entrò a far parte dello studio di avvocati newyorkese Sullivan & Cromwell, al quale il fratello maggiore John Foster Dulles era già associato. In seguito divenne direttore, sempre a New York, della J. Henry Schroeder Banking Corp., una banca in stretti rapporti commerciali con l'Europa, tra i cui clienti figuravano la Thyssen, la IG Farben e alcune altre imprese tedesche.<sup>11</sup> Decisivo per la sua carriera era stato l'impegno intrapreso dal 1942 per i servizi segreti statunitensi OSS. Era stato proprio Dulles, assieme a William Donovan, a volerne la costituzione – quale agenzia “non military” – ad integrazione dei servizi segreti militari G-2, gli unici operativi fino a quel momento.<sup>12</sup> Nel 1943 Dulles aprì a Berna una sede distaccata degli OSS, nota in gergo come “residentur”, dalla quale nel 1945 poté contrattare il cessate il fuoco nell'Italia del nord. I compiti della base bernese erano di raccogliere informazioni circa le potenze dell'Asse, fornire assistenza ai partigiani e sostenere ogni forma di opposizione a Hitler.

7 Elisabeth KINDER, *Der persönliche Stab Reichsführer SS. Geschichte, Aufgaben und Überlieferung*. In: Heinz BOBERACH/Hans BOOMS, *Aus der Arbeit des Bundesarchivs*, vol. 25, Boppard 1977, pp. 379–397, qui p. 382.

8 KOEHL, *Black Corps*, p. 185, spiega che la posizione sarebbe stata creata appositamente per Wolff e che lo stesso incarico sarebbe stato conferito solamente altre due volte.

9 KOEHL, *Black Corps*, p. 242.

10 A Dulles sono dedicati alcuni studi biografici, tuttavia carenti nella ricostruzione del suo ruolo nella politica americana. Peter GROSE, *Gentleman Spy. The life of Allen Dulles*, London 1995; Leonard MOSLEY, *Eleanor, Allen and John Foster Dulles: The extraordinary triumvirate that gave name to an era*, New York 1979. Numerosi riferimenti alla figura di Allen Dulles sono contenuti della recente biografia del fratello John Foster; si veda Richard H. IMMERMANN, *John Foster Dulles. Piety, Pragmatism and Power in US Foreign Policy*, Wilmington 1999. Cenni basilari sono contenuti anche in: *Intelligence Agencies and War-Crimes Prosecution. Allen Dulles's involvement in witness testimony at Nuremberg*. In: *Journal of International Criminal Justice* 2 (2004), pp. 826–854.

11 *American National Biography (ANB)*, New York/Oxford 1999, Vol. 7, p. 42–44: Loch K. JOHNSON, *Allen Welsh Dulles*, p. 42.

12 Thomas F. TROY, *Donovan and the CIA. A History of the Establishment of the Central Intelligence Agency*, Frederick/Maryland 1984, pp. 40, 60.

## II. Trattative di pace nell'Italia del nord: "Operation Sunrise"

Dal tardo autunno del 1944 dalla centrale delle SS di Berlino arrivarono segnali sempre più nitidi a favore di negoziazioni per cessare il conflitto. Alcuni comandanti delle SS e delle SD<sup>13</sup>, ma anche comandanti di alto rango della polizia, ammiccavano agli Alleati, forse non più per salvare la Germania, per certo per salvare le loro stesse vite.<sup>14</sup> In questo contesto si rafforzavano anche gli antichi sogni delle SS di intraprendere una crociata antibolscevica verso est.<sup>15</sup> Anche Himmler, dall'autunno del 1944, prese i propri contatti in paesi neutrali e non gli fu estraneo il pensiero di potersi attivare personalmente come negoziatore di pace.<sup>16</sup>

Tuttavia la disponibilità da parte degli Alleati di accogliere gli emissari nazisti si era sostanzialmente ridotta; specialmente a seguito della avanzata della Armata Rossa e della scoperta delle nefandezze commesse nei paesi dell'Europa dell'est, in primo luogo dalla liberazione del lager di Majdanek nell'autunno del 1944, i vertici alleati si andavano arroccando su posizioni ferme, chiuse a qualsiasi compromesso.<sup>17</sup> Questo irrigidimento dei fronti, specialmente a Washington, nella rigorosa osservazione delle norme stabilite a Casablanca deve aver estremamente ristretto gli spazi di azione dei funzionari degli OSS in Europa, che contavano tra i loro compiti la conduzione di "colloqui esplorativi".

L'Italia era per gli Alleati un'area di marcato interesse strategico: il suo controllo avrebbe consentito di avanzare più spediti verso l'Europa centrale, soprattutto verso il porto di Trieste, che era strategicamente importante, e di precedere così le truppe sovietiche. Secondo i calcoli, chiudendo prima possibile i combattimenti contro il Gruppo d'armate C, la via verso Berlino sarebbe stata liberata e si sarebbe scongiurato il rischio della costituzione di una *Alpenfestung* (Fortezza delle Alpi) e di anni di guerriglia nelle valli.<sup>18</sup> Ragioni sufficienti per

13 La rivalità tra Schellenberg e Kaltenbrunner nella ricerca di un contatto solido con gli Alleati viene ricostruita nelle memorie dello stesso Schellenberg, si veda Walter SCHELLENBERG, *Memoiren*, Köln 1959, p. 351.

14 KOEHL, *Black Corps*, p. 222.

15 Richard BREITMAN, *Nazi espionage: The Abwehr and SD Foreign Intelligence*. In: Richard Breitman (et al.); *US Intelligence and the Nazis*, Cambridge 2005, pp. 92–120, qui p. 108; KOEHL, *Black Corps*, p. 239.

16 Richard BREITMAN, *A Deal with the Nazi Dictatorship? Himmler's Alleged Peace Emissaries in Autumn 1943*. In: *Journal of Contemporary History* 30 (1995), pp. 411–430.

17 Lothar KETTENACKER, *Die Behandlung der Kriegsverbrecher als Anglo-Amerikanisches Rechtsproblem*. In: Gerd R. UEBERSCHÄR (a cura di), *Der Nationalsozialismus vor Gericht*, Frankfurt a. M. 1999, pp. 17–31, qui p. 25 e p. 19. Riserve rispetto ai procedimenti penali si espressero specialmente con riferimento agli spropositati crimini nazisti. Fu centrale la riflessione se a persone che avevano infranto in modo così eclatante il diritto bellico stabilito da convenzioni internazionali quali quella dell'Aja (1908) si dovesse garantire come soggetti giuridici una difesa in sede di procedimento penale.

18 Georg KREIS, *Das Kriegsende in Norditalien 1945*. In: *Schweizer Monatshefte*, anno 65, 1985, pp. 507–521; Catherine SCHIEMANN, *Der Geheimdienst beendet den Krieg. „Operation Sunrise“ und die deutsche Kapitulation in Italien*. In: Jürgen HEIDeking/Christof MAUCH (a cura di), *Geheimdienstkrieg gegen Deutschland. Subversion, Propaganda und politische Planungen des amerikanischen Geheimdienstes im Zweiten Weltkrieg*, Göttingen 1993; August WALZL, *Kapitulationskonzepte im Alpen-Adria-Raum 1945*. In: *MGM* 2/1986, pp. 71–84; Gerald STEINACHER, *Südtirol und die Geheimdienste 1943–1945*, Innsbruck 2000; si veda anche lo studio a carattere divulgativo di Rodney G. MINOTT, *Top Secret. Hitlers Alpenfestung. Tatsachenbericht über einen Mythos*, Hamburg 1967.

giustificare contatti con i vertici delle SS fortemente sotto tensione. Donovan era convinto che, finché le SS credevano di poter contrattare e addirittura di poter rivendicare la propria immunità, forse sarebbe stato possibile aprire una breccia nel fronte nazista e indebolire significativamente i piani della *Alpenfestung*.<sup>19</sup>

### a) I gruppi coinvolti

Dopo aver tracciato i profili dei protagonisti principali delle trattative e dei rispettivi gruppi di interesse, si devono ricostruire i passi delle negoziazioni, e si deve chiarire quanto alto fosse il rischio corso da Wolff e se Dulles si fosse in cambio impegnato con delle promesse.

Le contrattazioni per il raggiungimento del cessate il fuoco videro il coinvolgimento di più gruppi. Da una parte operavano Allen Dulles e il suo collaboratore, il consulente economico di doppia origine tedesco-americana Gero von Schultze-Gaevernitz.<sup>20</sup> Inoltre l'ufficio bernese degli OSS intratteneva stretti contatti con l'omologo svizzero, nella persona del capo dell'Ufficio Informazioni I di Lucerna, il maggiore Max Waibel. Max Husmann<sup>21</sup>, sul fronte svizzero, e il barone Luigi Parilli, rappresentante della Nash Kelvinator in Italia, su quello italiano, funsero da tramiti privati tra le parti, agendo sul filo del doppiogioco, curando i contatti sia con i servizi segreti statunitensi che con quelli nazisti del *Sicherheitsdienst* (SD). Parilli, in particolare, era un doppio agente, sia degli OSS<sup>22</sup> che dell'SD.<sup>23</sup>

La rappresentanza tedesca era suddivisa in un gruppo di SS e in un gruppo di membri della Wehrmacht. Ma le formazioni al loro interno erano ulteriormente

19 National Archives Washington (NARA), RG 226, E. 192, box 1, Memorandum Donovan for Joint Chiefs of Staff, 27.3.1945. Sulle iniziative dei servizi segreti statunitensi in generale si veda Timothy NAFTALI, *Creating the Myth of the Alpenfestung: Allied Intelligence and the Collapse of the Nazi Police State*. In: Günter BISCHOF/Anton PELINKA (a cura di), *Austrian Historical Memory and National Identity*, London/New Brunswick 1996, pp. 203–246, qui p. 204.

20 Eidgenössisches Bundesarchiv Bern (EBB), Bestand Eidgenössisches Politisches Departement, E 4320 (B) 1990/226, vol. 272, Dossier Allen Dulles, C.16.5851, Aktennotiz zu Gero v. Schulze-Gaevernitz, 30.3.1946. Gaevernitz, rampollo di una nota famiglia dell'alta borghesia, era emigrato ufficialmente negli Stati Uniti nel 1939. In realtà lavorava come procuratore in Svizzera. Il nonno era stato primo ministro prussiano, suo padre era professore all'Università di Friburgo/Breisgau, sua madre era americana.

21 Husmann è una figura controversa. Sospettato dai servizi segreti svizzeri di essere una spia tedesca, avrebbe intrattenuto stretti contatti con il gruppo locale del Partito nazionalsocialista a Zugo (si veda EBB, E 4320(B), 1973/17, vol. 4, Dossier Max Husmann: Rapporto informativo del 25.11.1941). Il rapporto segnala come Husmann fosse emigrato dalla Russia come ebreo e avesse ricevuto la cittadinanza svizzera solo nel 1941, presumibilmente acquistando il certificato di appartenenza alla razza ariana. La scuola che gestiva sullo Zugerberg accoglieva sia bambini immigrati ebrei, sia figli di funzionari fascisti, come Grandi e Koch, provenienti dall'Italia. Le alte rette erano forse una via per introdurre in Svizzera divise straniere. Il rapporto si conclude con la segnalazione dell'estromissione della scuola di Husmann dalla Federazione svizzera delle scuole private. È plausibile che Parilli e Husmann si conoscessero grazie alla comune collaborazione con l'SD; si veda EEB, Husmann-Dossier, Promemoria del 14.7.1949, Fonte del rapporto era Constantin von Canaris/ Rudolf Rahn.

22 Parilli era registrato dal War Department con il numero 6028, si veda NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, report OSS on Sunrise, 76 pagine, qui p. 5.

23 Per lungo tempo Parilli era considerato a Roma "l'agente più costoso, ma anche più capace delle SD"; si veda. EEB, Husmann-Dossier, Promemoria del 14.7.1949, Fonte del rapporto era Constantin von Canaris/ Rudolf Rahn.

articolate ed erano fiancheggiate anche dall'ambasciatore tedesco in Italia, Rudolf Rahn. Karl Wolff si trovava a capo di un movimento di ufficiali critici, intenzionati a concludere la guerra in Italia. Con il feldmaresciallo Kesselring i rapporti furono inizialmente d'intesa, ma dopo il suo trasferimento al fronte ovest sorsero consistenti difficoltà e fu sempre più complicato raccogliere il consenso dei vertici della Wehrmacht di stanza in Italia. I contatti con le SS non coinvolsero i massimi livelli, bensì rappresentanti dei ranghi intermedi: il tenente (*Obersturmführer*) Guido Zimmer dell'Ufficio SD di Milano e il colonnello (*Standartenführer*) Eugen Dollmann, ufficiale di collegamento di Wolff, agirono da promotori delle negoziazioni per conto delle SS.

Dal tardo autunno del 1944 Kesselring e Wolff furono oggetto delle indagini degli OSS, per quanto fosse il primo il candidato prescelto dai rappresentanti militari del quartier generale alleato a Caserta. Wolff, che rappresentava inizialmente solo la "seconda scelta"<sup>24</sup>, seppe presto portarsi in capo all'iniziativa. Fu infatti presto evidente che le circostanze, che non fornivano chiare indicazioni per il dispiegarsi delle trattative, avrebbero garantito ad entrambe le parti un buon margine di movimento. Inoltre, valse da subito la regola non scritta per cui Wolff non avrebbe potuto avanzare alcuna richiesta.<sup>25</sup> Fu così che il generale divenne il contatto eletto per le negoziazioni.<sup>26</sup> Decisiva per la scelta fu anche la disponibilità di Wolff a correre severi rischi; se da un lato dovette provare a Dulles la propria attendibilità, dall'altro dovette confermare la sua lealtà a Hitler e Himmler, che chiedevano spiegazioni per i suoi viaggi in Svizzera o circa la liberazione di ostaggi.

Il primo contatto prese le mosse da Milano, per iniziativa di non univoca paternità: italiana e tedesca. Il 21 febbraio 1945 l'industriale italiano barone Parilli partì per la Svizzera, con l'obiettivo di comunicare, attraverso Max Husmann, all'ufficiale informatore svizzero Max Waibel l'esistenza di un gruppo di cospiratori entro le alte sfere del Comando della Polizia di sicurezza (BdS) a Milano, attorno al tenente Guido Zimmer.<sup>27</sup> Dall'interrogatorio di Zimmer del 1945 emerge ancora chiaramente come specialmente i vertici delle SS non pensassero affatto a una capitolazione. Piuttosto sognavano una cessazione delle ostilità con gli Alleati e una battaglia condotta assieme agli anglo-americani specialmente ai confini italiani del Reich, in Jugoslavia

24 Nell'ottobre del 1944 Dulles registrò gli sforzi di Wolff e Rahn per sospendere i combattimenti con i partigiani del Piemonte e della Val d'Aosta come una prova dell'intenzione di giungere a un armistizio. Si veda NARA, RG 226, E. 192, box 1.

25 Gero v. Schulze-Gaevernitz ne fece esplicito riferimento di fronte al tribunale per la denazificazione; si veda Taylor Papers (TTP), 5-4-3-38, Judgement re Karl Wolff, 3.6.1949, p. 35.

26 Nell'aprile del 1945 l'assenso formale di Kesselring alla capitolazione venne vincolato a „condizioni d'onore“. Cfr. p. 13 Si veda Donovan Collection Cambridge (DCC), Reel 76, Box 12; Dulles an OSS Washington, 24.2.1945: L'episodio venne riportato dal corrispondente a Berna del giornale londinese Daily Dispatch, Charles Clark, 24.02.1945.

27 Barr Papers, Columbia University New York, Segnatura: NYCR89-A47, Box 3: Memo to Alexander G. Handy, 11.6.1948. Sottotitolo: Guido Zimmer „the engineer of Wolff's Italian Surrender“.

in primis, contro il rischio di un “processo di bolscevizzazione dell’Italia del nord”. In seguito Waibel prese contatti con gli OSS;<sup>28</sup> a quel punto erano necessari incontri diretti.

## b) Trattative

Gli incontri furono preceduti da alcuni preliminari di forte impatto simbolico: tra le altre cose Wolff, come segno del proprio potere e, contemporaneamente, della reale disponibilità a trattare, dispose il rilascio di due partigiani italiani tenuti prigionieri dalle SS.<sup>29</sup> L’8 marzo Wolff, Dulles e Gaevernitz si incontrarono per la prima volta a Zurigo, in una atmosfera informale, davanti a una bottiglia di scotch, per sondare il terreno.<sup>30</sup> Durante i colloqui Wolff avanzò diverse proposte su come si potesse raggiungere un cessate il fuoco; proposte che Dulles cablografò in un rapporto ufficiale a Washington e a Caserta.<sup>31</sup> A Wolff spettava ora convincere lo scettico feldmaresciallo Kesselring, la cui approvazione di comandante supremo del settore meridionale era di considerevole significato. Una azione congiunta con Kesselring sarebbe stata infatti un segnale rilevante per il fronte occidentale, dove altri generali altro non aspettavano, se non la presa di comando da parte di qualcuno che ordinasse loro di deporre le armi. La resa avrebbe dovuto essere annunciata contemporaneamente all’intero popolo tedesco così da giustificare l’iniziativa e rendere chiaro a tutti che la guerra era persa. Wolff inoltre si impegnava con ulteriori concessioni: l’interruzione della lotta ai partigiani nell’Italia del nord, la messa a disposizione degli Alleati di carte militari naziste<sup>32</sup> e la liberazione di un numero cospicuo di prigionieri politici, ebrei e prigionieri di guerra alleati. Come sottolineato da Wolff, Himmler non era al corrente delle trattative e questo rappresentava agli occhi degli statunitensi una prova della volontà del comandante supremo delle SS e della Polizia in Italia di allontanarsi dai vertici delle SS. Si potrebbe riassumere che Wolff corse un serio rischio già durante questo primo incontro, mostrandosi pronto a contribuire alla caduta di Hitler. Del resto, fu proprio il suo atteggiamento dinamico a valergli la fiducia della controparte. Dulles abbandonò completamente il suo scetticismo iniziale già dopo il primo colloquio<sup>33</sup>: i suoi appunti rivelano come fosse rimasto impressionato da quel generale delle SS che “curiosamente gli ricordava

28 NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, report OSS on Sunrise, 76 pagine, qui p. 7.

29 Dulles si dimostrò pronto a ricevere Wolff, purché, in segno di potere e di serietà, disponesse la liberazione di due leader della Resistenza partigiana in Italia: Feruccio Parri e Antonio Usmiani, agente quest’ultimo degli OSS. La scarcerazione sarebbe valsa per Dulles, che non si aspettava un risultato positivo, come una prova tornasole. Si veda DCMLP, box 59, folder 10, letter Dulles to Kobor, 29.10.1959.

30 NARA, RG 226, E. 192, box 1, Memorandum Donovan for Secretary of State, 10.3.1945; NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, Notes Dulles on Sunrise (s.d., 1965?), p. 9. Dulles annotò stupito come Wolff non avesse assaggiato nemmeno una goccia di whiskey; si veda sull’incontro anche SMITH/AGA ROSSI, *Sonnenaufgang*, p. 127 e sgg., THEIL, *Kampf um Italien*, p. 286 e sgg.

31 NARA, RG 226, E. 192, box 1, Memorandum Donovan for Secretary of State, 10.3.1945.

32 Si ritiene che ciò si debba ricondurre a una idea di Husmann; si veda SMITH/AGA ROSSI, p. 149 e p. 172, e anche IfZ, *Polad/33/18*, Husmann-Wolff interview transcript, Juli 1947, p. 5.

33 HÖHNE, *Krieg im Dunkeln*, in particolare il capitolo *Unheilige Allianzen*, p. 462 e sgg.

Goethe” e che si era presentato come ottimista trasognante che “crede al Bene”, “dotato di un’eloquenza inattesa” e di stile impeccabile da gentleman britannico, un fatto che aveva un effetto tranquillizzante su Dulles.<sup>34</sup>

L'impressione positiva che Dulles testimoniò ampiamente dopo i colloqui fu l'elemento decisivo che fece sì che le autorità statunitensi e lo Stato maggiore della Difesa (*Joint Chiefs of Staff*) approvassero le trattative. La simpatia personale che Dulles nutrì per Wolff agì da catalizzatore per avviare concretamente le negoziazioni: l'agente statunitense suggerì con convinzione di prendere in considerazione la opportunità proposta di occupare il porto di Trieste, sospendere le ostilità e occupare rapidamente l'Italia del nord e forse addirittura l'Austria.<sup>35</sup> Dulles ottenne il via libera e denominò l'operazione con il nome in codice “Sunrise”.<sup>36</sup> Subito si avviarono i preparativi per un incontro con i mediatori militari; una opportunità per gli OSS per mettere in evidenza il loro operato. Il generale Sir Harold Alexander, al comando di tutte le forze alleate presenti nel Mediterraneo, predispose l'invio di negoziatori militari in Svizzera;<sup>37</sup> una procedura che richiedeva di routine di avvisare entrambi gli alleati, a Londra e a Mosca.<sup>38</sup> I britannici proposero di aggiungere alla delegazione tre rappresentanti sovietici, ma lo Stato maggiore della Difesa respinse il suggerimento, su indicazione dell'ambasciatore americano a Mosca.<sup>39</sup> Dulles non fece mai mistero del fatto che riteneva superflua la presenza dei sovietici.<sup>40</sup> Tuttavia la guerra non era ancora finita e varie difficoltà intralciarono le trattative: poco mancò che il primo incontro con Wolff rimanesse anche l'unico. Quest'ultimo infatti, durante il suo rientro, scampò per un soffio a un bombardamento che uccise invece il suo autista e in seguito inviò a Dulles un brandello del suo cappotto carbonizzato, come segno della necessità di agire insieme e non più gli uni contro gli altri. Per Dulles, che prese nota con approvazione del gesto, si trattò di una conferma dello “spirito” del suo interlocutore.<sup>41</sup>

Ottenere l'approvazione della Wehrmacht fu invece per Wolff impresa difficile. L'11 marzo Kesselring assunse il comando supremo del settore occidentale e non rientrò più in Italia. Wolff dovette escogitare una nuova strategia da adottare con il successore, il colonnello (*Generaloberst*) Heinrich v. Vietinghoff-Scheel, e infine si convinse che la soluzione migliore era quella di ottenere da Kesselring il permesso a contrattare la capitolazione e poi presentare la cosa a Vietinghoff come *fait accompli*. Il trasferimento di Kesselring aveva sollevato entro gli OSS una serie di questioni dalle quali poteva dipendere il successo dell'operazione: Wolff avrebbe potuto giungere alla resa anche da solo?

34 NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, Notes Dulles on Sunrise (s.d., 1965?), p. 9 e 10.

35 NARA, RG 226, E. 192, box 1, Memorandum Donovan for Secretary of State, 10.3.1945.

36 NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, report OSS on Sunrise, 76 pagine, qui p. 12.

37 NARA, RG 226, E. 192, box 1, Memorandum Donovan for Secretary of State, 10.3.1945 e Memorandum for the President, 12.3.1945.

38 William CASEY, *The Secret War against Hitler*, Washington 1988, p. 202.

39 NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, Notes Dulles on Sunrise (s.d., 1965?), p. 9.

40 NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, Notes Dulles on Sunrise (s.d., 1965?), p. 9.

41 NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, Notes Dulles on Sunrise (s.d., 1965?), p.13.

E quanto a lungo avrebbe potuto reggere il fronte fino all'arrivo degli Alleati?<sup>42</sup>

Malgrado l'approvazione dei vertici della Wehrmacht non fosse ancora certa, il 19 marzo 1945, nei pressi di Ascona, sul Lago Maggiore, ebbe luogo il primo incontro tra militari statunitensi e britannici e Wolff, alla presenza di Waibel e Husmann.<sup>43</sup> Determinante per garantire l'ufficialità della riunione fu la partecipazione dell'ufficiale informatore del quartier generale alleato di Caserta, il generale britannico Terence S. Airey, e del capo di stato maggiore di Alexander, il generale statunitense Lyman Lemnitzer. Durante l'incontro vennero discussi i dettagli della deposizione delle armi.<sup>44</sup> Il verbale stilato da Dulles ribadisce come Wolff avesse sottolineato "con convinzione" ed energia la volontà di risparmiare al suo popolo ulteriori sofferenze e versamenti di sangue. Il generale delle SS dissolse ogni dubbio degli Alleati: alla peggio, sarebbe stato disposto a trattare anche da solo. Si mostrò fiducioso di poter convincere il quartier generale del Gruppo d'armate C della necessità della resa, per quanto il peggioramento generale della situazione militare in prospettiva di una offensiva alleata in primavera, e specialmente i bombardamenti sulle colonne di mezzi di trasporto, indebolissero considerevolmente le sue *chance* di successo.

Ad Ascona venne discusso anche un passaggio segreto delle trattative: la possibilità di un supporto armato da parte dell'esercito tedesco contro l'avanzata sovietica nell'eventualità in cui gli anglo-americani non fossero riusciti a raggiungere alcuni obiettivi bellici strategici, ad esempio il porto di Trieste, per altra via. Nella primavera del 1945 la potenza dell'Unione Sovietica si rivelò in tutta la sua potenziale minaccia<sup>45</sup>, e gli Alleati si risolsero a includere anche aiuti tedeschi tra le possibili misure di difesa. A sostegno di questa tesi sarebbe ad esempio il fatto che, dopo il 2 maggio 1945, ad alcuni reparti del Gruppo d'armate C di stanza in Jugoslavia venne permesso di tenere le armi. Il dubbio se tale concessione fosse giustificata dalla necessità di difendersi dagli attacchi partigiani<sup>46</sup>, oppure se fosse parte di un disegno anglo-americano per respingere l'Armata Rossa è destinato a rimanere irrisolto in questo saggio: purtroppo infatti le fonti sono accessibili solo parzialmente.<sup>47</sup>

42 NARA, RG 226, E. 192, box 1, Memorandum Donovan for the President, 13.3.1945.

43 Da tutti i partecipanti l'incontro fu vissuto come una "Sensation"; si veda WAIBEL, *Kapitulation*, p. 70.

44 NARA, RG 226, E. 192, box 1, Memorandum Donovan for Secretary of State, 21.3.1945.

45 Durante un discorso nel 1954, Churchill ammise di aver preso in considerazione nella primavera del 1945 l'eventualità di intraprendere azioni militari insieme a reparti tedeschi contro l'Unione Sovietica, cfr. Robert James, *Speeches of Winston Churchill*, London 1974, speech „The Unity of the free Nations“, held at Woodfort November 23, 1954, Vol. VIII, p. 8604.

46 Nota scritta di Wolfgang Wirth, radiotelegrafista nel reparto informatori dei corpi alpini 451/LI., 18.4.2004: "Posso confermare che noi il 2 maggio 1945 (mercoledì)... abbiamo dovuto consegnare alle armate statunitensi tutte le nostre armi, ogni compagnia poteva trattenerne 20 per difendersi da eventuali attacchi partigiani. ... Abbiamo dovuto restituire questi 20 mitra solo il lunedì di Pentecoste, il 21 maggio 1945, vale a dire quasi tre settimane dopo, durante la marcia verso la tendopoli allestita nell'ex aeroporto di Ghedi, 12 chilometri a sud di Brescia."

47 Intervista a Otfried Gerhardt, 13.5.2004, aiutante di divisione presso il reggimento di fanteria 80: discussione circa la situazione in cui si trovarono tutti i comandanti di divisione il 7.5.1945, se dovessero o meno mettersi al servizio degli americani per combattere i russi. Armamenti e organizzazione rimasero intatti finché gli statunitensi, dopo l'armistizio firmato l'8 maggio in tutta Europa, trasportarono tutte le truppe a Ghedi e le disarmarono.

A Berlino, ai vertici delle SS, i due viaggi in Svizzera non erano passati inosservati.<sup>48</sup> Wolff fu convocato da Himmler, ma riuscì nella difficile impresa di convincere il superiore della propria lealtà. Himmler vietò altri trasferimenti in terra elvetica e, per rafforzare il senso del suo messaggio, fece presente che la famiglia di Wolff a Bolzano era stata posta “sotto la sua speciale protezione”.<sup>49</sup> La efficace tecnica ricattatoria che prevedeva il prendere in ostaggio famigliari (*Sippenhaft*) era tipica delle SS ed era stata messa in pratica con sistematicità dopo l’attentato a Hitler del 20 luglio 1944. A seguito della minaccia Wolff piombò in un profondo esaurimento fisico e psichico e le negoziazioni con gli Alleati rischiarono di naufragare a causa di questa tensione nervosa.<sup>50</sup> Il contrasto con Himmler divenne per Wolff l’occasione per prendere definitivamente le distanze dal *Reichsführer* delle SS<sup>51</sup> e perseguire con ancor più determinazione la causa della capitolazione. Come segno della propria affidabilità accettò un contatto radio diretto con le forze alleate, dal momento che i viaggi in Svizzera erano diventati troppo rischiosi. Il 13 aprile 1945, con l’aiuto dei servizi segreti svizzeri, gli statunitensi riuscirono a far arrivare in gran segreto presso il quartier generale milanese dell’SD Vaclav Hradecky, radiofonista ceco al servizio degli OSS soprannominato “Little Wally”.<sup>52</sup> A ulteriore conferma della propria lealtà Wolff lasciò pervenire a Dulles una lettera scritta di suo pugno, nella quale esprimeva sentite condoglianze per la morte di Roosevelt e sottolineava la sua fedeltà a Dulles e alla storica missione, in nome della loro responsabilità per la salvezza dell’Europa.<sup>53</sup>

Proprio quello che ci voleva in un momento in cui gli OSS necessitavano di un segnale positivo, dopo che le attività statunitensi in Svizzera avevano sollevato alcune critiche. I sovietici avevano richiesto l’interruzione delle trattative: Molotov aveva usato parole decise per accusare le forze occidentali di cospirare con i tedeschi alle spalle dell’Unione Sovietica, che si stava facendo carico delle azioni di guerra più impegnative.<sup>54</sup> Lo stesso governo statunitense e Churchill consideravano l’“avventura” di Dulles di scarso valore, poiché “il comandante supremo tedesco non avrebbe in realtà avuto alcuna intenzione di deporre le armi”.<sup>55</sup> Le minacciose tensioni politiche

48 Wolff ricevette per telegramma da Kaltenbrunner l’ordine indiscutibile di interrompere i contatti con la Svizzera, per non intralciare i suoi intenti. Si veda NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, report OSS on Sunrise, 76 pagine, qui p. 18.

49 CASEY, *Secret War*, p. 203.

50 NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, report OSS on Sunrise, 76 pagine, qui p. 47.

51 In questa direzione si esprime anche la reazione di Wolff al telegramma con il quale Himmler gli vietava ulteriori contatti; telegramma che gli era stato opportunamente inoltrato dal suo stato maggiore in Svizzera. La reazione è registrata da Dulles in NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, Notes Dulles on Sunrise (s.d., 1965?), p.15; e NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, report OSS on Sunrise, 76 pagine, qui p. 49.

52 NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, report OSS on Sunrise, 76 pagine, qui p. 34.

53 Dulles Papers DCMLP, box 59, Folder 9, Lettera di condoglianze (manoscritta) di Wolff a Dulles per la morte di Roosevelt, 15.4.1945.

54 SMITH/AGA ROSSI, *Sonnenaufgang*, p. 160.

55 NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, report OSS on Sunrise, 76 pagine, qui p. 42.



tra gli Alleati si espressero il 20 aprile in un divieto ufficiale a continuare le trattative.<sup>56</sup>

Dulles decise, dopo colloqui con Donovan<sup>57</sup>, di ignorare l'ordine<sup>58</sup>: Dulles avrebbe continuato a negoziare, mentre Donovan da Washington si sarebbe impegnato per ottenere un nuovo permesso ufficiale a proseguire i contatti.<sup>59</sup> Wolff, Viktor von Schweinitz, delegato del comandante supremo del gruppo d'armate C Heinrich von Vietinghoff-Scheel, ed Eugen Wenner, delegato di Karl Wolff, erano già in viaggio per Lucerna con i loro documenti di procura; Waibel li ospitò temporaneamente nella sua tenuta di Dohrenbach vicino a Lucerna, mentre Dulles si organizzava per poter tornare a trattare.<sup>60</sup> L'annuncio che la capitolazione tedesca era finalmente imminente<sup>61</sup> ottenne a Washington l'effetto sperato: alla luce dei vantaggi strategici la proposta di resa venne recepita e si riaccese la luce verde per l'operazione.<sup>62</sup> I negoziatori tedeschi erano a quel punto attesi a Caserta, dove era stato invitato anche un osservatore sovietico;<sup>63</sup> il 28 aprile v. Schweinitz e Wenner volarono verso l'Italia del sud.

Dopo un viaggio carambolesco Wolff rientrò al suo quartier generale a Bolzano: poco prima del passaggio della frontiera era incappato in una imboscata partigiana ed era stato imprigionato a Villa Locatelli, sul lago di Como, da dover era stato liberato solo grazie alle intercessioni dei servizi di informazione svizzeri. Era stato riportato in territorio neutrale a bordo di un'auto della polizia di frontiera elvetica e da lì aveva potuto raggiungere il capoluogo sudtirolese passando per l'Austria.<sup>64</sup> La presenza di Wolff nel quartier generale tedesco doveva garantire uno svolgimento ordinato delle varie fasi della resa, ad esempio doveva evitare la fuga incontrollata di unità tedesche verso la Svizzera e la distruzione di complessi industriali. Poiché non era chiaro se sarebbe stato possibile un altro incontro, Wolff lasciò a Dulles indicazioni molto precise circa il dislocamento di opere di valore nei castelli

56 NARA, RG 226, E. 192, box 1, Memorandum for the Director of Strategic Services from Joint Chiefs of Staff, 20.4.1945. Un ordine del 20 aprile Stato Maggiore della Difesa imponeva di tagliare tutte le linee di comunicazione poiché "eventuali complicazioni insorte con i russi a causa di questi contatti avrebbero rappresentato un rischio troppo alto per gli Alleati".

57 Questa versione è ancor più plausibile se si pensa che in quel periodo Donovan si trovava in viaggio in Europa e Dulles avrebbe potuto agevolmente incontrarlo di persona. Dulles menziona l'incontro con Donovan a Parigi nelle sue memorie; si veda DULLES, Unternehmen "Sunrise", p. 178. E anche CASEY, Secret War, p. 204.

58 Dulles ignorò tutti gli influssi esterni che potevano interferire in sue trattative con Wolff; si veda HÖHNE, Krieg im Dunkeln, p. 463.

59 NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, Notes Dulles on Sunrise (s. d., 1965?), p. 15.

60 NARA, RG 226, E. 192, box 1, Memorandum Charles S. Cheston an Joint Chiefs of Staff, 24.4.1945.

61 NARA, RG 226, E. 192, box 1, Memorandum Charles S. Cheston an Joint Chiefs of Staff, 25.4.1945.

62 NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, report OSS on Sunrise, 76 pagine, qui p. 44.

63 NARA, RG 226, E. 192, box 1, Memorandum Donovan for the President, 28.4.1945.

64 NARA, RG 226, E. 192, box 1, Memorandum Charles S. Cheston for the Joint Chiefs of Staff, 27.4.1945; si vedano le descrizioni in THEIL, Kampf um Italien (p. 326), WAIBEL, Kapitulation (p. 129 e sgg.), DULLES/SCHULZE-GAEVERNITZ, Unternehmen „Sunrise“ (p. 224 e sgg.), così come in SMITH/AGA ROSSI, Sonnenaufgang, p. 217 e sgg. e HÖHNE, Krieg im Dunkeln, p. 464 e sgg.

dell'Alto Adige, in particolare i dipinti trafugati dagli Uffici di Firenze e da Palazzo Pitti, e circa il luogo, al lago di Braies, dove le SS tenevano nascosti i loro ostaggi eccellenti.<sup>65</sup> Wolff confermò ancora una volta di essere uomo di parola e sostanzialmente ulteriormente la sua credibilità.

Se fino a quel momento Wolff si era esposto esclusivamente al rischio teorico che i suoi propositi venissero scoperti, ora si trattava di compiere concretamente un alto tradimento della patria. Alle 2 del mattino del 28 aprile 1945, a Bolzano, Wolff riunì i comandanti nazisti impegnati in Italia (Vietinghoff, Röttiger, Rahn, Hofer), li informò circa i contatti finora intercorsi con Dulles e chiarì la disperazione della situazione.<sup>66</sup> Il Gauleiter Hofer si mostrò particolarmente refrattario alle argomentazioni:<sup>67</sup> la sua richiesta – la sopravvivenza di un Sudtirolo autonomo sotto il suo diretto comando<sup>68</sup> – non poteva essere accettata dagli Alleati.

Hofer rifiutò di prendere ulteriormente in considerazione l'ipotesi della capitolazione e da cospiratore si trasformò in traditore, denunciando Wolff e Vietinghoff ai comandi superiori: comandante supremo di tutto il settore meridionale era in quel momento Albert Kesselring. Kesselring si sentì toccato nel vivo della sua concezione di onore militare e non riuscì a condividere la decisione di una arrendevole deposizione delle armi, che pur già aveva appoggiato in precedenza: temeva rappresaglie da parte delle SS e non voleva apparire egli stesso come traditore. All'alba del 30 aprile 1945 sollevò Vietinghoff e il suo capo di stato maggiore Röttiger dai loro incarichi e nominò come successori il generale Friedrich Schulz e il suo capo di stato maggiore Wentzell; affidò invece il "caso" Wolff a Kaltenbrunner.

Intanto, ignari di quanto stava succedendo a Bolzano, il 29 aprile i delegati tedeschi Schweinitz und Wenner avevano firmato a Caserta gli accordi di capitolazione. Così facendo Schweinitz, in reazione alla effettiva difficoltà delle condizioni, aveva coraggiosamente agito oltre le disposizioni ricevute da Vietinghoff, che si limitavano esplicitamente alla trattativa.

Al loro rientro i negoziatori delegati trovarono una situazione del tutto nuova: i comandi mutavano addirittura di ora in ora prima che la capitolazione venisse accettata e la decisione comunicata via radio a Caserta.<sup>69</sup> I militari attorno a Schulz stentavano ad assumersi la responsabilità del cessate il fuoco senza l'approvazione del comando centrale della Wehrmacht, per quanto

65 NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, report OSS on Sunrise, 76 pagine, qui p. 53.

66 EBB, E 27, 9540, vol. 3, Bericht über den Abschluß der Kapitulationsverhandlungen, Karl Wolff, 15.5.1945.

67 Hofer aveva fama di essere persona difficile, che già aveva dato dimostrazione di instabilità. Wolff sospettava che stesse approntando formazioni di difesa sulle Alpi tirolesi, per mettersi poi a capo dei resistenti ritirandosi in una valle alpina. Si veda NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, report OSS on Sunrise, 76 pagine, qui p. 49.

68 STEINACHER, Südtirol, p. 22 e sgg.

69 Bundesarchiv-Militärarchiv Freiburg (BA-MA), MSg 2/8089, Tagebuch Fritz Pfrommer, Diario quotidiano di guerra dal fronte sud-orientale, con informazioni circa gli arresti e i controarresti presso il quartier generale della polizia segreta militare (OBSW) a Bolzano, 29.4.–2.5.1945.

concordassero con Wolff e Röttiger nel considerare del tutto insensato un proseguimento delle ostilità a fronte della carenza di carburante, munizioni e mezzi di trasporto. Wolff cercò la via del dialogo per giungere a un accordo, ma quando Schulz e Wentzell si rifiutarono nuovamente di trattare senza il via libera di Kesselring, Röttiger li fece mettere agli arresti domiciliari, suscitando le proteste dei comandanti d'armata Lemelsen e Herr, che riuscirono a far pervenire una nota a Kesselring, attraverso il colonnello (*Oberst*) Schnez.

Wolff riottenne la propria libertà di trattativa quando riuscì a fuggire dal luogo dove si tenevano gli incontri e fece circondare il quartier generale delle Waffen-SS dai carri armati. Il consenso di Kesselring alla capitolazione venne ottenuto da Wolff nel corso di una lunga conversazione telefonica<sup>70</sup> durante la quale si stabilì di coprire l'operazione finché la morte di Hitler non fosse stata annunciata e Kesselring avesse potuto considerarsi svincolato dal suo giuramento di fedeltà al Führer (*Führereid*).<sup>71</sup> Quasi allo scadere dell'ultimatum il cessate il fuoco venne comunicato via radio, il 2 maggio.

### c) Le motivazioni dei protagonisti

Cosa può aver spinto Dulles e Wolff, oltre le considerazioni pratiche, ad affrontare le trattative e a mantenere un riserbo totale circa i contenuti specifici delle loro conversazioni dopo la guerra? Una risposta si può forse cercare nelle rispettive immagini di sé che i due avevano, ovvero del loro concetto personale di onore e di dedizione al servizio.

Per certo Wolff, nel marzo del 1945, aveva cambiato fronte e, tradendo il proprio governo e consegnando carte militari al nemico, si era macchiato del reato di alto tradimento.<sup>72</sup> Come aveva potuto il già aiutante di Himmler tramutarsi improvvisamente in un promulgatore della pace? E come aveva potuto giustificare il suo atteggiamento davanti a se stesso e davanti ai suoi camerati lui, convinto sostenitore del pensiero elitario delle SS? La sua concezione del mondo di impronta militare gli imponeva di combattere fino alla fine. Ma, nella sua visione, l'impegno per il raggiungimento di un cessate il fuoco con gli anglo-americani non corrispondeva a una resa della Germania: Wolff infatti pianificava di mettere le proprie truppe al servizio degli Alleati per arginare l'espansione del comunismo.

Il garbuglio ideologico nel quale Wolff si era avventurato presupponeva la necessità di dotarsi, almeno nel proprio inconscio, di una scappatoia. Di fronte alla Corte d'assise responsabile per i processi contro i nazisti Wolff sottolineò

70 CASEY, *Secret War*, p. 215.

71 La riserva di Kesselring in merito a un tale coinvolgimento viene illustrata da Vietinghoff, mentre argomenta le ragioni della capitolazione; si veda BA-MA, N 574/ 9, Lettera Vietinghoff a Montanelli, 2.2.1951.

72 Le carte militari avevano permesso di bombardare immediatamente il quartier generale di Vietinghoff a Recoaro, esattamente il giorno del compleanno del Führer, il 20.4.1945. Copie delle carte si trovano tra gli atti svizzeri; si veda E 5795, vol. 332.

nel 1949 come tutto fosse cominciato a seguito di una conversazione con Hitler, tenutasi il 6 febbraio del 1945.<sup>73</sup> Una conversazione che lo avrebbe convinto in primo luogo che la guerra era oramai persa e che non ci si doveva più aspettare l'arrivo di una arma miracolosa e durante la quale lo stesso Hitler sarebbe stato disposto a trattare un accordo di pace separato.<sup>74</sup> Del colloquio non è rimasta traccia in alcun documento tedesco conservato<sup>75</sup>, ma in considerazione dell'isolamento militare e diplomatico del Reich e sulla base delle ultime disposizioni date da Hitler nella primavera del 1945 è ragionevole avanzare dei dubbi circa questo presunto incontro.<sup>76</sup> Non si deve tuttavia escludere che questo ipotetico colloquio abbia rappresentato un fattore di grande rilevanza nella costruzione mentale di Wolff: è possibile che la convinzione della esplicita legittimazione personale del Führer sia stata decisiva per decidere di favorire l'armistizio e giustificare ai propri occhi, agli occhi dei camerati e dei posteri le proprie azioni.

Anche Dulles deve aver avuto ragioni squisitamente personali per impegnarsi dopo la guerra nella cancellazione delle tracce dei suoi colloqui con i nazisti: in fondo aveva dato fiducia a un generale delle SS infrangendo ogni divieto di negoziazione e questi trascorsi non erano privi di rischi in previsione della sua ascesa professionale. Una accusa per inadempienza ai doveri d'ufficio avrebbe portato inevitabilmente con sé, per un dirigente nella sua prominente posizione, anche una accusa di slealtà politica. A seguito della conferenza di Casablanca della primavera del 1943 era stato fatto divieto assoluto agli ufficiali delle forze alleate e agli agenti dei servizi segreti di promettere qualsivoglia concessione alle autorità del Reich in cambio della deposizione delle armi. Dulles invece, così come il suo superiore, generale William Donovan, non mancarono, specialmente negli ultimi mesi di guerra, di alludere a possibili trattamenti di favore durante la prigionia e a concessioni di immunità nei processi penali per attrarre al tavolo delle trattative i maggiori funzionari del Reich.<sup>77</sup>

Dagli atti non risulta alcuna concreta proposta di immunità rivolta da Dulles a Wolff, è tuttavia verosimile che le conversazioni verbali si siano sviluppate anche in questa direzione. Pare che Wolff abbia dato per scontato da subito una sua immunità *de facto*. Lo dimostrano anche gli interrogatori degli ufficiali tedeschi svolti dai britannici nell'estate del 1954; specialmente tra le

73 Telford Taylor Papers (TTP), 5-4-3-38, Judgement re Karl Wolff, 3.6.1949, c. 30.

74 Institut für Zeitgeschichte (IfZ) München, ZS 317, vol. IV, Interrogation Wolff, 1.12.1947. Wolff affermò di essere stato da Hitler l'ultima volta il 6.2.1945 e di aver parlato con lui di una possibile negoziazione di pace con le forze occidentali.

75 L'incontro è invece menzionato nel primo rapporto americano sui colloqui di Wolff in Svizzera; si veda NARA, RG 226, E. 192, box 1, Memorandum Donovan for Secretary of State, 10.3.1945.

76 Günsche, aiutante di Hitler, riferì in una successiva deposizione che nel 1945 Wolff non avrebbe affatto fatto visita al Führer e anche qualora questo incontro fosse avvenuto a sua insaputa per certo non si sarebbe fatta menzione a intenzioni di resa sul fronte sud; altrimenti "Wolff non avrebbe lasciato Berlino in vita." Si veda ZSL (BA Ludwigsburg), B 162/ 5033, Zeugenvernehmung Otto Günsche, 10.1.1963.

77 NARA, RG 226, E. 90, B 6, Bern an Washington, Telegramm 6209, 2. März 1945.

SS questo della sua immunità circolava come un “segreto pubblico”<sup>78</sup> e pare che Wolff si sia più volte vantato di ciò con i suoi camerati.<sup>79</sup>

### III. Analisi dei retroscena

La capitolazione del fronte meridionale era nell’interesse economico, ideologico e militare dell’Occidente<sup>80</sup>, e al termine della guerra la notizia di trattative in funzione antisovietica non avrebbe dovuto trapelare pubblicamente, ragion per cui si impedì a Karl Wolff di parlarne. È difficile credere che Dulles abbia agito completamente da solo senza il consenso dei suoi superiori, per non dire senza il benessere dello stesso governo statunitense: in fondo l’emissario degli OSS stava mettendo in pratica la politica anticomunista del suo paese. Ed è a questo punto che occorre analizzare accuratamente la questione dei vantaggi che gli anglo-americani e gli svizzeri avrebbero potuto trarre da un armistizio separato che non coinvolgesse l’alleato sovietico.

Attorno all’Italia del nord si era infiammata per ragioni strategiche una battaglia dalle forti implicazioni politiche; chi l’avesse vinta avrebbe infatti determinato la forma di potere nella regione. Il controspionaggio tedesco aveva intercettato alla fine del 1944 una telefonata tra Stalin e Tito nella quale l’occupazione dell’Italia del nord fino al confine con la Francia era salutata come obiettivo miliare sovietico, per anticipare l’avanzata degli anglo-americani.<sup>81</sup> La prospettiva era quella di una ampia regione nel cuore delle Alpi sotto il controllo comunista e questo non era un incubo solo per i nazisti; anche per le forze alleate occidentali la spinta anti-sovietica giocò un ruolo importante nella negoziazione della resa sul fronte meridionale.<sup>82</sup> L’ufficiale informatore svizzero Max Waibel motivò il suo sostegno all’“Operazione Sunrise” spiegando che un’Italia del nord distrutta era “terreno fertile per il comunismo” e rappresentava in quanto tale una minaccia per il suo paese.<sup>83</sup>

Dal punto di vista economico si deve menzionare il fatto che imprenditori statunitensi possedevano quote di società e banche sia in Italia del nord che in Svizzera e pertanto era auspicabile far fruttare queste risorse con una rapida pace.

78 The National Archives London, già Public Record Office (TNA/PRO), WO 310/ 123, Voluntary Statement of Heinrich Andergassen, 21.2.1946. Heinrich Andergassen, sottotenente delle SS (*SS-Untersturmführer*) a Palazzo Pistoia, il quartier generale di Wolff a Bolzano, mise a verbale nel 1946 che “era risaputo il fatto che Wolff aveva contrattato, a margine delle trattative per la resa, l’immunità per le aggressioni effettuate dalla polizia segreta sulla popolazione civile italiana.”

79 Donovan Collection, New York (DCN), Estratto di un conversazione intercettata tra Wolff e il generale Klaps, che fino a quel momento aveva rifiutato dichiarazioni, 21.5.1945, c.6. “[A]ll the promises which Field Marshal Alexander and Dulles made to me have not only been carried out, but they have done far more than they needed, and far more than I expected, in the spirit of gentlemanly fair play.”

80 Nel suo promemoria indirizzato a Dulles, Wolff parla degli interessi statunitensi, inglesi e svizzeri che egli stesso, a fronte del trattamento ricevuto a Norimberga, non era più disposto a difendere; si veda NARA, RG 238, WQ, Internee Personnel Records, 1945–1948, Entry 200, box 36, Blitz-Funkspruch Wolff an Dulles (erroneamente chiamato John Foster), 4.5.1946.

81 THEIL, *Kampf um Italien*, p. 274.

82 HÖHNE, *Krieg im Dunkeln*, p. 466.

83 EBB, E 27, 9540, vol 3, Bericht über den Abschluß der Kapitulationsverhandlungen, Max Waibel, 26.4.1945. Waibel interpretò il veto di Stalin al proseguimento delle negoziazioni con Wolff come una decisione politica dell’Unione Sovietica per impedire la tregua; una decisione che non avrebbe portato al suo paese alcun vantaggio.

Dulles riteneva che fosse prioritario proteggere Trieste e l'Austria dall'avanzata russa;<sup>84</sup> anche lui, sulla base delle sue convinzioni politiche e dei suoi legami economici, era un fermo oppositore del comunismo.<sup>85</sup> In particolare, sostenne quelle azioni del governo statunitense che prevedevano la ricostruzione di un ordine nell'Europa orientale e favorì con le sue iniziative i piani degli strateghi militari britannici di occupazione della costa adriatica, sulla base del volere di Churchill di estendere l'influenza anglo-americana ai paesi balcanici.<sup>86</sup>

Non è stato possibile appurare se, sostenendo così fermamente la causa della resa, Dulles stesse forse rappresentando in veste di avvocato gli interessi di certi suoi clienti statunitensi in Svizzera e Italia del nord. Indefinito rimane anche il ruolo del Vaticano, che potrebbe aver avuto dei ritorni economici da una pace separata e di fatto promosse in vari modi le negoziazioni in Svizzera.<sup>87</sup> Ma forse il coinvolgimento dello Stato pontificio può essere spiegato con il fatto che il barone Luigi Parilli, che aveva preso il primo contatto con gli OSS con il suo viaggio in Svizzera, era membro dell'Ordine dei Cavalieri di Malta e cameriere cerimoniale del papa.<sup>88</sup> Non è certo un caso il fatto che Parilli prima della guerra fosse rappresentante del colosso automobilistico di Detroit Nash, poi diventato Nash Kelvinator, e che, così recita un verbale, "avesse egli stesso numerosi interessi economici in Italia del nord".<sup>89</sup>

Il ruolo della Svizzera merita parimenti una precisa analisi. L'interesse elvetico a serbare il silenzio sulla "Operation Sunrise" fu un altro fattore politicamente rilevante che favorì un reiterato rinvio del processo contro Wolff. L'impegno del maggiore Max Waibel e del suo superiore, il comandante del servizio di controspionaggio Roger Masson, per favorire l'armistizio tra tedeschi e Alleati nell'Italia del nord alimenta dubbi circa la sbandierata politica di neutralità. Ancor più probabile è la presenza di un forte interesse politico ed economico della Svizzera per una capitolazione parziale dell'Italia.<sup>90</sup>

Dopo che, nell'estate del 1945, le prime notizie circa le trattative trapelarono

84 CASEY, *Secret War*, p. 214.

85 Queste sue convinzioni avevano incontrato il favore di Schellenberg che aveva potuto leggere dei rapporti inviati da Dulles a Washington dato che l'SD era riuscito per un periodo a decodificare il codice dell'ufficio di Berna degli OSS.; si veda HÖHNE, *Krieg im Dunkeln*, p. 470.

86 C.R.S. HARRIS, *Allied Military Administration of Italy 1943-1945*, London 1957, p. 328 e sgg.

87 Ad esempio il Vaticano aveva agevolato nell'autunno del 1944 le trattative tra il cardinale milanese Ildefonso Schuster, il suo legato Don Bichierai, e il colonnello delle SS (*SS-Standartenführer*) Dollmann. Le negoziazioni tuttavia fallirono poiché, volute per iniziativa di Himmler rimasero molto nel vago e sottoposte a condizioni molto particolari. Si veda THEIL, *Kampf um Italien*, p. 272.

88 THEIL, *Kampf um Italien*, p. 280.

89 NARA, RG 226, E. 190 c, box 8, report OSS on Sunrise, 76 pagine, qui p. 5, e SMITH/Aga Rossi, *Sonnenaufgang*, p. 108.

90 Jon KIMCHE, *General Guisans Zweifrontenkrieg. Die Schweiz zwischen 1939 und 1945*, Berlin 1962; Georg KREIS, *Die Schweiz im Zweiten Weltkrieg*, Zürich 1999; Hans Rudolf KURZ, *Nachrichtenzentrum Schweiz. Die Schweiz im Nachrichtendienst des zweiten Weltkrieges*, Frauenfeld 1972; Konrad W. STAMM, *Die guten Dienste der Schweiz. Aktive Neutralitätspolitik zwischen Tradition, Diskussion und Integration*, Frankfurt a. M. 1974; Georg KREIS (a cura di), *Die Schweiz im internationalen System der Nachkriegszeit 1943-1950*, Basel 1996.

sulla stampa suscitando grande scalpore<sup>91</sup>, in Svizzera si cercò di insabbiare la questione. Quando poi affiorarono le memorie manoscritte di Max Waibel, si mobilitò la Procura federale che commissionò indagini che culminarono in una interrogazione parlamentare circa i principi della politica di neutralità.

La Procura federale si concentrò su due punti: l'infrazione della neutralità da parte di organi del governo e della polizia federali e l'accusa di aver lasciato operare indisturbati dei servizi segreti stranieri entro i confini del paese. Politicamente fu giudicato pericoloso specialmente il fatto che Waibel continuasse a ripetere di aver sempre agito con l'approvazione dei suoi superiori: il generale d'armata Guisan e il generale di brigata Masson. La rivelazione costò ai due ufficiali la convocazione a una commissione di inchiesta.<sup>92</sup> Per sciogliere ogni traccia di infrazione del principio di neutralità, l'inchiesta doveva chiudersi quanto prima. Lo scomodo Waibel fu spedito a Washington come addetto militare. Il trasferimento si svolse in un clima di intimidatorio riserbo perché Waibel capisse che "in futuro non doveva parlare delle sue esperienze", poiché avrebbe potuto essere percepito dagli statunitensi come una "mancanza di rispetto".<sup>93</sup> Il governo svizzero rassicurò l'opinione pubblica che il gesto non costituiva alcuna punizione e che la Svizzera non aveva assolutamente nulla da rimproverarsi.

Se è vero che il principio di neutralità è stato congiuntamente sfruttato dai due paesi europei neutrali per eccellenza, Svizzera e Svezia, per sottolineare il prezioso aiuto dato ai perseguitati in una Europa occupata e affamata offrendo loro una via di fuga, non sono da sottovalutare nemmeno i vantaggi economici legati a una posizione intermedia come quella da loro tenuta. I crediti concessi al Reich, l'uso delle linee ferroviarie interne, gli uffici cambiavalute, una forte industria infrastrutturale e il fatto di essere sede di trattative per missioni politiche e umanitarie sono fattori che rispondevano al desiderio di sicurezza espresso dalla comunità svizzera. E che portavano con sé anche ritorni economici che a loro volta funzionarono come agenti pacificatori all'interno del paese. Un forte protezionismo alle frontiere, una rigida politica di gestione dei profughi e concessioni politiche al Terzo Reich: ecco alcuni elementi che oggi vengono valutati non solo nella loro dimensione di collaborazione economica, ma anche come fattori che favorirono il proseguimento della guerra e del genocidio.<sup>94</sup> Non stupisce che al termine

91 Die Weltwoche (Svizzera): „Wie Norditalien gerettet wurde. Erster Tatsachenbericht“, 8, 15 e 22 giugno 1945. Inoltre sul quotidiano francese „Le Figaro“ venne pubblicata una traduzione riassuntiva dal titolo „Comme fut sauvée l'Italie du Nord“, 28.8.1945. Poi fu la volta del „Saturday Evening Post“: „Secret Story of a Surrender“, 22 e 29.9.1945 (tutti gli articoli in: BA-MA, N 524 (Schulze-Gaevernitz) /31 e 32).

92 EBB, E 27, 9540, vol. 3, Bundesrat Kobelt, Eidgen. Militärdepartement an General Guisan, 25.6.1946. „La preghiamo pertanto di comunicarci, anche al fine di fornire al Consiglio federale svizzero elementi di orientamento, se Lei era a conoscenza delle trattative condotte dal tenente colonnello Waibel e se le aveva approvate.“ Nello stesso giorno una analoga richiesta venne indirizzata al generale di brigata Masson.

93 EBB, E 27, 9540, vol. 3, Eidgen. Polit. Departement an Bundespräsidenten Kobelt, 14.6.1946.

94 Regula LUDI, What is so special about Switzerland? Wartime Memory as a National Ideology in the Cold War Era. In: Richard NED LEBOW/Wulf KANSTEINER/Claudio FOGU (a cura di), The Politics of Memory in Postwar Europe, Durham/London 2006, pp. 210–248, qui p. 228.

della guerra il principio di neutralità fosse diventato un pesante fardello da portare: la fedeltà alla linea occidentale durante la Guerra Fredda doveva essere garantita a ogni costo per rimediare alla frattura.

Eppure furono in prima linea motivazioni diplomatiche e ideologiche a determinare il mantenimento del silenzio attorno ai colloqui esplorativi svoltisi nell'ambito dell'“Operazione Sunrise”. Per gli Stati Uniti e la Gran Bretagna era essenziale non scalfire l'immagine di compattezza che proponevano gli Alleati verso l'esterno. Le trattative tra gli OSS e il generale delle SS contravvennero da un dato momento, e cioè dall'incontro di Ascona che vide il coinvolgimento di rappresentanti militari, gli accordi tra le forze alleate e il principio di unità che imponeva di evitare contatti diplomatici in ogni eventualità.<sup>95</sup> Nella primavera del 1945 le divergenze politiche con Stalin erano evidenti. Dietro la maschera di una apparente compattezza si celavano i contorni del modello di contrapposizione ideologica che si rafforzò con la Guerra fredda. Poiché l'Armata rossa aveva imposto sistemi di governo comunisti nei paesi dell'Europa dell'est che aveva liberato dai nazisti durante la sua avanzata, ad esempio in Polonia, e aveva firmato armistizi separati<sup>96</sup>, il contenimento della sfera di influenza del potere sovietico divenne una priorità delle forze anglo-americane, almeno finché militarmente se ne presentava la possibilità.<sup>97</sup> Occupando Trieste, gli Alleati innescavano un potenziale, e severo, conflitto con Mosca, tuttavia si trattava di un rischio calcolato: la città portuale sarebbe tornata sotto la sovranità italiana nel 1955 e, a partire dal 1945, l'Italia del nord costituiva un territorio strategico di considerevole importanza, per altro libero da pressioni dirette sui confini orientali.<sup>98</sup>

Le trattative della “Operation Sunrise”, concluse con un accordo entrato in vigore relativamente tardi, il 2 maggio, ebbero un successo solamente parziale, ma ebbero un forte impatto psicologico in Occidente: per la prima volta gli anglo-americani si erano imposti contro Stalin. Nel 1946, il comandante della missione militare statunitense a Mosca, generale John Deane, definì l'“Operation Sunrise” quale momento di svolta della politica del suo paese nei confronti dell'Unione Sovietica; da allora gli Stati Uniti avrebbero affrontato Stalin con una nuova consapevolezza.<sup>99</sup> In questo clima statunitensi e britannici erano in piena sintonia, tanto da poter parlare di un diffuso – per quanto non espresso – consenso in chiave anticomunista che animò, e giustificò, i negoziati con il generale delle SS.<sup>100</sup>

95 SMITH/AGA ROSSI, *Sonnenaufgang*, p. 88.

96 Stalins correspondence with Churchill, Attlee, Roosevelt and Truman 1941–1945, London 1958, in particolare: Doc. 417, Churchill an Stalin, 5.4.1945.

97 KREIS, *Kriegsende*, p. 515. La preoccupazione degli alleati occidentali trova esplicita espressione in particolare nel carteggio Churchill-Roosevelt, a partire dall'8 marzo 1945; si veda Francis L. LOEWENHEIM ed al. (a cura di), *Roosevelt and Churchill. Their secret Wartime correspondence*, New York 1975, doc. 905 e sgg.

98 Rolf WÖRSDÖRFER, *Krisenherd Adria 1915–1955*, Paderborn 2004.

99 STEINACHER, *Südtirol*, p. 49 e sgg.; KREIS, *Kriegsende*, p. 513 e sgg.; SMITH/AGA ROSSI, *Sonnenaufgang*, p. 74.

100 STEINACHER, *Südtirol*, p. 49 e sgg.; KREIS, *Kriegsende*, p. 513 e sgg.; SMITH/AGA ROSSI, *Sonnenaufgang*, p. 74.



Tenendo presente questi retroscena si comprende come tutti i protagonisti delle trattative avessero da temere un processo pubblico a Karl Wolff e ai suoi delegati nel 1945, come si è potuto solo recentemente ricostruire con precisione grazie alla pubblicazione dei documenti dell'archivio degli OSS/CIA.<sup>101</sup> In caso di formulazione di una accusa di fronte alla corte di Norimberga gli avvocati difensori di Wolff non si sarebbero lasciati sfuggire l'occasione di richiamare l'attenzione sul fatto che un funzionario dei servizi segreti americani, presumibilmente appoggiato dal suo governo, aveva infranto il principio sottoscritto dagli Alleati a Casablanca di accettare solo una resa incondizionata sulla base di motivazioni economiche, ideologiche e militari, avviando trattative con Wolff e non rifiutando esplicitamente la sua offerta di sostegno armato.

### Kerstin von Lingen, Der lange Weg zum Verhandlungsfrieden. Die Alliierten und „Operation Sunrise“

Der erste Waffenstillstand des Zweiten Weltkrieges in Europa, die vorzeitige Kapitulation der Heeresgruppe C in Norditalien am 2. Mai 1945, bekannt unter ihrem Codenamen „Operation Sunrise“, ist das Ergebnis von Verhandlungen des amerikanischen Geheimdienst-Emissärs des OSS in Bern, Allen W. Dulles und des Höchsten SS- und Polizeiführers Italiens, SS-Obergruppenführers Karl Wolff. In diesem Artikel werden Interessenlage und Risiken der beiden Verhandlungsparteien Wolff und Dulles sowie den Verhandlungsverlauf der Kapitulationsgespräche im Frühjahr 1945 nachgezeichnet, und die militärischen, wirtschaftlichen und politischen Vorteile einer schnellen Teilkapitulation – ohne den sowjetischen Alliierten – in Norditalien herausgearbeitet.

Entgegen der Vereinbarungen von Casablanca (*unconditional surrender*) hat es im Frühjahr 1945 nicht nur Verhandlungen über einen Separatfrieden gegeben, sondern sogar Verhandlungen mit Vertretern der SS. Zuvor war der Versuch, mit militärischen Vertretern die Kapitulation zu verhandeln, an den Ehrvorstellungen und der Eidbindung auf deutscher Seite gescheitert. Das starke Engagement in dieser Frage nährt die Vermutung, der Friedenschluss in Norditalien habe im Interesse der Alliierten und der Schweiz gelegen, das solch ein ungewöhnliches Vorgehen rechtfertigte.

Nutznießer des deals waren die beiden Verhandlungsführer, Dulles und Wolff. Dulles trug der Erfolg dieser Operation nach dem Krieg bis an die Spitze des amerikanischen Nachrichtendienstes CIA. Doch auch Wolff bekam eine Gegenleistung: Es gab ein gemeinsames Interesse beider Seiten, Himmlers persönlichen Adjutanten und seine Rolle bei der Organisation der Judendeportationen, sowie zuletzt als Höchster SS- und Polizeiführer in Italien

101 Kerstin VON LINGEN, Verschwörung des Schweigens. Kapitulation und Immunitätsversprechen am Beispiel Karl Wolff, (in stampa); EAD., Conspiracy of Silence. How the Old boys of American Intelligence shielded SS-General Karl Wolff from prosecution. In: Holocaust and Genocide Studies 22 (2008), 1, pp. 74–109.

besonders in der Partisanenbekämpfung, nicht vor Gericht zu untersuchen. Die anti-sowjetische Verhandlungsführung durfte nicht an die Öffentlichkeit gelangen, weshalb Karl Wolff daran gehindert werden musste, darüber zu sprechen. Auch die Schweiz hatte großes Interesse an einer Geheimhaltung der „Sunrise“-Verhandlungen, da die aktive Rolle des Schweizer Nachrichtendienstes im Falle Sunrise Zweifel an der nach außen vertretenen Neutralitätspolitik zulässt.

Dulles sicherte Wolffs Stillschweigen dadurch, dass es ihm kraft seines Amtes durch Beeinflussung von Ermittlungs- und Verfolgungsbehörden in Nürnberg gelang, den SS-General von Strafverfolgung auszunehmen. Stattdessen wurde Wolff nach Abschluss des alliierten Kriegsverbrecherprogramms 1948 stillschweigend entnazifiziert und unter Auflagen in die Freiheit entlassen. Es scheint zweifelhaft, dass Dulles völlig allein und ohne Billigung seiner übergeordneten Dienststelle gehandelt haben soll, denn er vertrat damit vor allem die antikommunistische Politik der US-Regierung. Dulles gelang es über OSS Mitarbeiter wie über befreundete Rechtsanwälte, ein engmaschiges Netz des Schweigens um Karl Wolff zu stricken, das ihn und seine bisherige Karriere in der SS vor den Augen der Welt verbarg.

Drei Thesen ergeben sich aus der Analyse des Materials: Erstens hat offenbar die Bereitschaft zur Kapitulation eine spätere wohlwollende Behandlung im Kriegsverbrecherprogramm nach 1945 begünstigt. Des weiteren nimmt der Sondierungsführer und Leiter der Residentur des amerikanischen Nachrichtendienstes OSS in Bern, Allen W. Dulles eine Schlüsselrolle ein. Dulles nutzte den Abschluss der Kapitulation zur eigenen Profilierung, was ihn bis an die Spitze des CIA tragen sollte, und er hatte kraft seines OSS-Amtes nach Kriegsende die Möglichkeit, auf andere Funktionsträger einzuwirken, um die alliierte Strafverfolgung selektiv zu behindern. Drittens lässt die Frage nach der Motivation für die gewährte *Immunität* wichtige neue Erkenntnisse zu den Hintergründen und Interessen an der Kapitulation in Norditalien erwarten, besonders in Bezug auf Triest.

Der Abschluss eines schnellen Waffenstillstands einseitig mit den Westmächten brachte militärische Vorteile und war zudem, so meine These, vor allem im wirtschaftlichen und politischen Interesse der westlichen Alliierten zur Nachkriegsordnung in Europa. Die Bereitschaft, mit einem SS-General zu verhandeln, ist als Beleg für die etwa seit Sommer 1944 gewandelten alliierten Strategien zu sehen, sich die politische Vorherrschaft in Mitteleuropa gegenüber den sowjetischen Verbündeten faktisch durch militärische Gebietsbesetzungen zu sichern. Als ideologische Klammer für dieses gegen geltende alliierte Absprachen verstoßende Vorgehen diente die Betonung des Anti-Kommunismus, wodurch Interessenskongruenz mit dem deutschen Verhandlungspartner hergestellt werden konnte. Aus strategischen Gründen war ein Rennen um Oberitalien entbrannt, das gleichzeitig politische Bedeutung haben würde, denn der Gewinner würde die Regierungsform vorgeben. „Sunrise“ ist dadurch im Vorspiel zum Kalten Krieg ein erster Höhepunkt.

# Tra rimozione e tradizione (inventata): il repertorio trentino dei canti della Grande Guerra

Quinto Antonelli

...e le viennesi gentili applaudivano a' nostri canti nazionali

Al canto de la marcia di Tripoli, sul far della notte, partimmo. Ognuno era mesto, ed il canto stesso, qualunque canzone si fosse, diventava mesto in bocca de' parenti ed incuteva mestizia. Quella notte non si dormì; a l'alba eravamo in Vienna. In questa bella e gaia città si restò dieci giorni: si mangiava, si passeggiava, si cantava, si dormiva; e le viennesi gentili applaudivano a' nostri canti nazionali e ci regalavano sigarette e confetti. Un po' di noia, un po' di nostalgia, qualche disputa animata, qualche melanconia [...] e poi venne la partenza. Passammo per Vienna cantando (non io che sono inetto, ma gli altri); e poch'ore dopo il treno ci portava verso l'Ungheria. Raggiungemmo presto i Carpazi, sparsi di cimiteri, di trincee, di reticolati.<sup>1</sup>

Ciò che sembra il racconto di un'ucronia, una fanta-storica avanzata italiana attraverso i territori austriaci, è invece la puntuale descrizione della partenza di un reparto di Kaiserjäger trentini per la Galizia e il fronte orientale.

La malinconia dei canti ("I canti erano mesti mesti come gli ucelli sulla neve", scrive nel suo diario Giovanni Zontini<sup>2</sup>) riflette l'amarezza, l'opprimente senso di incertezza, il presentimento di morte da cui erano colti gli arruolati e i richiamati trentini: nessuna manifestazione di entusiasmo collettivo, nessun patriottismo esultante, nessuna espressione di quell'*Augusterlebnis* che pure altrove, in Austria come in Germania, aveva caratterizzato i primi giorni del conflitto.<sup>3</sup> "Tutti cercavano di scacciare la malinconia cantando. *Parto per la Russia mia bella Addio*, e quella della *violeta* quella della *Barbiera* e molte altre".<sup>4</sup>

1 Luigi MORESCO, Brevi ricordi de la mia vita militare, dattiloscritto, Archivio della scrittura popolare (Asp), Museo storico in Trento (MsT), p. 3. Sarà da rilevare la presenza di un canto come *A Tripoli* ("la marcia di Tripoli") per sottolinearne la straordinaria diffusione anche al di fuori dei confini nazionali, dovuta forse al favore con cui l'opinione pubblica trentina guardava alle conquiste coloniali italiane. Sull'enorme risonanza della canzone come "espressione di consenso a una nuova Italia conquistatrice e a una forma di guerra non più di liberazione nazionale, ma anzi di conquista ed espansione all'estero", si veda Mario ISNENGI, *Le guerre degli italiani: parole, immagini, ricordi (1848-1945)*, Milano 1989, pp. 88-91.

2 Giovanni ZONTINI, Piccola spiegazione della Guerra 1914-15 fatta da Giovanni Zontini, nato a Storo distreto Tione l'anno 1890, manoscritto, Asp-MsT, annotazione del 18 agosto 1914. Diario edito in: *PassatoPresente. Contributi alla storia della Val del Chiese e delle Giudicarie*, quaderno 8 (1986), p. 21.

3 Su questi aspetti si veda Gianluigi FAIT et al., *La scrittura popolare della guerra. Diari di combattenti trentini*. In: Diego LEONI/Camillo ZADRA (a cura di), *La Grande Guerra. Esperienza, memoria, immagini*, Bologna 1986, pp. 105-135, p. 123.

4 Giuseppe SCARAZZINI, I più importanti Cenni della mia vita M., manoscritto, Asp-MsT, p. 28. Diario edito in *Scritture di guerra 8* (1998), pp. 199-248. *Corsivi nostri*.

Il repertorio canoro che ritroviamo nei diari e nei canzonieri che i soldati trentini compongono nei momenti di riposo o nei lunghi periodi di convalescenza trascorsi negli ospedali militari o, ancora, nei campi di prigionia, è piuttosto vario: sono canti che provengono dalla tradizione folclorica alpina e dalla letteratura popolare dei cantastorie; altri canti dal folclore sono ricondotti alla situazione di guerra; altri ancora enfatizzano, nell'esaltazione del valore patriottico e dello spirito di corpo, il loro scopo pedagogico.<sup>5</sup>

In definitiva i canzonieri riflettono la presenza di culture folcloriche intrecciate e sovrapposte a quelle elaborate per il popolo-soldato.

Vi ritroviamo, innanzitutto, una netta continuità con quel repertorio epico-lirico, in parte raccolto e descritto dai folcloristi d'anteguerra<sup>6</sup>, presente in tutta l'Italia settentrionale e fissato da Costantino Nigra in una raccolta divenuta un riferimento imprescindibile (*La barbiera, Il cattivo custode, La rondine inopportuna, La Lionetta* ovvero *La bella violetta*, ecc.<sup>7</sup>). Quei temi tipici del canto narrativo, l'allontanamento, la solitudine, il saluto *alla bella*, la lontananza e poi le prove e i premi, le punizioni, il distacco e il ritrovamento, potevano costituire per davvero quello che Gian Luigi Beccaria chiama "la metonimia del privato e della sfera sentimentale", nel senso che "il soldato contadino o montanaro è quell'escluso che vive non della guerra, dell'eroismo e dei suoi atti, ma dei ricordi di casa e degli affetti da cui è stato strappato"<sup>8</sup>.

A volte i canti popolari sono costretti in un contesto diverso e riattualizzati con riferimenti alla guerra in corso. È il caso, ad esempio, del *Lamento d'una madre*, tipico canto da cantastorie, dove il lamento funebre per un figlio che "innocente in galera morì" si converte in un pianto "fra sospiri ed affanni" per il giovane soldato che "non aveva compiuti i vent'anni / in Galizia innocente morì"<sup>9</sup>. E poiché varianti, riprese e contaminazioni sono manipolazioni proprie del canto popolare, il *Lamento d'una madre* è anche una delle fonti della più famosa canzone dei soldati trentini sul fronte orientale, *Sui monti Scarpazi*. La quinta strofa ("Se potessi scavarmi una fossa / Seppelirmi vorrei da me / Per poter collocar le mie ossa / Solo un palmo distante da te") diventa infatti l'ultima di una composizione nata, come sembra, tra i giovanissimi arruolati trentini di stanza in Romania:

5 Sul fenomeno e la tipologia dei canzonieri di caserma e di guerra cfr. Quinto ANTONELLI, *Storie da quattro soldi: canzonieri popolari trentini*, Trento 1988; IDEM, *La scrittura della voce: canzonieri popolari fassani*. In: *Mondo ladino*, anno XIX (1995), pp. 335–403.

6 Cfr. Mauro NEQUIRITO, *Dar nome al volgo: l'identità culturale del Trentino nella letteratura delle tradizioni popolari (1796–1939)*, San Michele all'Adige 1999; Renato MORELLI, *Note sulle fonti per lo studio della cultura popolare nelle valli trentine*. In: *Mondo ladino*, anno XXIII (1999), pp. 41–47; Ignazio MACCHIARELLA, *Introduzione al canto di tradizione orale nel Trentino*, Trento 1999.

7 Cfr. ANTONELLI, *Storie da quattro soldi*, pp. 266–289. Il riferimento è ai *Canti popolari del Piemonte*, editi per la prima volta da Costantino NIGRA nel 1888, poi Torino 1957, 1974.

8 Gian Luigi BECCARIA, *Convenzionalità linguistica e alterità ideologica nella letteratura degli ultimi: la canzone popolare narrativa*. In: *Sigma*, 2/3 (1978), pp. 3–40, p. 30. Ora anche in: IDEM, *Le forme della lontananza*, Milano 1989, pp. 245–284.

9 Giovanni ANDERLE, *Ricordi della Russia, Siberia e Cina!!*, manoscritto, Asp-MsT, pp. 68–69.

Quando fui sui monti Scarpazi / miserere sentivo cantar / T'ò cercato fra il vento e i crepazi / ma una croce soltanto ò trovà. // Oh mio sposo eri andato soldato / per difendere l'imperator, / ma la morte quassù hai trovato / e mai più non potrai ritornar. // Maledetta la sia questa guerra / che mi ha dato sì tanto dolor: / il tuo sangue hai donato a la terra / hai distrutto la tua gioventù. // Io vorrei scavarmi una fossa / sepolirmi vorrei da me / per poter colocar le mie ossa / solo un palmo distante da te.<sup>10</sup>

I monti Carpazi, che dividevano la Galizia dall'Ungheria e dalla Romania, erano diventati da subito uno degli scenari del sanguinoso conflitto che vide dapprima l'esercito russo occupare in pochi mesi la Galizia orientale e centrale fino a giungere al campo trincerato di Cracovia. I soldati trentini conobbero, spesso con disperazione, una guerra moderna che ai bombardamenti assordanti e allo scoppio degli *shrapnells* aggiungeva gli assalti con la baionetta, la lotta corpo a corpo, le spaventose cariche dei cavalieri cosacchi.

La ferocia degli scontri è riflessa nei numeri dei caduti: alla fine del primo anno di guerra, l'esercito austro-ungarico perse 994.000 uomini e più di un milione quello russo. E molti dei 10.500 caduti trentini che si conteranno al termine del conflitto (uno ogni cinque arruolati) perirono già nei primi mesi del conflitto.<sup>11</sup>

*Sui monti Scarpazi* sarà da considerare, dunque, come la canzone *simbolo* della tragica esperienza dei trentini sul fronte orientale, seppure emersa solo negli anni Settanta, al pari della memoria familiare e collettiva della guerra "austriaca" a lungo esclusa dal discorso pubblico.

### I canti "austriaci"

I soldati trentini cantano anche le strofette messe loro a disposizione dall'apparato militare o dall'unico foglio quotidiano presente sul territorio, il "Risveglio tridentino" (dal 1916 "Risveglio austriaco"), che settimanalmente pubblica un supplemento, "La voce del paese", con lettere, testimonianze, canti patriottici e, dopo l'intervento italiano, testi satirici e denigratori nei confronti dell'ex alleato.

Il testo più diffuso, che ritroviamo in molti canzonieri, è un'abile contraffazione (un *contrafactum*) per metro, ritornello e melodia della celebre canzonetta napoletana *Santa Lucia*, con l'intento di mettere in ridicolo i Savoia, e i vari Sonnino, Salandra, Cadorna ("Anche Cadorna / Canta il terzetto / Terge le lagrime / Col fazzoletto / 'Perché non vieni / Vittoria mia' / Santa Lucia ecc."). La chiusa è una previsione (nel 1915) di poco mancata:

10 In: *Sui monti Scarpazi: 50 canti popolari italiani e stranieri dal repertorio del coro della Sat*, Trento 1973, p. 11. Meglio contestualizzato in Silvio PEDROTTI, *Canti popolari trentini*, Trento 1976, pp. 72–73. Cfr. per una razionalizzazione Maria CARACRISTI, *Il canto popolare in Trentino: dalle ricerche ottocentesche ai repertori di montagna*, rel.: prof. Emilio Franzina, Università degli studi di Verona, Facoltà di lettere e filosofia, a.a. 2003–2004, pp. 121–126. La tesi della Caracristi contiene anche alcune note di analisi musicale.

11 Cfr. Gianluigi FARR (a cura di), *Sui campi di Galizia (1914–1917)*, Rovereto 1997.

“Arrivederci / Dunque Italiani / Forse a Milano / Oggi o domani / Verremo a prendere / La Lombardia / Santa Lucia, Santa Lucia”.<sup>12</sup>

I canti *nuovi* si diffondono soprattutto nelle caserme tra le reclute ancora ignare della durezza della guerra in corso. Lo racconta Augusto Gaddo che, dopo una prima esperienza sul fronte russo e un periodo passato in ospedale tra la vita e la morte, viene rispedito nella caserma di Mezzocorona tra le reclute che ancora “giocano” in piazza d’armi:

Quando ritornavamo a Casa, queste Reclute avevano voglia di Cantare e Cantavano:  
Bersaglieri colla Piuma, i Cacciatori Colla lancia,  
Combatteremo ad arma bianca,  
finche la Russia piangerà,  
Non piangete ho genitori  
che nella Russia saremmo i vincitori,  
siamo Trentini battiamo forte  
neppur la morte ci fan tremar.  
Mi facevan venir una melanconia, che tante volte mi veniva da piangere e gli dicevo,  
andate pur fuori in Russia, che vi passa la voglia di Cantar.<sup>13</sup>

Ma il canto più noto tra quelli “della Russia” è, senza dubbio, *Parto per la Russia mia bella addio*, già presente nella citata testimonianza di Giuseppe Scarazzini, che rielabora il tema della partenza *amara* sul modello degli “addii” risorgimentali<sup>14</sup>: “Parto per la Russia mia bella Addio, / Il cuore mio l’ascio a tè; / Per la mia patria, vado a pugnare: Son melitare, servo il Re”.<sup>15</sup>

Il testo è uno dei pochissimi che sopravvive alla fine dell’Impero e all’annessione con l’Italia, entrando a far parte del repertorio dei cori di paese, come testimonia l’originale raccolta di Giovanni Zanettin basata sui canti in uso a Cembra nei primi anni Trenta:

12 La canzonetta è pubblicata una prima volta sul supplemento del Risveglio Tridentino il 31 ottobre 1915 con il titolo *Intermezzi...Italice / (Santa Lucia) / La nuova canzone Triestina*; una seconda volta, in una versione leggermente accresciuta, direttamente sul Risveglio Tridentino del 31 dicembre 1915 con il titolo *La canzone delle trincee / Santa Lucia*. Per la diffusione tra i soldati vedi ANTONELLI, *Storie da quattro soldi*, pp. 304–305.

13 Augusto GADDO, *Memoria autobiografica senza titolo*, Asp-MsT, p. 61.

14 Tutti gli *addii* pagano qualcosa a quel modello inarrivabile che è *Addio mia bella addio!* celebre canto risorgimentale di Carlo Bosi, ma anche nel tempo “opera aperta, suscettibile di reinterpretazione, di intonazioni diverse che, accanto agli stati d’animo dei singoli, corrispondono anche ad intonazioni collettive diverse, storicamente e generazionalmente diverse”. Così ISNENGGI, *Le guerre degli italiani*, pp. 77–78. Cfr. Quinto ANTONELLI, *La guerra cantata: note sulle canzonette dei fogli volanti*. In: *La scuola del ponte 1* (2002), pp. 101–109.

15 Valentino COMPER, *Principio della mia vita militare*, manoscritto, Asp-MsT; Amelia VIVALDELLI, *Memoria della mia partenza da Riva...*, manoscritto, Asp-Mst, edito in *Scritture di guerra 5* (1996), pp. 225–292. Come si scriveva, la descrizione della partenza (dell’*addio*) è uno dei luoghi narrativi più insistiti nelle memorie popolari. Scrive Antonio Rattin di Ronco (Valle del Vanoi): “Si appena partito da casa mia, andai furibondo nelle braccia della mia amata. Ed ecco che la vidi immersa nelle lagrime... Per più ore non fui più capace di separarmi da colei che da più anni faceva parte alle mie gioie ed amareze... ho! momenti indimenticabili! povero mio cuore come mai avrai fatto a resistere? eppure l’ora della partenza era suonata diedi ancora una volta sun quelle morbide labra l’ardente mio bacio e partì... più infelice che mai; quasi contento di dover andar in guerra, sperando che così si finirà presto la più misera vita. Ed invaso alla disperazione voltai la schiena al mio paese nato e fuor di me stesso cantava: *Bella non piangere / Se mi vedrai partir / Vado alla guerra / Sperando di morir*”. Antonio RATTIN, *Casi di guerra dell’1914=1916*, manoscritto, Asp-MsT, pp. 5–6.

Parto per la Russia mia bella addio / il core mio lo lascio a te / per gli alleati vado a pugnare / son militare servo il Re. // Mi sento spezzare il cor / pensando che soffri per me / ma se ritorno vincitor / sarò sempre accanto a te. // Laggiù fra i Russi che ci fan guerra / in quella terra senza un fior / siccome un angelo che vien dal mare / a consolare i miei dolor. // Eppure mi dice il cor / che presto al tuo fianco sarò / e fra la gioia e il pianto ognor / al mio sen ti stringerò.<sup>16</sup>

L'infinita variazione del tema della partenza si incrocia con l'esaltazione dello spirito di corpo come nella canzone reggimentale *Noi bravi Cacciatori*<sup>17</sup> e ancor più con questo *Addio*, composto, sembra, in trincea nell'ottobre del 1914<sup>18</sup>:

Adio mia bela Addio / Io vengo ad avertirti / Che per la Russia porca / Mià toccà partir / Io son partì contento / Pensando al nostro amor / E quì nel gran tormento / Ti hò sempre nel cor / La guerra è incominciata / Siam pronti in Regimenti / E giunto una brigata / Di nuovi combatenti / Canoni e munizione / per poter bombardar / La Russia e la Serbia / Voliamo castigar // La spada alla cintura / Fucile e cartucera / E noi non abiam paura / Siamo della lingera / Siam pronti nel marciare / Siam franchi nel sbarare / Il bravo militare / Non deve retreggiare / Se troverem i Russi / Per terra hò per mar / Con fuoco celerato / Noi li farem scapar / Ti giuro mia bela ancora / Se vince i due color / La testa d'un bel Russo / Ti porterò per fior.

L'origine composita del testo è evidente: con l'addio e la baldanza reggimentale vi troviamo perfino un cenno alla *lingera*, qui evidentemente redenta dalla marginalità sociale, il cui coraggio picaresco è messo al servizio della bandiera dei "due colori".<sup>19</sup> La chiusa è innaturalmente feroce ma inerziale e rimanda comunque a quegli eccessi verbali che ritroviamo nelle composizioni in versi di chi è costretto a riutilizzare immagini e retoriche depositate nell'immaginario popolare.<sup>20</sup>

...per esser tutte donne

Tutta l'esperienza di guerra del popolo trentino si svolse sotto il segno della separazione. Alla partenza degli uomini validi per il fronte orientale, si aggiunse nel maggio del 1915, con l'apertura del fronte italiano, l'evacuazione delle valli e dei paesi che si trovavano a ridosso della linea del fuoco. Più di 70.000 trentini (donne, vecchi e bambini) furono inviati nel Tirolo, nel Salisburghese,

16 Giovanni ZANETTIN, *Canzoniere popolare, Cembra 1935*. Riproduzione anastatica dell'originale inedito depositato presso la Biblioteca Comunale di Trento. Con una nota introduttiva di Alberto Maria Cirese, Milano 1967. Segnalo la lezione ricca di varianti trascritta da Teresa Andreatta Iseppi in un suo quaderno di memorie del profugato e riprodotta in: Luciano DE CARLI (a cura di), *Profughi for per le Austrie e in Italia*, Levico 2003, pp. 282–283.

17 Rodolfo ANDREIS, manoscritto senza titolo, Asp-MSI, pp. 29–31: "Senza paura intrepida / Non fugge e fermo sta / Sta come quercia Ercinia / Che nessuno abbatte sà // Ne manda alcun lamento / Se vien colpito al cor / Del II reggimento / Se muore il cacciatore".

18 "Canzone composta nella trincea sotto le granate, in Galizia sui monti Carpassi alla mia cara, il giorno 14 Ottobre l'anno 1914". Così scrive RATTIN come premessa al canto, nella memoria citata, p. 150.

19 Sulla mitologia della *lingera* o *leggera* tra Otto e Novecento si veda Andreina BERGONZONI, Arturo Frizzi: vita e opere di un ciarlatano, Milano 1979.

20 Cfr. ad esempio la lunga composizione in versi di Giuseppe MORANDINI, *Vita pasata in guerra 1914-1915-1916*. In: *Il Sommalogo 1* (1999), pp. 113–134.

nell’Austria superiore ed inferiore, in Boemia, in Moravia, disseminati in centinaia di paesi o concentrati nelle grandi *città di legno* di Braunau e di Mitterndorf. Ma il coinvolgimento della popolazione civile non finì qui: nella primavera del 1916 altri 30.000 trentini dovettero abbandonare i territori conquistati dall’esercito italiano per prendere la via dell’esilio, in Italia questa volta.<sup>21</sup> A documentare l’itinerario e le *stazioni* di quello che fu ricordato come un *esodo*, una *diaspora*, una *via crucis* sono rimasti nella memoria scritta ed orale alcuni, pochi, canti nati in situazione e riemersi solo in tempi recenti. *E viva Tabor e la Boemia*, entrato far parte della raccolta Pedrotti<sup>22</sup>, è forse il più noto e narra in dialetto la drammatica partenza, enfatizzando il comportamento costrittivo delle autorità militari: “No i n’è mes le manete / per nar a la stazion / ma tra le baionete / paradi ‘n procession / le dònè le pianzeva / lassando la so ca’ / ma i ludri no i gaveva / un pel de carità”<sup>23</sup>. La *Canzoncina* composta dai profughi di Mitterndorf, insiste invece sul viaggio fatto in vagoni addetti al trasporto del bestiame, all’accoglienza inaspettata (“ai canceli ci aspetava / una trupa ben armata / colla voce alterata / ci gridava avanti, mars”), alla fame, alla nostalgia per gli uomini al fronte.<sup>24</sup>

Il viaggio in Italia è testimoniato da un canto raccolto sull’altopiano di Brentonico che, nelle sue poche varianti, descrive la partenza improvvisata sotto il fuoco dell’artiglieria (“Attraversando le montagne / accompagnati dal cannone / e noi per esser donne / ci si spezzava i nostri cuor”), il viaggio in treno, l’arrivo nelle diverse destinazioni, a Foggia, Firenze, Bergamo (“E siamo arrivati a Foggia / e là in mezzo a quella gente / che non si capiva niente / e nemmeno col parlar”), l’appello finale ai soldati italiani (“Vi preghiamo cari soldati / di far presto andar a Trento / altrimenti in quel convento / dobbiam soccombere e morir”).<sup>25</sup>

Queste canzoni (o frammenti di canzoni) rimaste nella memoria orale dei trentini veicolano immagini, istantanee che rimandano a quel vasto corpus di scritture femminili, che nel frattempo è emerso a documentare lo stato di donne profughe, lontane dalle loro comunità di origine e dalle loro occupazioni produttive, in una situazione di povertà per molte del tutto nuova, per altre più drammatica di quella conosciuta in patria.<sup>26</sup>

21 La bibliografia sui profughi trentini inizia ad essere vasta, si rimanda qui per una sintesi efficace a Diego LEONI, *Il popolo scomparso*. In: *Il popolo scomparso: il Trentino, i Trentini nella prima guerra mondiale (1914–1920)*, a cura del Laboratorio di storia di Rovereto, Rovereto 2003, pp. 21–25.

22 PEDROTTI, *Canti popolari trentini*, pp. 14–116.

23 Ovvero: “Non ci hanno messo le manette per andare alla stazione, ma eravamo condotti in processione tra le baionette; le donne piangevano abbandonando la loro casa, ma quelle canaglie non avevano nemmeno un po’ di carità”.

24 Testo e musica in: Aldo MIORELLI (a cura di), “Senza una metta senza destinazione”. *Diari, ricordi, testimonianze di profughi trentini in esilio (1914–1919)*, Mori 1989, pp. 68–70.

25 Quinto ANTONELLI, “Un’altra cosa non si noma”. Per una raccolta di canti popolari trentini: ricerche ai margini della tradizione. In: *Materiali di lavoro* 16–17 (1982), pp. 22–31.

26 Cfr. *Scritture di guerra* 4, 5 (1996).



Siam prigionieri di guerra...

Ritorniamo ai combattenti sul fronte orientale. Il lungo itinerario della prigionia aveva inizio ancora sul campo di battaglia, in mezzo ai corpi inerti dei compagni caduti, tra i lamenti dei feriti. Suddivisi in due gruppi distinti, quello degli ufficiali e quello della bassa forza, i prigionieri austriaci erano costretti a raggiungere altri punti di smistamento situati nelle retrovie. Poi, in treno raggiungevano i campi di raccolta come quello tristemente famoso di Darnitsa presso Kiev.<sup>27</sup> Lì e in altri concentramenti le condizioni igieniche e sanitarie dei prigionieri erano disastrose, tanto che nel dopoguerra ci si chiese se il numero dei trentini morti in prigionia non fosse stato superiore a quello dei caduti in battaglia.

Fuori dai campi di raccolta, le situazioni di prigionia erano straordinariamente diverse. “Ed abbiamo viaggiato e viaggiato!...- scrive lo studente Annibale Molignoni - mi fu fatta percorrere in tutti i sensi, dall’occidente all’oriente, dal mezzogiorno al settentrione, la Russia europea, anch’essa vasta e immensa con i suoi cinque milioni di chilometri quadrati.”<sup>28</sup>

Per altri si aprirono le estensioni quasi infinite della Siberia, dove cercarono di sopravvivere, lavorando nelle imprese addette alla costruzione delle ferrovie, nei boschi, nelle fattorie dei contadini; o si industrialarono a fare il loro vecchio mestiere d’artigiani, il calzolaio, il panettiere, il falegname, il ruotaio. Di questa vicenda furono protagonisti circa 25.000 soldati italiani di cui presumibilmente più della metà trentini.

Il tempo “nuovo” della detenzione, dilatato dall’assenza di eventi significativi, e per questo tanto diverso da quello del fronte, permette la scrittura distesa di memorie, di autobiografie e, appunto, di canzonieri. Vi ritroviamo, di nuovo, i canti popolari della nostalgia per la famiglia e il paese, ma anche testi che riflettono la nuova drammatica situazione. Spesso composti su noti moduli da cantastorie, ripercorrono il comune itinerario della prigionia tra Russia e Siberia: “Prigionieri di guerra restati / Chi condotti lontani lontani / Dalla China pocho accostati / Nell’asiatico suol Siberian // Imbaracche di legno serrati / Senza letto dobbiamo dormire / E migliaia d’insetti affamati / Ci tormenta oltre ogni dir”.<sup>29</sup>

Ma poi, la speranza della pace che chiude *L’incomincio del grande terrore* inserisce la nota conflittuale della questione nazionale, perché in queste prigionie russe c’è un evidente farsi e disfarsi delle identità personali e collettive. Così di fronte al Debiasi che ancora spera nelle armi austriache (“Ma speriamo

27 Marina Rossi, *I prigionieri dello Zar. Soldati italiani dell’esercito austro-ungarico nei lager della Russia (1914–1918)*, Milano 1997, p. 99–111.

28 Annibale MOLIGNONI, *Trentini prigionieri in Russia. Agosto 1914 – settembre 1916*, Torino 1920, p. 21.

29 Ernesto DEBIASI, *L’incomincio del grande terrore*. In: *Memoria e momenti della guerra*, manoscritto, Asp-MsT, pp. 21–22.

che i nostri fratelli / Che i[n] Galizia combattono ancor / Sapprano essi scacciarsi i ribelli / E mostrar dell’Austria il valor”), Zontini rovescia la chiusa del medesimo testo nella speranza opposta: “e sperian che i nostri frattelli / In Italia ardenti combattono ancor / San essi scacciar i ribelli / E mostrare d’Italia il valor”.<sup>30</sup>

Ancora al di qua della contrapposizione dobbiamo segnalare la diffusione del canto noto come *Siam prigionieri di guerra*, che per la sua linearità è rimasto nella memoria di più generazioni: fu ripreso dai soldati dell’Armir prigionieri dell’esercito russo nel secondo conflitto e ora, in una sua forma più essenziale, dai cori della montagna.<sup>31</sup>

L’incontro con la Missione diplomatica italiana inviata in Russia, in seguito agli accordi intercorsi tra i due governi, per contattare i prigionieri austroungarici di lingua italiana, guadagnarli alla causa dell’irredentismo ed, infine, condurli in Italia<sup>32</sup> pone ai trentini, in modo inderogabile, la ridefinizione della loro identità nazionale. E a Kirsanov (nel Governatorato di Tambov) dove viene allestito un campo di accoglienza, gli ufficiali della Missione organizzano anche una prima acculturazione patriottica. Tra le cerimonie istituzionali il canto degli inni patriottici italiani assume un ruolo specialissimo nel processo ideologico che si va compiendo<sup>33</sup>: nuove immagini, altre parole d’ordine, una diversa mitologia nazionale che si riversa sulle pagine dei canzonieri popolari. Così ché in ordine sparso vi ritroviamo l’*Inno* di Mameli, l’*Inno di Garibaldi*, l’*Inno Militare*, la *Canzone del Bersagliere*, la *Canzone Garibaldina* e diversi inni a Cesare Battisti (“Or che sventola nel sole / sopra Trento la bandiera / Noi leviam la fronte altiera / con un fremito nel cor. // Tutta rossa di quel sangue / che un gran martire a versato / sul patibolo

30 ZONTINI, Il Prigionier Trentino in Asia. In: Piccola spiegazione della Guerra, pp. 87–88. Ma c’è anche chi non sceglie. Il testo trascritto da Fedele Mora si conclude ambigualmente: “Ma speriamo che i nostri fratelli / Che al confin combattono ancor / Sappian essi scacciar i ribelli / E mostrare violenza e valor”. Fedele MORA, Il Trentino Prigioniero in Siberia. In: Vita della Guerra Europea 1914. Memorie di Mora Fedele di Bezzeca prigioniero in Siberia, Bezzeca 1990.

31 Ecco *La piccola canzone siberiana* nella versione riportata da DEBIASI nella *Memoria* sopra citata: “Noi prigionieri di guerra siam nell’incrata terra sul suolo Siberian. // Destino destino quanto sei fatal! Lasciare il poverino! in mano al suo rival // Passiamo il tempo sempre fra noia ed affanni dalla patria siam lontani dobbiamo assai soffrir // Lontani Lontan! dai figli e genitor e dalla moglie cara! ho Dio che dolor! // Chiusi in baracha sun duro letto di legno ove i pulci un regno e dei pidocchi ancor. // E grafia e grafia, ma non si può dormir, la pelle è traforata oh! che crudel marir // Terra fatale, che altro di bello no hai; che nove deserti e ghiacciai ti lasceremo un dì! // Il cibo scarso da noi ben divorato dieci per ogni piatto ad uso Siberian! // Un dentro un fuori e i altri stanno a guardar, per non urtarsi il braccio la zuppa a rovesciar // Ma quando, ma quando la pace si farà ritorneremo contenti dove la mamma sta!”. Varianti in ANTONELLI, Storie da quattro soldi, pp. 326–331. Già cristallizzato in PEDROTTI, Canti popolari trentini, pp. 74–75.

32 Cfr. Antonello BIAGINI, La Missione Militare Italiana in Russia e il rimpatrio dei prigionieri di guerra e degli irredenti trentini (1915–1918). In: Sergio BENVENUTI (a cura di), La prima guerra mondiale e il Trentino, Rovereto 1980, pp. 579–597; ROSSI, I prigionieri dello Zar. Tra le memorie di quell’evento si veda almeno Gaetano BAZZANI, Soldati italiani nella Russia in fiamme, Trento 1933.

33 Gli ufficiali della missione militare favoriscono in breve tempo la nascita di un coro di 200 voci “che canta tutti gli inni di guerra degli Italiani”. Cfr. MOLIGNONI, Trentini prigionieri in Russia, p. 96.

immolato / Dall'infame imperator").<sup>34</sup> Ma negli anni Ottanta è emerso, all'interno di una vasta tradizione orale, anche un canto popolare sulla cattura e la fine di Battisti, radicalmente antiretorico, con un evidente andamento da cantastorie: "Verso la fine di maggio / sul monte Corno stava / e l'armata del nemico / sempre avanzava. / Da ogni parte venivano su / non c'era strada per scender giù // [...] Presto, presto signor Capitano / l'ho conosciuto in viso / là tra i feriti misti / c'è Cesare Battisti"<sup>35</sup>.

Nel rapido processo di *italianizzazione* trova larga diffusione anche l'*Inno al Trentino* che nell'anteguerra aveva cercato di sintetizzare in pochi versi l'italianità della regione: "Un popol tenace produce la terra / Che indomiti sensi nel cuore rinserra / Italico cuore / Italica mente / Italica lingua / Qua parla la gente".<sup>36</sup>

Nell'aprile 1916, il giornalino degli *irredenti* di Kirsanov, "La Nostra Fede", lancia il concorso per un inno, un "inno nostro". La proposta è del maestro trentino Giovan Battista Giacomelli che partecipa con una sua composizione risultata poi vincitrice.<sup>37</sup>

L'*Inno nostro* fu cantato per la prima volta il pomeriggio del 24 maggio 1916, quando, appunto tutti gli irredenti, riuniti in un grande locale parato a festa per l'occasione, celebrarono solennemente il primo anniversario della nostra guerra. La scala sotterranea della caserma al *Teatro* presentava in quel giorno un bel colpo d'occhio: molteplici bandiere tricolori, i vessilli e gli stemmi delle Province allora Irredente, fronde verdi, i ritratti di Vittorio Emanuele II, di Vittorio Emanuele III, di Garibaldi: il tutto dipinto e approntato dai prigionieri stessi, fra i quali annoveransi parecchi artisti.<sup>38</sup>

34 Cfr. ANTONELLI, *Storie da quattro soldi*, pp. 353–355.

35 Eva BERTONI et al., *La guerra di Volano. Appunti per una storia del paese dal 1880 al 1919*, Volano 1982, p. 104.

36 Parole di Ernesta Battisti Bittanti, musica di Guglielmo Bussoli, l'*Inno al Trentino* viene edito dallo Stabilimento musicale Gottardi di Trento nel 1911. Cfr. Ernesta BATTISTI, *Il maestro Guglielmo Bussoli e l'Inno al Trentino*. In: *Bollettino del Museo Trentino del Risorgimento* 1 (1954), pp. 10–15. Ma anche dell'*Inno al Trentino*, nel medesimo campo di Kirsanov, si fa un uso mimetico, contraffatto, come testimonia il canzoniere di Candido Rattin: "Si alzano al cielo / le cime imbiancate / si vedono gialle / le incolte vallate / Son aridi i pascoli / mancan li olivi / mancan le messi / sui viti e sui clivi / O crudo bianco / dei monti Urali / tu ai stancato / noi prigionier". Candido RATTIN, *Ricordi di mia prigionia*. In: Corrado PASQUALI (a cura di), *Galizia Carpazi Russia 1914. Esperienze parallele*, Bolzano 1994, pp. 25–47, p. 33.

37 Giovanni Battista GIACOMELLI, diario ottobre 1915-giugno 1916, manoscritto, in Asp-Mst. Ecco il testo dell'inno così come viene riportato nel diario: "L'anima è triste, palpita il core / da che il dolore dentro ci sta. / La fredda terra ch'ora ci accoglie / è senza foglie mesti ci fa. / [Rit. Oh Italia bella, / terra d'amor, / Te e la tua Stella / sospira il cor.] La nostra patria è lungi tanto / freme d'incanto il suol laggiù; / a l'opra santa di redenzione / aspra tenzone già son i più. / [Rit.] Noi soli stiamo, frementi invano / Il di lontano inermi qui? / Invan invano percosse il grido / che dal bel Lido l'anima udi? / [Rit.] Pregano invano amanti e spose, / proli amorose che ritorniam? / E l'Alpi e il Carso, cime nevoe / erte sassose che noi bramiam? / [Rit.] No, camerati, l'atteso giorno / del bel ritorno spunterà alfin; / E sogni e brame dei nostro cori / aspri dolori avranno fin".

38 MOLIGNONI, *Trentini prigionieri in Russia*, p. 99.

## I riti della redenzione

Il ritorno nel Trentino, divenuto italiano, fu per tutti, profughi, internati, soldati e prigionieri un evento traumatico. Trovarono un territorio devastato: pascoli e boschi pesantemente sconvolti dalle trincee e dalle tante opere belliche e dai bombardamenti, mentre interi paesi, collocati lungo le zone di confine, erano stati distrutti. Inoltre lo spopolamento forzato, le requisizioni, la spoliatura sistematica delle campagne, la decimazione del bestiame, il generale impoverimento avevano provocato una drammatica caduta di produttività del suolo.

Entro questo quadro si trattava di ricomporre le famiglie e le comunità lacerate dai lutti e dalle traversie della guerra; di riprendere il corso di una vita che per tutti era passata attraverso prove e tensioni. Le centinaia di diari, di memorie, di epistolari prodotte in quegli anni difficili consentono di rilevare le trasformazioni soggettive (mentalità, religione, scelte politiche, ideologiche e nazionali) che avvennero. Da esse, emergono senza dubbio anche la scoperta e l'affermazione di un'identità italiana dentro la crisi dell'esercito imperiale o nei campi di prigionia.

Ma la scrittura popolare diffusa della guerra testimonia anche la difficoltà, o l'impossibilità, di ridurre la profondità dell'esperienza vissuta entro la categoria della redenzione patriottica. Il mito della guerra eroica, la sua celebrazione monumentale, l'enfasi sul sacrificio dei volontari per l'Italia non potevano incontrare facile adesione presso uomini e donne che della tragedia europea avevano conosciuto direttamente altri volti e altri scenari, e che si trovavano di fronte alla necessità di elaborare altri lutti.<sup>39</sup>

Eppure la guerra combattuta e subita dai trentini venne rapidamente rimossa, per far posto ai luoghi-simbolo, agli eventi, alla cronologia, ai *caduti per la patria* della guerra italiana. L'omaggio alle lapidi commemorative, la partecipazione ai funerali dei giovani volontari, la visita alla *Fossa dei martiri*, le escursioni alle trincee del Monte Baldo, dello Zugna e del Pasubio, diventano, nel primo dopoguerra, le tappe educative dei giovani trentini divenuti italiani.

E, implacabilmente, i miti e i riti della *redenzione* si esprimono, ancora una volta, per mezzo dei canti, la formalizzazione di repertori, l'organizzazione corale. Fin da subito.

In una corrispondenza da Bolzano per "La Libertà", *Barba Piero*, nome di battaglia di Piero Jahier, annuncia la costituzione di un coro alpino destinato ad esibirsi per tutto il Trentino:

Per compagnia i soldati han portato alla guerra le più belle canzoni paesane e le han cantate colle mitraglie a spalla come le cantavano prima col sacco di emigrazione sulla schiena. Son passati attraverso la terra veneta e le han preso, passando, tutte le sue

39 Fabrizio RASERA, Dal regime provvisorio al regime fascista (1919–1937). In: Andrea LEONARDI/ Paolo POMBENI (a cura di), Storia del Trentino, vol. VI, L'età contemporanea. Il Novecento, Bologna 2005, pp. 75–130, p. 78.

canzoni. Ora son diventate di tutto l'esercito e al congedo le riporteranno in memoria fino alle ultime case, in fondo all'Italia.<sup>40</sup>

E il concerto, che per iniziativa della sezione "P" della I Armata si terrà a Trento il 12 aprile 1919, ripropone un repertorio destinato a diventare il cuore della successiva *tradizione* corale<sup>41</sup>: vi ritroviamo canti del folclore epico-lirico settentrionale, che nel nuovo contesto vengono connotati come *alpini* (*Quel mazzolin di fiori, I tuoi capelli son ricci e belli, E la Violetta la va la va, Il mio bene l'è andà via, Il 29 luglio quando si taglia il grano*) e canti del nuovo folclore di guerra in grado di riproporre i luoghi e l'immaginario della guerra italiana (*Monte rosso e Monte nero, Dove sei stato mio bell'alpino* che ricorda la topografia del fronte, dal Monte Nero all'Ortigara, al Pasubio, al Monte Grappa).

Con questo primo concerto le canzoni della guerra italiana, tramite Jahier e i suoi *Canti di soldati*, trovano nel Trentino una nuova terra d'elezione e, insieme, uno straordinario laboratorio in grado di dar vita alla *tradizione* dei cori di montagna.

### Le canzoni degli Alpini

Già nel 1919 viene ricostituita la Società degli Alpinisti Tridentini e di lì a poco, nel gennaio 1921, è fondata la SOSAT, la Sezione operaia della SAT.

A favorirne la nascita ci sono il figlio e la vedova di Cesare Battisti: nella SOSAT portano l'umanitarismo patriottico, la solidarietà superiore, interclassista, "cementata dal comune sangue versato", i motivi espressi da Cesare Battisti nel suo ultimo discorso di Milano sugli Alpini. Da parte sua il gruppo dirigente della SOSAT, lega il tema della "razza montanina" a quello dell'educazione nazionale. Già nel primo manifesto del 1922 indirizzato agli operai, Nino Peterlongo, primo presidente della SOSAT, scrive che le Alpi "sono la scuola della tua educazione. Sulle Alpi tu incominci a conoscere il tuo paese, e ne impari la costituzione, ne acquisti i primi barlumi della storia".<sup>42</sup>

Come si legge sulle pagine del "Sosatino", il bollettino della sezione operaia: in montagna si realizza la collaborazione fra le classi sociali, la fratellanza tra gli uomini nel nome della patria:

Chi batte il marciapiede, chi si intrufola nelle beghe di parte nell'illusione di fare il bene della patria, venga lassù e si convincerà che se v'è un amore di patria che possa

40 La Libertà, 29 gennaio 1919, Il canto in massa dei soldati; cfr. anche La Libertà del 7 febbraio 1919.

41 Il concerto si tiene a Trento nella sala della Filarmonica. A commento del programma La Libertà del 12 aprile 1919 scrive che i canti di soldati proposti "sono la rivelazione del gran cuore italiano che ha vinto la guerra. È un cuore sereno quello che portava le mitraglie a spalla cantando i capelli della sua donna o il mazzolin di fiori. È un cuore buono, necessario al mondo, e come ha vinto la guerra vincerà la pace".

42 La Libertà, 10 agosto 1922, La SOSAT agli operai trentini. Già questo primo appello è corredato da una serie di canti alpini: "Precede la serie il famoso inno al Trentino che compendia tutte le armonie del nostro popolo forte, che racchiude il soffio gagliardo delle nostre anime tenaci. Segue l'inno a Trento [...]. L'inno della Sosat, la canzoni del Sosatino...".

dirsi assoluto lo si prova sulle cime delle nostre Alpi spaziando lo sguardo di giù verso le ubertose pianure d'Italia.<sup>43</sup>

In sostanza solo lassù nei luoghi scomodi e sofferti della montagna sembra possa continuare quella assenza di conflittualità sociale rivelatasi in guerra. (Nulla di originale: nelle commemorazioni dell'Associazione Nazionale Alpini ricorrono i medesimi motivi, anzi più chiaramente i valori del mondo alpino, i suoi modelli di vita diventano anello di congiunzione tra il tempo di guerra e il tempo di pace. "Chi è stato un buon montanaro è stato anche un buon soldato-alpino, e viceversa con una continuità che proietta l'ordine militare degli anni del conflitto in quelli del dopoguerra"<sup>44</sup>).

Così la mistica della montagna si esprime nel rito del canto, gli alpinisti e i montanari sono gli alpini del tempo di pace: "Fanno tutto cantando: passeggiano cantando, bevono cantando, mangiano cantando; sono in dubbio se cantino anche dormendo"<sup>45</sup>. (Troviamo l'affermazione sul "Bollettino" della Sat; ma non sembra direttamente ripresa dalle *Scarpe al sole* di Paolo Monelli e da quella mitologia *primitivistica*?)

Da parte sua, Gigino Battisti nella lunga descrizione della *Domenica Sosatina* sollecita con passione la liturgia popolare del ricordo della guerra redentrice. Scrive sotto il titolo esplicitamente jahieriano, *Canto di marcia*:

Quattrocento giovani, inquadrati da una disciplina di amore, calcano con passo alpino cadenzato e deciso, le vie della loro città; e, come deciso e fermo è il loro andare, così essi son ben saldi in quegli ideali, che loro insegnò il grande alpino Martire. [...] Marciano i Sosatini al ritmo di quelle stesse canzoni che gli alpini d'Italia consolarono ed esaltarono nella lunga guerra, di quel loro inno che invoca e pretende un domani degno di loro. Sono l'avanguardia e l'immagine di tutto un Popolo in marcia verso la conquista dei suoi diritti. Sorge mistico e solenne come se fosse una sol voce possente, in cui si fondono quelle limpide e squillanti delle sosatine con quelle robuste e bronzee dei loro compagni, lo storico *Inno degli Alpini*.<sup>46</sup>

Sullo stesso numero del "Sosatino", Ernesta Battisti presenta, ad uso dei giovani soci, un primo repertorio di canti nazionali, popolari, alpini (o come si anticipa nel sommario *Canti sosatini - Canti Trentini e canti alpini*), con l'invito a rievocare, anzi a rivivere l'identità virtuale che nel canto si stabilisce per un attimo tra chi canta e gli "eroi": "Ecco tra i vostri, l'*Inno degli sciatori* che cantavano i nostri alpini in guerra. Sia questo il vostro inno centrale. Quando lo canterete, vi risponderà, in cerchio, la linea del fronte, con tutta la fede, con tutti i palpiti, con tutto il valore e la gloria del popolo italiano!"<sup>47</sup>

43 Il Sosatino, n. 4, a. 3 (1924), Dall'excelsior all'excelsissimo.

44 Gianni OLIVA, Il mito della guerra nell'Associazione nazionale alpini. In: LEONI/ZADRA (a cura di), La Grande Guerra, pp. 493-517; p. 505.

45 Bollettino SAT, n. 5-6, a. 13 (1922), p. 23; Settimana alpinistica della SUSAT.

46 Gigino BATTISTI, Domenica sosatina. In: Il Sosatino, n. 4, a. 3 (1924), pp. 5-6.

47 Ernesta BATTISTI, Perché si canti! In: Il Sosatino, n. 4, a. 3 (1924), p. 10.

Il piccolo repertorio non ha origine dal patrimonio folclorico trentino, ma proviene direttamente dal canzoniere di Piero Jahier, proprio da quei *Canti di soldati* pubblicizzato e messo a dimora nel Trentino del 1919.

Non è il caso, qui, di insistere sulla figura e l'“azione militante” del tenente Jahier, impegnato in una vera e propria opera di educazione e di persuasione del popolo-soldato favorendo “per l'oggi e per il domani, l'integrazione del popolo nella guerra e nel sistema che essa sostiene e che se ne sostiene”.<sup>48</sup>

Ciò che interessa rilevare è che la raccolta di Jahier (passata dai Sosatini, come si vedrà, al Coro SOSAT-SAT) non è l'opera di un folclorista, non ha intenti di documentazione etnografica, non si lega ad una tradizione di rilevazioni su territori geograficamente identificabili. Nella “presentazione al borghese” premessa alla terza edizione (1919), Jahier scrive parole solo apparentemente semplici. Rivolto non più al soldato, né solo al compagno combattente, ma al nuovo pubblico fatto, appunto, di “borghesi”, Jahier svela il senso profondo della raccolta: quei canti sono sacri, sono il frutto di quella parte di umanità “piu vera e buona”; tutto l'esercito ha cantato le antiche canzoni del popolo montanaro; ora si offrono al “borghese” perché “faccia un po' della nostra strada verso le sorgenti dell'emozione”.<sup>49</sup>

In altre parole, Jahier tramanda un monumento, un lascito intenzionale alla memoria collettiva, un segno del “sangue versato” il cui senso è imprescindibile “dai cambi, i riposi, la ritirata, la grande avanzata”. Così: dal compagno combattente ai borghesi, da lassù (sulle montagne) a quelli che stanno giù, da Trento “redenta” al resto della nazione.

### La tradizione corale

A metà degli anni Venti, la SOSAT trasforma una pratica canora informale e diffusa in un coro che avrà un rapido successo nazionale, tanto da imporre una tradizione (o meglio, *inventa* un canone, un repertorio “di montagna”, una modalità di esecuzione). Una leggenda di fondazione fa risalire la nascita al maggio del 1926: ma si tratta, come abbiamo cercato di precisare in altra sede, di una memoria non priva di contraddizioni e di censure.<sup>50</sup> Quello che è certo è che il coro della SOSAT si rende riconoscibile al Congresso della SAT di Cavalese di fine agosto 1927: “Questo formato da ottimi e robusti elementi, spalle quadrate, petti tarchiati, dà subito prova del suo valore e della sua bontà con l'esecuzione di canti popolari, di canzoni di guerra e di inni patriottici che vivificano l'ambiente, se pure ve n'è bisogno.”<sup>51</sup>

48 Mario ISNENGI, *Il mito della Grande Guerra*, Roma/Bari 1970, p. 2.

49 *Canti di soldati*, raccolti da Piero JAHIER, armonizzati da Vittorio GUI, Milano 1919.

50 Cfr. Quinto ANTONELLI, *Le origini della coralità alpina tra storia e leggenda*. In: Claudio AMBROSI/ Bruno ANGELINI (a cura di), *La SAT: centotrent'anni 1872–2002*, Trento 2002, pp. 261–274.

51 *Il Brennero*, 30 agosto 1927, *I gagliardetti della SAT adunati a Cavalese*.

Negli anni precedenti (negli anni della formazione) il coro formato dai fratelli Pedrotti e da alcuni loro amici aveva abbandonato l'accompagnamento musicale (le chitarre e i mandolini del Club Armonia) e, lasciate da parte le "sosatine", aveva optato per un canto corale maschile fortemente strutturato (in cui non mancava l'influenza del canto liturgico e più in generale della coralità parrocchiale così come emergevano dalla riforma cecilian<sup>52</sup>).

Anche il coro della SOSAT, da subito, condivide gli spazi sacri e i raduni combattentistici. Il 16 agosto 1928 si esibisce al Rifugio Contrin in occasione di un raduno delle "penne nere", dopo che l'on. Angelo Manaresi, nominato proprio quell'anno commissario straordinario dell'Associazione Nazionale Alpini, aveva offerto al "Gerarca del Fascismo" Augusto Turati "l'anima stessa degli alpini veterani che sono semplici e parchi di parole, ma altrettanto prodighi di generosità e di canzoni". Il contesto non è innocente, l'*offerta* del gerarca Manaresi non è una metafora dal momento che è lì a dimostrare l'avvenuta "normalizzazione" dell'ANA, la sua obbediente sottomissione al Regime, dopo che il prefetto di Milano su ordine del governo aveva imposto le dimissioni del Consiglio direttivo.<sup>53</sup> Introdotti, dunque, dall'on. Manaresi, i sosatini cantano davanti al Segretario nazionale del partito fascista, al prefetto di Trento, Vaccari, ai generali Zoppi e Graziani, al segretario politico Tuninetti, vero regista dell'incontro. Secondo la cronaca del "Brennero": il coro "ha fatto rivivere, attraverso le belle canzoni dei Sosatini, che sono una fioritura di canti di trincea, di motivi nostalgici e di inni patriottici, agli alpini radunati nella vasta cerchia dei monti i giorni indimenticabili del Sacrificio, delle aspre e cruento battaglie e delle fulgide vittorie".<sup>54</sup>

Il successo di quell'esibizione in un contesto tanto politico proietta il coro sulla ribalta nazionale. L'anno successivo, nell'aprile 1929, il coro è a Roma, al raduno nazionale degli alpini e canta, nelle piazze romane, ancora le canzoni dell'Alpe e della trincea, ma si esibisce anche al Circolo degli Artisti, al teatro Dal Verme e alla Casa della Radio.<sup>55</sup>

Nel settembre i Sosatini sono a Torino, ad inaugurare il monumento a Cesare Battisti, che, tra nugoli di alpini e di camicie nere, è entrato definitivamente nel pantheon nazionalistico. E così, dopo Roma e dopo Torino, auspice l'onnipresente Manaresi, il coro della SOSAT entrerà a far parte della liturgia nazionale del fascismo che ritualmente mette in scena il

52 Cfr. Claudio MARTINELLI/Mara Orsi/Pier Giorgio RAUZI, *La coralità alpina del Trentino: dalla modernizzazione secolarizzata alla cristallizzazione dell'identità*, Trento 2000, pp. 33–48. Ma anche Marcello SORCE KELLER, *Tradizione orale e canto corale: ricerca musicologica in Trentino*, Bologna 1991, pp. 53–54.

53 Cfr. Alessandro PASTORE, *Alpinismo e storia d'Italia: dall'Unità alla Resistenza*, Bologna 2003, pp. 145–181. Sulla figura di Angelo Manaresi, si veda anche Roberto e Matteo SERAFIN, *Scarpone e moschetto: alpinismo in camicia nera*, Torino 2002.

54 Il Brennero, 18 agosto 1928, *Il coro della SOSAT al Contrin*.

55 Il Brennero, 9 aprile 1929, *La domenica romana delle Sentinelle della Patria*; 10 aprile 1929, *La valanga dei verdi dell'Alpe trentina alla storica sagra scarpona*.



proprio processo rimemorativo, entro cui la Grande Guerra occupa quasi per intero l'immagine del passato, volendo significare che la storia della Nuova Italia mussoliniana comincia di lì.

Nel 1933 il coro incide per la Columbia i suoi primi dischi; i suoi concerti sono trasmessi dall'Eiar e nel 1935 può pubblicare presso Rizzoli il suo primo repertorio: *Canti della montagna*.<sup>56</sup> La prefazione è (come non sospettarlo) di Angelo Manaresi, dal 1930 anche presidente nazionale del CAI: Manaresi imprime al volume il marchio dell'ufficialità e costringe la lettura (o meglio la fruizione) ancora dentro la memoria mitica della guerra alpina, accentuando qua e là qualche nota ruralista.

Il repertorio si compone grosso modo di tre sezioni largamente compenetrabili: canzoni di guerra che si rifanno in sostanza alla raccolta di Jahier, opportunamente depurata; canti folclorici trentini e dell'Italia alpina (vi ritroviamo le villotte friulane già presenti nelle raccolte jahieriane, qualche canto piemontese e valdostano), le nuove canzoni di montagna come *La Paganella* e *La Montanara* che riprendono motivi folclorici entro un processo di banalizzazione.

Ripercorriamo, almeno per via di titoli, il repertorio di guerra della SOSAT che si impone a metà degli anni Trenta come un canone autorizzato: *l'Inno degli sciatori*, *l'Inno degli alpini*, *Sul cappello che noi portiamo*, *Monte Canino*, *Bombardano Cortina*, *Il testamento del capitano*. Scompare un canto come *Monte Rosso e Monte Nero* che pure era entrato con Jahier nell'epopea degli Alpini, reo di mescolare all'orgoglio per l'impresa, il senso luttuoso della perdita ("Per le vetta da conquistare / abbiam perduto tanti compagni / tutti giovani sui vent'anni / la sua vita non torna più")<sup>57</sup> ed altri non sufficientemente patriottici.

Quanto ai motivi folclorici, la selezione dei canti appare in sintonia con una concezione del folclore priva di elementi perturbanti, sgradevoli ed oppositivi (e c'è, in questo, anche un'indubbia continuità con i ricercatori d'anteguerra), censurando tutto l'immenso repertorio rimasto fuori dalle definizioni romantico-fisiologiche di letteratura popolare: la cronaca storico-politica, la cronaca nera, il comico popolare e furbesco, la canzone erotica, le parodie sacre, tutto un corpus semicolto e marginale, ma vitalissimo e centrale nella composizione dell'immaginario popolare e di montagna anche degli anni Venti e Trenta.

Il coro, come si sa, ottiene un consenso generalizzato: quello del Ministero della cultura popolare che sollecita e sostiene la rivalutazione del repertorio folcloristico nazionale; quello dei critici e dei musicisti che apprezzano quelle

56 *Canti della montagna*, armonizzazioni corali di Luigi FIGARELLI e Antonio PEDROTTI; fotografie di Enrico PEDROTTI, Milano 1935.

57 Cfr. sulla nascita e il destino del canto Marco CUAZ, *Le Alpi*, Bologna 2005, pp. 79–80.

singolari e atipiche armonizzazioni (è noto l'accostamento che Luigi Dallapiccola fece tra l'esecuzione del *Testamento del Capitano* e la *Sinfonia eroica* di Beethoven) e, infine, quello popolare che finisce per identificare nel repertorio e nel canto sosatino direttamente la propria tradizione. Ma questa è un'altra storia.

Dunque, ricapitolando

I Trentini cessano già nel primo dopoguerra di avere un loro repertorio canoro originale, riflesso documentario ed emozionale di una guerra combattuta in divisa austriaca perlopiù su altri fronti, diversi da quello alpino; sofferta dai prigionieri nell'insospitale Siberia e dai civili nei luoghi dell'esilio e dell'internamento. La memoria, spesso dolente ed antieroica, di quell'esperienza (intessuta oltre che di canti, anche di immagini, di racconti orali, di scritture) diviene negli anni dell'annessione una *seconda memoria*, sopraffatta da quella istituzionale, stabile e gerarchizzata, fondata sui grandi racconti della mitologia nazionale. Sopravvive nelle forme del *mormorio* diffuso, ma solo nel corso degli anni Settanta questa memoria *catacombale* (anche canora) trova le condizioni per rivelarsi in tutta la sua vastità, consentendo di strutturare una nuova narrazione pubblica.

# Asmara, Afrikas heimliche Stadt der klassischen Moderne

*Martin Hanni*

## Die eingefrorene Stadt

Nach mehreren Jahren Aufenthalt in den Vereinigten Staaten kommt die junge Südtirolerin Christine Reginelli Mitte der 50er-Jahre nach Asmara in Eritrea, um dort über zwei Jahre als Englischlehrerin tätig zu sein. Wird sie heute nach der Besonderheit der Stadt befragt, erzählt sie zunächst nostalgisch über die klimatische Eigenheit der über 2000 m hoch gelegenen Stadt: „In Asmara hatte man die vier Jahreszeiten an einem Tag. Am Morgen spürte man den Frühling, gegen Mittag wurde es Sommer, vom späten Nachmittag bis zum frühen Abend war es Herbst und während der Nachtstunden gab es winterliche Temperaturen“, berichtet sie, doch „heute ist das Klima nicht mehr so wie früher.“ Während das Klima sich veränderte, blieb in Asmaras etwas anderes nahezu unverändert, nämlich ein nicht unbedeutender Teil europäischer Architekturgeschichte.

Bis heute konnte die heute in Meran lebende Christine Reginelli den einen oder anderen Kontakt mit italienischen Ostafrika-Zuwanderern von damals aufrecht erhalten – unter anderem zu der über 90 Jahre alten Angela Amisano, mit der die ehemalige Englischlehrerin noch regelmäßig telefoniert. Amisano war, wie so viele Italiener, nach Eritrea gekommen, um Arbeit für besseren Lohn zu finden. Ein Staatsdekret machte den Osten Afrikas für viele italienische Staatsbürger schon Anfang des 20. Jahrhunderts attraktiv. Über viele Jahre leitete und verwaltete die aus Novara stammende Einwanderin die Kinos „Impero“, „Asmara“, „Odeon“, „Roma“ und „Capitol“. Allesamt wurden von italienischen Architekten und Ingenieuren gebaut und sprechen außen wie innen eine eindrucksvolle Architektursprache – bis heute. So tätigte Amisano einen Teil ihrer Arbeit auch in einem der elegantesten Gebäude Asmaras. Das im Stil des Art Déco gebaute „Cinema Impero“ zählt zu den außergewöhnlichsten Beispielen für die Kinoarchitektur der 1930er-Jahre. Im Gegensatz zur technischen Ästhetik der Außenfassade, besticht der Innenraum des 1938 errichteten Kinos durch schwungvolle Formen. Der Zuschauerraum wird von einer mit Löwenhäuptern gekrönten Säulenreihen von der Leinwand getrennt. Stuckmotive mit afrikanischen Szenen, Tänzern, Palmen und Antilopen schmücken die Mauern und vervollständigen den neuen asmarischem Stil. Doch, wie kommt eine derartige Architektur nach Eritrea?

Die Kinoverwalterin Angelina Amisano weiß es. Sie beteiligte sich 1998 am Buchprojekt „Asmara Style“, einem interessanten Nachschlagewerk über eine der wohl größten Kollektionen modernistischer Architektur weltweit. Erstmals

wurde in diesem 1998 von der *Italian School Asmara* herausgegebenen Band über das beeindruckende architektonische Ensemble Asmaras berichtet.

10 Jahre danach wird mit der Ausstellung: „Asmara, Afrikas heimliche Stadt der klassischen Moderne“ eine großflächige Architekturschau zum selben Thema auf dem Weltkongress der UIA, der internationalen Architektenunion, in Turin zu sehen sein. Die Ausstellung, die bereits großes internationales Interesse erweckte, wurde im Oktober 2006 in Berlin präsentiert und beruht auf dem Buch der Autoren Naigzy Gebremedhin, Edward Denison und Guang Yu Ren: *Asmara – Africa's Secret Modernist City* (Verlag Merrell, London und New York). In der Zwischenzeit wurden die 24 Panels mit den beeindruckenden Architekturaufnahmen in den Städten Kassel, Frankfurt am Main, Stuttgart, Tel Aviv, London und Kairo gezeigt. Demnächst werden sie in Lagos in Nigeria, Lomé in Togo und Rabat in Marokko zu sehen sein. In der schön gestalteten Fotoausstellung wird vor allem das von *Futurismo*, *Razionalismo*, *Novecento* und *Scuola Romana* geprägte Asmara dokumentiert. In variierenden Abstufungen kämpfte jede dieser Stilgruppen auf ihre Weise darum, einen neuen nationalen Stil ins Leben zu rufen – der stilistische Bezug auf das antike Rom bleibt aber bei allen spürbar.

### Piccola Roma

Mit der Besetzung Eritreas durch Italien 1889 entwickelte sich das zunächst aus einer Dörferansammlung bestehende Asmara zur Hauptstadt des Landes. Bereits 1900 verlangten Banken, Schulen, Kirchen, Post, Theater und Justiz nach repräsentativen Gebäuden für das neue italienische Verwaltungs- und Repräsentationszentrum. Formelemente aus der italienischen Gotik, der Renaissance, dem Barock, der Romanik und dem Klassizismus waren es, welche bis in die 20er- und 30er-Jahre des 19. Jahrhunderts im Mittelpunkt der Baukunst italienischer Architekten standen und dem Stadtbild einen europäischen Anstrich verpassten. Die Architektur blieb historisierend und an den Vorbildern des italienischen Mutterlandes orientiert. So etwa wurde die Bank von Eritrea im neugotischen, der Gouverneurspalast und das Postgebäude im neoklassizistischen, die Universität von Asmara im neobarocken Stil gestaltet. Das Theater von Asmara wurde 1918 hingegen im Renaissancestil erbaut. Daneben ist der über Jahrhunderte bestehende Einfluss unterschiedlicher Kulturen und Religionen, in der Architektur des Landes besonders auffallend. Ein eindrucksvolles Beispiel für eine solche Fusion von Stilen wird in der 1938 errichteten orthodoxen Kathedrale „Enda Mariam“ augenscheinlich.

Die Bautätigkeit unter italienischer Herrschaft war zwischen 1913 und 1938, insbesondere durch eine Reihe von städtischen Erweiterungsplänen vorbereitet worden. Auf einer Fläche von rund vier Quadratkilometern entwarfen und bauten italienische Architekten gemäß den verschiedensten architektonischen

Bewegungen und Besonderheiten jener Zeit – die meisten von ihnen in der Architektursprache der italienischen Moderne der 1920er- und 1930er-Jahre. Zudem war zu Beginn der 1930er-Jahre die Stadtplanung zum Thema schlechthin der modernen Architektur geworden und Urbanistiker gingen daran, die Städte nach den vier Schlüsselfunktionen (Wohnen, Arbeiten, Erholung und Verkehr) einzuteilen. 1930 ereilte auch Asmara dieses Schicksal. Das Wohnviertel der Einheimischen mit hoher Dichte und unregelmäßiger Struktur lag im Norden, die diagonalen Blocks der Industriezone, das Villenviertel der Europäer und die Mischzone um den Markt im Zentrum der Stadt. Ausgelöst durch das imperialistische Engagement Mussolinis erfolgte dann von 1935 bis 1941 eine massive Erweiterung der Stadt und Asmara entwickelte sich von einer relativ provinziellen Kleinstadt in eine Metropole.

Als das faschistische Italien 1937 begann eine strikte und doktrinäre Rassenpolitik zu verfolgen, wurde auch die Stadtplanung Asmaras modifiziert, wie der 1938/39 von Vittorio Cafiero vorgelegte Entwicklungsplan verdeutlicht. Der neue *Piano Regolatore di Asmara* beschränkte Wohnsitz und Arbeitsplatz der eritreischen Bevölkerung auf dafür vorgesehene Gebiete. Obwohl für die Umsetzung dieser Philosophie der Apartheid bis zur Niederlage der Italiener 1941 nicht genug Zeit blieb, ist die faschistische Gesinnung der Städteplaner im Stadtbild von heute noch deutlich zu erkennen.

In dieser Wachstumsphase Asmaras entstanden auch einige typische Gebäude in der Bauform des Novecento. Die Architekten orientierten sich an den Sujets des Spätmittelalters und adaptierten die mittelalterliche Burg und die Fassadengliederungen des Klassizismus.

## Regimearchitektur

Auch wenn die italienische Architektur bis Mitte der 1920er-Jahre von der europäischen avantgardistischen Moderne unbeeinflusst blieb, entwickelten junge Mailänder Architekten, unter der Bezeichnung „Gruppo 7“, ab dem Jahr 1926 die italienische Variante der avantgardistischen modernen Architektur – den *Razionalismo*. Vorbild war die neue Formensprache aus Holland (De Stijl), Deutschland (Bauhaus) und Frankreich (Le Corbusier). Der *Razionalismo* verband ein vor allem in seinem Raumverständnis neues künstlerisches Konzept mit der Anwendung aktueller wissenschaftlicher Erkenntnisse, unter anderem hinsichtlich Technik und Hygiene. Architektur sollte von der Analyse ihrer Funktionen, ihrem alltäglichen Gebrauch her entwickelt werden. Die Formensprache bezog sich dabei auf geometrische Grundelemente wie Kugel, Quader, Zylinder, Würfel oder Pyramide. In Asmara findet sich eine ganze Reihe von Gebäuden, die dieser architektonischen Grundhaltung folgen. Beispielsweise der ursprünglich sechsgeschossig geplante „Palazzo Mutton“, der mit seiner Formverschränkung von Zylinder und Kubus fast modernistisch skurril wirkt. Ebenso erwähnenswert ist das „City Sanitation Office“, bei dem

sich im Eingangsbereich vertikale und horizontale Bewegungsrichtungen mit dem kreisförmigen Vordach eindrucksvoll verbinden. Zu den herausragenden Beispielen rationalistischer Architektur zählt auch das mit seiner klaren Anordnung, Plastizität und Farbgebung errichtete „Selam Hotel“.

Eine der radikalsten künstlerischen Positionen bezog der Futurismus mit seinen euphorischen Bezügen auf die von moderner Industrie und Technik hervorgebrachte Veränderung. Die Geschwindigkeit Maschinen betriebener Fahrzeuge, Gewalt, Zerstörung und Krieg wurden als Traditionsbruch verherrlicht. In der Architektur entfalteten vor allem die Entwürfe von Antonio Sant'Elia eine über Italien hinausgehende Wirkung, auch wenn sie vereinzelt klassizistische Züge aufweisen.

Mit der Machtergreifung Mussolinis 1922 erwachte das Bedürfnis des Staates nach einem signifikanten Abbild für ein glorreiches Italien. Bereits 1924 liebäugelte der Duce mit den futuristischen Grundsätzen des Sammelbandes „Futurismo e Fascismo“, seines Freundes Filippo Tommaso Marinetti, dem Begründer der avantgardistischen Kunstbewegung. Der kriegsverherrlichende Marinetti wird sich einige Jahre später, während seines Einsatzes im italienisch-abyssinischen Krieg, in einer Ausgabe der „La Stampa Torino“, über die Schönheit des Kriegsschauspiels im Zusammenhang mit Architektur wie folgt äußern: „Der Krieg ist schön, weil er neue Architekturen, wie die der großen Tanks, der geometrischen Fliegergeschwader, der Rauchspiralen aus brennenden Dörfern und vieles andere schafft ...“

Die futuristischen Architekten widmeten sich auch in Asmara der Baukunst für Fabriken und Wohnhochhäusern. Von den Einflüssen dieser Bewegung zeugt die für die einflussreichste Familie Tagliero gebaute Fiat-Tagliero-Tankstelle von Giuseppe Pettazzi. Mit ihren 30 Meter langen, frei hängenden Betonschwingen hat das Gebäude nicht nur die Gestalt eines Flugzeugs, sie symbolisiert auch das innovative Selbstverständnis italienischer Technologien und Unternehmen im internationalen Kontext.

Neben den genannten architektonischen Strömungen flossen gegen Ende der italienischen Besatzung in Ostafrika einzelne Aspekte der genannten Strömungen, in den so genannten *Monumentalismo* ein. Das anschaulichste Beispiel dieses Wandels in der italienischen Architektur in Asmara ist das Gebäude der *Casa del Fascio*. Die Straßenfront wurde 1940 als Ergänzung zu dem dahinter liegenden Hauptquartier der faschistischen Partei aus dem Jahr 1928 errichtet, eine Planung, die – vergleichbar mit dem ebenfalls dem *Monumentalismo* zugeschriebenen *Monumento della Vittoria* in Bozen – eindeutig mehr von politisch demonstrativer Motivation als von praktischer Notwendigkeit zeugt.

## „Asmara Style“ – Weltkulturerbe?

Als sich die Italiener mit der Invasion der vereinten britischen und äthiopischen Streitkräfte im April 1941 zurückziehen mussten, verließen auch die italienischen Architekten und Ingenieure ihre kolonialen Bau-Spielwiesen in den Städten Ostafrikas. In Asmara hinterließen sie laut dem britischen Informationsministerium „eine europäische Stadt mit ausgedehnten Boulevards, fantastischen Kinos, herausragenden faschistischen Gebäuden, Cafés, Läden, zweispurigen Straßen und einem erstklassigen Hotel“. Danach blieb das architektonische Erbe lange Zeit selbst der Fachwelt verborgen. Die italienische Interpretation des „International Style“ in Asmara, ist laut dem Experten Naigzy Gebremedhin in seiner Bedeutung „mit Städten wie Tel Aviv, Miami South Beach oder dem neuseeländischen Napier vergleichbar“ und lässt sogar Stimmen laut werden, Asmara in die Unesco-Weltkulturerbe-Liste aufzunehmen.

Geht es nach dem Kunsthistoriker Christian Welzbacher, betreiben die Ausstellungsmacher „eine offenkundige Kapitulation vor der Geschichte“ (Frankfurter Allgemeinen Zeitung 17.11.2006), da die Ausstellung, wie es auf einer Tafel heißt: „Asmara losgelöst von Ideologien“ betrachtet.

Und es stimmt, denn fundierte Erläuterungen zur Kolonialpolitik der Italiener in Ostafrika vor und während des Faschismus würden den architektonischen Rahmen dieser Ausstellung nicht sprengen. Im Gegenteil.

# Überleben und Erinnern. Die Registry of Holocaust Survivors des United States Holocaust Memorial Museums

*Christian Url*

Im Jahr 1981 legte das American Gathering of Jewish Holocaust Survivors eine Datenbank an, die das Schicksal von Überlebenden des Holocaust dokumentierte, die nach dem Zweiten Weltkrieg in die Vereinigten Staaten emigriert waren.

Im April 1993 wurde die Weiterarbeit an dieser Datenbank von der Registry of Holocaust Survivors<sup>1</sup> des U.S. Holocaust Memorial Museums in Washington DC übernommen. Die Arbeit dieser Abteilung des Museums ist auf die Suche nach Holocaust-Überlebenden fokussiert, um Überlebenden und Angehörigen von vermissten Personen die Möglichkeit zu bieten, Verwandte und Bekannte aus der Zeit des Holocaust wiederzufinden. Um diese Suche nach Überlebenden auszuweiten, und um nicht nur in den USA, sondern weltweit Informationen zu Überlebenden zu sammeln, wurde von der Registry of Holocaust Survivors 2005 die Internationale Outreach-Initiative gegründet.

Ziel dieses Projekts ist es, durch Kooperationen mit Vertretern von internationalen Organisationen und den Medien Überlebende des Holocaust zu erreichen und diese einzuladen, sich in die Datenbank der Registry of Holocaust Survivors aufnehmen zu lassen. Die Aufnahme in die Datenbank ist unverbindlich und erfolgt lediglich über einen einfach gegliederten Registrierungsbogen, der in über 17 Sprachen erhältlich ist. Die internationale Zusammenarbeit kann auf verschiedenem Wege erfolgen. Es gibt beispielsweise Kooperationen mit Printmedien in unterschiedlichsten Ländern, welche das Informationsmaterial, wie den Registrierungsbogen, den Informationsflyer bzw. Presseartikel zur Arbeit der Registry-Abteilung, abdrucken und dadurch die Öffentlichkeit über die Arbeit des Museums informieren.

Auf dieselbe Weise unterstützen auch holocaustbezogene Organisationen weltweit die Outreach-Initiative, indem sie durch ihre internen Aussendungen, seien dies elektronische Newsletter oder Postsendungen, gezielt Überlebende des Holocaust ansprechen und für das Projekt erreichen können.

Eine außerordentlich gute Kooperation besteht zwischen dem Museum und der Israelitischen Kultusgemeinde Wien (IKG). Im Juli 2007 wurde hier durch die Unterstützung der IKG Wien nach intensiver Vorbereitung erstmals eine Aussendung des Informationsmaterials und der Registrierungsbögen an über 2200 in Österreich lebende Holocaust-Überlebende und deren

1 [www.ushmm.org/registry](http://www.ushmm.org/registry)



Nachfolgegenerationen durchgeführt. Auf die Aussendung folgten zahlreiche Registrierungen und Spenden von Photographien und anderen Artefakten aus der Zeit des Zweiten Weltkriegs.

Dieses Pilotprojekt mit der IKG Wien war der Wegbereiter für weitere Großprojekte dieser Art, zumal die Umsetzung eines Projekts zur Registrierung von Holocaustüberlebenden auch immer ein Wettlauf gegen die Zeit ist. Aus diesem Grund wird auch bei der Planung eines künftigen Projektes versucht, so viele Überlebende wie möglich durch eine Aussendung zu erreichen. Als sehr nützlich hat sich in der Vergangenheit auch erwiesen, holocaustbezogene Institutionen darum zu bitten, das Informationsmaterial der Registry of Holocaust Survivors im öffentlichen Bereich ihrer Institution auszulegen, um dadurch die Arbeit des Museums ebenfalls einer breiteren Öffentlichkeit zugänglich zu machen.

In Italien besteht eine hervorragende Kooperation zwischen der Outreach-Initiative und den Vertretern von Archiven, Gedenkstätten und weiteren holocaustbezogenen Organisationen in Rom und Bozen. In Deutschland konnten durch die ausgezeichnete Zusammenarbeit zwischen dem Museum und lokalen Organisationen bereits einige Aussendungen an Überlebende des Holocaust in Deutschland erfolgreich durchgeführt werden.

Mittlerweile wird das Projekt auch von einigen Schulen in Lateinamerika unterstützt, wie dem Instituto Ariel Hebreo Uruguayano in Montevideo bzw. dem Colegio Experimental Alberto Einstein in Ecuador. Darüber hinaus stehen eine Reihe von internationalen Organisationen, wie das Museo del Holocausto Shoá in Argentinien und die Theresienstädter Initiative in Tschechien, mitunter durch ihre Pressevertreter im ständigen Kontakt mit dem Outreach-Department. Weitere Projekte in Australien, Brasilien, Frankreich und Israel befinden sich bereits in Planung.

Neben der Initiative zur Aufnahme von Namen Holocaustüberlebender in die Datenbank der Registry of Holocaust Survivors gründete das Museum erst kürzlich die Initiative „Rescue the Evidence“, in deren Rahmen Artefakte von Überlebenden sowie von Nachkommen von NS-Verfolgten gesammelt werden und für die Aufklärung zukünftiger Generationen bewahrt werden. Als Artefakte werden alle Dokumente bzw. Objekte in die Bestände des Museums aufgenommen, welche aus der unmittelbaren Nachkriegszeit stammen bzw. das Leben in einem DP-Lager dokumentieren oder die Emigration aus Europa.

Im Unterschied zu einer Reihe anderer internationaler Institutionen, die die Thematik des Holocaust behandeln, erkennt das Museum diejenigen Personen jüdischer und nicht-jüdischer Abstammung als Überlebende an, die zwischen 1933 und 1945 von den Nazis und ihren Verbündeten aus rassischen, religiösen, ethnischen bzw. politischen Gründen vertrieben, verfolgt bzw. gefangen genommen wurden oder unter anderen Formen der Diskriminierung zu leiden hatten. Diese Definition schließt neben den ehemaligen Häftlingen

der Konzentrations- und Vernichtungslager, Ghettos und Gefängnisse auch diejenigen Personen ein, die dem Nationalsozialismus frühzeitig entkommen oder sich vor ihm verstecken konnten. Überlebende des Holocaust können auch posthum in das Verzeichnis aufgenommen werden.

Bisher enthält die Datenbank der Registry of Holocaust Survivors Informationen zu mehr als 196.000 Überlebenden und deren Angehörigen und ist damit eine der bedeutendsten internationalen Quellen zum Schicksal Holocaust-Überlebender. Neben der eigenen Datenbank zu den Überlebenden bietet die Registry of Holocaust Survivors auch weltweiten Zugriff auf andere Namensverzeichnisse zu Holocaust-Opfern und -Überlebenden und macht das Museum dadurch zu einer der größten Forschungs- und Bildungseinrichtungen zum Thema Holocaust. Bisher konnte durch die Bestände zehntausenden Menschen dabei geholfen werden, die Schicksale ihrer engsten Familienangehörigen und ihrer ehemaligen Freunde und Bekannten zu erforschen.

Die Wichtigkeit der Arbeit der Registry of Holocaust Survivors bzw. des Museums im Allgemeinen lässt sich am Beispiel der Anfrage des gebürtigen Wieners Charles Kurt sehr gut dokumentieren, dem durch die Archive des Museums dabei geholfen werden konnte, frühere Weggefährten aus seiner Kindheit wiederzufinden: Charles Kurt wuchs in der Servitengasse<sup>2</sup> in Wien auf und kam auf einem Kindertransport gemeinsam mit sieben anderen Jungen aus Wien nach Brüssel. Im dortigen Speyer's Home für Jungen, besuchte Charles, der damals noch Karlheinz Goldschmidt hieß, mit 35 anderen jüdischen Jungen auch die Schule. Am 23. Februar 1940 erhielt Charles Kurt sein Visum mit der Nummer 22450, das ihm zwei Monate später die Ausreise in die USA ermöglichen sollte. Nur zwei Wochen, nachdem Charles an Bord der *America's Rotterdam* von Rotterdam aus seine Reise nach Amerika angetreten hatte, wurde Brüssel von deutschen Truppen besetzt. Der Kontakt zu den anderen Jungen brach durch die Ausreise ab. Nach seiner Ankunft in den USA erfuhr Charles vom Einmarsch der deutschen Truppen in Belgien und glaubte, als Einziger seiner Freunde aus dem Heim überlebt zu haben.

Für die nächsten 65 Jahre sollte Charles nichts mehr über seine Jugendfreunde aus Wien erfahren, behielt aber die Namen einiger seiner ehemaligen Weggefährten im Gedächtnis.

Mit diesen Namen wandte sich Charles im Dezember 2005 an das U.S. Holocaust Memorial Museum, um endlich Auskunft zum Schicksal seiner Freunde zu erhalten. Die Recherche erwies sich als besonders schwierig, da

2 Vgl. dazu: Birgit JOHLER/Maria FRITSCHÉ (Hgg.), 1938 Adresse: Servitengasse. Eine Nachbarschaft auf Spurensuche, Wien 2007.

außer den Namen nicht die geringste für die Recherche unbedingt notwendige Basisinformation zur Herkunft bzw. zum Verbleib der Jungen bestand, wie beispielsweise deren Geburtsdatum bzw. -jahr oder deren ungefähre Aufenthalts- bzw. Wohnort vor dem Krieg.

Der Durchbruch gelang durch die Eingabe des Namens des Heimes in eine der Datenbanken des Museums, worauf als Suchergebnis sofort der Hinweis auf Fotobestände in den Archiven aufschien. So konnten die Forscher feststellen, dass 2004 eine umfangreiche Sammlung von Photographien zum Speyer's Home in Brüssel an das Museum übergeben worden war. Auf einigen der Photographien war eine Gruppe von Kindern abgebildet, und in der Kurzbeschreibung zu den Abbildungen wurden genau die Namen derjenigen Jungen erwähnt, nach denen sich Mr. Kurt erkundigt hatte.

Die Photos waren von Walter Reed an das U.S. Holocaust Memorial Museum gespendet worden. Walter Reed war selbst eines der deutschen Kinder, die damals im Heim lebten. Reed lebt heute in Illinois, nur wenige Stunden von Charles Kurt entfernt. Auch er war wie Mr. Kurt bereits seit längerem damit beschäftigt gewesen, Information zu den Jungen aus dem Heim zu sammeln. Beide erkannten sich am Telefon sofort wieder und bereiten nun zusammen mit einem weiteren ehemaligen Heimkollegen, der heute in Israel lebt, ein Wiedersehen vor.

1979 wurde auf eine Initiative des damaligen Präsidenten Jimmy Carter die Entscheidung getroffen, eine Gedenkstätte zu errichten, um die Opfer und Überlebenden des Holocaust zu würdigen. Gleichzeitig sollte eine Stiftung entstehen, deren Schwerpunkt auf der Holocaustforschung und -bildung liegt. Des Weiteren sollte das Committee on Conscience eingerichtet werden, das seine Arbeit auf die Früherkennung von Genozid fokussiert. Darüber hinaus wurde die Abhaltung eines jährlichen Holocaust-Gedenktages, des Day of Remembrance, festgelegt. Für die Umsetzung dieser Ziele sollte sich der U.S. Holocaust Memorial Council verantwortlich zeichnen, der später von der President's Commission on the Holocaust abgelöst wurde. Aus diesen Ideen und Initiativen erwuchs das United States Holocaust Memorial Museum, dessen Türen nach mehrjähriger Bautätigkeit 1993 zum ersten Mal der Öffentlichkeit zugänglich gemacht wurden.

Der Standort Washington war nicht unumstritten: Ein nationales Holocaustmuseum, errichtet beispielsweise in New York – im Herzen der jüdischen Gemeinschaft der USA –, wäre eindeutig als jüdisches Museum interpretiert worden. Um allen Opfergruppen im gleichen Maße zu gedenken, versuchte man, den Wunsch von Vertretern von Organisationen nicht-jüdischer Opfergruppen zu respektieren, eine *nationale* Gedenkstätte zum Holocaust in der Hauptstadt ihres Landes gegründet zu sehen.

Die Arbeit des Museums wird durch öffentliche und private Mittel finanziert, wobei die Unterstützung der US-Regierung sein Bestehen

garantiert. Hunderttausende Sponsoren landesweit ermöglichen die Zusammenarbeit mit internationalen Institutionen zur historischen Bildung, wie dem Wiener Wiesenthal Institut für Holocaust-Studien, und Projekte wie die internationale Outreach-Initiative zur Registrierung von Überlebenden des Holocaust. Fast 26 Millionen Menschen – davon 9 Millionen Schüler – haben das Museum seit der Eröffnung 1993 besucht. Durch die Homepage, die Wanderausstellungen und die internationalen Bildungsprogramme erreicht es Millionen Menschen jedes Jahr.

# Archivieren und Forschen – Workshop zur Geschichte der ländlichen Gesellschaft in Bern

*Daniel Flückiger*

Gerade das scheinbar Selbstverständliche wird oft vernachlässigt. So ist es auch bei der Archivierung von Quellen für die historische Forschung. Ein Beispiel dafür sind die Archivbestände zur Geschichte der ländlichen Gesellschaft im 19. und 20. Jahrhundert in der Schweiz. Erst das im Jahr 2002 gegründete *Archiv für Agrargeschichte* hat begonnen, systematisch Quellen von Aktenbildnern zu archivieren, über die Historiker bisher geschrieben hatten, ohne sich für die Quellenlage zu interessieren.

Wie das *Ludwig Boltzmann Institut für Geschichte des ländlichen Raumes* in St. Pölten (Österreich) feierte das Archiv für Agrargeschichte 2007 sein fünfjähriges Bestehen. Aus diesem Anlass führte es am 23. November 2007 in Bern zusammen mit dem schweizerischen *Arbeitskreis für Agrar- und Umweltgeschichte* einen Workshop zum Thema „Archivieren und Forschen“ durch.

## Das virtuelle Archiv für Agrargeschichte

Die Gründung des Archivs für Agrargeschichte vor fünf Jahren hatte eine lange Vorgeschichte. Wer Ende der 1980er-Jahre agrarhistorische Forschungen zum 20. Jahrhundert betrieb, der musste sich auf eine intensive Quellensuche begeben. In den Archiven gab es nur wenige Unterlagen, viele Verwaltungsstellen hatten ihr Material nicht oder noch nie an die zuständigen Staatsarchive abgeliefert und bei den privaten Aktenbildnern erwies sich die Lage als noch desolater. Die erfolgreiche Suche einzelner Historiker nach relevanten Dokumenten warf rasch ein noch weit dringlicheres Problem auf: Die Erschließung und langfristige Sicherstellung der Quellen.

Aus diesem Kontext entstand anfangs der 1990er-Jahre die Idee eines virtuellen Archivs für Agrargeschichte. Die „Arbeitsteilung mit dem Archiv für Agrargeschichte würde dann bedeuten“, schrieb Andreas Kellerhals, damals Vizedirektor des Schweizerischen Bundesarchivs an die Initianten, dass „Euer Archiv eigentlich ein virtuelles bleibt: Ihr betreibt die aktive Sicherung von agrargeschichtlich wichtigem Material, Ihr erschliesst (Erstellung von Inventaren etc.) und bewertet dieses [...] und Ihr sichert den zentralen Zugang, d. h. gebt auf Anfrage an, welches Material sich konkret in welchem Archiv (Standort) befindet; die konkrete Auswertung könnte dann in den jeweiligen

Archiven erfolgen“. Es dauerte aber bis zum Herbst 2002, bis das Archiv für Agrargeschichte gegründet wurde.<sup>1</sup>

### Ziele des Agrararchivs

Der Anspruch des Agrararchivs, Quellen aus dem Agrar- und Ernährungssektor des 19./20. Jahrhunderts systematisch zu erschließen, bedeutet nicht, dass es alle Dokumente und Unterlagen archivieren will, die es zu diesem Thema gibt. *Systematisch* heißt in diesem Zusammenhang, innerhalb des zeitlich und inhaltlich definierten Rahmens einerseits Quellen aus möglichst vielen Teilgebieten zu suchen und sicherzustellen. Und andererseits auch zu versuchen, den Kontext, innerhalb dessen sich die im Agrarsektor tätigen Menschen bewegten, nicht aus den Augen zu verlieren.

Konkret bedeutet das, dass das Agrararchiv Quellen sowohl aus dem 19. Jahrhundert als auch aus der jüngsten Vergangenheit erschließt. Und dass es die thematische Vielfalt sowohl innerhalb des Agrarsektors als auch der vor- und nachgelagerten Bereiche zu erfassen versucht. Zudem achtet es darauf, nicht nur Archivalien von Akteuren sicherzustellen, die auf der internationalen und der nationalen Ebene tätig waren. Auch das Handeln im regionalen und lokalen Kontext wird dokumentiert. Und weil auch das Geschlecht, die Konfession, die Sprache und die soziale Stellung innerhalb der Familie und der ländlichen Gesellschaft für fast alle Individuen wichtige, strukturbildende Kategorien waren, haben auch sie einen Einfluss auf die Sammlungs- und Erschließungstätigkeit.

### Partner des Archivs für Agrargeschichte

Umsetzen lässt sich dieser Anspruch jedoch nur dann, wenn auch die Aktenbildner selber sich beteiligen. Aktenbildner im Agrar- und Ernährungsbereich sind eine sehr heterogene Gruppe. Denn trotz des umfassenden staatlichen Zugriffs auf den Agrarsektor, der im 20. Jahrhundert zu einer eigentlichen Vergesellschaftung der Landwirtschaft führte, stammt der größte Teil der agrarhistorisch relevanten Archivalien nach wie vor von Privaten.

Die Menschen und Organisationen, die über agrarhistorisch relevante Akten verfügen, müssen zuerst ausfindig gemacht werden. Dann gilt es, sie zu überzeugen, dass zumindest ein Teil ihrer Dokumente wertvoll ist – und dass die Erschließung und Aufbewahrung derselben mit Kosten verbunden ist. Muss doch das Archiv für Agrargeschichte als private Institution seine Tätigkeiten selbst finanzieren. Dies ist ein schwieriger, in der Regel aber sehr interessanter Prozess, in dessen Verlauf nicht selten noch zusätzliche

1 Beat BRÖDBECK/Daniel FLÜCKIGER/Peter MOSER, Quellen zur ländlichen Gesellschaft. Ein Wegweiser zu Archiven und Quellenbeständen der Agrargeschichte im 19. und 20. Jahrhundert (Studien und Quellen zur Agrargeschichte 2), Baden 2007, S. 11–12.

Archivalien auftauchen, nach denen wir gar nicht gesucht haben. In der Regel führen diese geschäftsmäßigen Beziehungen nicht nur bei den Mitarbeitern des Agrararchivs zu einer Erweiterung des Wissens über die Herkunft und Entstehungsbedingungen der Dokumente, sondern auch bei den Aktenbildnern selbst.<sup>2</sup>

Das Ziel des Workshops „Archivieren und Forschen“ vom 23. November 2007 war, die wechselseitigen Beziehungen zwischen der Archivierung und der Forschung zu thematisieren. Denn Archive bilden die Grundlage der historischen Forschung, basiert diese doch zu einem großen Teil auf der Auswertung und Interpretation von Quellen, die sich in der Regel in Archiven befinden. Und umgekehrt übt die historische Forschung einen wesentlichen Einfluss darauf aus, welche Quellen überhaupt in die Archive gelangen und wie sie dort erschlossen werden.

### Quellen, Metaquellen und Literatur

Der Workshop „Archivieren und Forschen“ vom 23. November 2007 war zweigeteilt. Im ersten Teil „Quellen, Metaquellen und Literatur“ verfolgte Jon Mathieu (Luzern) die Quellenbildung durch die Schweizer Sprachwissenschaftler Paul Scheuermeier, Karl Jaberg und Jakob Jud, die in den 1920er-Jahren die Verbreitung einer Vielzahl von Begriffen in Italien und der Südschweiz erhoben. Mathieu zeigte an der Verbreitung von Wörtern für „Brache“, wie sich dieses Material für heutige agrargeschichtliche Fragestellungen auswerten lässt.

Mathieu machte aber auch die Datensammlung selbst zum Forschungsgegenstand. Aufgrund von Tagebucheinträgen skizzierte er die lebensweltlichen Umstände der sprachwissenschaftlichen Erhebungen. Die Datensammler hatten im Italien der 1920er-Jahre bedeutende logistische und finanzielle Herausforderungen zu bewältigen. Und der Kontakt zu den Auskunftspersonen vor Ort umfasste in der Regel weit mehr als bloß ein Interview. Zum Beispiel übernachteten und aßen die Forscher oft auch bei diesen Personen.

Matthias Bürgi (Birmensdorf/ETH Zürich) stellte in seinem Referat einleitend die Historische Ökologie vor. Diese naturwissenschaftliche Disziplin befasst sich mit der Entwicklung von Ökosystemen und Landschaften unter natürlichen und menschlichen Einflüssen und interessiert sich deshalb auch für historische Quellen. Die Geschichte der Waldnutzung, eines von Bürgis aktuellen Forschungsgebieten, ist aber schlecht dokumentiert. Die verfügbaren Informationen zur Waldgeschichte sollen deshalb durch Oral

2 BRODBECK/FLÜCKIGER/MOSER, Quellen, S. 14–15.

History Quellen erweitert werden. Bisherige Interviews belegen eine große, bisher kaum dokumentierte Vielfalt an Waldnutzungen und genutzten Produkten im Voralpenraum.

In den übrigen Referaten zeigten Beat Brodbeck und Martina Ineichen (Zollikofen), wie die neu erschlossenen Quellenbestände des Agrararchivs<sup>3</sup> Lücken in der Geschichte der ländlichen Gesellschaft abdecken. Außerdem erläuterten sie die internen Qualitätsstandards bei der Erschließung. Sandro Guzzi-Heeb (Lausanne) und Martin Stuber (Bern) warfen die Frage auf, unter welchen Bedingungen der Arbeitskreis für Agrar- und Umweltgeschichte eine interaktive Bibliographie (der ländlichen Gesellschaft) in der Schweiz tragen könnte und ob diese die Zusammenarbeit innerhalb des Arbeitskreises verstärken könnte. Peter Moser und Daniel Flückiger (Zollikofen) stellten die Datenbank *Personen der ländlichen Gesellschaft im 19./20. Jahrhundert* vor.<sup>4</sup> Diese Datenbank des Archivs für Agrargeschichte dient nicht nur als Arbeitsinstrument für laufende Forschungs- und Erschließungsprojekte. Heute lebende Frauen und Männer der ländlichen Gesellschaft können sie im Internet einsehen und selber Artikel bearbeiten.

### Erkenntnisinteressen und laufende Forschungsprojekte

Das Thema des zweiten Teils waren „Erkenntnisinteressen und laufende Forschungsprojekte“. Anne-Lise Head (Genf) sprach über „Perpétuation, transmission des biens, reproduction démographique et reproduction sociale“. Als Fallbeispiel diente ihr die Gemeinde Willisau-Land im Kanton Luzern, in der unverheiratete Erwachsene lange den höchsten Anteil an der Bevölkerung aufwiesen. Das demographische Verhalten der Willisauer – Familien mit vielen Kindern, von denen eines bei der Erbteilung bevorzugt wurde – führte zu komplexen innerfamiliären Spannungsfeldern. Die Regelung der Erbteilung ist eine Angelegenheit, über die sich die Beteiligten gegenüber Dritten nicht gerne äußern. Eigentliche Oral History Interviews kamen deshalb nicht zustande. Doch mit einer sorgfältigen Auswertung von schriftlichen Quellen wie Verträgen bei der Hofübergabe konnte Head Verhandlungsstrategien und -taktiken der innerfamiliären Macht- und Verteilungspolitik aufzeigen.

Martin Schaffner (Basel) berichtete in seinem Referat über „Menschen und Institutionen im Urserntal“ von einem Archivierungs-, Forschungs- und Vermittlungsprojekt. Der Anstoss zu diesem Projekt kam von der Korporation Urserntal, die aus einer krisenhaften Wahrnehmung der Gegenwart ihrem Tal zu einem neuen Geschichtsverständnis verhelfen wollte. Für die beteiligten Historiker eröffnete diese Zusammenarbeit neue, ungeahnte Möglichkeiten.

3 Datenbank Quellen zur Agrargeschichte, url: <http://www.db-agrararchiv.ch> (31.01.2008)

4 Datenbank „Personen der ländlichen Gesellschaft im 19. und 20. Jahrhundert“, url: <http://www.histoiredururale.ch/wiki> (31.01.2008).



Weil Meinungsverschiedenheiten rasch angesprochen und diskutiert wurden, konnten Schaffner und seine Mitarbeiter ihre wissenschaftliche Autonomie über das ganze Projekt hindurch wahren. Sie zeigten auf, dass die Korporation seit ihrer Entstehung aktiv und kreativ Herausforderungen bewältigte und entgegengesetzte Interessen zu integrieren vermochte. Diese Ergebnisse ließen sich zuletzt auch mit lokal bereits vorhandenen Geschichtsbildern verbinden. In den weiteren Vorträgen stellte Daniel Salzmann (Birmensdorf/Bern) sein Dissertationsprojekt „Agrarmodernisierung und Kulturlandschaftswandel im Kanton Bern 1750–1914“ vor. Salzmann untersucht aufgrund einer breiten Palette historischer Quellen, wie sich mit dem Wandel der Landwirtschaft auch die Vegetation veränderte. Laurent Tissot (Neuenburg) diskutierte die Stellung und aktuelle Forschungsperspektiven der Agrargeschichte innerhalb der Wirtschaftsgeschichte im nationalen und internationalen Umfeld. Daniel Flückiger (Zollikofen) gab eine knappe Übersicht von Untersuchungen zur Geschichte der Agrarwissenschaften und des bäuerlichen Wissens in den letzten Jahren und gewährte Einblick in ein laufendes Projekt des Agrararchivs über die Ingenieur-Agronomen in der Schweiz während des 20. Jahrhunderts.

# Le autonomie locali nella Repubblica

Convegno nazionale promosso dalla Fondazione Alcide De Gasperi,  
Roma, Camera dei Deputati, Palazzo Marini, 13 marzo 2008

*Sante Cruciani*

Riportato al centro del dibattito politico dal fenomeno leghista, dalla crisi del sistema dei partiti e dall'estensione del processo di integrazione ai paesi dell'Europa orientale, il tema dell'articolazione territoriale dello Stato e del rapporto tra dimensione locale, nazionale e sovranazionale della politica ha progressivamente conquistato dagli anni novanta ad oggi l'attenzione crescente di giuristi, storici e politologi.

In tale contesto, il Convegno nazionale promosso dalla Fondazione Alcide De Gasperi su "Le autonomie locali nella Repubblica" ha costituito una utile occasione di confronto interdisciplinare sul ruolo delle autonomie locali nell'Italia repubblicana, aprendo piste di ricerca potenzialmente innovative sul contributo delle amministrazioni locali nella costruzione della democrazia italiana, con primi casi di comparazione con le esperienze più significative dell'Europa del secondo dopoguerra.

Come ha sottolineato Pier Luigi Ballini, le elezioni amministrative della primavera 1946 costituiscono un osservatorio privilegiato sulle dinamiche politiche tra gli alleati anglo-americani e i governi Parri e De Gasperi sull'impianto territoriale della democrazia italiana, con interventi incalzanti degli alleati sui modi e i tempi della consultazione elettorale, considerata prioritaria per la stabilità politica dell'Italia liberata.

Al di là della "continuità impressionante" tra i flussi elettorali dell'Italia liberale e dell'Italia repubblicana, le elezioni amministrative prefigurano in effetti i risultati del referendum istituzionale e dell'elezione dell'Assemblea Costituente del 2 giugno 1946, rivelandosi fin da subito un laboratorio non trascurabile nella storia dell'Italia repubblicana, per l'educazione al voto dei cittadini italiani, per il rapporto tra norme elettorali e sistemi politici, e per la centralità dei partiti nella democrazia repubblicana.

L'elemento più innovativo delle elezioni amministrative della primavera 1946, ha rimarcato Cecilia Dau Novelli, può essere senza dubbio individuato nella massiccia partecipazione al voto delle donne, chiamate alle urne per la prima volta nella storia dell'Italia unita. Presenti nella Consulta Nazionale con personalità di rilievo come Laura Bianchini, Gisella Floreannini, Teresa Noce, Bastianina Muso e Adele Bei, le donne acquisiscono ora piena cittadinanza politica, votando in maniera "autonoma dallo stereotipo delle succubi della famiglia" e smentendo clamorosamente i timori dei partiti antifascisti di un loro attestarsi su posizioni conservatrici sotto l'influenza della Chiesa cattolica.

Meritano allora di essere riscoperte le prime donne sindaco dell'Italia repubblicana, dalla comunista Ada Natali (sindaco di Massa Martana in Umbria, poi eletta in Parlamento) alle democristiane Ninetta Bartoli e Margherita Sanna (sindaco rispettivamente di Barutte e di Orunne in Sardegna). Oltre a formare una nuova leva di amministratori locali e di dirigenti politici nazionali anche tra le donne, la dimensione municipale offre nello stesso tempo un interessante terreno di indagine sul rapporto tra autonomie locali e cittadinanza nell'Italia Repubblicana.

Nella proposta interpretativa di Piero Costa, all'Assemblea Costituente l'esigenza di dar vita a una "casa comune" senza mortificare le "piccole patrie" della tradizione municipale è destinata a scontrarsi con la necessità di rafforzamento dell'unità nazionale, in una mediazione faticosa tra fautori dello Stato centralista e sostenitori del decentramento sul titolo 5 della Costituzione, riguardante l'articolazione di regioni, province e comuni. Ne deriva un "regionalismo incompiuto" e una netta centralità dei partiti nazionali nei meccanismi dell'appartenenza politica dei cittadini italiani.

La dimensione municipale delle identità e delle appartenenze politiche è invece recuperata da Maurizio Ridolfi, attraverso una analisi delle tornate amministrative nel decennio compreso tra il 1946 e il 1956 aperta alle suggestioni del cinema, della letteratura e della televisioni. La Bresciello di Peppone e Don Camillo narrata da Guareschi, la Caianello di Totò nella reiterazione dello slogan "Vota Antonio! Vota Antonio!", le cronache del "Viaggio in Italia" di Guido Piovene e il successo della trasmissione televisiva "Campanile sera" restituiscono le immagini di una "Italia dei Municipi" non assimilabile in modo automatico al panorama politico nazionale ma piuttosto anticipatrice dalla periferia al centro di tendenze politiche di rilevanza nazionale. Basti pensare al riguardo ai modelli incarnati dai sindaci più noti degli anni cinquanta, dal "cattolico democratico" La Pira a Firenze al "sindaco rosso" di Bologna Dozza, fino al "monarchico populista" Lauro, sindaco di Napoli. Si tratta di una tendenza confermata per gli anni successivi dalle inchieste giornalistiche di testate come "L'Europeo", "Il Mondo" o "L'Espresso". L'importanza della dimensione municipale nel sistema politico dell'Italia repubblicana emerge del resto in maniera persuasiva dalle direttive del Ministero degli Interni ai Prefetti, dalla stagione del centrismo a quella del centrosinistra.

L'archivio del Ministro degli Interni Mario Scelba, osserva Giovanna Tosatti, documenta l'inequivocabile "politicizzazione della figura prefettizia" perseguita dai governi centristi, con i prefetti chiamati a giocare una funzione di vigilanza sul territorio, di collaborazione tecnica e amministrativa con le giunte moderate e di contraltare politico ai Comuni governati dalle sinistre.

L'invadenza dei Prefetti contro l'azione amministrativa dei Comuni democratici, con l'annullamento delle delibere o lo scioglimento pretestuoso dei Consigli comunali scandisce per tutti gli anni cinquanta la dialettica

tra autonomie locali e Stato centrale, con una evidente menomazione del decentramento previsto della Costituzione. Soltanto nel 1960 il Ministro degli Interni Scelba inviterà i prefetti ad “operare al di sopra della mischia” e solo nel 1963 l’impegno a riconoscere “particolare rilievo” alle autonomie locali sarà assunto dal Presidente del Consiglio Aldo Moro nella dichiarazione programmatica del primo governo di centrosinistra organico.

Nello stesso quadro deve essere collocata la genesi della riforma delle legge elettorale amministrativa del 1951, illustrata da Barbara Taverni come un chiaro tentativo della Democrazia Cristiana di dar vita a maggioranze omogenee a livello municipale, in una situazione tendente alla moltiplicazioni di giunte di sinistra nell’Italia centro-settentrionale e di destra in quella meridionale. Se la riforma delle legge elettorale amministrativa del 1951 può essere considerata una prova generale per la “legge truffa” adottata senza successo nel 1953, nell’analisi di lungo periodo di Antonio Agosta il sistema delle autonomie locali risulta ugualmente “piegato” alle esigenze dei partiti politici alla difficile ricerca della governabilità. La riforma della legge elettorale per le amministrative del novembre 1960 appare parimenti dettata dall’obiettivo di favorire a livello locale la formazione di giunte di centrosinistra, in modo da rendere più fluida l’alleanza in via di definizione tra Democrazia Cristiana e il Partito socialista dopo l’impossibilità della svolta a destra sancita dalla mobilitazione antifascista del luglio dello stesso anno.

Non ispirata da contingenze politiche immediate ma da una visione autenticamente democratica del decentramento amministrativo e delle autonomie locali è invece la riforma tributaria del 1951, fortemente voluta dal Ministro delle Finanze Ezio Vanoni. Come ha argomentato Gianni Marongiu, l’adozione della dichiarazione dei redditi unica, annuale e obbligatoria risponde in pieno al dettato costituzionale della progressività della tassazione, rendendo la leva fiscale un elemento irrinunciabile della cittadinanza e uno strumento essenziale della redistribuzione del reddito. Ne consegue una migliore imposizione fiscale e una allocazione mirata delle risorse, con un ruolo attivo dei Comuni e delle Province nella costruzione di un Welfare State di tipo territoriale, ben prima della articolazione nazionale dello Stato Sociale.

La dimensione locale merita di essere indagata ancora in relazione alla dinamiche economiche dell’Italia repubblicana, dalla ricostruzione al miracolo economico degli anni sessanta. L’elaborazione originale sul rapporto tra cittadino e Stato portata avanti dal movimento di Comunità dell’industriale Adriano Olivetti è stato ricordato da Franco Amatori, convinto della necessità di guardare fin dagli anni cinquanta all’iniziativa autonoma di imprenditori radicati nel territorio come nel caso marchigiano di Aristide Merloni, senza dimenticare il tessuto delle piccole e medie imprese cresciuto nell’Italia settentrionale e centrale intorno all’indotto delle grandi industrie statali dell’Iri e dell’Eni e delle grande industria automobilistica privata della Fiat.

Mentre l'esperienza di Adriano Olivetti, sindaco di Ivrea e convinto europeista, si pone in una posizione di assoluta eccellenza nel panorama politico ed economico italiano ed europeo più diffuso nell'Italia repubblicana appare il ruolo delle aziende municipalizzate nello sviluppo locale. Secondo il contributo di Fabio Ruggie, dopo la "fase eroica" dei Consigli di gestione del biennio 1946-1948, le aziende municipalizzate "attivano una nuova dialettica" nei contratti di lavoro e nel rapporto tra aziende pubbliche e private. Nel 1948 la conclusione di un accordo per i lavoratori delle aziende municipalizzate anticipa a Firenze la chiusura di un contratto ugualmente favorevole per i lavoratori delle aziende private. E' un meccanismo che si ritroverà più volte nella storia delle relazioni sindacali dell'Italia repubblicana, con le aziende pubbliche spesso in una posizione d'avanguardia nelle vertenze contrattuali degli anni cinquanta e sessanta. A differenziare il caso italiano da quello dei principali paesi europei è tuttavia il prevalere di un modello di industrializzazione fondato sulla centralità dell'intervento statale nell'economia e la presenza di una grande industria privata come la Fiat nel settore automobilistico, con le aziende municipalizzate confinate in un raggio d'azione limitato al territorio comunale. E' un modello lontano dalla programmazione dello sviluppo basato in Belgio sulla partecipazione paritaria dello Stato, dei Comuni, delle Province e delle aziende private alle scelte strategiche per lo sviluppo economico del paese. Anche in Francia, le aziende municipalizzate paiono giocare un ruolo maggiore nelle dinamiche economiche nazionali, soprattutto nel campo delle risorse energetiche del gas e dell'elettricità. Ugualmente lontano dal caso italiano è il ruolo attribuito ai *lander* nello sviluppo economico nazionale dalla struttura federale dello Stato.

Come ha mostrato anche l'intervento di Andrea Piraino sugli enti locali nell'Europa del secondo dopoguerra, la comparazione tra diversi casi nazionali ha il pregio di proiettare la vicenda delle autonomie locali nell'Italia repubblicana, nella cornice più ampia della storia europea.

Al "modello francese" basato sull'uniformità della legislazione dal livello nazionale a quello dipartimentale e comunale, con il prefetto in posizione preminente nei rapporti con le amministrazioni comunali, si viene così a giustapporre il "modello anglo-irlandese" fondato sul *self-government* di una alta gamma di autonomie locali diffuse sul territorio. Al "modello tedesco", con una forte dose di "autonomia amministrativa" riconosciuto ai singoli *laender* dalla struttura federale dello Stato, può invece accostarsi il "modello nordico", con forti poteri assegnati agli enti locali in accordo con lo stato centrale per il governo del Welfare - State, non casualmente all'avanguardia nei paesi dell'Europa settentrionale.

In conclusione, in virtù di un approccio interdisciplinare tra storia politica, amministrativa ed economica e ai percorsi comparativi delineati tra diversi casi nazionali, il convegno su "Le autonomie locali nella Repubblica"

può certamente aprire nuovi cantieri di ricerca, a condizione di estendere la riflessione storiografica dagli anni cinquanta all'intera parabola della storia dell'Italia repubblicana e di perseguire con maggiore sistematicità la via della storia comparata.

Con tali coordinate la storia delle autonomie locali nell'Italia repubblicana è in un certo senso ancora da scrivere, con lo sguardo ben rivolto alle sfide poste dall'interdipendenza accresciuta al rapporto tra dimensione locale, nazionale e sovranazionale nello spazio politico europeo dal secondo dopoguerra al tempo presente.

---

## Michael Gehler, Eduard Reut-Nicolussi und die Südtirolfrage 1918–1958. Streiter für die Einheit Tirols

*(Schlern-Schriften 333/1 und 333/2), Innsbruck: Universitätsverlag Wagner 2007  
Teil 1: Biographie, 296 Seiten, davon 87 Seiten Illustration, Teil 2: Dokumentenedition, 1472 Seiten.*

Zweifellos zählte er zu den schillernden Figuren der Südtirolpolitik im 20. Jahrhundert: 1919 Angehöriger des österreichischen Nationalrates, 1921 Parlamentarier in Rom, in Südtirol Obmann der wichtigsten politischen Gruppierung der Minderheit, in der Zwischenkriegszeit einer von ganz wenigen Südtirolern mit gewichtigen Kontakten außerhalb des deutschen Sprachraums, später, auf dem Gipfel seiner wissenschaftlichen Karriere, Rektor der Universität Innsbruck.

Ein weiterer Umstand macht Eduard Reut-Nicolussi (1888–1958) über diese Fakten hinaus zu einer interessanten Figur: Während er sich in den ihm weltanschaulich nahe stehenden katholisch-konservativen Kreisen Südtirols seit jeher großer Anerkennung erfreute, ist letzthin auch eine differenzierte Bewertung in der neuen Südtiroler Geschichtswissenschaft zu beobachten. Historiker der jüngeren Generation billigen dem vormals überaus kritisch beäugten Reut zu, die „Europäisierung der Südtirolfrage in der Zwischenkriegszeit“<sup>1</sup> in die Wege geleitet zu haben, halten ihm die Überwindung traditioneller Scheuklappen zugute, zumal er Kontakte nicht nur mit der italienischen und Südtiroler Linken, sondern nach 1918 auch mit Politikern der slowenischen und kroatischen Minderheit Italiens unterhalten habe.<sup>2</sup>

Unter diesen Umständen verwundert es, dass mittlerweile eine Reihe von Biographien zu teilweise zweitrangigen Figuren erschienen sind, nicht aber zu diesem Protagonisten der Südtirolpolitik. Erst vor einem Jahr legte der nunmehr an der Universität Hildesheim tätige Innsbrucker Historiker Michael Gehler ein zweiteiliges Werk über den in Luzern geborenen Politiker und Völkerrechtler vor. Der erste Band enthält die eigentliche Biographie samt umfangreichem Bildteil. Teil zwei umfasst eine vorwiegend aus dem Nachlass zusammengestellte Dokumentenedition.

Auf 200 Seiten, also in relativ geraffter Form, beschreibt der Autor das Leben des „Herolds von Südtirol“ von den Anfängen in Luzern über seine Südtiroler Station (1907–1927) bis zum letzten Lebensabschnitt, den er in Innsbruck verbrachte. Die Vehemenz, mit der Reut-Nicolussi sich zeitlebens der Südtirolfrage widmete, mag verwundern, übersiedelte er erst als bereits Erwachsener

1 Leopold STEURER, Die Agenten Roms. OVRA und Südtirol 1928–1933. In: Gerald STEINACHER (Hg.), Im Schatten der Geheimdienste. Südtirol 1918 bis zur Gegenwart, Innsbruck u. a. 2003, S. 93.

2 Ebd., S. 98; vgl. Günther PALLAVER, Flucht. In: FF-Die Südtiroler Illustrierte 27/1997, S. 28 f.

von Trient nach Bozen; insgesamt brachte er den Großteil seines Lebens außer Landes zu. Seine mit an Sturheit grenzender Beharrlichkeit vorgebrachte Forderung hieß: Beseitigung der Brennergrenze, Wiederzusammenführung der beiden deutschsprachigen Teile Tirols. Die Konsequenz, mit der er seine Lebensaufgabe vor sich hertrug, konfrontierte ihn mit zahlreichen Schwierigkeiten: In der ersten Hälfte der zwanziger Jahre stellte er sich in Bozen als Obmann der Volkspartei frontal gegen die Annexion Südtirols durch Italien, löste einen parteiinternen Disput um die Zweckmäßigkeit seiner Haltung aus, die letztlich zu seiner Ablösung führte. Für die Faschisten geriet er bald zum roten Tuch. Sie nötigten ihn 1927 zur Abwanderung. In Innsbruck bemühte sich Reut, die Tätigkeit der politischen Emigration zu koordinieren und auf neue Grundlagen zu stellen. Dabei fiel er durch forsches Auftreten gegenüber den mittlerweile erstarkten Nationalsozialisten auf, deren südtirolpolitische Positionen er partout nicht akzeptieren wollte. Im „Ständestaat“ und, nach dem „Anschluss“, im „Großdeutschen Reich“ widmete er sich in erster Linie seinem Beruf als Lehrbeauftragter an der Universität. Nach dem Krieg sollte sein bedingungsloses Eintreten für die Rückgliederung Südtirols einer politischen Karriere hinderlich sein: Eine im Bereich des Möglichen liegende Berufung zum Landeshauptmann Tirols zerschlug sich; bei den Friedensverhandlungen in Paris verzichtete der junge Außenminister Gruber ganz bewusst auf seine Erfahrung. Trifft die Zuschreibung Gehlers in der ersten Zeile des Vorworts, wonach es sich bei Reut-Nicolussi um „eine geradlinige, markante und unbestechliche Persönlichkeit“ handle, also den Nagel auf den Kopf?

Zunächst überrascht die Terminologie des Autors, der Reut in der Einführung als „einen großen Patrioten des Landes im besten Sinne des Wortes“ vorstellt. Die Irritationen verstärken sich, wenn er – der längst zu den Routiniers der Historiker-Zunft zählt – dann noch von der Gefahr schreibt, „einer gewissen Bewunderung für Reut-Nicolussis Aufrichtigkeit, Grundsatztreue und Prinzipienfestigkeit zu erliegen“. Hier wird denn auch bereits ein Hauptmanko der vorliegenden Arbeit evident: Gehler legt die Latte für den Protagonisten sehr hoch, misst ihn – ohne Not – an Idealen, die schlichtweg weltfremd anmuten. Denn natürlich war Reut nicht jene Lichtgestalt, die der Verfasser in ihm erkennen *will*. Zahlreiche Historiker von Weißensteiner<sup>3</sup> über Steuerer<sup>4</sup> und Othmerding<sup>5</sup> bis hin zu dem im Vergleich zu Gehler nüchtern-distanziert argumentierenden Stefan Lechner<sup>6</sup> entwerfen ein differenziertes Bild von Reut-Nicolussi, dessen positive Seiten, etwa sein herausragender Intellekt, nicht in Abrede gestellt werden, der aber

3 Robert WEISSENSTEINER, Die Geschichte Südtirols im Spiegel des christlich-sozialen Blattes „Der Tiroler“ 1914–1925, Diss. Innsbruck 1979.

4 Leopold STEURER, Südtirol zwischen Rom und Berlin 1919–1939, Wien/München/Zürich 1980.

5 Heinz-Rudolph OTHMERDING, Sozialistische Minderheitenpolitik am Beispiel Südtirol von den Anfängen bis heute, Diss. Hamburg 1984.

6 Stefan LECHNER, Die Eroberung der Fremdstämmigen. Provinzfaschismus in Südtirol 1921–1926 (Veröffentlichungen des Südtiroler Landesarchivs 20), Bozen 2005.



auch in kritischer Hinsicht als Kind seiner Zeit beleuchtet wird, beispielsweise was seine volkstumpolitische Emphase anbelangt. Mehr noch: Gehlers detail- und anekdotenreiche Arbeit selbst konterkariert im Grunde plakative Formulierungen wie Reut-Nicolussi sei „ausgesprochen anglophil“ gewesen (S. 34) oder „Der ‚Austrofaschismus‘ war seine Sache nicht. Er war Demokrat und sah die Demokratie als einzig mögliche Regierungsform.“ (S. 100) Der Autor sieht sich vor, nach altbewährtem Muster hagiographisch gefärbter Biographien Sachverhalte zu unterschlagen, sondern breitet auch weniger Vorteilhaftes unumwunden aus. Er wägt in der Folge aber nicht sorgsam ab, sondern kapriziert sich auf Schlussfolgerungen, die mitunter nicht nachvollziehbar sind, etwa wenn er von Reuts „strikt antinationalsozialistischer Haltung“ (S. 82) schreibt. Nun lassen Reuts legendärer Sager vom „Verrat der Nationalsozialisten an Südtirol“ Anfang der dreißiger Jahre oder sein Anwurf, die Hakenkreuzler seien „verkommene Söhne Germaniens“, auf den ersten Blick kaum Zweifel an seiner Gesinnung offen. Gleichwohl zeigen die Ausführungen Gehlers eines: Reuts Fixierung auf die Zusammenführung der deutschsprachigen Teile Tirols bringt ihn wiederholt in das Fahrwasser der Nationalsozialisten: So meint er denn auch 1932 im Zuge der Auseinandersetzungen innerhalb des Andreas-Hofer-Bundes, mit der NSDAP könne erst gearbeitet werden, wenn sie sich südtirolpolitisch auf Kurs begeben. Diesen relativistischen Standpunkt nimmt er zu einem Zeitpunkt ein, während die Nationalsozialisten im permanenten Wahlkampf um die Macht mit den übelsten Tiraden um sich werfen. Überzeugte Regimegegner und Demokraten argumentierten anders! Der großdeutsch-völkische Ansatz des Nationalsozialismus weist für Reut ein unübersehbares Verführungspotenzial auf: Nach der Saar-Abstimmung 1935 wird im reichsdeutschen Rundfunk sein Grußtelegramm an die „Deutsche Front“ in Saarbrücken verlesen, eine Botschaft, die übrigens in Südtirol ein erhebliches Echo auslöste. Auf Seite 104 schreibt Gehler: „Er lehnte zwar den Nationalsozialismus als Ideologie ab, verfolgte aber die weitere Entwicklung ‚Großdeutschlands‘ (Saar, Rheinland, Memelland) mit Interesse und hieß sie gut.“ Der Autor rechtfertigt solche Anteilnahme an den frühen NS-Erfolgen mit Hoffnungen in Bezug auf Südtirol bzw. mit der Enttäuschung über die Südtirolpolitik des „Ständestaates“. Dass die großdeutschen Ambitionen der Nationalsozialisten integraler Bestandteil eines aggressiven und rassistischen Gesamtkonzeptes waren, das hat Reut-Nicolussi freilich nicht nur von Anfang an genau gewusst, er war auch in der Lage, die Folgen klarer abzuschätzen, als die meisten seiner Zeitgenossen. Die These, Reut sei nicht „völkisch“, sondern „volksdeutsch“ orientiert gewesen (S. 33), habe also eine Art politisch korrektes Volkstumsdenken vertreten, ist im gegebenen Kontext nicht nachvollziehbar.

Von welchem Zuschnitt der Anti-NS-Geist Reuts war, beschreibt Gehler letztlich selbst, wenn er den „Anschluss“ thematisiert: „Trotz seiner vielen negativen Erfahrungen mit der NSDAP in puncto Südtirol aus den

1930er-Jahren empfand er in diesen Tagen aufgrund seiner großdeutschen Orientierung Anteilnahme am historischen Geschehen und Freude. Trotz der Vorbehalte gegenüber Hitler und dem Nationalsozialismus machte der ‚Anschluss‘ einen ‚großen Eindruck‘ auf ihn. In ihrer Begeisterung hefteten sich viele Menschen Hakenkreuzabzeichen an, was Reut-Nicolussi jedoch unterließ. Es gab aber auch kleine Ansteckzeichen mit einem ‚Ja‘, das er sich ansteckte. Bei aller Distanz zu Hitler: die großdeutsche Idee beeindruckte und bewegte ihn seit eh und je, der Anschluss schien nun die Verwirklichung alter Sehnsüchte und Träume.“ (S. 107 f.)

Als Reut-Nicolussi 1943 vernahm, deutsche Truppen marschierten in Südtirol ein, geriet er abermals in helle Aufregung. Gehler schreibt: „Er war von der politisch-militärischen Entwicklung südlich des Brenners aus begreiflichen Gründen beeindruckt, wenngleich er sich von der Hoffnung auf eine positive Lösung für Südtirol blenden ließ.“ (S. 134)

Eine Episode verdeutlicht jedoch mehr als alle anderen, dass Reuts Anti-NS-Haltung zu relativieren ist. 1945 wurde er zu den Standschützen in den Vinschgau eingezogen: „Während seines Aufenthaltes kam es auch zu einer Begegnung und Aussprache mit [...] Gauleiter Franz Hofer, der Reut-Nicolussi eindrucksvoll seine Vorhaben im Zusammenhang mit der ‚Operationszone Alpenvorland‘ schilderte. Gemeinsam mit Hofer wurden nun Gedanken entwickelt (Man beachte die in diesem Kontext eigenartig anmutende Passiv-Form – LH), die auf die Bildung eines militärischen Vorfeldes mit der Hauptkampflinie Alpenkette hinausliefen und Hitler nahegebracht werden sollten.“ Offenbar erschien dieser Sachverhalt dem Autor selbst etwas zwielichtig, sodass er beflissen den (reichlich aufgesetzt wirkenden) Satz „Zwischen beiden bestand weiterhin Distanz“ hinterherschibt. (S. 138 f.) Die Gegenstände dürften die Beiden freilich als überbrückbar empfunden haben, wenn Hofer Reut im Rahmen der Entnazifizierung ersuchte, als Zeuge für ihn auszusagen. Er nahm erst Abstand davon, nachdem dieser angedeutet hatte, er werde „nicht nur für“ (!) Hofer sprechen.

Gehler zeigt im Zuge seiner Ausführungen, dass der mitunter schroff und halbstarrig auftretende Reut vom Regime durchaus gegängelt wurde; als Regimegegner sah man ihn – der trotz allem seinen Lehrstuhl behielt und bis in die Kriegszeit hinein publizierte – jedoch nicht. Gaupersonalamtsleiter Hans Hanak warf ihm 1943 primär eines vor, nämlich dass er „die ganze Welt nur unter dem Gesichtspunkt der Abtretung Südtirols ansieht.“ Das wirft die legitime Frage auf, wie Reut reagiert hätte, wäre das NS-Regime südtirolpolitisch in seinem Sinne vorgegangen. Jedenfalls hegte er bis zum Ende Illusionen, in Südtirol den Teufel mit dem Beelzebub austreiben zu können.

Ein weiterer Punkt stört an dieser Biographie: die weitgehende Deutungshoheit, die der Autor den Töchtern Reuts einräumt. In Vor- und Nachwort kommt zum Ausdruck, dass Annemarie und Rosmarie Reut-Nicolussi,

vor allem aber die älteste Tochter, Inge Lehne, das Projekt intensiv begleiteten. Gehler unterhält mit ihnen im Rahmen der Recherchen nicht nur engen Kontakt, sie stellen ihm nach und nach den gesamten Nachlass zur Verfügung. Dies alles wäre vorderhand nicht verwerflich, zumal, wie hier der Fall, sich Nachkommen so rege mit dem Wirken des Vaters auseinandersetzen und wichtige Informationen beizusteuern in der Lage sind. Hier verlief der Prozess aber offensichtlich anders. Gehler ergeht sich immer wieder in Schlussfolgerungen von grundsätzlicher Natur, häufig in kategorischen Formulierungen. Dabei erwartet sich der Leser mit Fug und Recht einschlägige Belege. In diesem Zusammenhang stellt sich nicht zuletzt die Frage nach dem Sinn einer imposanten Quellenedition, die zwar 1000 Dokumente auf 1500 Seiten umfasst, aber an zentralen Stellen der Biographie eben nicht zur Erhärtung von Thesen herangezogen wird. Belegt sind gerade sensible Textpassagen nur allzu oft mit Aussagen der Reut-Töchter, ein methodisch durchaus fragwürdiger Ansatz.

Angaben des Zuschnitts „Antisemitische Äußerungen sind von ihm keine überliefert“ (S. 34) stammen jeweils aus dem Fundus der Schwestern. Subjektive Einschätzungen wie jene Inge Lehnens, der Vater sei nach seiner zu Kriegsausbruch mehr oder weniger erpressten Rückkehr aus Holland „enorm erfüllt von Hass gegen die Nazis“ gewesen (S. 124), tragen nicht zur Erhellung des widersprüchlichen Verhältnisses zwischen Reut und dem Regime bei.

Unmittelbar ihren Stempel drücken die Schwestern dem „Exkurs: Privates und Persönliches“ auf: Dieses in einer politischen Biographie per se eher deplatzierte Kapitel, in dem es unter anderem um „Kindheitserinnerungen an den gestrengen, verständnisvollen und geliebten Vater“ geht (S. 87), baut neben den Angaben der Reut-Cousine Hilde Nicolussi nahezu vollständig auf ihren Aussagen auf. Was zwischen Gedichtchen und rührseligen Reminiszenzen zum Thema „Reut-Nicolussi und die Südtirolfrage“ vermittelt werden soll, wird nicht so recht deutlich, zumal eine Verzahnung mit den anderen Textpartien weitgehend fehlt. Schon eher aussagekräftig ist das Kapitel im Hinblick auf die fehlende Distanz zwischen Autor und Reuts Verwandtschaft.

Gehlers Biographie enthält durchaus Passagen, die man mit Profit lesen kann. Insbesondere das Kapitel „Kriegsende und Besatzungszeit“ bewegt sich auf solidem Niveau. Hier wähnt sich der Autor offenbar jeglichen Rechtfertigungsdrucks enthoben und vermag die eigentlich biographische Darstellung in überzeugender Weise mit seinem beachtlichen Hintergrundwissen zu einem kompakten Ganzen zu verknüpfen.

Insgesamt überzeugt die Arbeit – besonders im Vergleich zu anderen Werken des Autors – hingegen nicht: Gehler macht sich letztendlich die Perspektive des idealisierten Vaters mehr zu Eigen, als es einer Biographie mit wissenschaftlichem Anspruch zuträglich ist.

---

Hermann J. W. Kuprian/Oswald Überegger (Hgg.), *Der Erste Weltkrieg im Alpenraum. Erfahrung, Deutung, Erinnerung. La Grande Guerra nell'arco alpino. Esperienze e memoria*

*(Veröffentlichungen des Südtiroler Landesarchivs, Band 23), Innsbruck: Universitätsverlag Wagner 2006, 480 Seiten.*

Der vorliegende Sammelband ist hervorgegangen aus der Tagung „Der Erste Weltkrieg im Alpenraum. Erfahrung, Deutung, Erinnerung“, welche vom 28. bis 30. April 2005 an der Freien Universität Bozen durchgeführt wurde, organisiert durch die Arbeitsgruppe Geschichte und Region/Storia e regione (Bozen/Bolzano) und das Südtiroler Landesarchiv. Der Band steht somit in einer Reihe mit früheren verdienstvollen Tagungen, die es sich zur Aufgabe gemacht haben, die internationale Zusammenarbeit zwischen Historikerinnen und Historikern zu fördern. Laut dem Vorwort der beiden Herausgeber war es das Ziel der Tagung und mithin des Sammelbandes, sich mit den „Erscheinungsformen, den Erfahrungen, Deutungen und Auswirkungen sowie der erinnerungskulturellen ‚Hinterlassenschaft‘ des Ersten Weltkrieges in den Ländern des Alpenraums und seinen Nachbargebieten“ auseinanderzusetzen (S. 10).

Der in mehr als einem Sinne umfangreiche Sammelband zeichnet sich sowohl methodisch als auch thematisch dadurch aus, dass er die neueren Tendenzen der Weltkriegsforschung aufgreift. Die Beiträge sind größtenteils einer Kultur-, Alltags- und Mentalitätsgeschichte des Krieges verpflichtet, welche die Kriegserfahrungen unterschiedlichster militärischer und ziviler Akteure aus verschiedenen Perspektiven betrachtet. Die Ausweitung der Weltkriegsforschung auf die „Kriegsbewältigung“ in der Nachkriegszeit schließt sich hier nahtlos an. Der Methodenvielfalt des Sammelbandes entspricht die Themenvielfalt, welche sicherlich auch eine Folge der Berücksichtigung einer Reihe jüngerer Historikerinnen und Historiker aus sechs europäischen Staaten ist. Die Untersuchungsräume erstrecken sich von der lokalen, mikrogeschichtlichen Ebene über regionalgeschichtliche und länderspezifische Forschungen bis hin zu international vergleichenden Untersuchungen.

Im einleitenden Beitrag des Sammelbandes untersucht Holger Afflerbach aus einer klassischen politikgeschichtlichen Perspektive die Ursachen und Folgen des italienischen Kriegseintrittes im Mai 1915. Afflerbach schätzt dabei die Bedeutung dieses Ereignisses für die Geschichte Europas im 20. Jahrhundert als zentral ein. Damit unterstreicht er die Relevanz der Erforschung des Ersten Weltkrieges im Alpenraum, die im Vergleich zu den viel zahlreicheren Arbeiten zum Krieg an der Westfront bisher eher vernachlässigt wurde.

Die folgenden 26 Beiträge dieses Sammelbandes gliedern sich in

fünf thematische Schwerpunkte. Das erste Themengebiet „Gebirgskrieg – Gebirgskrieger – Kriegshelden: Mythos und Realität“ leitet Christa Hämmerle ein. Mit ihrem überzeugenden Beitrag über Männlichkeitsvorstellungen der „Gebirgskrieger“ in den Erinnerungsbüchern des österreichischen Schriftstellers und Offiziers Fritz Weber arbeitet sie die Kontinuitäten zwischen den soldatischen Leitbildern des Ersten Weltkrieges und jenen des Nationalsozialismus klar heraus. Hämmerle hält fest, dass der Stellungskrieg an der Südwestfront nicht weniger verlustreich, brutal oder nervenaufreibend gewesen sei als an der Westfront. In seinem beachtenswerten Beitrag analysiert Fernando Esposito die Kriegserfahrungen deutscher und italienischer Piloten. Während in den Medien die Flieger als heroische, göttliche Symbole eines neuen Zeitalters gefeiert wurden, sah die Realität zumindest an der Westfront ganz anders aus: Der Luftkrieg war zum Material- und Massenkrieg geworden. Maria Pia Critelli untersucht das Bild des Gebirgskrieges in verschiedenen italienischen Medien, während Marina Rossi und Thomas Speckmann in ihren Beiträgen anhand von Erinnerungsschriften die Lebenswelten österreichisch-ungarischer Soldaten an der Südwestfront darstellen.

Das zweite Themengebiet „Heimatfront: Lebenswelten – Deutungsmuster – Sinnwelten“ wird eingeleitet von Ralph Rottes Beitrag zur ideologischen Interpretation des österreichisch-deutschen Krieges gegen Italien in den Publikationen des Deutschen und Österreichischen Alpenvereins von 1915 bis 1918. Wie der Autor überzeugend darlegt, griffen die Mitglieder des Alpenvereins auf die „Ideen von 1914“ zurück und behaupteten die Überlegenheit der Deutschen (und deutschen Österreicher) gegenüber den Italienern. Enrica Bricchetto untersucht in ihrem Beitrag die Geschichte des italienischen Journalismus im Ersten Weltkrieg und zeigt auf, wie die Kriegsberichterstattung durch zentralisierende Maßnahmen der politischen und militärischen Behörden beeinflusst wurde. Claudia Schlager liefert anhand ihrer Untersuchung der Herz-Jesu-Verehrung in Deutschland und Österreich ein Beispiel für die Anpassungsfähigkeit der religiösen Deutungsmuster der katholischen Kirche an die Kriegssituation. Aufgrund Martin Molls breit angelegtem Forschungsplan darf man auf seine Gesamtdarstellung der Geschichte der Steiermark während des Ersten Weltkrieges gespannt sein. Die Untersuchung Bruna Bianchis zu Venedig zeigt, wie die „Heimatfront“ durch den wirtschaftlichen Zusammenbruch, die faktische Militärdiktatur sowie die große Fluchtbewegung im Jahr 1917 verändert wurde. Dem lokalgeschichtlichen Ansatz ist auch Ingrid Böhler verpflichtet, die die Ernährungskrise in der Vorarlberger Stadt Dornbirn nachzeichnet.

Den dritten Themenkomplex „Entheimungen: Flucht – Vertreibung – Gefangenschaft“ eröffnet der Beitrag von Christoph Jahr zu den „Feindstaatenausländern“ in Südbayern. Er beschreibt die Lebensbedingungen von internierten russischen, britischen und französischen Staatsbürgern und

weist auf Vermögensbeschlagnahmen hin. Alan Kramer untersucht die italienischen Kriegsgefangenen in Deutschland und Österreich-Ungarn und stellt die anregende, noch weiter zu belegende These auf, dass die italienischen Kriegsgefangenen absichtlich schlechter behandelt worden seien als die anderen Kriegsgefangenen, „weil sie als ‚Verräter‘ galten“ (S. 256). Es wäre sicherlich sehr interessant zu untersuchen, ob die offizielle Politik der beiden Staaten oder eine noch näher zu bestimmende anti-italienische Mentalität direkte Auswirkungen auf die Behandlung der Kriegsgefangenen hatten. In der neueren italienischen Weltkriegsforschung wird hingegen die These vertreten, dass die unterlassenen Hilfeleistungen des italienischen Staates die Hauptschuld an der hohen Sterblichkeitsrate der italienischen Kriegsgefangenen trugen. Im folgenden Beitrag beschreibt Alessandro Tortato die Kontrolle des italienischen Staates über die österreichisch-ungarischen Kriegsgefangenen, insbesondere über die Südslawen und Südtiroler. Daniele Ceschin untersucht die Lage der Flüchtlinge in Italien, während Hermann J. W. Kuprian zum Thema Flucht und Vertreibung in Österreich eine Reihe spannender Thesen aufstellt. Hoffentlich wird seine fundierte Untersuchung zu weiteren Forschungen über das Verhältnis von Flüchtlingen und einheimischer Bevölkerung und über den zunehmenden Loyalitätsverlust gegenüber der Habsburgermonarchie anregen. Hans-Georg Hofer leitet das vierte Themengebiet „Psyche und Körper“ ein. Er fasst in einem überblicksartigen Beitrag die neueste Forschung zu den psychischen Erkrankungen, den sogenannten „Kriegsneurosen“ im Ersten Weltkrieg zusammen. Andrea Scartabellati geht in seinem Beitrag auf die Kriegserfahrungen von Psychiatern in Italien ein. Er beschreibt die zunehmende Desillusionierung der Mediziner und macht auf die italienische Debatte über die Deportierung und Eliminierung der „Kriegsneurotiker“ aufmerksam. Auf die engen Beziehungen zwischen Ärzteschaft und Militär weist Elisabeth Dietrich-Daum hin. Am Beispiel von medizinischen Humanversuchen an tuberkulosekranken Soldaten in Österreich-Ungarn zeigt sie auf, wie die Körper der Soldaten wahrgenommen wurden. Oswald Überegger analysiert in seinem überzeugenden Beitrag den gesellschaftlichen Diskurs des Militärs, der zivilen Ärzteschaft sowie der katholischen Kirche über die Geschlechtskrankheiten. Anhand von Quellen aus Tirol arbeitet er klar heraus, wie die weibliche Sexualität mit der Gefahr der Ansteckung in Beziehung gebracht wurde, während die männliche Sexualität positiv wahrgenommen wurde. Mit der Wahrnehmung der „Kriegsopfer“ und den Anfängen des Wohlfahrtsstaates im Österreich der Zwischenkriegszeit beschäftigen sich Edith Leisch-Prost und Verena Pawlowsky in ihrem gemeinsamen Beitrag zum Invalidenentschädigungsgesetz von 1919.

Im fünften Teil des Bandes werden Beiträge zum Thema „Erinnerungskulturen und Erfahrungsorte“ gebündelt. Lisa Bregantin befasst sich mit dem Totenkult und den Bestattungsorten in den italienischen Alpen.

Auf die lokale Erinnerungskultur im Trentino konzentriert sich der Beitrag von Nils Arne Sørensen. Er zeigt sehr klar die Existenz von zwei gegensätzlichen Erinnerungskulturen auf: zum einen die lokale Erinnerung, basierend auf den Kriegserfahrungen derjenigen Trentiner, die auf der Seite Österreich-Ungarns gekämpft hatten, zum anderen die nationale Erinnerung derjenigen Trentiner, die als Freiwillige im italienischen Heer gekämpft hatten und den Weltkrieg als „Befreiungskrieg“ interpretierten. Diese zwei Erinnerungskulturen schlugen sich auch in zwei verschiedenen Arten von Denkmälern nieder, wie anhand einiger farbiger Abbildungen von Erinnerungsstätten gezeigt wird. Auch im Veneto bestanden lokale Denkmäler (Säulen, Gedenktafeln, Standbilder) neben den monumentalen Ossarien des faschistischen Staates weiter, wie Marco Mondini darlegt. In der unmittelbaren Nachkriegszeit war der italienische Staat also nicht in der Lage, eine kohärente Erinnerungspolitik durchzusetzen. Im Mittelpunkt der Untersuchung von Werner Suppanz steht hingegen die Erinnerungspolitik des österreichischen Ständestaates. Im Kleinstaat Österreich dienten die Mythisierung der Heldentaten der k.u.k. Soldaten, insbesondere der Kaiserjäger, sowie die Propagierung des Dollfuß-Kults der Erzeugung von Kontinuität zum großen „Alt-Österreich“ der Habsburgermonarchie. Eine interessante Untersuchung der Erinnerungspolitik in der Schweiz während der 1930er-Jahre liefert Christian Koller im letzten Beitrag des Bandes.

Insgesamt ermöglicht der Sammelband vielfältige Einblicke in laufende Forschungstätigkeiten und regt sicherlich zu weitergehenden Forschungen an. Es ist das Verdienst dieses Bandes, den allgemeinen Rückstand der österreichischen Weltkriegshistoriographie beträchtlich zu verringern. Darüber hinaus gelingt es auch, die italienische Geschichtsschreibung zum Ersten Weltkrieg, die schon seit den 1970er-Jahren sozial- und alltagsgeschichtliche Ansätze aufgegriffen hat, zu ergänzen und zu erweitern. Besonders verdienstvoll sind die zweisprachigen, italienisch-deutschen Personen- und Ortsregister des Bandes sowie die konzisen und sorgfältigen Abstracts der Beiträge in der jeweils anderen Sprache. Es bleibt allerdings zu wünschen, dass sich die vermehrte internationale Zusammenarbeit zwischen Historikerinnen und Historikern auch in einer größeren Zahl von Studien niederschlagen wird, die international oder interregional vergleichend angelegt sind. Darüber hinaus wäre es sicher erhellend gewesen, wenn die Herausgeber trotz der Methoden- und Themenvielfalt des Bandes eine vergleichende und zusammenfassende Gesamtanalyse unternommen hätten, die deutlich gemacht hätte, worin zukünftige Aufgaben der Weltkriegsforschung im Alpenraum liegen. Entstanden ist ein detailreicher und anregender Band, der es verdient, über die Grenzen Österreichs und Italiens hinaus rezipiert zu werden.

*Marion Wullschlegler*

---

Martin P. Schennach, Jagdrecht, Wilderei und „gute Policey“. Normen und ihre Durchsetzung im frühneuzeitlichen Tirol

(*Studien zu Policey und Policeywissenschaft*), Frankfurt am Main: Klostermann, 2007, VII, 341 Seiten.

Der am Tiroler Landesarchiv tätige Martin P. Schennach ist den Lesern dieser Zeitschrift bereits als versierter Frühneuzeit- und Militärgeschichtler bekannt. Neben seiner historischen Ausbildung hat Schennach auch Rechtswissenschaften studiert. Die vorliegende Abhandlung über „Jagdrecht, Wilderei und ‚gute Policey‘. Normen und ihre Durchsetzung im frühneuzeitlichen Tirol“ stellt die überarbeitete Fassung seiner 2004 in Innsbruck angenommenen juristischen Dissertation dar und wurde 2007 mit dem Franz-Gschnitzer-Förderungspreis der Universität Innsbruck ausgezeichnet.

Schennach konzentriert seine Studie hauptsächlich auf das 16. Jahrhundert, geht bei Bedarf aber auch in das Spätmittelalter zurück sowie kurz auf weitere Entwicklungen ein. Das 16. Jahrhundert kristallisierte sich als Hauptbetrachtungszeitraum heraus, weil es jene Zeit ist, in der die Gesetzgebung des frühmodernen Staates bedeutend wird und auch die gesetzliche Ausformung des Jagdrechts quantitativ zunimmt. Weiters sind die Quellenbestände jener Zeit noch überschaubar, wobei Schennach vor allem die mächtigen und gänzlich überlieferten Kopialbuchreihen der oberösterreichischen Regierung und Kammer sowie Bestände des Obristforstmeisteramts erschloss. Diese Quellen berichten allerdings rein aus der obrigkeitlichen Perspektive und sind – wie Vergleiche deutlich machen – nicht für statistische Auswertungen geeignet (vgl. dazu S. 30ff.). Im Anhang finden sich einige ausgewählte und aussagekräftige Quellenstücke ediert (S. 265–299).

Das Jagdrecht und die Wildereiverbote sind dem Policeyrecht zuzuordnen, wie Schennach plastisch herausarbeitet. Letzteres ergibt sich aus systematischen Erwägungen (Einordnung der Wildereimaterie in das 2. Buch der Tiroler Landesordnung von 1524 bzw. das 8. Buch der Tiroler Landesordnungen von 1532 und 1573; Kompetenzzuordnung an den Forstmeister, ab 1555/1556 allein an die Regierung). Inhaltlich unterscheiden sich die Regelungen aber von den sonstigen Bereichen der „guten Policey“. Sie standen nicht wie diese unter der Legitimation des gemeinen Nutzens und waren wohl mangels eines Basiskonsenses mit den Untertanen über die spezifischen Regelungsziele bedeutend konfliktanfälliger. Schennach beschreibt eindrücklich die mangelnde „Überlappung der Ordnungsvorstellungen von Gesetzgeber und Normadressaten“. Denn „auf der einen Seite stand das immer drängendere landesfürstliche Postulat einer möglichst weit reichenden Hegung der Wildbestände zur Befriedigung herrschaftlicher Jagdlust, dessen Durchsetzung und Absicherung auf normativem Wege erreicht werden sollte



– auch wenn dem Gesetzgeber im Einzelfall sehr wohl bewusst war, dass ein solcher Regelungsanspruch gelegentlich klar mit den Rechtsansprüchen der bäuerlichen Bevölkerung kollidieren musste [...]. Auf der anderen Seite stand das Bedürfnis weiter Teile der ländlichen Untertanen, nicht nur allenfalls bestehende eigene Jagdgerechtigkeiten gegenüber den landesfürstlichen Exklusionsansprüchen zu behaupten, sondern vor allem die bäuerliche Wirtschaftsführung vor den schädlichen Auswirkungen einer Wildüberhegung zu schützen.“ (S. 23 f.).

Die Studie umfasst im Wesentlichen drei Hauptteile. Zuerst wird der Frage nachgegangen, welchen Personen die Jagd rechtlich in Tirol zustand (S. 33–144). Vorrangig werden dabei Überlegungen zum landesfürstlichen Regalitätsanspruch abgehandelt. Schennach beschreibt, wie sich das landesfürstliche Jagdregal im Spätmittelalter entwickelte und in der Neuzeit in der Landeshoheit aufging. Hochinteressant sind jene Ausführungen, die sich mit der Indizienwirkung von Jagdrechten für die Landeshoheit anlässlich von Grenzstreitigkeiten beschäftigen (S. 42–46). Die Ausübung der Jagd war eben ein jedermann sichtbares Zeichen für den Hoheitsanspruch. Seit dem 15. Jahrhundert wurde verstärkt damit argumentiert, teilweise sogar Jagdrechte speziell an grenznah wohnende Adelige, ja sogar an Untertanen vergeben, um durch deren Jagen Tiroler Grenzansprüche zu untermauern. Und auch der Obristforstmeister (zu seinem Amt, den Amtsinhabern sowie dem sonstigen Jagdpersonal: S. 47–65) hatte speziell in jenen Gebieten Jagden abzuhalten, wo strittige Grenzverläufe vorhanden waren. Einen Sonderjagdbezirk gab es rund um die Residenzstadt Innsbruck. Dieser so genannte „Hofzaun“ diente speziell der Versorgung des Innsbrucker Hofes sowie der landesfürstlichen Zentralbehörden mit Wildbret (S. 65–68).

Es existierten aber auch Jagdrechte, die Adel und hoher Geistlichkeit zustanden, wie jedenfalls die Niederjagd (Reisjagd) und die Jagd schädlicher Tiere (S. 68–75). Darüber hinaus konnten Jagdrechte aus landesfürstlichen Verleihungen, möglicherweise auch unabhängig vom Landesfürsten aus Allmendrechten abgeleitet sein. Spezielle „Gnadenjagden“ wurden zusätzlich als Auszeichnung vergeben. Versuchte Beschränkungen auch der Niederjagd wurden vom Adel vehement und mit Erfolg bekämpft.

Auf die schärfste Gegnerschaft stieß die Entstehung des landesfürstlichen Jagdregals bei den Tiroler Bauern, die beharrlich für eine gewohnheitsrechtliche Jagdfreiheit eintraten. Blickt man in die Weistümer, so erkennt man drei Gruppen (S. 75–81). Einerseits gibt es eine Reihe von zumeist älteren Weistümern aus dem 14./15. Jahrhundert, die für eine weitgehende Jagdfreiheit der Untertanen stehen, bzw. jüngere aus dem 16./17. Jahrhundert, die spezielle jagdrechtliche „Freigerichte“ betreffen. Hier deutet sich über die Jahrhunderte ein Wandel von der gewohnheitsrechtlichen Rechtsposition hin zu einer „gnadenhalber zugestandene[n] Vergünstigung, die jederzeit

widerrufen werden konnte“ an. Seit Ferdinand I. trachteten die Landesfürsten danach, die jagdrechtliche Sonderstellung der Freigerichte (Imst, Landeck, Laudeck) einzudämmen; sie scheiterten aber in ihren Bemühungen (S. 82–93). Andererseits – und dies war der Regelfall im 16. Jahrhundert – unterbanden die Weistümer jedes bäuerliche Jagen, womit sich „der landesherrliche Anspruch auf das Jagdregal [...] auf der Ebene des Normativen weitgehend durchgesetzt“ hatte. Daneben steht noch eine dritte Gruppe mit nicht eindeutig zuordenbaren Weistümern.

Am massivsten entluden sich die Jagdkonflikte anlässlich der Beschwerden gegen Wildüberhegungen – von besonderer Relevanz etwa im Bauernkrieg – (S. 101–121) und dann wegen der von den Untertanen vorgebrachten Jagdfreiheiten anlässlich des Ablebens eines Landesfürsten (S. 121–142) bzw. anlässlich eines Jahrhundertwechsels (S. 142–144). Diese Konflikte sind auch heute noch weit bekannt und fehlen in keiner Tiroler Geschichte. Es ist mit das Verdienst der vorliegenden Arbeit, die Belegstellen erstmals umfassend quellenkritisch aufbereitet, sachkundig beschrieben und kritisch gewürdigt zu haben. Die Jagdleidenschaft Maximilians I. dürfte kein unwesentlicher Auslöser der Konfliktlagen gewesen sein. Aus der übermäßigen Wildhegung resultierten Wildschäden, die die Bauern hart trafen. Trotz vielfältiger landesfürstlicher Zusagen auf den Landtagen, das Wild zu reduzieren, tat sich oft nichts. Beschwerden gegen die Wildschäden, gegen Jagdfronen und grundlos gewordene Jagdabgaben waren aber sicher nicht der Hauptgrund des Bauernkriegs, sondern – da ist sich die Wissenschaft einig – bloß ein Faktor unter vielen anderen. Die normative Bewältigung des Bauernkrieges mittels der Landesordnung von 1526 brachte in diesen jagdrechtlichen Punkten eine fast vollständige Übernahme der bäuerlichen Forderungen. Bald darauf wurden in der reformierten Landesordnung von 1532 aber einige Zugeständnisse an die Bauern wieder zurückgenommen. 70 % der Artikel der Landesordnung von 1526 blieben in der neuen Landesordnung erhalten, unter den veränderten 30 % befanden sich aber just die jagdrechtlichen Bestimmungen, die wieder auf die dem Landesfürsten günstigere Fassung zurückgesetzt wurden.

Nach dem Tod Maximilians I. 1519 entluden sich die aufgestauten Beschwerden erstmals in einer kollektiven Selbsthilfe im ganzen Land. Die Untertanen fühlten sich mit dem Hinweis auf das Gerücht, der Kaiser selbst habe am Sterbebett die freie Jagd zugesagt, hinreichend legitimiert. Zusagen auf den Landtagen, ein Generalpardon für alle Wilderer und ein strenger Winter, der zur Reduktion des Wildes beigetragen hatte, führten zu einer Normalisierung der Lage. Doch von nun an brach immer wieder die gefährliche Ansicht hervor, dass das Jagdregal ein höchstpersönliches Recht des Landesfürsten sei, welches mit dem Tod desselben an das Volk fiel. In Folge kam es fast regelmäßig nach Todesfällen des Herrschers zu mehr oder weniger schweren jagdrechtlichen Übergriffen, die Schennach minutiös beschreibt.

Ein weiteres interessantes Phänomen bleibt ebenfalls nicht unerwähnt: Um das Jahr 1600 finden sich zwei Quellen, die von einer gewohnheitsrechtlichen Jagdfreiheit um die Jahrhundertwende berichten, 1700 kam es dann sogar „zu massiven Übergriffen auf die Wildbestände“.

Ein zweites Hauptkapitel steckt den „normativen Rahmen“ ab und widmet sich der Jagd- und Wildereigesetzgebung (S. 145–200). Nach einer kurzen Einleitung in den frühneuzeitlichen Gesetzesbegriff (Schriftform, autoritative Setzung, generell-abstrakter Charakter) folgen instruktive Hinweise zur Tiroler Praxis der Kundmachung von Normen. Anscheinend gehörten gerade die Wildereimandate zu jenen (wenigen) Normen, die auf den Täidungen der anwesenden Bevölkerung regelmäßig nahe gebracht werden mussten. Dies ist laut Schennach dahingehend zu interpretieren, dass „diese Vorgangsweise [...] ein deutliches Signal an die Normadressaten“ war, „welche Relevanz der Einhaltung der Wildereimandate seitens des Landesfürsten beigemessen wurde“ (S. 156). Gerade in einem System der materiellen Gesetzespublikation (Normgeltung ab Kenntnis der Norm) – wie in der Frühneuzeit –, ist klar, dass man von Seiten der Obrigkeit Rechtsunkenntnis als Entschuldigungsgrund verhindern wollte. Normen betreffend die Hundehaltung und die Zaunerrichtung waren die Hauptmaterien der landesfürstlichen „Jagdpolicey“ (S. 156–168). Der größtmögliche Schutz der Felder vor Wildschäden war das Hauptinteresse der Bauern. Zäune um Äcker und Gärten verhinderten das Eindringen des Wildes und das Abäsen der Feldfrüchte; große Hunde vertrieben das Wild. Die Landesfürsten präferierten dagegen einen hohen Wildbestand. Schennach kann die betreffenden Regelungen ab der Mitte des 15. Jahrhunderts nachverfolgen. Er konstatiert eine deutliche Verschärfung unter Maximilian I., eine Abkehr von den Verboten im Gefolge des Bauernkriegs (Landesordnung 1526) und schließlich eine Renaissance der landesfürstlichen Verbote mit der Landesordnung von 1532. Die Wildereigesetzgebung (S. 168–200) blieb lange rigide und wandelte sich erst spät von einem Delikt, das wegen des Eingriffs in ein Regal im Bereich des *crimen laesae maiestatis* angesiedelt war, zu einem normalen Eigentumsdelikt (Untertatbestand des Diebstahls). Parallel dazu werden noch die korrespondierenden Hehlereibestimmungen und das Waffentragrecht dargestellt.

Der dritte Hauptteil „Wilderei – Verbrechen und Strafe“ widmet sich ausnahmslos der Praxis der Wilderei (S. 201–254). Schennach beschreibt die unterschiedlichen Verfolgungszuständigkeiten, den Verfahrensgang sowie die sehr differenzierte Strafpraxis. Als Strafen wurden alternativ und kumulativ kurze Haftstrafen, Geldstrafen, persönliche Waffenverbote und auch Landesverweisungen (bei Wiederholungstätern infolge des Urfehdebruchs) verhängt; man findet jedoch nicht – trotz der gesetzlichen Verankerung strengerer Strafen ab der 2. Hälfte des 16. Jahrhunderts – die Galeerenstrafe oder das Abschneiden von Schwurfingern und Zunge, nur extrem selten

Ehrenstrafen. Die Verschärfungen dienten hauptsächlich der Abschreckung, in der Praxis herrschte Sanktionsverzicht und Strafmilderung über den Gnadenweg. Von 413 namentlich bekannten Wilderern des 16. Jahrhunderts sind Hinweise auf das Herkunftsgericht bekannt, wobei das Unterinntal, das Außerfern und das Wipptal besonders stark vertreten sind

Abschließend verbindet Schennach seine Ergebnisse mit dem aktuellen Forschungsstand zur Normdurchsetzung in der Frühen Neuzeit (S. 255–263). Das Konzept „Herrschaft als Kommunikationsprozess“ will er bei jagdrechtlichen Materien nicht überstrapazieren, auch der These von der symbolischen Gesetzgebung nicht folgen; vielmehr wäre danach zu fragen, wieso Normdurchsetzung in jener Zeit an ihre Grenzen stieß. Sicherlich wäre zum einen die mangelnde administrative Durchdringung des Staates ins Treffen zu führen, bei den vorliegenden Materien aber vor allem zu beachten, dass Wilderei in Tirol tatsächlich ein Massendelikt darstellte, „bei dem die Perception des Unrechtsgehalts durch die Tiroler Bevölkerung grundlegend von der Wahrnehmung durch die Regierung und durch die Organe der Jagdverwaltung divergierte [...]. Angesichts der Aufmerksamkeit, welche die Bestrafung von Wildbretschützen in der jeweiligen Herkunftsgemeinde auf sich zog, verbot sich eine allzu strenge Vorgangsweise“ (S. 262).

Die vorliegende rechtshistorische Studie überzeugt. Ihre Stärke liegt einerseits in der gelungenen Verknüpfung aktueller geschichts- und rechtswissenschaftlicher Forschungsergebnisse durch einen in beiden Bereichen qualifizierten Autor, andererseits in der immensen Quellenfundierung. Martin Schennach hat mit diesem Buch einen beeindruckenden rechtshistorischen Beitrag zur Tiroler Landesgeschichte vorgelegt, dem man eine weite Verbreitung wünscht.

*Josef Pauser*

---

Ursula Lüfter/Martha Verdorfer/Adelina Wallnöfer, *Wie die Schwalben fliegen sie aus. Südtirolerinnen als Dienstmädchen in italienischen Städten 1920–1960*

*Edition Raetia, Bozen 2006.*

Drei Generationen von Südtirolerinnen, die Politikwissenschaftlerin Ursula Lüfter aus Bruneck und die beiden Historikerinnen Martha Verdorfer aus Bozen und Adelina Wallnöfer aus Prad, sind die Autorinnen eines umfangreichen, verdienstvollen und vielgestaltigen Buches. Sie sind der Geschichte von Dienstmädchen ihrer Region seit dem Ende des 1. Weltkriegs bis in die Fünfziger Jahre des 20. Jahrhunderts nachgegangen. Die weitgehend fehlenden schriftlichen Quellen haben sie mit Oral History-Interviews

von Betroffenen beziehungsweise deren Nachkommen oder Bekannten wertzumachen versucht. Auf dieser Basis legen sie erstmals eine reich bebilderte Kollektiv-Biografie von Südtirolerinnen vor, die mehrheitlich temporär in städtischen italienischen Haushalten gearbeitet haben. Die Autorinnen spannen den Bogen von der kleinbäuerlichen Kindheit und dem elterlichem Zuhause bis hin zu den Rückwirkungen der Dienstmädchenzeit auf das weitere Leben, sodass die vielfältigen und unterschiedlichen Erfahrungen der Frauen sichtbar werden.

Die wissenschaftliche Erforschung der Geschichte von Hausangestellten in europäischen Staaten erfreut sich in den letzten dreißig Jahren eines regelrechten Booms, wobei die städtischen Dienstverhältnisse um 1900 lange einen Schwerpunkt bildeten. Zweifellos besteht ein Zusammenhang mit dem Comeback der migrantischen Haus(halts)arbeit. Nach dem Zweiten Weltkrieg waren die „Hausangestellten“ mehr oder weniger aus den Berufsregistern verschwunden.

Die „Hilfen im Haushalt“ sind ein Kernthema der Frauen- und Geschlechtergeschichte, weil sich die geschlechtsspezifischen Ungleichheiten deutlich manifest machen lassen. Zudem lassen sie sich unter Aspekten der Politik-, Kultur-, Gesellschaft-, Wirtschafts- und Migrationsgeschichte analysieren. Wenig im Bewusstsein verankert ist bis heute, dass Mädchen und Frauen immer gewandert sind, unabhängig und unbegleitet von Männern. Der Brite Ernest George Ravenstein stellte bereits 1885 das sogenannte siebte Wanderungsgesetz „Frauen sind mobiler als Männer“ auf, und die Volkszählungen belegen, dass Frauen mehr wandern als Männer.

Die vorliegende Pionierstudie über „Südtirolerinnen als Dienstmädchen in italienischen Städten 1920–1960“ trägt Wichtiges zur wenig beachteten Rolle der Frau im Migrationsprozess bei. Sie bezieht sich geografisch nicht auf das gesamte Südtirol. Das Vinschgau und die benachbarte Umgebung dominieren wegen des Beziehungsnetzes der Autorinnen und aus arbeitsökonomischen Gründen. Als Destinationen schwingen die Städte Mailand und Rom obenaus, gefolgt von Florenz, Neapel, Genua, Bergamo, Bologna und Turin. Nur sehr wenige Frauen verschlug es nach Messina und Palermo.

Irritierend ist, dass die Grafik auf Seite 71 die Zielorte von 113 Dienstmädchen angibt, während der Anhang nur rund 84 Kurzbiografien enthält. Vermutlich wurden Mehrfachdestinationen einzelner Frauen mitgerechnet, was die Kurzbiografie der 1913 geborenen Amalie Ramoser nahe legt, die von 1937 bis 1938 in Mailand sowie von 1953 bis 1959 in Rom und danach an anderen Orten im Dienst war. (S. 431) Gerade weil laut den Autorinnen offizielle Statistiken fehlen, (S. 10, 19) hätte man die Datenbasis der eingestreuten Tabellen wie diejenige der „Anzahl der Dienstantritte zwischen 1923 und 1941“ (S. 65) offen legen und kommentieren müssen.

Der Aufenthalt als Dienstbotin in Italien scheint auf Zeit beabsichtigt gewesen zu sein, geriet aber in einigen Fällen zur Zirkulation mit jeweils mehrjährigen Aufenthalten in Italien oder auch zur definitiven Auswanderung, wie etwa das Beispiel von Maria Straudi (1909–1999) aus Tramin zeigt, die vom „Maresciallo“ ihres Dorfes zu dessen Bruder, einem „Monsignore“, nach Sizilien vermittelt wurde. (S. 435) Nicht nur Privatpersonen und Familienangehörige sondern auch kirchliche und professionelle Agenturen hatten ihre Hände im Spiel. Der Einfluss der katholischen Kirche auf die Mädchen und Frauen darf nicht unterschätzt werden, sei es in deren Anleitung zur Hausarbeit im Südtirol, sei es in deren Betreuung und Überwachung in Italien.

Der Vergleich mit den „Au-pairs“ der Gegenwart, den die Verfasserinnen anstellen, hinkt. (S. 363) Die Migration erfolgte durchwegs aus wirtschaftlicher Not, auch wenn die befragten Frauen in ihren retrospektiven Erzählungen individuelle Motive nennen, dass sie die Welt kennen lernen oder italienische Koch- und Sprachkünste erlernen wollten.

Die Autorinnen unterscheiden zwei Wanderungswellen nach Italien: die erste in der Zwischenkriegszeit des 20. Jahrhunderts und die zweite in den 1950er und 1960er Jahren. (S. 22, 25) Spätestens ab Seite 346 fragt sich die Leserin, ob in den 1940er Jahren wirklich keine Wanderung insbesondere ins deutschbesetzte Italien statt gefunden hat, was aus der historisch bedingten Orientierung des Südtirols nach Österreich und auch aus dem Hang der Südtirolerinnen, Stellen bei deutschen oder deutsch sprechenden Familien in Mailand und Rom anzutreten, durchaus Sinn gemacht hätte. Im Anhang findet sich denn auch der Hinweis auf Hedwig Platter verh. Rungg aus Prad, geboren 1920, die von 1941 bis 1943 in Rom bei einem Ehepaar – der Mann war Offizier – arbeitete. (S. 431) Vielleicht hat die so genannte „Option“ von Herbst 1939, die deutsche Staatsangehörigkeit anzunehmen und umzusiedeln, zur Annahme verleitet, dass nun vorwiegend in Richtung des Dritten Reichs beziehungsweise „angeschlossenen“ Österreichs gewandert wurde.

Ganz allgemein wird die politische Geschichte Südtirols als bekannt vorausgesetzt. Noch lange nicht überall ist Allgemeingut, dass das Südtirol seit 1920 formell zu Italien gehört und unter der faschistischen Diktatur Benito Mussolinis forciert italienisiert wurde.

Das Autorinnenkollektiv betont, die von ihnen befragten Frauen hätten sich selbst als apolitisch eingeschätzt: „In den Erzählungen der befragten Südtirolerinnen kommt die Politik, wenn überhaupt, in Nebensätzen und nur auf explizite Nachfrage vor.“ (S. 319) Es erklärt die Verdrängung mit „alltagspragmatischem“ Verhalten.

In der Legende zu zwei Fotografien auf Seite 336 heißt es: „Rosa Stofner arbeitete Ende der 30er und Anfang der 40er Jahre in Savona. Der Arbeitgeber war leitender Angestellter der fototechnischen Fabrik Ferrania, die es heute

noch gibt. Damals handelte es sich zweifellos um eine kriegswichtige Anlage. Über die politische Einstellung ihres Arbeitgebers konnte Frau Stofner auch auf mehrmaliges Nachfragen keine Auskunft geben. Am Ende des Interviews zog sie dann zwei Fotos heraus. Bei beiden ist das Haus des Arbeitgebers mit Hakenkreuzfahne zu sehen, einmal schaut Rosa Stofner aus dem Fenster. Ihr Kommentar zu den Fotos war sehr lapidar: Der Herr hätte halt bei Feiertagen die Fahne hinausgehängt. Es wären ja viele Deutsche in Genua gewesen und es hätte auch niemand gestört. So nahe und gleichzeitig so fern kann Politik sein.“ Was aber hatte Rosa Stofner über ihre eigene politische Haltung zu sagen?

Die Aufnahme, die Kreszenzia Mair in der Wehrmachtuniform eines Freundes kurz vor Kriegsende in Fiume zeigt, spricht Bände, wird aber nicht weiter interpretiert. (S. 359) Politisches Bewusstsein schimmert immer wieder zwischen den Zeilen durch: Im Zusammenhang mit der Entscheidung für oder gegen die „Option“ antwortete Paula Wörndle, die als Kindermädchen mehrmals in Italien gearbeitet hatte: „Ich habe nicht optiert. Meine zwei Schwestern haben optiert, ich nicht. Ich habe mir gedacht, als Italienerin bin ich freier und habe mehr Möglichkeiten ins Ausland zu gehen als als Deutsche. Auch meine Eltern haben nicht optiert. Und meine älteste Schwester hat uns auch später aus Wörgl geschrieben: Bleibt, wo ihr seid.“ (S. 344) Maria Erlacher weilte damals in Rom und wählte ermuntert von ihrem Freund und nach dem Vorbild ihrer Familie deutsch. Sie erhielt gleich den deutschen Pass und wechselte von einer italienischen Familie ins Haus des deutschen Botschafters: „... so war ich Reichsdeutsche, und da musste man natürlich tun, was die sagten.“ (S. 344–345) Viele der Südtirolerinnen, die „optiert“ hatten, wurden als Dolmetscherinnen und Kriegshelferinnen aller Art (Fliegerabwehr, Militärkantinen, Telefonie etc.) in die deutsche Wehrmacht eingezogen, was unter dem saloppen Titel „Den Krieg erleben“ nicht deutlich reflektiert wird.

Einleitend ins wichtige Kapitel „Beziehungen am Arbeitsplatz“ (S. 129 f.), welches das Verhältnis zwischen der „Signora“ als Arbeitgeberin und ihrer Hausangestellten thematisiert, vermitteln die Autorinnen den Eindruck, dass sie außer den Hinweisen von Anna Frank („Alle ließen sich an mir aus“), Maria Jesacher („Nichts war recht, was ich gemacht habe“) und Katharina Klotz, welche in ihrer Antwort die Tochter der „Signora“ zitiert, um Kritik zu üben, wenig Negatives gehört hätten. Zu dominieren scheint das Bild einer heilen Welt: „Ich wurde aufgenommen wie eine eigene Tochter“ (Lidwina Rungg), „Sie waren wie Vater und Mutter zu mir“ (Anna Telfser) oder „Sie war wie eine Mutter für mich, ich konnte mit ihr über alles reden“ (Helena Blaas). Der Topos der „Haustochter“, der die realen Verhältnisse verschleiert, wird nicht hinterfragt.

Die sexuellen Beziehungen und die Übergriffe am Arbeitsplatz sind weitgehend tabu, obwohl immer wieder ungewollte Schwangerschaften

erwähnt werden, die entweder nach der Geburt mit ein Anlass zum Weggehen aus der Heimat oder vor der Geburt oft ein Motiv zum Zurückgehen waren. Eine Abtreibung kam kaum in Frage. Das Kind wurde in der Obhut der elterlichen Familie im Südtirol gelassen.

Den Buchtitel „Wie die Schwalben fliegen sie aus“ fand die Leserin im Unterkapitel „Zwischen Wunsch und Zufall – Wege in die Stadt“ in einem längeren Zitat von Rebekka Rungg, die 1910 in Prad geboren wurde, wie ihre drei Schwestern in den Dienst ging, für Deutschland „optierte“, als Reichsdeutsche für die Wehrmacht arbeitete und Auskunft am 28. Januar 2004 in Meran gab: „Es hat immer geheißt, ihr habt Arbeit und zu essen. Das war alles. Wir sind dann von uns aus gegangen, damit wir endlich zu einem Gewand kommen. Die Bernadette hat angefangen, sie ist als Erste nach Mailand. Und so haben wir uns abgewechselt. Einmal ist die eine, einmal die andere weg. Unser Bruder Heinrich hat immer gesagt: ‚Warum gehen sie denn immer? Sie haben’s wie die Schwalben, wie sie fliegen sie aus, bleibt doch da, immer in die Walsch hinunter, geht doch einmal in die Schweiz.‘ Wir waren nie in der Schweiz. Die eine hat die andere hinuntergezogen.“ (S. 75) Die Metapher ist gefährlich, so bestechend das Bild der „Schwalben“ im ersten Moment erscheint. Die Wanderung der Dienstmädchen wird als jährlicher von der Natur vorgezeichneter Vogelzug etikettiert, was sie ja gerade nicht ist.

An den genannten Unschärfen dürften das Konzept der „kollektiven Biografie“, auf dem das Buch aufbaut, und der Umgang mit den mündlich gewonnenen Zeugnissen nicht ganz unschuldig sein. Die Lebensstationen werden chronologisch seit Kindsbeinen über die Schulzeit bis zum Stellenantritt in Italien im politisch, sozial und wirtschaftlich sich stark verändernden Zeitraum von 1920–1960 nachgezeichnet. Kurz widmet sich das Schlusskapitel der „Rückkehr in die ‚kleine‘ Welt“. Die Autorinnen leiten die einzelnen Kapitel der fiktiven Massenbiografie oft mit aus der Sekundärliteratur gewonnenen Erkenntnissen ein, die sie mit anekdotenhaften Ausschnitten aus den rund 60 „themenzentrierten, lebensgeschichtlichen Interviews“ unterfüttern. (S. 12) Die Montage der ausgewählten Zitate wirkt eindrücklich und Betroffenheit stellt sich ein. Gerne hätte die Leserin sich mehr in das Denken und Fühlen der einzelnen Frauen vertieft und wäre deren Erzählstrategien auf den Grund gegangen, um die „Wirklichkeitsreferenz der Rückblicke“ besser einschätzen zu können. Denn „der erzählte Lebensrückblick ist als eine konstruierte Erfahrungssynthese zu betrachten und der Prozess, wie das Erlebte zu früheren Zeiten erfahren wurde, lässt sich nur noch erahnen.“ (May B. Broda, Erfahrung, Erinnerungsinterview und Gender. Zur Methode der Oral History, in: Marguérite Bos, Bettina Vinzenz und Tanja Wirz (Hg.): Erfahrung: Alles nur Diskurs? Zur Verwendung des Erfahrungsbegriffes in der Geschlechtergeschichte, Zürich 2004, S. 159–171) Die Verfasserinnen hätten den kulturell geprägten Mustern von Lebenslaufdarstellungen, den Topoi



und nachträglichen Rechtfertigungen der Erzählerinnen, nicht zuletzt ihren eigenen Projektionen mehr Rechnung tragen können, wenn sie einleitend die häufig zu Wort kommenden Erzählerinnen vorgestellt und die Oral History-Interviews kritisch kommentiert hätten.

Ursula Lüfter, Martha Verdorfer und Adelina Wallnöfer schließen ungeachtet der Anmerkungen große Lücken in der Gender-, Sozial- und Wanderungshistoriographie des Südtirols. Sie leisten generell einen wichtigen Beitrag zum Geschlechtsspezifischen des Privaten und zur an die Frauen delegierten Reproduktionsarbeit. Sie bringen die schlecht bewertete Versorgungsarbeit, die Frauen in Familien leisten, ans Licht. Es gelingt ihnen den Hintergrund, weshalb Frauen in fremde Dienste gegangen sind, die kargen Lebensverhältnisse der kinderreichen Kleinbauernfamilien und die lokale Tradition, die Kinder armer Leute bei Bauern zu verdingen, fassbar zu machen. Der Glanz der italienischen Städte, mit dem sich die Hoffnung auf einen sozialen Aufstieg verbindet, wird nachvollziehbar. Die Karrieren der porträtierten Frauen mündeten meist in die Ehe, in die seit Kindheit antrainierten, nunmehr unbezahlten drei „Cs“: „Cooking“, „Cleaning“ und „Caring“.

*May B. Broda*

---

Nigel Harris (ed.), *The Light of the Soul. The Lumen anime C and Ulrich Putsch's Das liecht der sel. Critical Edition with Introduction*

*Oxford u. a.: Peter Lang AG 2007, 487 Seiten.*

Wer war Ulrich Putsch? Der bislang wohl nur Insidern bekannte „schreibende Bischof“ leitete zwischen 1427/28 und 1437, dem Jahr seines Todes, das zentralalpine Bistum Brixen. Schon dieser regionale Bezug macht ihn für uns interessant. Doch Putsch war kein gewöhnlicher Kirchenfürst. Wie sein weit größerer Brixner Nachfolger Nikolaus Cusanus versuchte auch er, dem Kirchenregiment seine persönliche Signatur einzuschreiben. Eindrucksvoll dokumentiert ein eigenhändig verfasstes (und erhaltenes) Diarium die emsige Tätigkeit des Bischofs und Politikers: Ob im anspruchsvollen Bautenprogramm, in der liturgischen Erneuerung oder in der aktiven Kirchenpolitik – Putsch war ein organisatorisch ehrgeiziger Bischof, der seine Stellung dazu benutzte, ein Territorium intellektuell wie handlungspraktisch zu durchdringen und zu gestalten. Dass er dabei an systemische Grenzen geriet, hat mit seiner Stellung gegenüber dem Landesfürstentum zu tun. Sie entsprach dem regional-kirchlichen Kräftesystem in Tirol, wo die *de jure* reichsfreien geistlichen Fürstentümer faktisch mediatisiert waren. Im Gegenzug bot der

damals regierende Herzog Friedrich IV. von Österreich-Tirol dem Bischof Rückendeckung in seinen Auseinandersetzungen mit dem Trienter Bischof – der Zwist hatte sich an der umstrittenen Vogtei über das Kloster Sonnenburg im Pustertal entfacht – sowie mit dem eigenen Domkapitel und dem hochstiftischen Adel, angeführt von einem dichtenden Politiker: Oswald von Wolkenstein.

Konflikt der Dichter und Denker? Auch Putsch hinterließ ein „literarisches“ Opus, das jedoch – wie der an der Universität Birmingham lehrende Germanist Nigel Harris in seiner meisterhaften Edition eindrucksvoll verdeutlicht – gänzlich in seiner originären Funktion als Stichwortgeber für die pastorale Tätigkeit, insbesondere das Geschäft der Predigt, aufgeht. Unter Putschs Arbeiten (überliefert sind auch eine lateinische Messerkklärung sowie eine lateinische Gebetsanleitung und -sammlung) ragt jene Übersetzungsleistung hervor, die er 1426 als Pfarrer der im Nahbereich des regionalen Machtzentrums gelegenen Pfarre Tirol zustande brachte und im Mittelpunkt des Harris'schen Werks steht: Mit seinem *Liecht der sel* legte Putsch eine ambitionierte frühneuhochdeutsche Fassung eines hochmittelalterlichen Klassikers, des sog. *Lumen anime C*, vor.

Bei der Übersetzungsvorlage handelt es sich um eine im 14. Jahrhundert im Stil scholastischer Florilegien angelegte, großteils fiktive Zitatensammlung aus antiken und christlichen Autoren, die die nötigen Referenzen für die Abfassung von Predigten liefern sollte. Der verwickelte Überlieferungsgang des *Lumen anime* und seiner drei Textstufen A, B und C wird von Harris knapp und konzis (mit präzisen Überlieferungsnachweisen) nachgezeichnet. Er unterstreicht zu Recht, dass das *Lumen anime* weniger (wie man mit Blick auf die Inhalte annehmen könnte) enzyklopädisch-naturwissenschaftlichen Charakter trägt, sondern vordringlich moraltheologischen Anforderungen entspricht, der Form und den Intentionen nach vergleichbar etwa Konrad von Halberstadts *Liber similitudinum naturalium*. So sind die Exempla aus dem Bereich der Naturerscheinungen und die vielfach apokryphen Textstellen von nicht immer klar erkennbaren Autoren nach homiletischen und nicht nach naturkundlichen Gesichtspunkten geordnet. Das Ganze wurde überdies mit einer stellenweise dominanten Marienfrömmigkeit überzogen, so dass etwa Naturerscheinungen wie der Schatten oder der Tau auf marianische Qualitäten verweisen sollten.

Das *Lumen anime* war in seinen drei Varianten vor allem im süddeutsch-böhmischen Raum in zahllosen Handschriften verbreitet. In diesem weiten Bereich wurde auch der Marienkult stark propagiert, *Lumen*- Fassungen von A und B wurden späterhin sogar gedruckt. Das Werk hatte im frühen 15. Jahrhundert nichts von seiner Faszinationskraft verloren, zumal es einen ehrgeizigen Kleriker zu einer immerhin über 5000 Zeilen umfassenden Translation bewog. Dass dann die Übersetzung nicht annähernd so

erfolgreich sein würde wie die Vorlage, beweisen die gerade mal sieben Handschriftenexemplare, in denen das *Liecht der sel* überliefert ist. Es ist Harris absolut zuzustimmen, wenn er die geringe Originalität der Putsch'schen Übersetzungsleistung dafür verantwortlich macht und resümierend feststellt: „Ultimately perhaps, the *Liecht* remained a Latin text masquerading not wholly convincingly as a German one“ (S. 58).

Dennoch: Putschs Text ist von eminenter kulturhistorischer Bedeutung. Einmal als vor-lutherische Übersetzungsarbeit großen Stils (in technischer, nicht aber inhaltlicher Hinsicht vergleichbar Hans Vintlers *Pluemen der tugent*, S. 58), sodann als Indikator einer im Kern vorhumanistischen und vorwissenschaftlichen Gelehrsamkeit, die den Horizont eines spätmittelalterlichen „Intellektuellen“ und den durchaus beengten Zeitgeist Mitteleuropas im 15. Jahrhundert verkörpert.

Für die Erforschung solcher Dispositionen ist die Edition von Harris von größtem Wert. Zum einen erschließt sie erstmals ein bislang nur in ganz geringen Auszügen zugängliches Werk. Übersichtlich arbeitet Harris die Traditionsstränge der Überlieferungsgeschichte des *Liecht*, von dem kein Autograph bekannt ist, heraus. Das gebotene Stemma der Handschriften (S. 64) ist gut begründet und kann wohl als letztes Wort in puncto Textgeschichte betrachtet werden: Dank exakter philologischer Bewertung der Textzeugen legt Harris seiner Textwiedergabe die in der Bayerischen Staatsbibliothek verwahrte Abschrift Cgm 389 zugrunde, die von einem Nürnberger Schreiber 1429, also äußerst textnah angefertigt worden war. In den Noten werden alle signifikanten Varianten der nachgereihten Textzeugen ausgeworfen. Zugleich parallelisiert Harris die Edition des *Liecht* mit einer synoptisch auf der linken Gegenseite gebotenen Edition des *Lumen anime C* (nach einer Überlieferung aus Salzburg, Erzabtei St. Peter), ebenfalls mit differierenden Lesarten in den Anmerkungen. Diese sehr übersichtliche Textgestaltung wird künftigen sprachkomparatistischen Untersuchungen, die das Sprachenpaar Latein-Deutsch berücksichtigen, reiches Anschauungsmaterial bieten.

In weiteren Vorbemerkungen skizziert Harris die bisherige Text- und Editions-geschichte und gibt zusammenfassende Hinweise auf Putschs Biografie. Der abschließende Apparat beinhaltet neben einer informativen Literaturliste ein ausführliches Handschriftenverzeichnis, eine äußerst nützliche Aufstellung der von Putsch verarbeiteten bzw. zitierten „authorities“ sowie die Liste der Naturphänomene, die das motivische Grundgerüst des *Lumen anime* bilden.

Besser kann kaum ediert werden! Das Buch sollte in keiner germanistisch-historisch orientierten Bibliothek fehlen.

Hannes Obermair

# Abstracts

Aram Mattioli

*“To edify for fascism”. Power and Architecture in Mussolini’s Italy*

Fascist Italy was the first dictatorship to develop grand architectural ambitions and visionary urban-planning schemes. Between 1922 and 1943, the Fascists turned Italy and part of its overseas territories into one great building site. Mussolini’s regime used architecture as a permanent means of self-representation and glorification of the ‘new Italy’. Through its eager construction activity, the regime wished not only to modernise the country’s backward infrastructure and to bring it up to the latest standards of technology, but also to demonstrate the constant nature of its ability to shape and achieve powerful new visions. The Fascist regime and Italy’s architectural scene stood in a symbiotic relationship with one another.

Peter Reichel

*The difficult legacy of the Hitler regime as a ‘beautifying dictatorship’: architecture between megalomania and temporary constructions*

In order to establish a complete and comprehensible picture of the Third Reich, it is necessary to take account of and explain its janus-faced combination of force and beautiful façade. It was not possible to re-shape the broken society of the Weimar Republic, overcome class conflict, and erect a German national (Aryan) people’s community (Volksgemeinschaft) just by means of force, fear and oppression. The masses – in the first instance, the oppositional workers’ movement – needed to be mobilised and bound to the National Socialist dictatorship through measures that were attractive from both socio-political and aesthetic points of view. Along with film, radio and leisure, architecture played the most important role in this direction. Accordingly, the article focuses on the function and wide spectrum of building-construction under National Socialism.

Massimo Martignoni

*Italian memorial monuments of the inter-war period*

As part of the political cult of the dead in Italy after 1918, a number of large-scale war memorials were erected. They served to reinforce the widespread political cult of united Italy and helped a quasi-patriotic civic religion to achieve a breakthrough in Italian society. In the border areas of Trentino and South Tyrol, annexed to Italy in 1920, war memorials were a special politi-

cal issue. In their memorial projects at the start of the 1920s, architects like Giuseppe Gerola and Giorgio Wenter Marini wanted to commemorate 'all the fallen of the war'. This politics of dialogue and careful reconciliation was ended in 1926 by Mussolini's decision to erect the Victory Monument in Bozen/Bolzano, with its clearly offensive character. Colossal 'Castles of the Dead', such as at Redipuglia near Trieste (containing 100,000 dead), are further testimonies to the Fascist glorification of the 'Hero's Death'.

Harald Dunajtschik/Gerald Steinacher

*Architecture to make an 'Italian South Tyrol', 1922–1943*

Italian Fascism viewed architecture as one of the most important instruments in achieving the all-encompassing project of cultural and ethnic homogenisation, which also involved the 'penetration of South Tyrol with the Italian element'. As part of this symbolic take-over of land, a number of monuments were erected: the most significant one of its kind was the Victory Monument in Bozen/Bolzano; in the countryside, three charnel-houses built in the vicinity of the state borders stand out as an attempt to place a symbolic watch-guard on the new frontier. The centre-piece of the practical take-over of the region was the policy of settling Italians, above all in the town of Bozen/Bolzano, where a 'new city' was erected next to the old city centre from 1934 onwards, while two workers' estates were constructed on the city outskirts after 1935. Two similar kinds of settlements had been founded previously in Sinich, near Meran/Merano. The construction of major representational buildings in a number of central locations completes the overall picture.

Gustav Pfeifer

*Municipal heraldry and dictatorship: the coat-of-arms of the town of Bozen/Bolzano (1926–1943)*

More than any of the other twentieth-century dictatorships in Europe, the Fascist regime in Italy sought to appropriate not just the symbols of state sovereignty for its own ends, but also to make a visual claim on the heraldic practice of local entities (provinces and communes). At the end of 1926, the fasces lictoriae were raised to the status of official state emblem and a series of measures followed in quick succession over the next few years (in 1928, 1929 and 1933), which were designed to regulate the usage of the fasces as an integral component of public heraldry. Thereby, the fasces were also turned into a propaganda vehicle for the regime and the relevant state institutions more or less consciously made recourse to different strands of tradition. As well as emblematic elements from the period of the ancient Roman Empire, pictorial symbols from the (Italian) Late Middle Ages and also from French heraldry

– above all, from the Napoleonic era – were used. Taking fascist communal heraldry in Bozen/Bolzano as a case-study, this contribution examines in detail the attempts by contemporary officials at regulating the usage of the municipal coat-of-arms, in which traces of the Fascist influence are still visible today.

Kerstin von Lingen

*The long road towards peace: behind-the-scenes and interests at work in “Operation Sunrise”*

This article examines the political circumstances surrounding the surrender negotiations over the handover of Northern Italy, which took place in Switzerland in 1945 and were code-named “Operation Sunrise”. Following these negotiations, the German representative, SS-Colonel (Obergruppenführer) Karl Wolff, was spared from prosecution at Nuremberg. His de facto immunity appears to be the result of a unique set of personal and political interests interacting between 1945 and 1950. These shed considerable light on American wartime and post-war policy, because immunity for Karl Wolff was achieved in three phases and involved high-ranking US secret service personnel such as Allen W. Dulles, then special representative of the Office of Strategic Services (OSS), based in Switzerland; his aide, Gero v. Gaevernitz; Dulles’ superior, OSS director William Donovan; Allied military commanders such as US Major-General Lyman L. Lemnitzer and British Major-General Terence S. Airey; and Swiss intermediaries such as Max Waibel from the Swiss Secret Service and his civilian aide, Max Husmann. On the basis of new evidence, it seems that the Western Allies not only failed to ensure cooperation between their respective national war crimes organizations, but for the sake of political priorities, such as the question of including Trieste within the western sphere of interest within a divided Cold War Europe, in certain cases obstructed the course of justice by withholding evidence from opposing offices, ultimately saving Wolff from prosecution.

## Anschrift der AutorInnen / Recapito degli autori/delle autrici

Quinto Antonelli, Museo Storico in Trento, Castello del Buonconsiglio,  
Via Bernardo Clesio, 3, I-38100 Trento, asq@museostorico.tn.it

May B. Broda., Sonneggstr. 31, CH-8006 Zürich, May-B.Broda@unibas.ch

Sante Cruciani, Università degli Studi della Tuscia, Facoltà di Scienze  
Politiche, Via San Carlo, 32, I-01100 Viterbo, s.cruciani@unitus.it

Harald Dunajtschik, Universität Innsbruck, Institut für Zeitgeschichte,  
Innrain 52, A-6020 Innsbruck, harald.dunajtschik@uibk.ac.at

Daniel Flückiger, Archiv für Agrargeschichte, Molkereistrasse 23,  
CH-3052 Zollikofen, daniel.flueckiger@agrarchiv.ch

Martin Hanni, Zwölfmalgreinerstr. 11, I-39100 Bozen, hanni@mediaart.tv

Leo Hillebrand, Prissian 30, I-39010 Tisens, leoh@gmx.net

Massimo Martignoni, Via Cesare da Sesto, 1, I-20123 Milano,  
massimo\_martignoni@fastwebnet.it

Aram Mattioli, Historisches Seminar der Universität Luzern,  
Kasernenplatz 3, Postfach 7455, CH-6000 Luzern 7, aram.mattioli@unilu.ch

Hannes Obermair, Stadtarchiv Bozen, Lauben 30, I-39100 Bozen,  
hannes.obermair@gemeinde.bozen.it

Josef Pauser, Zieglergasse 27/1/5, A-1070 Wien, josef.pauser@univie.ac.at

Gustav Pfeifer, Südtiroler Landesarchiv, Armando-Diaz-Str. 8,  
I-39100 Bozen, gustav.pfeifer@provinz.bz.it

Peter Reichel, Mindener Str. 6, D-10589 Berlin-Charlottenburg,  
p.reichel@sozialwiss.uni-hamburg.de

Gerald Steinacher, Südtiroler Landesarchiv, Armando-Diaz-Str. 8,  
I-39100 Bozen, gerald.steinacher@provinz.bz.it

Christian Url, Registry of Holocaust Memorial Museum, 100 Raoul  
Wallenberg Place, SW Washington, DC 20024-2126 USA, curl@ushmm.org

Kerstin von Lingen, Eberhard-Karls-Universität Tübingen, SFB 437  
„Kriegserfahrungen“, Brunnenstr. 30, D-72072 Tübingen,  
kerstin.von.lingen@uni-tuebingen.de

Marion Wullschleger, Historisches Institut der Universität Bern,  
Abteilung für Neueste Geschichte, Länggassstrasse 49, CH-3000 Bern 9,  
marion.wullschleger@hist.unibe.ch



## Vorschau / Programma editoriale

### **Themenschwerpunkte der nächsten Hefte / Argomenti dei prossimi numeri**

Psychiatrielandschaft / Oltre il manicomio

Umsiedlung und Vertreibung / Spostamenti di popolazioni 1939–1947

Identitäten – Alteritäten / Identità – alterità

Erinnerungskulturen des Krieges / La memoria delle guerre

### Rückschau / già pubblicato

- 1992/1 Die Grenzen der Provinz / I limiti della provincia
- 1992/2 RaumBilder / Immagini e modelli
- 1993/1 Rerum Novarum
- 1993/2 Mobilität / Moti e Movimenti
- 1994 8.9.43 Italien und Südtirol / Italia e Alto Adige 1943–45
- 1995 Adel und Territorium / Nobiltà e territorio
- 1996 Nationalismus und Geschichtsschreibung / Nazionalismo e storiografia
- 1997 Verfolgte und Vollstrecker / Perseguitati e persecutori
- 1998 achtundvierzig – achtundsechzig / quarantotto – sessantotto
- 1999 Tirol – Trentino eine Begriffsgeschichte / semantica di un concetto
- 2000 Faschismus in der Provinz / Fascismo in provincia
- 2001/1 Regionale Ökonomien / Economia e territorio
- 2001/2 Reisen im sozialen Raum / viaggio territorio società
- 2002/1 Biographien / Vite di provincia
- 2002/2 Adelige Familienformen im Mittelalter / Strutture di famiglie nobiliari nel Medioevo
- 2003/1 Zwangsarbeit / Lavoro coatto
- 2003/2 Fromme Frauen / Devozione femminile
- 2004/1 Sport und Faschismen / Sport e fascismi
- 2004/2 Faschismen im Gedächtnis / La memoria dei fascismi
- 2005/1 Medikalisierung auf dem Lande / Medicalizzazione in area alpina
- 2005/2 Region in Waffen / Regioni in armi
- 2006/1 Schrift Stadt Region / scrittura città territorio
- 2006/2 Übergänge / Transiti
- 2007/1 Vor Gericht / Giustizie
- 2007/2 1809 europäisch/europeo

Portofrei mit Rechnung zu bestellen unter: [www.studienverlag.at](http://www.studienverlag.at)



Gerald Steinacher

# Nazis auf der Flucht

Wie Kriegsverbrecher über Italien  
nach Übersee entkamen

*Innsbrucker Forschungen zur Zeitgeschichte, Band 26*

380 Seiten, zahlreiche s/w-Abbildungen, fest gebunden

€ 29.90/sfr 50.90; ISBN 978-3-7065-4026-1

Zahlreiche NS-Kriegsverbrecher, unter ihnen Josef Mengele, Adolf Eichmann und Erich Priebke, entzogen sich der drohenden Strafverfolgung nach dem Zusammenbruch des NS-Regimes durch Flucht nach Übersee. Als Fluchthelfer dienten vor allem internationale Organisationen wie das Rote Kreuz, das vielen ehemaligen Nationalsozialisten neue Identitäten beschaffte. Aber auch kirchliche Kreise spielten eine entscheidende Rolle bei der Flucht von Kriegsverbrechern nach Südamerika oder in arabische Staaten.

Präzise zeichnet Gerald Steinacher die Fluchtwege von NS-Tätern nach, insbesondere die von den US-amerikanischen Geheimdiensten als „Rattenlinie“ bezeichnete Fluchtroute über Südtirol nach Rom oder Genua und von dort weiter nach Übersee. Er hinterfragt die Beteiligung der katholischen, aber auch der evangelischen Kirche sowie humanitärer Organisationen und beschreibt die vielfältigen Beziehungsgeflechte, auf die ehemalige Nationalsozialisten auf ihrer Flucht zurückgreifen konnten. Der Band trägt so entscheidend dazu bei, eines der dunklen Kapitel der europäischen Nachkriegsgeschichte zu beleuchten.

**Der Autor:** Univ.-Doz. Dr. Gerald Steinacher ist Zeithistoriker und Archivar am Südtiroler Landesarchiv in Bozen, Mitglied mehrerer Historikerkommissionen in Deutschland und Italien sowie Lehrbeauftragter an den Universitäten Innsbruck und München. Er hat mehrere Bücher und zahlreiche Aufsätze zur Zeitgeschichte Südtirols und zur Geschichte der Geheimdienste veröffentlicht.

„Gerald Steinacher beschreibt sehr anschaulich unter Zerstörung verschwörungstheoretischer Legenden nach der Art der ‚Akte Odessa‘ die Flucht, die Fluchtwege, die Flüchtlinge und die Fluchthelfer.“

*Wolfgang Benz, Zentrum für Antisemitismusforschung der Technischen Universität Berlin*

„Transnational in der Perspektive, vorbildlich aus den Quellen gearbeitet. Eine wichtige, ja wegweisende Studie.“

*Christof Mauch, Ludwig-Maximilians-Universität München*

## StudienVerlag

Innsbruck  
Wien  
Bozen

A-6020 Innsbruck • Erlenstraße 10  
T: 0043/512/395045 • F: 0043/512/395045-15  
order@studienverlag.at

Portofrei mit Rechnung: [www.studienverlag.at](http://www.studienverlag.at)